matelas
LION D'OR
Chicoutimi
3245, boul.
St-Jean-Baptiste
549-5315
Démonstration
gratuite
à domicile
1-800-463-9824

le QUOTIDIEN

19e année no 2 | Chicoutimi, mercredi 2 octobre 1991 | 56 pages | 60¢ plus taxes

LES MOULÉES
PROPLAN
PURINA
NICHERIE
CHICOUTIMI
549-2473

Important colloque à Jonquière

La qualité totale devient le point de mire



(Photo Sylvain D

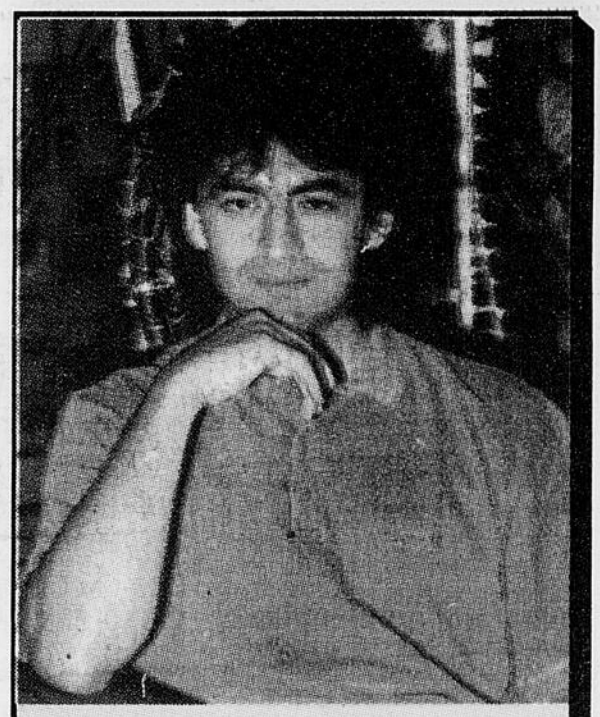
Page 4

Industrie forestière



La récession frappe encore

Page 3



A Jonquière

Barzotti comble les irréductibles

Page 36

Chez PACO
319 STE-ANNE
CHICOUTIMI
696-4444

Le #1 de l'automobile au Saguenay Lac St-Jean

1992 1992 1992

Venez découvrir les modèles 1992
Chevrolet Oldsmobile camions et fourgonnettes

Lâchés dans les années 40

Deux obus récupérés à Métabetchouan

METABETCHOUAN (SL) — Le très bas niveau du lac Saint-Jean a révélé deux obus de pratique lâchés par les bombardiers légers de la Base de Bagotville au cours de la Deuxième guerre mondiale.

C'est un villégiateur de Métabetchouan qui en a fait la découverte au cours de la fin de semaine.

Pareilles découvertes sont relativement fréquentes dans ce secteur en raison des méthodes d'entraînement utilisées par l'aviation militaire dans les années quarante.

Le capitaine Rémi Picard, officier d'information de la Base de Bagotville, a rappelé que le lac a déjà servi de lieu de pratique pour les pilotes de Hurricane qui cherchaient à augmenter leur habileté en larguant des obus de pratique sur des cibles flottantes.

De nombreux obus de pratique reposent encore sur les fonds du lac.

Le capitaine Simard met cependant en garde la population: «Quand quelqu'un découvre ce qui lui semble être une bombe, on ne peut présumer qu'elle est inerte. Il faut immédiatement communiquer avec la Sûreté du Québec.

Une fois rendus sur place, c'est à eux qu'il revient de nous informer pour que nous puissions récupérer notre matériel».

«Les gens doivent éviter de toucher à ces objets. Il faut absolument que ce soit des artificiers qui puissent identifier avec certitude l'objet pour ensuite prendre les mesures qui s'imposent.»

Dans le cas des deux obus de pratique, les artificiers les ont récupérés et ramenés à la base.

Procès de Benoit Proulx

Premier témoin entendu ce matin

QUEBEC (PC) — Le procureur de la poursuite, Me Robert Parrot, fera entendre son premier témoin ce matin au procès du journaliste Benoit Proulx, 44 ans, accusé du meurtre avec préméditation de l'étudiante France Alain, âgée de 21 ans.

Mais d'abord, Me Parrot, qui est assisté dans la présente cause par Me Mario Tremblay, s'adressera aux membres du jury pour leur faire un résumé de la preuve qu'il entend faire, relativement à ce drame qui est survenu à Ste-Foy, en banlieue de Québec, dans la soirée du 25 octobre 1982.

L'accusé, qui est représenté par Me Lawrence Corriveau et par Me Suzanne Corriveau, a enregistré un plaidoyer de non-culpabilité, hier, devant le juge Francois Tremblay, de la Cour supérieure.

On a procédé, hier, au choix du jury. Alors qu'on s'attendait à ce que cette procédure dure au moins deux jours, le tout s'est déroulé plus rondement que prévu.

En effet, il n'a été nécessaire d'interroger que 46 candidats-jurés pour désigner finalement les sept femmes et les cinq hommes qui auront à entendre la preuve et rendre un verdict au terme de ce procès.

Suivant la règle qu'il avait établie, la veille, c'est le juge Francois Tremblay qui a mené l'interrogatoire des candidats-jurés, laissant une mince marge de manoeuvre aux avocats pour poser des questions.

Afin de s'assurer de leur impartialité, le juge leur a demandé s'ils connaissaient des personnes impliquées dans l'affaire; s'ils avaient assisté à l'enquête du coroner, en 1986 et, en dernier lieu, s'ils étaient capables de rendre un verdict uniquement à partir de la preuve qu'ils entendront lors du procès et de mettre de côté tout ce qu'ils ont pu entendre sur cette affaire, vieille de neuf ans.

Après avoir libéré les candidats-jurés, le juge, suivant la coutume, s'est adressé aux sept femmes et aux cinq hommes, pour leur donner les grandes lignes du déroulement du procès et du rôle important qu'ils auront à y jouer.

Il leur a servi la mise en garde habituelle de ne pas parler et de ne pas tolérer que quiconque leur parle de ce procès, afin que leur esprit ne soit pas troublé par une quelconque influence extérieure, lors de leurs délibérations.

Pour la même raison, il leur a fortement conseillé de ne pas lire les journaux ou écouter les bulletins de nouvelles se rapportant au procès.

«Ce n'est pas facile, parce que cette affaire a eu beaucoup de publicité et il va y en avoir encore» a conclu le juge.

Admis au Barreau en 1974, le procureur de la poursuite, Me Robert Parrot oeuvre depuis dans le domaine criminel. Au cours des douze dernières années, Me Parrot a plaidé douze causes aux assises, dont cinq ou six causes de meurtre.

De son côté, Me Lawrence Corriveau est le doyen des criminalistes au Québec.

Depuis 1946, il a agi pour la défense dans une centaine de causes, aux assises, partout dans le Canada et même une à New York.

Avant que cette pratique ne soit abolie, il a aussi plaidé 25 causes civiles devant un juge et douze jurés.

Faits divers

Un mois sec et assez frais

BFC BAGOTVILLE (SL) — Un septembre frais et sec.

Le mois a connu peu de précipitations, soit à peine 54,5 millimètres de pluie à comparer avec une moyenne normale de 99,3 millimètres, selon les observations faites au bureau météorologique de la base de Bagotville.

Cette sécheresse relative s'inscrit dans la foulée de l'été radieux que le Québec a vécu. En revanche, les températures de septembre sont restées 1,1 degré Celcius sous la moyenne mensuelle générale, pour en faire un mois plus frais.

Enfin, le premier gel d'automne est survenu de peine et de misère le 22 septembre lorsque le mercure a tout juste glissé à 0,1 degré. Cela a été suffisant pour marquer la fin d'une très longue période de 126 jours sans gel. La période moyenne est de 117 jours au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Femme de 27 ans arrêtée

AMOS (PC) — Une femme de 27 ans a été arrêtée par la Sûreté du Québec relativement à l'incendie criminel qui a fait un mort, le 23 septembre dernier, à Malartic.

Céline Brisebois a comparu lundi devant la Cour du Québec au palais de justice d'Amos sous des accusations d'homicide involontaire, de négligence criminelle causant la mort et d'incendie criminel. Elle est aussi accusée d'avoir tenté de mettre le feu au même endroit le 21 août dernier.

L'enquête sur remise en liberté sous cautionnement a été fixée à vendredi.

L'incendie du 23 septembre a coûté la vie à un homme de 47 ans.

Un homme de 45 ans, Marcel Thompson, est aussi détenu relativement à un début d'incendie qui a pris naissance sous le balcon de sa propre résidence. Il a été accusé d'incendie criminel et de méfait.

Selon la SQ, il n'y aurait aucun lien entre les deux affaires.

Au total, cinq incendies suspects ont éclaté dans une période de 24 heures la semaine dernière à Malartic. Deux de ces feux ont fait chacun une victime.

Homme et femme poignardés

MAGOG (PC) — Un jeune homme de Magog et une jeune femme qui serait sa compagne depuis peu ont été poignardés, hier midi, dans un appartement du centre-ville de Magog, quand une engueulade aurait tourné au vinaigre.

Le jeune homme, âgé de 32 ans, a reçu un coup de couteau au côté. On ne craint toutefois pas pour sa vie. Quant à sa compagne, âgée de 26 ans, elle s'en est tirée avec des blessures superficielles. Les deux victimes ont été placées sous protection policière.

Leur agresseur, qui a pris la fuite mais dont les policiers connaissent l'identité, serait originaire de la région de Montréal et âgé d'environ 34 ans.

Les policiers se sont montrés très avares de détails sur cette affaire qui a toutes les allures d'un règlement de comptes au motif obscur.

Cinq individus dans une arrestation

AMOS (PC) — Les policiers de l'escouade du crime organisé de la Sûreté du Québec ont arrêté cinq individus, hier, à Poste-de-la-Baleine, au Nouveau-Québec, relativement à une affaire de trafic de haschisch et de cocaine.

Les suspects doivent comparaître aujourd'hui au palais de justice d'Amos sous des accusations de trafic de stupéfiants.

Pas possible

Portrait des Italiens

ROME (Reuter) — Les Italiens ont peur que le blasphème ne les entraîne en enfer, mais la fraude fiscale leur semble être un péché véniel.

A en croire les résultats d'un sondage rendus publics mardi, 85 pour cent des Italiens jugent que la violence est le plus grand des maux. Viennent ensuite le blasphème (59,9 pour cent), la toxicomanie (58,7 pour cent) et la calomnie(idem).

Seuls 29,7 pour cent pensent que la fraude fiscale est un péché véniel et 40,2 jugent que ce n'est pas un péché du tout.

Les conclusions du sondage effectué par l'institut socio-politique ISPES ne devraient pas étonner le gouvernement. En juillet, le ministère des Finances avait publié une liste de fraudeurs qui avaient privé l'Etat de 25 milliards$, soit assez pour éponger le quart du déficit budgétaire du pays.

Pas plus que la fraude fiscale, la sexualité avant le mariage ne semble émouvoir les Italiens. Plus de 40 pour cent n'y voient pas de péché, 28,8 pour cent la jugeant un mal mineur.

Météo

Min.: 9

Max.: 14

MONTREAL (PC) — Une nouvelle dépression venant du Manitoba arrive sur le moyen nord du Québec et apporte encore de la pluie ou des averses sur toutes ces régions.

Comme mardi l'amélioration des conditions, une fois le système passé, sera plutôt timide avec du temps généralement nuageux mais sans précipitations importantes.

Quant aux températures, elles demeureront près des moyennes de saison pour les prochains jours.

Lac St-Jean et Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides:

Ennuagement en matinée suivi de quelques averses en après-midi. Max.: près de 14. Min.: près de 9. Vents devenant modérés. Probabilité de précipitations: 60 p.c. Jeudi: ensoleillé en matinée. Ennuagement en après-midi.

Sommaire

Arts	36-37
Bandes dessinées	22
Bourse	38-39
Détente	23
Décès	44
Finances	40
Horoscope	23
Petites annonces	41 à 43
Sports	45 à 55
Télévision	22

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres:

4-1-0

A quatre chiffres:

1-6-9-5

ABONNEMENT: 545-4664

Le Quotidien
1051, boul. Talbot - Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131). Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 09h30 (3m3) et basse à 16h30 (1m3). Elle sera à nouveau haute à 21h55 (4m1) et basse à 05h55 (1m1).

LA BAIE — La marée sera haute à 09h10 (3m7) et basse à 15h15 (1m6). Elle sera à nouveau haute à 21h45 (4m6) et basse à 04h45 (1m2).

Lever: 5h41
Coucher: 17h25

Journalistes: A partir de 9h00 A.M. Saguenay.....**690-8800** — Alma....**668-4506** — St-Félicien...**679-3832** — Fax.: **690-8805**

Stone-Consolidated

Soixante-dix forestiers mis à pied

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB)- Quelque 70 travailleurs forestiers du secteur de Péribonka au Lac-Saint-Jean, seront sous peu mis à pied par l'entreprise Stone-Consolidated inc., et ce pour une période de huit mois.

De ce nombre, une trentaine de membres cesseront les activités d'approvisionnement et d'exploitation de la matière ligneuse dès vendredi, tandis qu'une quarantaine d'autres cesseront les activités de transport et de services, dès la fin du mois d'octobre.

Respectivement directeur des services d'approvisionnement et directeur de l'exploitation forestière chez Stone-Consolidated, Charles Simard et André Descoteaux précisent que cet arrêt temporaire combinée au fait que les services d'une cinquantaine de travailleurs forestiers n'ont pas été retenus depuis mars 1991, font que seulement 55 000 mètres cubes (bois de sciage et bois de pâte) seront prélevés dans ce secteur dans le cadre de la dernière année, comparativement à une production annuelle moyenne de 225 000 mètres cubes.

MM. Simard et Descoteaux rappellent qu'en 1987-1988, l'industrie forestière fonctionnait à plein régime, mais que depuis l'on assiste graduellement à un ralentissement des activités.

«Le pire», avance Charles Simard, «c'est que rien n'indique qu'il y aura véritablement reprise avant la fin de 1992.»

Les deux porte-parole attribuent au ralentissement marqué de l'économie nord-américaine et à la décision prise en février dernier par le ministre Albert Côté, de limiter la récolte des résineux pour 1991, à 82 pour cent des volumes attribués aux contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF).

Le ministre des Forêts aurait été mieux avisé de laisser agir la libre fluctuation des prix et l'effet de l'offre et de la demande de matière ligneuse, plutôt que de tenter sous des pressions politiques, de réajuster les quelque surplus d'inventaires des régions de la Mauricie, de la Gaspésie et de l'Outaouais au détriment de l'ensemble des industriels, soulignent-ils.

Autres mises à pied

Les même porte-parole mentionnent que dans une conjoncture économique difficile, il ne faut surtout pas trop ajouter d'incertitudes. Ils précisent par ailleurs que d'autres territoires d'approvisionnement de Stone-Consolidated seront touchés au cours de l'année 1991-1992. Ainsi 125 travailleurs forestiers du secteur de Roberval subiront eux aussi un arrêt temporaire d'une durée de sept à huit semaines au cours des mois de février et mars 1992. Au cours de la même période un arrêt temporaire de sept à huit semaines touchera également les 75 travailleurs forestiers du secteur de Chibougamau. De même encore, 120 travailleurs forestiers du secteur de Portneuf seront mis à pied pour une période de six semaines au cours de février et de mars 1992.

«Le portrait d'ensemble est plutôt sombre. S'il fallait que les membres du Congrès américain prennent la décision d'imposer aux papetières canadiennes un volume de 40 pour cent de fibres recyclées concernant la production du papier journal, la situation serait alarmante», admettent Charles Simard et André Descoteaux.



SITUATION PRECAIRE- Les directeurs Charles Simard et André Descoteaux de la compagnie Stone-Consolidated espèrent que la reprise économique interviendra en 1992 sinon la situation risque fort de s'assombrir.
(Photo Sylvain Dufour)

Paul-Emile Hamel reconnu coupable

par Claude Côté

ALMA (CC) - Paul-Emile Hamel, un citoyen d'Ancienne-Lorette et un ancien chauffeur de la firme Autobus Fournier, connaîtra, le 15 novembre, sa sentence pour avoir été reconnu coupable d'avoir, en conduisant de façon dangereuse, causé la mort d'une automobiliste, en mai 1990, sur l'embranchement 169 de la route qui traverse la réserve faunique des Laurentides entre Hébertville et Québec.

On se souviendra que Roxanne Tremblay, une jeune femme d'Alma, avait succombé, le 20 mai 1990, aux blessures qu'elle avait subies dans cet accident survenu, cinq jours plus tôt, au kilomètre 52. La petite voiture qu'elle conduisait en direction d'Hébertville était entrée en collision avec l'autobus, lequel s'était ensuite immobilisé à cheval sur le parapet du pont qui enjambe la rivière aux Ecorces.

Présentant son jugement, hier, au Palais de justice d'Alma, le juge Guy Tremblay, de la Cour du Québec, qui avait entendu la preuve des deux parties les 4 et 5 septembre dernier à Chicoutimi, en est donc venu à la conclusion qu'il devait reconnaître Hamel coupable de l'accusation telle que portée en vertu de l'article 249 (4) du Code criminel. Selon lui, Hamel a commis une faute qui a mis en danger la vie des autres. Il faisait alors allusion au fait que, comme la poursuite l'a démontré au cours du procès, l'autobus conduit par Hamel circulait complètement sur la voie de gauche juste avant l'accident, tandis que la petite voiture n'avait pas bougé de sa voie jusqu'à la seconde précédant l'impact alors que l'autobus tentait de regagner sa droite.

Selon le juge, la seule et unique faute qu'Hamel pourrait avoir commise serait d'avoir entrepris de circuler sur la voie de gauche. Et, à ce sujet, il estime que les témoignages de passagers et certains indices relevés sur les lieux de l'accident, notamment les traces de freinage laissées sur la chaussée par l'autobus, sont accablants pour Hamel.

Même si Paul-Emile Hamel prétendait avoir donné un coup de roue sur la gauche pour éviter la petite voiture venant sur sa droite, le juge Tremblay croit plutôt que l'autobus circulait sur la voie de gauche au moment de sortir de la courbe et de se trouver face à face à l'auto conduite par Roxanne Tremblay. «Les traces de freinage de l'autobus commençaient sur la voie de gauche pour se terminer à droite de la ligne médiane, ce qui indique que la manoeuvre d'Hamel était de la gauche vers la droite, et non pas l'inverse comme il le soutient», a dit en substance le président du Tribunal. «Cet écart de conduite, même s'il est isolé par rapport à toute une carrière de conduite sans tache, engage la responsabilité de son auteur», a affirmé le juge, qui estime que cette inconduite est directement reliée à la mort de Roxanne Tremblay.

Procureur en défense, Me Jean-Claude Beaulieu a obtenu l'accord de la poursuite, représentée par Me Sonia Rouleau, pour solliciter de la Cour une ordonnance de confection d'un rapport pré-sentence. Ceci signifie, en termes clairs, qu'Hamel, maintenant âgé de 64 ans et à la retraite, pourrait bénéficier éventuellement de travaux communautaires. Il éviterait ainsi la prison pour un crime dont la peine maximale prévue au Code criminel est de 14 ans de détention. Le service de probation devra déposer son rapport le 15 novembre, au Palais de justice de Chicoutimi, où le juge Tremblay entend alors prononcer la sentence. D'ici là, Paul-Emile Hamel demeurera en liberté.

Chicoutimi

Sigles de voitures de luxe retrouvés

CHICOUTIMI (SL) — Propriétaires de Mercedes et de BMW mutilées, prenez contact avec la Sûreté municipale de Chicoutimi qui a mis la main sur un lot de 25 sigles de voitures de luxe.

Fréquemment, des jeunes gens arrachent les sigles des voitures de luxe, dans un esprit de collection ou pour s'associer avec les parures que portent leurs vedettes préférées.

La Sûreté municipale a arrêté des jeunes et saisi les sigles de plusieurs voitures de qualité.

Certains sigles, comme celui de la Mercedes, valent jusqu'à une quarantaine de dollars, selon Camil Tremblay, le propriétaire de Les Automobiles du Fjord, un concessionnaire de voitures de luxe.

Les vols sont l'effet passager d'une mode, selon M.Tremblay: «Quand je vois à la télévision Nathalie Simard qui porte au cou un sigle de voiture Mercedes, il ne faut pas s'étonner que les jeunes recherchent la même chose.»

Les vols de sigles de voiture sont faits cycliquement.

M.Tremblay a rappelé que la parution d'articles ou de reportages sur le sujet se traduit par une augmentation des vols, comme si l'idée était remise à l'ordre du jour par la publicité qui l'entoure.

Comparution ce matin

Pinard repris par la police de Jonquière

JONQUIERE (SL) — Bernard Pinard, un récidiviste de 30 ans évadé du poste de police de Jonquière depuis mercredi dernier a été repris à 15h15 hier après midi dans une maison de la rue Saint-David, à Jonquière.

Pinard doit comparaître ce matin pour faire face à plusieurs dizaines de chefs d'accusation concernant des fraudes présumément commises avant sa précédente arrestation.

Détenu la semaine dernière au poste de police de Jonquière en attente de sa comparution au Palais de justice, il avait profité d'un moment d'intimité qu'il avait réclamé pour tromper la surveillance de son gardien et s'échapper par une voie de sortie secondaire.

Hier, les enquêteurs de Jonquière ont localisé son refuge et appelé immédiatement une équipe de patrouilleurs pour cerner la maison. Une fois le système de surveillance mis en place et le secteur bouclé, les enquêteurs sont entrés pour informer leur homme que ses vacances impromtues prenaient fin illico.

Pinard, un individu qui a une longue feuille de route à Jonquière s'est rendu sans résister. Dès son escapade signalée, il avait été qualifié de non-dangereux par la Sûreté municipale de Jonquière.

Claude Charron conférencier

La qualité totale passe par les médias

JONQUIERE (YB)- Le rôle des médias n'est pas de faire la promotion de la gestion de la «qualité totale» et le meilleur service qu'ils peuvent rendre au grand public est de rechercher la franchise chez tous leurs interlocuteurs, y compris chez les entreprises qui visent à faire connaître la qualité de leurs produits et de leurs services.



Yvon Bernier

Conférencier invité dans le cadre du colloque de l'Association québécoise de la qualité régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'ex-politicien et journaliste Claude Charron a fait ressortir, hier, que les journalistes de la presse écrite ou parlée n'ont pas à encenser tel groupe, telle compagnie ou telle entreprise.

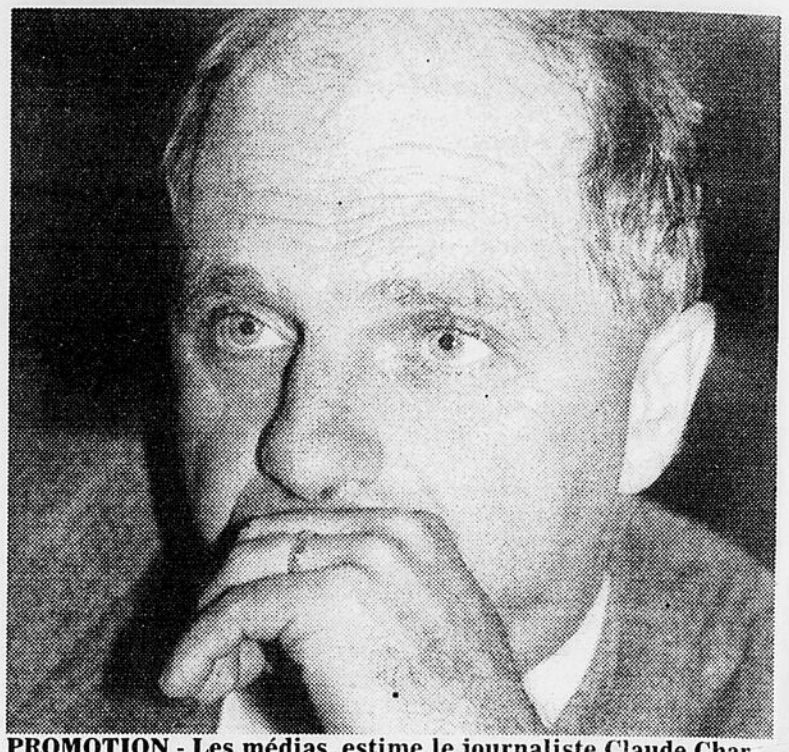
Il a fait remarquer aux 268 participants du colloque que les professionnels de l'information ont dans leur métier leurs propres critères de qualité et que le premier de ces critères est - aussi étonnant que cela puisse paraître - «de travailler à l'insécurisation des gens». Non pas par méchanceté ou pour être négatif, s'empresse d'ajouter Charron, mais plutôt pour faire en sorte que les gens se dépassent, et pour veiller à dénoncer la négligence ou le laisser-aller de ceux qui ne rencontrent pas les critères minimums de qualité de leurs produits ou de leurs services.

Portrait de la réalité

«Lorsqu'une personne occupe un poste de responsabilité et qu'elle doit livrer de l'information, elle n'a pas à finasser ou à tourner autour du pot. Le public ne réagit plus comme il y a vingt ans et a droit à des réponses pertinentes pour être à même de comparer, d'évaluer et en somme de se faire un portrait fidèle de la réalité», indique Charron en substance.

Le conférencier a fait remarquer par ailleurs que la qualité totale est un concept subjectif, un concept qui a une coloration différente selon que l'on vit dans un pays industrialisés ou dans un pays du Tiers Monde. «Chez les Occidentaux, le concept de la qualité de vie, par exemple, est lié à la sécurité des gens, tant au plan financier, affectif, social, que sexuel, etc. ainsi qu'à une certaine capacité des gens de pouvoir se passer des autres. Il en va tout autrement dans les pays en voie de développement car leurs habitants doivent d'abord et avant tout lutter pour leur survie et ont à vivre constamment avec les autres, dans une quasi promiscuité.»

Au pays du Québec, souligne le conférencier, les gens «sont de plus en plus en mesure de sentir et de bien juger de la qualité de vie et de la qualité des produits qui leur sont offerts. Les chefs d'entreprise qui vont réussir sont désormais ceux qui vont tenir compte de ces éléments clés, conclut Claude Charron.



PROMOTION - Les médias, estime le journaliste Claude Charron, n'ont pas du tout à faire la promotion de la qualité totale. Ils doivent plutôt traquer la vérité et ont le devoir de questionner avec rigueur les chefs d'entreprise ou groupes qui ont des produits et des services de qualité à offrir au public.

(Photo Sylvain Dufour)

Radiation d'avis de privilège

Villa Jonquière s'adresse au tribunal

CHICOUTIMI (DB) - Pendant que la Société en commandite Villa de Chicoutimi bénéficie d'une immunité de 90 jours (garantie par la Loi C-36) pour se réorganiser, celle de la Villa de Jonquière et sa compagnie de gestion entament ce matin en Cour supérieure une requête en radiation d'avis de privilège.



Denis Bouchard

La cause entendue par le juge Gaston Harvey oppose la demanderesse, la Société en commandite Villa de Jonquière et son commandité, et la compagnie 163410 Canada Inc. qui fait affaire sous le nom de Gestion HGH Enr., à Construction GTRL (1990), de Chicoutimi.

Par cette action, Construction GTRL veut récupérer son dû pour des travaux et matériaux fournis lors de la construction de Villa Jonquière.

La demanderesse s'adresse à la Cour supérieure pour faire radier l'avis de privilège de Construction GTRL. Cette requête, si elle est acceptée par le juge, signifie que Gestion HGH n'a pas de devoir face à ce sous-contractant. Pour qu'un avis de privilège soit recevable, il doit être enregistré dans les 30 jours suivant la fin des travaux.

Donc, les procureurs des deux parties débattront de la date de la fin des travaux. Dans sa requête, la demanderesse soutient que les travaux ont été terminés le 15 mai 1991 et que tout avis d'enregistrement (droit de privilège) parvenu 30 jours plus tard est nul. Construction GTRL a enregistré son avis de privilège le 6 août 1991.

Un avis de privilège a généralement cours quand l'entrepreneur général ne peut plus rencontrer ses engagements. Le sous-contractant veut ainsi se protéger face à des difficultés éventuelles de l'entrepreneur général en rendant responsable le promoteur.

Cause type

Le débat soumis au juge servira sans doute de cause type puisque 14 autres entreprises ont enregistré des droits de privilèges à la Cour supérieure.

Et trois de ces 15 entreprises intentent aussi des poursuites en dommages et intérêts afin d'assurer leur droit de privilège.

Si le juge n'acquiesce pas à la requête de la demanderesse, les procureurs des 14 autres entreprises procèderont. Construction GTRL est défendu par le bureau de Cain Lamarre Wells, qui représente d'autres parties dans le dossier.

Montant de 654 883 $

Les Consultants ALB ont aussi enregistré un droit de privilège

CHICOUTIMI (DB) - Les Consultants ALB, qui ont déclaré faillite, ont eu aussi enregistré un droit de privilège sur la Société en commandite Villa de Jonquière pour un montant de 654 883 $. De plus, cette entreprise a pris la relève d'un premier contracteur général, J.P. Doyon, qui avait aussi fait faillite.

D'autre part, parmi les entreprises régionales qui ont enregistré un droit de privilège, Veillette et Deschênes réclame la somme de 86 448 $ sur un contrat de 435 000 $. La différence, 348 551 $, lui a déjà été versé par l'entrepreneur général Les Consultants ALB. Veillette et Deschênes est aussi une des trois entreprises à poursuivre la Société en commandite Villa de Jonquière et les compagnies à numéro 2739-7827 Québec Inc. et 163410 Canada Inc., afin de s'assurer de ne rien perdre.

Veillette et Deschênes demande à la cour, à défaut de paiement, que l'immeuble Villa de Jonquière soit mis en vente.

Dossier

Outre Construction GTRL (11 776 $), Veillette et Deschênes (86 448 $) et Les Consultants ALB (654 883 $), la seule cause de Villa Jonquière implique également: Guillevin Internationale (23 834 $), Les Génératrices Drummond (19 078 $), Les ferrailleurs du Québec et Philippe Trépanier (26 836 $), Vitrerie Lévis (13 067 $), Le Groupe Sani-Portes (30 497 $), Ferblanterie Ouellet (49 657 $), Les Divisions MS (11 294 $), Isolation Dumais (3250 $), Maçonnerie La Chaudière (112 335 $), Gicleurs Giro (5967 $), Montenay Service d'ascenseurs (59 624 $) et Mior et Mio Terrazo (22 995 $).

Mise en demeure expédiée au Progrès du Saguenay

CHICOUTIMI (DB) Tel qu'annoncé, Gestion HGH, par l'intermédiaire de son procureur, Lavery De Billy, a expédié une mise en demeure hier, au Groupe Unimédia, à Progrès du Saguenay et au journaliste Normand Boivin dans le but d'obtenir une rétractation.

Gestion HGH estime que des torts considérables lui ont été causés et que la confiance, un élément essentiel à la bonne marche d'un projet de cette envergure, a été «minée par un faux reportage».

La rétractation, réclame Gestion HGH, doit aussi paraître dans le journal Le Quotidien et doit avoir une place de choix.

Gestion HGH nie que les petits épargnants de la région perdront 2 000 000 $, qu'une lettre est parvenue à ces épargnants ainsi qu'aux fournisseurs et nie être le propriétaire de trois Villas, Saguenay, Chicoutimi et Jonquière.

La demanderesse se réserve aussi le droit d'exercer des recours en dommages et intérêts.

Jonquière

Bail à dévoiler

CHICOUTIMI (SL) — Les milieux politiques jonquiérois s'intéressent de plus en plus aux effets de la vente du réseau hydroélectrique d'Abitibi-Price. Hier, c'était au tour de l'association de Jonquière du Parti québécois de s'adresser à Lise Bacon, la ministre de l'Energie et des Ressources, et à Abitibi-Price pour qu'ils rendent publics les termes régissant l'utilisation des rivières aux Sables, Shipshaw et Chicoutimi.

Le président de l'association, André Caron, espère ainsi scruter les articles du bail et y trouver un lien quelconque entre l'utilisation du potentiel hydroélectrique des rivières et l'exploitation des usines.

Selon M.Caron, un tel lien entraînerait la responsabilité du gouvernement et ce dernier serait forcé de voir à ce que la compagnie Abitibi-Price maintienne ses opérations dans la région, ou à tout le moins à Kénogami.

L'avenir de la papeterie Kénogami inquiète M.Caron et les dirigeants de l'association péquiste au point où ils ont formé un comité dont la tâche est d'exainer toute la question sous l'angle principal de l'emploi. Le comité offre la collaboration de ses membres à tous ceux qui partagent ses préoccupations et s'est donné la mission d'informer la population jonquiéroise.

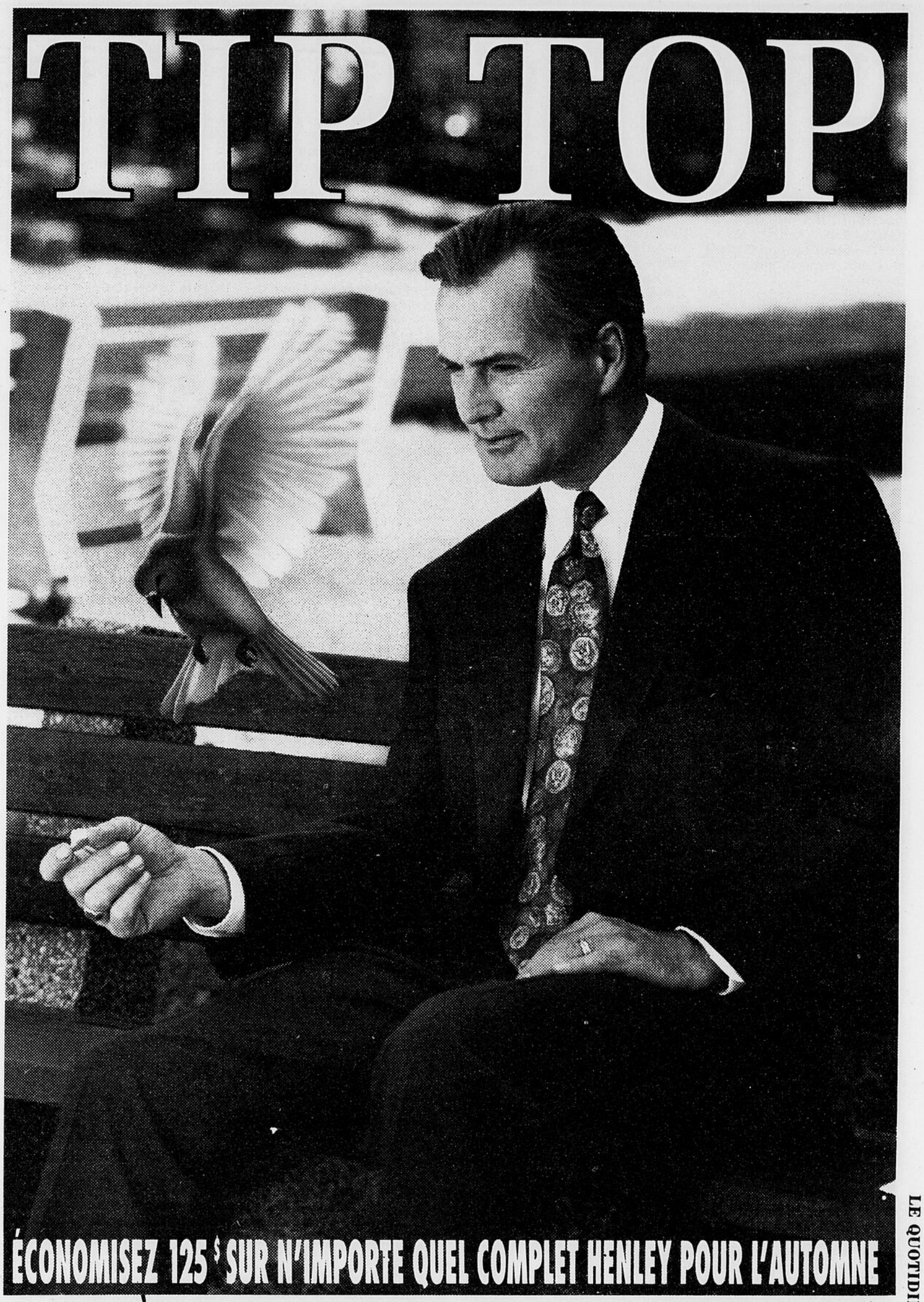
Quant à la vente elle-même des huit barrages qui devrait se faire sous peu, le PQ de Jonquière en est venu à la conclusion qu'elle met «sérieusement en péril la relance de l'usine».

Bédard en prison

CHICOUTIMI (CC) - Claude Bédard, un ancien policier de la Sûreté du Québec, s'est retrouvé derrière les barreaux, hier, par suite de sa comparution en chambre criminelle de la Cour du Québec.

Il fait face à trois chefs d'accusation reliés à un incident qui se serait produit, le 30 septembre dernier, à Chicoutimi: voies de fait sur le fils d'une vingtaine d'années de son ancienne concubine; menaces de causer des blessures graves ou la mort à son ancienne compagne et méfait pour avoir causé des dommages a son logement.

Agé de 44 ans et à la retraite, Bédard a comparu devant le juge Jean Simard qui, à la demande des parties dont Me Michel Boudreault qui représentait son collègue Jean-Claude Beaulieu en défense, a ordonné que l'accusé soit soumis à un examen médical de trois jours. Un rapport devra être soumis, demain, à la Cour qui pourra alors déterminer si Bédard est apte à répondre des accusations portées contre lui. Selon Me Laurent Bouchard, procureur en poursuite, Bédard n'a qu'un antécédent de facultés affaiblies.



ÉCONOMISEZ 125 $ SUR N'IMPORTE QUEL COMPLET HENLEY POUR L'AUTOMNE

ET AYEZ FIÈRE ALLURE LORS DE TOUT RENDEZ-VOUS! MAINTENANT 199,99 $

Complets Henley populaires pure laine, modèles croisés et à simple boutonnage. Prix cour. 325 $, maintenant 199,99 $

TIP TOP TAILORS

FONDÉE EN 1909

Votre satisfaction est garantie ou votre argent vous sera remis. Si n'importe quel vêtement de Tip Top Tailors ne répond pas à vos attentes, nous ferons le nécessaire afin d'assurer votre entière satisfaction.

Place du Royaume

Chicoutimi

Si tout va bien

Chicoutimi envisage un gel des taxes

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Les contribuables de Chicoutimi bénéficieraient d'un gel de leur compte de taxes, en 1992, et même en 1993 si tout va bien.

Le conseiller indépendant Claude Gaudreault prévoit effectivement un grand répit pour les contribuables de Chicoutimi.

Les élus municipaux se rencontreront vendredi pour discuter de l'orientation du budget.

Le plan directeur financier, qui donne les grandes orientations budgétaires de 1991 à 1995 ainsi que le comportement du service de la dette, a d'ailleurs été déposé lors d'un récent comité général.

Claude Gaudreault mentionne qu'en vertu de la réforme du ministre Claude Ryan, les municipalités pourront en effet prévoir des champs de taxation nouveaux pour les immeubles non résidentiels (industries) et les immeubles commerciaux, voire même l'abolition de la taxe d'affaires.

Egalement, Claude Gaudreault soutient que la baisse du service de la dette, par rapport aux années antérieures, est de nature à améliorer les choses. Il y a aussi le poste spécial de 1,7 million $ prévu pour les travaux d'immobilisation et qui demeure disponible. Enfin, Chicoutimi a connu un accroissement de 39 millions de dollars en évaluation supplémentaire (nouvelles constructions, rénovations...)

Selon le conseiller Gaudreault, la ville prévoit réaliser, cette année, un surplus de 1,5 million $ qui serait gardé en réserve pour 1993. Et encore en 1992, la ville devrait compresser ses dépenses de façon à ne pas augmenter les taxes.

Claude Gaudreault soutient que les contribuables sont déjà suffisamment taxés et qu'il faut leur donner un certain répit pour les aider à passer au travers de la récession.

Situation financière et administrative de l'UQAC

Michel Leclerc rétorque à André Leblond

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Le vice-président à l'administration de l'Université du Québec (UQ), Michel Leclerc, regrette que le président du syndicat des professeurs de l'UQAC, André Leblond, émette plein de réserves à l'endroit du comité qu'il préside et qui est chargé d'analyser la situation administrative et financière de l'institution régionale de Haut savoir.

Dans une lettre qu'il a fait parvenir, hier, au président du syndicat des professeurs de l'UQAC, Michel Leclerc lui signale «que la population étudiante de Chicoutimi mérite que les intervenants dans le dossier de son université se retroussent les manches et, au-delà de leurs intérêts personnels, trouvent des solutions à un problème qui a trop duré.

Vos prises de position ne vont pas dans ce sens», peut-on encore lire.

Michel Leclerc en profite pour expliquer au président du syndicat, André Leblond que, contrairement aux commissions parlementaires, le comité d'analyse interne chargé d'évaluer la situation à l'UQAC n'est pas composé d'élus et n'a pas comme mission de recueillir les réactions de la population à des projets de société ou à des modifications législatives.

«Ce comité, écrit le vice-président à l'administration de l'UQ, est chargé d'évaluer la situation administrative et financière d'une constituante de l'Université du Québec dans le but de proposer ultérieurement à ses dirigeants des actions permettant de retrouver l'équilibre budgétaire.»

C'est pourquoi, il considère qu'il serait prématuré de donner un caractère public à ces rencontres de travail.

Enfin, Michel Leclerc informe le syndicat des professeurs qu'il accède à sa demande, à la suggestion du recteur Gérard Arguin, et invite donc la presse et le public à assister aux rencontres, jeudi et vendredi.



Roger Desmeules

Disparition pas pour demain

Roger Desmeules défend les cégeps

CHICOUTIMI (CD) — Le directeur général du Cégep de Chicoutimi, Roger Desmeules, croit qu'il n'est pas sérieux de penser que le réseau collégial puisse un jour disparaître.

En réaction aux propos tenus par le président du Syndicat des professeurs de l'UQAC, André Leblond, qui soutient qu'il est temps de procéder à une grande réforme dans le réseau collégial, Roger Desmeules répond que les cégeps, au contraire, sont là pour rester.

Selon Roger Desmeules, même l'organisation mondiale pour le développement de l'éducation (OCDE) en est arrivée à la conclusion que le nouveau collégial était un modèle qui méritait d'être vécu ailleurs. «Non seulement le niveau collégial n'est pas remis en question, mais il a atteint sa pleine maturité», a-t-il dit au cours d'un bref entretien, hier.» On sait que les cégeps célèbrent leur 25e anniversaire.



Catherine Delisle

D'ailleurs, le recteur par intérim de l'UQAC, Gérard Arguin, a indiqué qu'il ne s'associait pas aux propos tenus par le président du syndicat, André Leblond.

Selon le directeur des relations publiques de l'UQAC, Jean Wauthier, le recteur essaie plutôt d'établir une collaboration avec le cégep dans le respect des compétences de chaque institution.

Roger Desmeules ajoute que les cégeps dispensent un enseignement de grande qualité. Selon lui, André Leblond essaie surtout de trouver un moyen qui permettrait de retenir les étudiants dans la région.

«Ce n'est pas au cégep à régler le problème financier de l'université», a-t-il conclu.

Rappelons que le syndicat des professeurs de l'UQAC, dans le mémoire qu'il entend présenter, jeudi, au comité chargé d'évaluer la situation financière à l'UQAC, soumettra l'idée de procéder à une grande réforme et de penser à intégrer graduellement le niveau collégial au niveau universitaire.

En bref

Frulla-Hébert pas d'accord

QUEBEC (PC) — Une autre tuile est tombée hier sur les propositions constitutionnelles fédérales: la ministre québécoise des Affaires culturelles, Liza Frulla-Hébert, les trouve «inacceptables» et invite Ottawa à «refaire ses devoirs».

Dans une déclaration devant la commission parlementaire de la Culture qui étudie le rapport Arpin, Mme Frulla-Hébert a soulevé plusieurs points qui l'inquiètent face aux intentions fédérales de prendre en main tout le secteur économique.

La ministre québécoise a notamment signalé que le gouvernement fédéral pourrait par les mesures qu'il propose:

•diminuer la portée de la loi québécoise sur le cinéma qui assure que des copies doublées en français des films étrangers circulent au Québec;

•contrer l'action du Québec qui favorise les éditeurs québécois;

•éliminer le réseau québécois de distributeurs de films;

•invalider les lois québécoises sur la protection du patrimoine;

•s'en prendre à la loi québécoise sur le statut des artistes.

«Le Québec s'est toujours élevé contre un affaiblissement de ses pouvoirs en matière de culture, a-t-elle dit. Travailler en collaboration (avec Ottawa), oui, mais travailler sous tutelle, jamais».

Vols de timbres très populaires

MONTREAL (PC) — Les vols de timbres dans les bureaux de poste et les comptoirs privés prennent l'allure d'une telle épidémie que la Sûreté du Québec a donné l'alerte dans les médias, hier.

Depuis le début de l'année, au Québec seulement, pas moins de 80 établissements de la Société canadienne des postes ou ses filiales ont été la cible de cambrioleurs, qui se sont emparés d'affranchissements totalisant plus de 600000$.

Dans certains cas, les malfaiteurs ont aussi emporté l'argent de la caisse et des liasses de mandats-postes, qu'ils peuvent écouler sur le marché, intégralement ou en les trafiquant.

Il s'agit là aussi de pertes évaluées à quelques centaines de milliers de dollars.

«Le phénomène n'est pas nouveau.

Il y a également des vols dans les autres provinces mais le problème, manifestement, est plus accentué au Québec», a reconnu une porte-parole de Postes-Canada à Montréal, Mme Louise Roy.

Elle se disait toutefois incapable de fournir de données précises sur l'ampleur du problème à la grandeur du Canada.

Injonction aux aéroports

MONTREAL (PC) — Transport Canada a obtenu hier une injonction limitant à dix le nombre de piqueteurs aux abords des aéroports de Dorval et de Québec.

Hier matin, à Dorval, de 250 à 300 fonctionnaires fédéraux en grève ont perturbé les allées et venues à l'aéroport, entraînant un retard d'environ 20 minutes des vols en partance de Montréal.

Des policiers appelés en renfort sont intervenus pour disperser les manifestants, qui arrivaient toutefois à se regrouper un peu plus loin. Les pompiers ont dû intervenir également pour éteindre un feu dans une poubelle.

L'injonction est valide jusqu'au 10 octobre prochain.

Déjà, il y a quelques semaines, Transport Canada avait obtenu une première injonction limitant le nombre de piqueteurs à l'aéroport Pearson, à Toronto.

Pederson et la constitution

LENNOXVILLE (PC) — Les dernières propositions constitutionnelles du gouvernement Mulroney sont imprécises, voire nébuleuses, mais constituent malgré tout une excellente base de discussion, estime l'ancien premier ministre ontarien, David Peterson.

«Dans toute son histoire, le Canada n'a jamais été aussi près de la désintégration. Il faut saisir cette nouvelle occasion qui nous est donnée de garder le pays fort et uni», a plaidé l'ancien «allié» ontarien de Robert Bourassa, hier, lors d'une allocution au théâtre Centennial de l'Université Bishop, à Lennoxville. Il a reçu un accueil poli de la part d'une salle remplie à moitié.

Tout comme le premier ministre du Québec, M. Peterson avait donné son appui inconditionnel au défunt accord du lac Meech. Hier, il a d'ailleurs fustigé la mort de Meech.

Conquête de l'Everest

Mario Bilodeau tout près du sommet

CHICOUTIMI (YB)- Accompagnés de Sherpas expérimentés, le «prof» de plein air de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), Mario Bilodeau, et son collègue John McIsaac font, ces jours-ci, une ultime tentative pour atteindre le sommet de l'Everest.

Les mauvaises conditions météorologiques de la semaine dernière, précise un communiqué émis hier par l'UQAC, ont forcé la quinzaine de membres de l'expédition de «l'Escalade de l'espoir» à revenir au camp avancé situé à 7248 mètres (23 600 pieds). Après avoir évalué la condition physique et le moral des grimpeurs participant à cette expédition hautement éprouvante, l'on a décidé que seulement le «prof» Bilodeau et McIsaac tenteront l'assaut final sur le toit du monde. Les deux grimpeurs devraient atteindre celui-ci vers le 5 octobre si la température le permet, mentionne le même communiqué.

A Trois-Rivières cette fois

Jean-Guy Tremblay est arrêté

TROIS-RIVIERES (PC) — L'ancien compagnon de Chantal Daigle, Jean-Guy Tremblay, a de nouveau été arrêté, hier, cette fois par la police de Trois-Rivières.

Il déambulait avec une autre personne sur le boulevard des Forges, dans cette municipalité, quand des policiers en patrouille l'ont intercepté vers 15h. Après vérification, les agents ont découvert qu'il était recherché en vertu d'un mandat de dépôt par la police de la Communauté urbaine de Montréal pour une amende impayée.

Il s'agissait d'une amende de 60$ pour une infraction au Code de la sécurité routière. Cette amende n'ayant pas été acquittée, les frais se sont accumulés et le montant réclamé à Tremblay atteint maintenant 215,33$.

Jean-Guy Tremblay a été conduit au quartier général de la police. Il aurait refusé de payer l'amende, prétextant qu'il n'a pas d'argent, et a été conduit au centre de détention de Trois-Rivières en attendant son transfert au centre Parthenais, à Montréal.

Tremblay a été reconnu coupable de voies de fait récemment sur la personne de sa logeuse, une octogénaire. Au moment de son arrestation, il se trouvait en probation à la maison Radisson, à Trois-Rivières, une maison de transition pour ex-détenus.

Pour être sûr
d'acheter
les meilleures portes
et fenêtres,
il faut trois critères...

① Rénovation du Saguenay

② Rénovation du Saguenay

③ Rénovation du Saguenay

Fabricant de portes et fenêtres
depuis des générations.

1673, boul Ste-Geneviève,
Chicoutimi-Nord
543-9878

INVITATION À TOUTE LA POPULATION

On n'a pas vu ce genre de célébration depuis 1908

L'hôte s'appelait Henry. Et il avait de bonnes raisons de faire la fête: sa première production... le modèle T, connaissait un succès fou. Il est donc grand temps de marquer une autre première dans l'industrie de l'automobile nord-américaine. Nous vous invitons cordialement à vous joindre à nous pour célébrer l'avènement d'une autre nouvelle fabrique d'automobiles et le lancement de la gamme Saturn. Notre célébration aura lieu le:

JEUDI LE 3 OCTOBRE 1991
A partir de 16h00

AUTO L.P. TREMBLAY
SATURN ISUZU SAAB SCANIA
1330, boul. du Royaume, Chicoutimi
549-3320

Commentaire

La vie privée s'accommode mal de la célébrité

Avec le livre de l'auteur John Sawatski: «Mulroney: the power of ambition», le premier ministre du Canada, bien malgré lui, vient de goûter à l'amère médecine de la «biographie non autorisée».

Née aux Etats-Unis dans les années 70, où, depuis, elle est portée à un degré de raffinement diabolique, cette approche littéraire typiquement anglo-saxonne fait une large place au potin et à la rumeur; une bonne part de ragots assaisonne normalement des faits réputés véridiques, ce qui donne, en bout de ligne, un recueil de demi-vérités...ou de demi-mensonges, dans lequel un public avide de détails croustillants sur la vie privée des célébrités se jette avec une incroyable avidité.



Carol Néron

La grande spécialiste dans ce domaine est l'américaine Kitty Kelly. Sa dernière «biographie» de Nancy Reagan a déchaîné les passions chez nos voisins du Sud.

Il y a quelques années, cette auteure a connu une célébrité aussi immense que soudaine en publiant une brique de près d'un millier de pages sur la vie privée de Frank Sinatra.

Les frères Kennedy, John et Robert, ont vu également, à titre posthume, leur vie privée épluchée à la loupe par des biographes peu scrupuleux.

La mémoire de l'ex-Beatle John Lennon a été noircie selon la même technique, il y a environ cinq ans.

Au pays, une «biographie non autorisée» de Mackenzie King, publiée au début de la dernière décennie, laissait entendre que l'ancien premier ministre canadien était un adepte du spiritisme et qu'il s'adressait régulièrement, et à voix haute, à sa mère décédée depuis longtemps.

Les quarante ans de règne d'Elizabeth II seront soulignés prochainement par la publication d'une nième biographie de la Reine d'Angleterre, laquelle contiendra une foule de détails inédits sur les à-côtés de la vie quotidienne chez les Windsor. Le livre, évidemment, n'a pas obtenu l'«imprimatur» de Buckingham Palace, ce qui ne l'empêchera pas d'être tiré à plusieurs centaines de milliers d'exemplaires.

Brian Mulroney, on le constate, n'est pas le seul dans son cas; avec le livre déjà très controversé de John Sawatski, il vient de faire son entrée définitive dans le club très fermé des personnalités «biographicables».

D'une certaine manière, le premier ministre canadien devrait se sentir flatté d'être ainsi l'objet de l'attention d'un biographe qui ne lui a pas demandé sa permission pour fouiller dans son passé.

Le cas du premier ministre canadien, cependant, est quelque peu différent. John Sawatski, en effet, jouit d'une réputation au-dessus de la moyenne par rapport à ses collègues essaimant aux Etats-Unis et en Angleterre.

Ceux qui le connaissent affirment que cet auteur écrit en se basant sur des recherches nombreuses, que les faits qu'il rapporte sont généralement précis, en un mot qu'il est un enquêteur «honnête».

Alors, faut-il le croire sur parole lorsqu'il tire de son sac à malices toute une litanie de faits et de gestes plus ou moins condamnables, attribuables à Brian Mulroney, alors que celui-ci était étudiant, jeune marié ou en voie de devenir ce qu'il est aujourd'hui?

Cette question relève de l'éthique. Les gens, quel que soit le degré de renommée, de célébrité ou de reconnaissance publique auquel ils sont parvenus, ont droit à un minimum de respect.

Rares sont les parcours parfaits, puisque même des papes de l'époque contemporaine ont connu des ratés sur le chemin qui les a conduits au Vatican!

Alors, pourquoi les acteurs, les professionnels du sport, les politiciens devraient-ils assumer, rétroactivement, des erreurs ou des errements commis à un âge où ils n'avaient probablement qu'une vague idée de ce que leur réservait le destin?

La rançon de la gloire s'acquitte souvent à prix fort. Les inconnus, les sans-grades, les laissés-pour-compte du monde médiatique, n'ont rien à craindre des auteurs à sensation, car l'oubli dans lequel ils se confondent leur garantit la tranquilité d'esprit. Le véritable danger se manifeste en même temps que la célébrité s'installe à demeure...

La classe politique canadiene a raison de se porter à la défense de Brian Mulroney, après tout, le traquenard dans lequel un auteur vient de pousser le chef conservateur guette quiconque aspire à lui succéder à la tête du gouvernement.



Au fil du temps

Ces foules barbares

Des scènes de violence perpétrées par des foules en colère, des corps jonchant le sol, des gens qui dévalisent des commerces, voilà autant d'images qui s'offrent tous les jours à nos yeux, au petit écran ou dans les colonnes des journaux.

Que ce soit sur la Place Tienanmen, il y a deux ans, en Croatie, aujourd'hui, à Port-au-Prince, à Splitt où ailleurs, ces horreurs provoquent toutes un haut-le-coeur. Nous en restons abasourdis, sidérés...

Durant plusieurs jours, ces actes brutaux demeurent gravés dans nos esprits, comme de mauvais rêves, avant qu'ils ne s'étiolent pour faire place à d'autres scènes encore plus écoeurantes et troublantes.



Pierre Bourdon

Même si nous sommes portés à croire que ces brutalités ne sont l'apanage que des pays lointains, force nous est d'admettre que nous ne sommes pas immunisés contre de tels maux.

Même si personne n'a encore été immolé ou encore tiré à bout portant par un gréviste fou, le conflit dans la Fonction publique fédérale offre un spectacle peu reluisant, qui n'a rien de très valorisant pour le pays.

L'autre soir, j'ai été abasourdi à la vue d'un gréviste poussant dans le dos une dame qui «osait» se rendre au travail, tandis qu'un camarade syndiqué-gréviste finissait «la job» en donnant un croc-en-jambe à la pauvre travailleuse, laquelle s'est évidemment retrouvée à plat ventre, sur le sol.

Quelle humiliation!

Malgré leur colère légitime et la justesse de plusieurs de leurs revendications, comment des gens peuvent-ils en arriver à poser de tels gestes haineux?

L'auteure Anne Luria, dans la revue «Psychologie» (avril 89), expliquait de belle façon les comportements de la foule, en ces termes: «Lorsque les êtres s'assemblent, ils assemblent du même coup leur violence, ils mettent en commun leur capital d'agressivité. Et, progressivement, l'excitation monte. La violence des plus agités ne tarde pas à se transmettre aux plus calmes par une sorte de contagion mentale».

Anne Luria poursuit: «Chez une foule, tout sentiment, tout acte est contagieux, au point que l'individu sacrifie très facilement son intérêt personnel à l'intérêt collectif».

Dans le fond, l'individu noyé dans la masse hurlante réagit aussi peu qu'une personne hynoptisée qui se contente d'obéir docilement aux ordres de l'hypnotiseur...

Voilà de quoi faire réfléchir!

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Pierre Bergeron
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: Andrée Rainville
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur de la production: Robert Langevin
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Jasmin Gilbert
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

L'ATELIER DE CAROSSERIE DES ANNÉES 2000

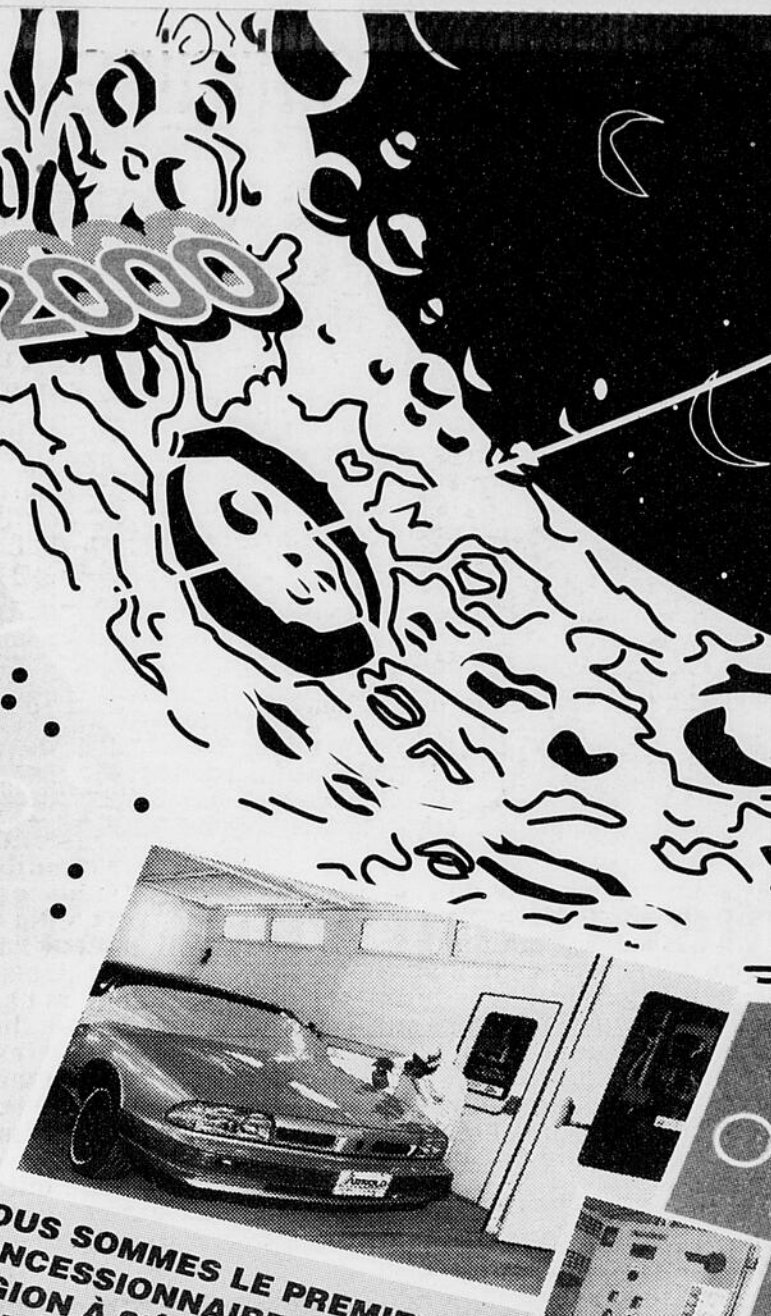


NOTRE ATELIER DE CAROSSERIE POSSÈDE UN REDRESSEUR DE CHASSIS DES PLUS MODERNE MUNI D'UN SYSTÈME DE MESURE SOPHISTIQUÉ QUI NOUS PERMET DE REDONNER LES MESURES EXACTES À VOTRE VÉHICULE TEL QUE SPÉCIFIÉ PAR LE MANUFACTURIER.



M. LÉO Elément et M. Paul-Émile boies (un client satisfait)

M. LÉO ELÉMENT DIRECTEUR, ENTOURÉ DE SON ÉQUIPE SPÉCIALISÉE, VOUS GARANTIT, "DE JOUR COMME DE NUIT", UN TRAVAIL DE QUALITÉ. FAITS IMPORTANTS À RETENIR: TOUTES NOS PIÈCES DE CAROSSERIE GM SONT CARANTIES À VIE, UN VÉHICULE DE COURTOISIE EST MIS À VOTRE DISPOSITION, LE SERVICE D'ÉVALUATION EST GRATUIT ET NOS PRIX SONT DES PLUS COMPÉTITIFS.



NOUS SOMMES LE PREMIER CONCESSIONNAIRE DE LA RÉGION À S'ÊTRE DOTÉ D'UNE CABINE DE PISTOLAGE À SÉCHAGE À HAUTE INTENSITÉ: LE TOUT CONTRÔLÉ PAR ORDINATEUR. CE NOUVEAU PROCÉDÉ NOUS PERMET DE REDONNER À VOTRE VÉHICULE LE MÊME FINI QU'À L'USINE. GRÂCE À CET ÉQUIPEMENT À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE, NOUS POUVONS MAINTENANT PEINDRE VOTREN VÉHICULE ET VOUS LE LIVRER EN L'ESPACE DE QUELQUES HEURES.

POUR UNE TECHNOLOGIE AVANCÉE

CONSULTEZ

ARNOLD

CHEVROLET OLDSMOBILE INC.
Boul. du Royaume (route 170)
JONQUIERE

548-0821

Milieux défavorisés

La CS de Chicoutimi réclame des services auprès du ministre Pagé

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Alors que dans son tout nouveau plan d'action le ministre de l'Education, Michel Pagé, place l'élève au premier plan, des parents d'un milieu défavorisé, appuyés par la Commission scolaire de Chicoutimi, ont dû procéder par dérogation pour obtenir du milieu scolaire des services qui viendront combler le retard qu'accusent déjà ces enfants dans leur développement.

Cependant, la Commission scolaire de Chicoutimi veut bien davantage. Elle veut pouvoir développer des maternelles pour les enfants de quatre ans, à raison de cinq demi-journées par semaine, dans tous ses quartiers défavorisés de la ville... soit le mêmes services que propose le ministre dans sa réforme pour les enfants défavorisés de quatre ans de Montréal et de Québec.

Le hic, c'est que dans la carte, identifiant les milieux économiquement faibles élaborée par le MEQ, Chicoutimi n'apparaît pas. Cependant, quatre écoles de la commission avaient pourtant été identifiées dans le projet de 1985-86. «Celui-ci n'a toutefois jamais été accepté en raison des incidences économiques importantes», révèle le président de la Commission scolaire de Chicoutimi, Jean-Marie Beaulieu. Ainsi donc, c'est l'ancienne carte qui prévaut et Chicoutimi n'apparaît pas. «Malheureusement, il y a des quartiers défavorisés sur notre territoire et pour donner des services aux jeunes enfants, il faut procéder par dérogation», poursuit Jean-Marie Beaulieu.

La directrice des services éducatifs à la Commission scolaire de Chicoutimi, Ginette Gilbert, n'est pas sans rappeler que pour bon nombre de décrocheurs, tout se prépare au primaire. «C'est maintenant qu'il faut intervenir. Déjà, on peut prévoir que ces enfants vivront des difficultés dans leur cheminement scolaire», poursuit-elle.

Grâce à cette dérogation, neuf enfants de quatre ans du secteur de la Côte-Réserve, dans l'ouest de la ville (secteur de l'école Saint-Coeur-de-Marie), recevront dès la mi-octobre des services spécialisés du milieu scolaire. La commission retiendra l'un des trois modèles de services suivant: ou elle regroupera les enfants dans une maison ou dans un local de l'école en compagnie d'un professeur afin de leur faire vivre des activités d'éveil et de stimulation, ou les enfants seront invités à vivre des activités dans une maternelle cinq ans du quartier de façon occasionnelle, ou l'enseignant ira régulièrement dans chacune des familles pour rencontrer les enfants.



APPUI — Jean-Marie Beaulieu de la CS de Chicoutimi, signale qu'il faut actuellement procéder par dérogation pour obtenir des services aux enfants de milieux défavorisés.
(Photothèque Le Quotidien)

Selon Ginette Gilbert, beaucoup d'autres enfants de quatre ans de Chicoutimi auraient besoin de services spécialisés. «En raison de la dérogation qu'il faut obtenir, on se retrouve avec un minimun d'élèves puisque ce sont les parents qui doivent acheminer les demandes de dérogation», explique la porte-parole.

Les dirigeants de la Commission scolaire de Chicoutimi espèrent que le ministre mettra véritablement à exécution son plan d'action. Un plan d'action qui met les élèves au coeur de ses préoccupations de façon à éviter qu'ils deviennent de futurs décrocheurs.

On sait que le ministre Michel Pagé est de passage à Chicoutimi, aujourd'hui, pour présenter aux partenaires de l'éducation ses nouvelles orientations.

Chicoutimi veut s'illuminer de bleu



CAMPAGNE — Les Frères Bleue en compagnie de l'agent distributeur de Labatt dans la région, Jean-Guy Bergeron, du maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, et du président des fêtes, Lucien Gendron, ont lancé la grande campagne de l'ampoule bleue.

CHICOUTIMI (CD) — Les Frères Bleue allument... et ils espèrent que toute la population de Chicoutimi sera dans le coup en se procurant sans tarder les ampoules bleues officielles de Chicoutimi 92.



Catherine Delisle

C'est qu'on veut faire de Chicoutimi la ville lumière bleue dans le cadre de son 150e anniversaire. Pour ce faire, la Corporation vendra 25 000 ampoules de 75 watts, au coût de 5$ l'unité.

Le président des fêtes, Lucien Gendron, demande aux gens de penser «bleu» et de mettre en évidence la lumière «bleue». Tout un réseau est d'ailleurs en place pour assurer une distribution adéquate des ampoules bleues.

De nombreuses activités sont même reliées à la vente du produit. Et l'achat d'une ampoule bleue permettra même au public de participer au tirage de plusieurs prix. C'est le couvercle du dessus de la boîte qui sert de coupon de participation.

La brasserie Labatt, qui offre son soutien financier aux fêtes, entreprendra une campagne radiophonique, une campagne d'affichage sur ses dos de camions et la distribution de napperons pour promouvoir l'ampoule bleue. Quant aux Frères Bleue, ils effectueront une tournée dans les bars, les centres commerciaux et d'autres endroits publics de la région.

LA GRANDE RAZZIA

c'est une journée délirante juste pour vous!

1097$ à dépenser



- Transport en limousine
- Une BAGUE exclusive
- Dîner avec l'équipe de CFIX et du Quotidien
- Escorté d'un photographe de chez Photo Dix quatre

CFIX 97

Retenez le mot de passe suivant: "DAN CARON"
et écoutez CFIX aujourd'hui pour vous rendre admissible.

le QUOTIDIEN

Fermeture de salles de cuves chez Alcan

La FSSA croit à d'autres alternatives

ALMA (LT) - La Fédération des syndicats du secteur aluminium (FSSA), croit qu'Alcan pourrait envisager d'autres alternatives que de fermer des salles de cuves pour contourner les problèmes que traversent l'entreprise présentement. Joint hier, le président de la FSSA, Réjean Laforest, a confirmé qu'Alcan avait informé les syndiqués sur la problématique du réseau énergétique.

«Nous croyons qu'Alcan pourrait regarder sérieusement la possibilité de procéder à des échanges d'électricité avec Hydro-Québec», soutient le leader syndical. La FSSA ne conteste évidemment pas que le marché de l'aluminium est en baisse.

Le président de la FSSA croit que la multinationale tentera de se servir de la récession pour faire comme les autres entreprises et diminuer ses coûts de production: «Alcan ne fait pas exception à la règle», tranche-t-il.

«Si Alcan avait besoin de métal, elle ferait des pieds et des mains pour acheter de l'électricité à Hydro-Québec», reprend Réjean Laforest. Ce dernier soutient que c'est la solution que l'entreprise doit envisager avant de procéder à la fermeture de salles de cuves. La fédération syndicale n'est pas sans savoir que le marché de l'aluminium risque de demeurer difficile pour encore quelques années. La capacité mondiale de production d'aluminium augmentera à nouveau l'an prochain avec les nouvelles usines Alouette et Alumax au Québec. Il faut ajouter à ces projets l'arrivée des Russes sur le marché mondial de l'aluminium qui pourrait se concrétiser d'ici quelques années.

La compagnie Alcan a assuré que les dirigeants syndicaux seront les premiers informés de la décision qui sera prise au cours du mois d'octobre. La FSSA a toujours combattu la fermeture des vieilles salles de cuves Soderberg en raison de son impact important sur la main-d'oeuvre.



NON - Le président de la FSSA, Réjean Laforest, croit que la compagnie Alcan devrait envisager d'acheter de l'électricité à Hydro-Québec pour maintenir les emplois à Jonquière.

Salles de cuves

Alcan décidera bientôt

ALMA (LT) - Le spectre de la fermeture d'une ou plusieurs salles de cuves dans les usines d'Alcan de Jonquière et Alma plane plus que jamais sur la région.

La multinationale Alcan reste prudente quand il est question de cette éventualité. On ne nie toutefois pas qu'un certain nombre de facteurs pourrait pousser la compagnie à choisir cette solution.

Le porte-parole d'Alcan dans la région, Guy Ménard, confirme qu'une décision sera prise d'ici quelques semaines. Les dirigeants régionaux d'Alcan espèrent toutefois que la situation du réseau hydrographique s'améliore, ce qui pourrait changer les données du problème.

Le prix du métal à 1200 $ la tonne métrique, l'importance des réserves d'aluminium, la surcapacité mondiale de production et finalement, le piteux état des réservoirs de la région constituent les principaux facteurs qui justifieraient la fermeture de salles de cuves Soderberg.

«Une chose est évidente. Il faut que les gens comprennent bien que la situation est inquiétante. Aucun scénario de femreture n'est toutefois élaboré et nous devons analyser un ensemble de facteurs comme les coûts reliés à la fermeture de salles de cuves», précise Guy Ménard.

Il est toutefois clair que le prix du métal est trop bas en ce moment et ne permettrait pas à Alcan de rentabiliser sa production si elle devait acheter de l'électricité d'Hydro-Québec. A moins qu'une reprise importante du marché de l'aluminium ne survienne à très court terme.

La fermeture des vieilles salles de cuves Soderberg serait dramatique pour l'emploi au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il est assuré qu'Alcan fermerait définitivement ces unités de production puisqu'elles seront de toute façon remplacées d'ici quelques années par la future usine d'Alma.

Il ne reste que sept salles de cuves Soderberg dans la région. Quatre sont toujours en opération au complexe Jonquière alors que les trois autres sont à l'usine Isle Maligne d'Alma.

La compagnie Alcan ne serait pas la première à procéder à la fermeture d'unités de production. Reynolds vient tout juste de couper sa production de 50 000 tonnes métriques (Ilse Maligne produit 75 000 tonnes par année) dans une usine de l'Orégon.

Lac Saint-Jean

Niveau très bas

ALMA (LT) - La crue automnale tarde toujours à se manifester alors que les réservoirs d'Alcan continuent à descendre dramatiquement dans la région.

Le lac Saint-Jean affiche un niveau historique depuis la construction de la centrale Ilse Maligne alors qu'il se situe sous la barre des 8,5 pieds. A cette période de l'année, le niveau du lac Saint-jean devrait osciller entre 14 et 16 pieds. En raison de la sécheresse estivale, Alcan a dû puiser beaucoup plus que d'habitude dans ses réservoirs d'amont. Les réservoirs Manoine et Chute-des-Passes sont à 74 pour cent de leur capacité alors que l'hiver n'est pas encore commencé.

Ces deux réservoirs de tête, qui constituent la réserve principale du système hydrographique, servent à la production d'électricité en hiver alors que le lac Saint-Jean assure la production estivale.

La nature pourrait corriger la situation avec plusieurs jours de pluie. Alcan compte donc sur la crue automnale pour remonter ses réservoirs et passer sans problème la période hivernale.

Lorsque le prix du métal se situait autour de 1 $ la livre, Alcan pouvait justifier l'échange ou l'achat d'énergie. La multinationale a déjà eu recours à cette solution par le passé, mais il serait suprenant qu'elle retienne cette solution aux prix actuel du marché.

Pilule contraceptive

SAN DIEGO, Californie (AFP) — La pilule contraceptive RU486, fabriquée par le laboratoire français Rousel-Uclaf, réduit de manière significative les fibromes utérins, selon une étude conduite à petite échelle par une université américaine.

Des chercheurs de l'Université de Californie à San Diego (Californie) ont en effet constaté que les fibromes utérins de 12 femmes ayant pris la pilule RU486 pendant trois mois s'étaient résorbés de près de moitié. «Les résultats de cette étude conduite à petite échelle devront maintenant être confirmés par une recherche menée sur un nombre plus important de femmes», a indiqué le docteur Sam Yen, l'un des responsables de l'étude qui a été partiellement financée par Russel-Uclaf.



Fourre-tout

A la chorale

Richard Laprise, journaliste à la station de télévision du mont Sainte-Claire, CJPM, a décidé d'adhérer à la chorale de son patelin, Laterrière. .

Mais, attention, Richard nourrit de grandes ambitions! Tout nouvellement intronisé hier soir, où il démontré avec ardeur la force de ses cordes vocales, Richard ambitionne maintenant de devenir soliste dans une semaine, et directeur de chorale dans deux!

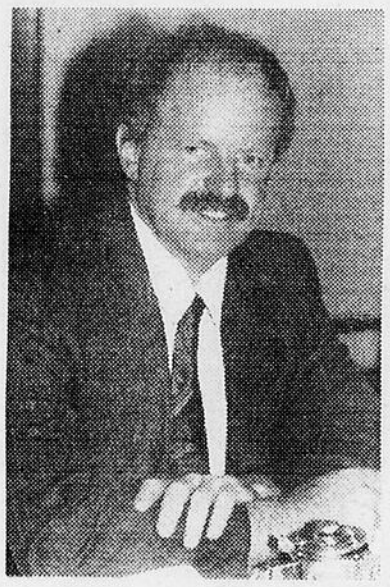
Vas-y, Richard!

Musée du Québec

Les Amis du Centre national d'exposition de Jonquière invitent les intéressés à un voyage culturel à Québec, le 27 octobre prochain, afin de visiter le nouveau Musée du Québec.

Le forfait comprend l'aller et retour dans la même journée, par autobus, une pochette de documentation, l'entrée au musée et une visite guidée.

Pour plus d'informations, contacter Steven Renald au CNE au 542-4516.



Jean Boivin

Le gala des entreprises

Les entreprises almatoises désireuses de s'inscrire au prochain gala de la Chambre de Commerce doivent le faire avant le 8 octobre. Pour information: 662-2734. Le responsable du comité du gala est Jean Boivin. Le gala de la Chambre de Commerce d'Alma aura lieu le samedi 2 novembre, à l'auditorium d'Alma.



Belle fête pour la restauration

C'est ce matin que repartent les 17 membres de la mission exploratoire nantaise dans le domaine de la restauration, qui ont passé six jours d'échanges avec des restaurateurs, hôteliers et aubergistes de la région. Cet échange sera complété au printemps prochain, alors qu'une vingtaine d'intervenants régionaux s'envoleront pour Nantes, où ils feront une tournée similaire à celle effectuée par les Nantais au Saguenay-Lac-Saint-Jean, visitant restaurants et attraits touristiques.

La petite histoire d'un peuple, qui est façonnée autant par les manières de se loger, de se vêtir que de se nourrir, trouve une visibilité particulière dans ce genre d'échange. Surtout dans une région jeune comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean, d'à peine 150 ans d'histoire culinaire depuis les débuts de la colonisation, auxquels il faut ajouter l'apport de la cuisine amérindienne.

Cette tradition amérindienne intéresse particulièrement des chefs comme Michel Lambert, de la Maison de la rivière de La Baie, qui en étudie les nombreuses facettes et les produits de base, cueillis à même la forêt.

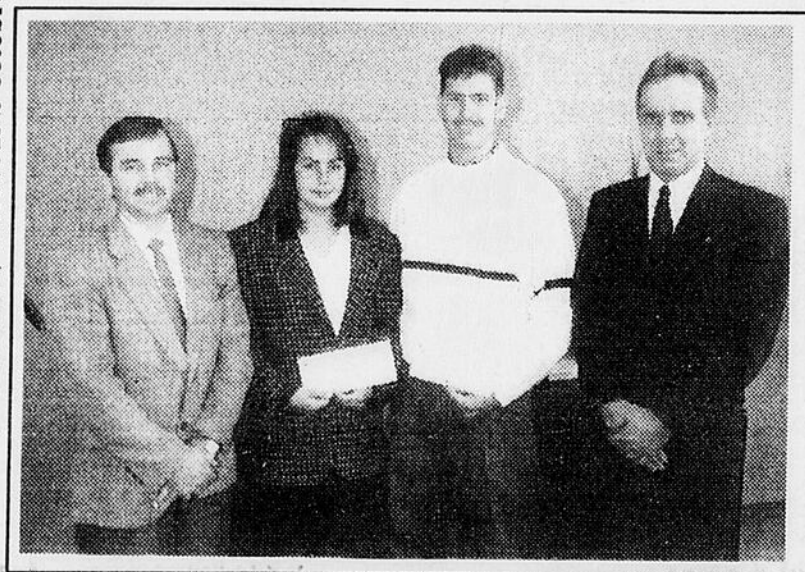
Les Nantais, avec Jean-Pierre Raballand, propriétaire du restaurant Océanide de Nantes, comme chef de mission, ont apprécié leur séjour, parrainé par l'Association touristique régionale, Vacances-Familles et l'Association québécoise de tourisme socio-culturel.

Nous en reparlons dans la colonne de droite: la mission expioratoire nantaise, dans le domaine de la restauration au Saguenay-Lac-Saint-Jean, a été couronnée de succès.

Voici deux photos comme autant de bons souvenirs, celle du haut avec toute la délégation pilotée par Yvan Lefebvre de l'ATR (extrême gauche, derrière la chef Geneviève Tremblay, de la Bougresse de Chicoutimi), et celle du bas au Centre de formation professionnelle de la polyvalente Arvida.



DANS LES CUISINES du Centre de formation professionnelle de la polyvalente Arvida: Guy Vachon, Lola Bouchard, Pierre Coïc, Andrée Beaudoin, Jean-Pierre Raballand,et Raymond Desmeules.



Des bourses Desjardins

Deux membres de la Caisse populaire de Jonquière, Karine Auclair et Stéphane Tremblay, ont mérité des bourses d'études de la Fondation Desjardins, des candidatures retenues parmi 1026 provenant de toutes les régions du Québec. Tous deux inscrits à l'UQAC, Karine étudie en Chimie et Stéphane en Droit et gestion d'entreprise. Nous reconnaissons sur la photo les boursiers entourés du directeur général et du président de la caisse, Antonin Gagné et Régis Gaudreault.

Approche de la mort

Deux sessions intensives «Approche de la mort» auront lieu respectivement les 4-5-6 octobre, au Foyer de charité Val-Racine de Chicoutimi, et les 1-2-3 novembre, au Havre de l'hospitalité d'Alma.

Ces sessions se veulent un lieu de réflexion personnelle et d'échange en groupe sur l'ensemble des dimensions liées à la mort.

Pour d'autres informations: Rosaire Duchesne, à 542-4225.

Tournée de choix

Vous auriez voulu avoir une petite idée du circuit des Nantais en terres saguenéenne et jeannoise? Petit-Saguenay avec l'Auberge du jardin; La Baie avec l'Auberge de la Grande-Baie, l'Auberge des 21 et la Maison de la rivière; Chicoutimi avec le Chasseur, le Troquet et la Bougresse; Saint-Fulgence avec l'Auberge Tourel et la Maraîchère; Alma avec la Brasserie Mario Tremblay et le Bordelais; Desbiens avec le Centre de vacances de Desbiens; Métabetchouan avec l'Auberge Lamy.

Tout cela greffé avec la visite notamment de Parc du Saguenay, du Musée amérindien de Mashteuiatsh, du

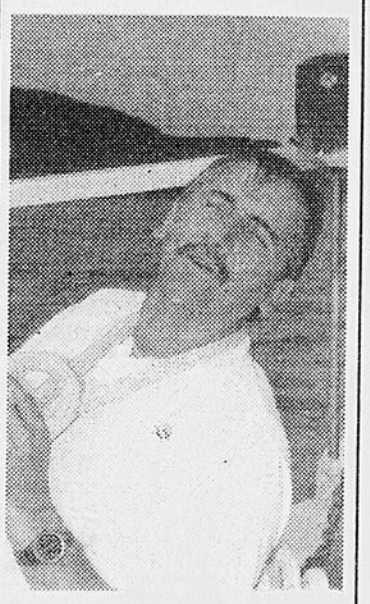


Andrée Rainville

Musée Louis-Hémon de Péribonka et du Jardin zoologique de Saint-Félicien, des valeurs sûres et exportables du produit touristique régional.

Bon, ça ne vous suffit toujours pas? J'entends les gourmands et dégustateurs qui aimeraient avoir un aperçu des menus servis aux Nantais? Eh bien, pour satisfaire cette curiosité, voici le menu que la chef de la Bougresse, Geneviève Tremblay, avait concocté pour ses convives: cigares de saumoneau en purgatoire, soupe de tomates vertes, ris de veau Père-Honorat, salade d'épinards et de betteraves au cheddar, grands-pères aux petites fraises des champs.

De quoi repartir avec d'excellents souvenirs, les papilles gustatives en fête!



Aïe! C'est pas donné!

Découragé, Laurien Dufour, propriétaire du Guiness pub de La Baie? Sûr que la facture qu'il a payée, pour la croisière sur le fjord qu'il a offerte à ses employés, lui a fait clamer un «Aïe, c'est pas donné!», mais son bon coeur lui a permis de surmonter ce petit moment! Et ce fut une belle journée: «Heureux qui, comme Ulysse, a fait un beau voyage», comme le veut l'expression d'usage

Mort du caporal Marcel Lemay

L'enquête publique remise à plus tard

MONTREAL (PC) — L'enquête publique du coroner sur la mort du caporal Marcel Lemay, tué lors du raid manqué de la Sûreté du Québec à Oka, le 11 juillet 1990, est remise à plus tard.

Le juge Benjamin Greenberg, de la cour supérieure, a en effet ordonné, hier, que cette enquête ne commence pas avant la fin du procès des Warriors Ronald (Lasagne) Cross, Gordon (Noriega) Lazore et Roger Lazore.

Selon le juge Greenberg, l'enquête risquerait fortement de mettre en péril le droit de l'accusé à un procès juste et équitable si elle se déroulait pendant le procès. Cette décision a été rendue en vertu de l'article 24,1 de la Charte canadienne des droits et libertés.

Pour Me Julio Peris, l'un des avocats de la défense, ce triple procès, qui se déroulera au palais de justice de Saint-Jérôme, ne prendra pas fin avant trois ou quatre mois, peut-être plus.

La décision du juge, rendue sur le banc durant près de 90 minutes, est une victoire pour la défense et fait aussi plaisir au ministère public.

Mais l'un des avocats du coroner Guy Gilbert, Me Jacques Bellemarre — l'autre étant Michel Robert —, a d'abord déclaré n'avoir pas de commentaire à formuler, pour ensuite se raviser: «C'est un jugement oral qui a été rendu et le jugement écrit sera déposé dans quelques jours. Je vais l'étudier pour déterminer si le coroner a un droit d'appel et ensuite, avec les autorités compétentes, on discutera de l'opportunité d'interjeter appel.»

Représentant le Village et la Paroisse d'Oka, qui demandaient que l'enquête du coroner procède, Me Luc Carbonneau a indiqué qu'il appuierait les avocats du coroner si jamais ils en appelaient. Devant le juge Greenberg, il avait souligné qu'il était temps que l'enquête du coroner débute afin d'apporter certains éclaircissements sur le déroulement des événements qui ont marqué Oka avant et après le 11 juillet 1990.

Mais pour Mes Peris (défense) et François Brière (Couronne), la décision rendue par le juge Greenberg est bien étoffée.

Non publication

Après que le coroner Gilbert eut décidé le 17 septembre de reporter le début de son enquête publique au 22 octobre, soit après le choix des jurés au procès des trois Warriors, la défense a décidé de s'adresser au juge Greenberg chargé d'entendre ce procès. Elle voulait que la cour supérieure ordonne un sursis jusqu'à la fin du procès.

Pour sa part, la poursuite voulait que, si jamais l'enquête du coroner avait lieu durant le procès, une ordonnance de non publication complète soit émise pour toute sa durée. «Mieux vaut prévenir que guérir», avait alors dit Me Brière.

La décision rendue n'a pas fait non plus le bonheur de Me Marc-André Blanchard, qui représentait la Société Radio-Canada et la chaîne de journaux Southam.

Dans sa décision rendue en anglais, le juge Greenberg souligne qu'il était risqué d'émettre une ordonnance de non publication pour la durée du procès car elle ne couvrirait pas les médias écrits et électroniques des Etats-Unis et que les informations qu'ils transmettent parvenaient très facilement et rapidement au Québec.

PRENDRE SA RETRAITE, ÇA N'ARRIVE QU'UNE FOIS...



Ne renoncez pas au niveau de vie auquel vous aspirez. Téléphonez-moi et commencez votre planification dès aujourd'hui.

255 Est, rue Racine
Bureau 340 - Chicoutimi, Qué.
Tél.: Bur.: **543-3304**
690-2621

Serge LEBEAU
représentant

SunLife
La Sun Life... quelle difference!

25 % DE RABAIS
SUR TOUTE LA MARCHANDISE

Le style convoité à des prix que vous adorerez! Toute notre collection mode est en solde pendant 4 jours seulement.

Du mercredi 2 octobre au samedi 5 octobre.



CHICOUTIMI:
Place du Royaume
QUEBEC
•Centre Commercial Place Ste-Foy
•Le Mail Centre Ville
•Les Galeries de la Capitale
•Place Fleur de Lys
RIMOUSKI
•Le Carrefour Rimouski

D'Allaird's

ACHETEZ MAINTENANT VOS MICHELIN CHEZ:

PNEUDIS CHICOUTIMI

Ne tardez pas: venez dès aujourd'hui réserver vos pneus Michelin pour l'hiver...

et payez plus tard!

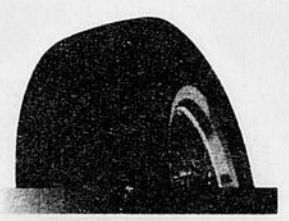




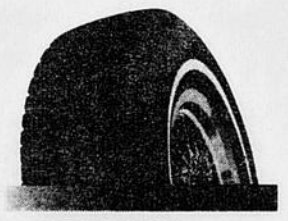
Plan de protection HASARDS DE ROUTE GRATUIT sur tous les pneus Michelin tourisme.

Service d'entreposage GRATUIT à l'achat de Michelin exclusivement.

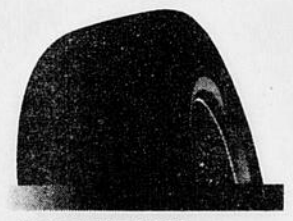
*Pour termes et conditions, voir le Certificat du Plan de Protection



MICHELIN XM+S100
Le pneu à lamelles: un concept extraordinaire qui assure traction élevée et freinage exceptionnel.



MICHELIN X-MS- PLUS
Plus de mordant, plus de confort... plus longtemps.



MICHELIN XM+S300
Le pneu performance idéal pour l'hiver.

PNEUDIS, CHICOUTIMI
960 Boul. Talbot, 696-0154

Mécanique générale
Pneus Michelin toutes catégories
Heures d'ouverture: 7h30 à 17h30 du lundi au vendredi
Ouvert le samedi, à partir du 5octobre de 8h00 à 12h00
VISA • MASTERCARD • AMEX

MICHELIN
Parce que les pneus, c'est important.

Statu quo pour Brassard

Parizeau ridiculise la nouvelle formule

QUEBEC (PC) — Le chef de l'Opposition, Jacques Parizeau, a tourné en ridicule la nouvelle formule «souveraineté partagée» utilisée lundi par le premier ministre Bourassa pour définir les attentes du Québec dans le dossier constitutionnel.

«La souveraineté partagée, c'est la définition de la Constitution canadienne de 1867, (...). C'est comme ça que ça marche depuis 125 ans», a déclaré, hier à Québec, M. Parizeau, lors d'une rencontre de presse destinée à dévoiler les membres de son cabinet fantôme remanié.

«M. Bourassa a affirmé quelque chose dont nous ne doutions plus, c'est-à-dire sa foi dans le statu quo», a poursuivi le leader péquiste, se moquant des nouvelles expressions que s'emploie à trouver le premier ministre en matière constitutionnelle.

«On pourrait organiser un concours pour lui trouver des formules (à M. Bourassa)», s'est plu à suggérer, ironique, M. Parizeau, qui ne donne pas plus de 15 jours d'espérance de vie à l'expression «souveraineté partagée», la toute dernière du premier ministre.

«Elle (la formule souveraineté partagée) prend les gens pour des imbéciles», a tranché Jacques Parizeau.

Parmi les locutions crées par le premier ministre dans le dossier constitutionnel, on retrouve, dans les plus récentes, «fédéralisme efficace» ou «fédéralisme coopératif», ou encore, dans les plus anciennes, «souveraineté culturelle» ou «fédéralisme rentable».

D'autre part, c'est en ayant en tête la réalisation prochaine de la souveraineté du Québec que M. Parizeau a annoncé la composition de son cabinet fantôme remanié, ainsi que la création de deux nouveaux comités.

L'un de ces comités, que présidera Jacques Parizeau lui-même, aura pour tâche «de préparer les formes de régionalisation des activités et des ressources qu'il faudra mettre en oeuvre au moment où le Québec deviendra souverain».

M. Parizeau a expliqué qu'il était nécessaire «d'étudier» ces questions maintenant, notamment avec le monde municipal.

Dans l'hypothèse de la souveraineté, a fait remarquer M. Parizeau, le Québec devra se préparer à gérer 25 milliards$ d'impôts qui vont présentement dans les coffres d'Ottawa.

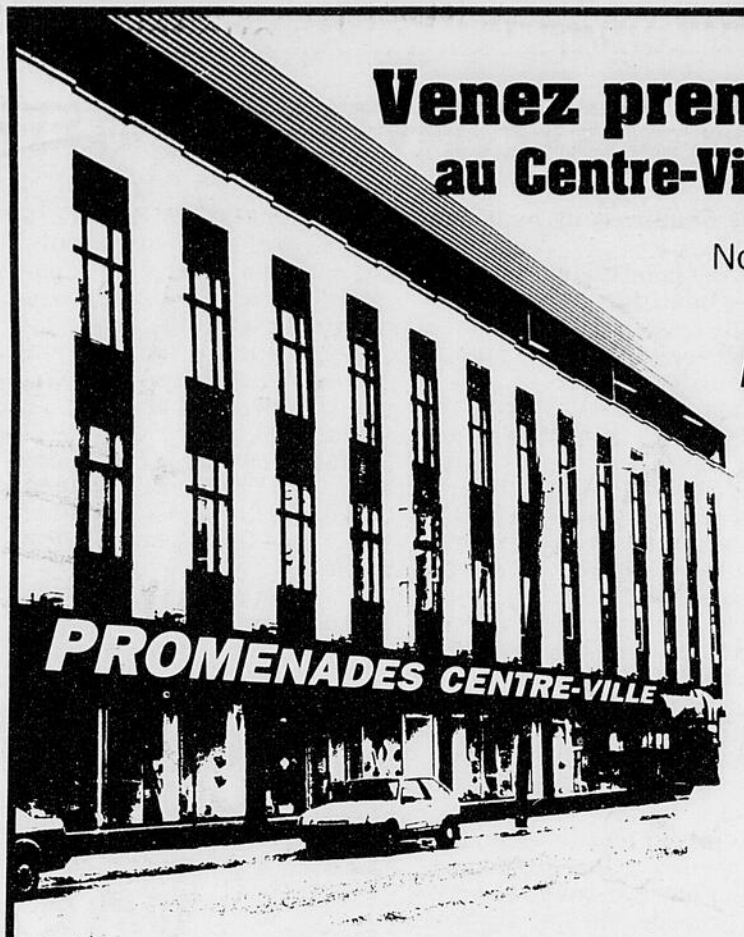
Toujours en vue de la souveraineté, M. Parizeau a annoncé que la députée de Taillon, Pauline Marois, en plus de ses nouvelles responsabilités relatives à l'administration publique et au Conseil du trésor, devra assumer le dossier de l'intégration des fonctionnaires fédéraux. Le député de Lac-Saint-Jean, Jacques Brassard, conserve le chaud dossier de la constitution.

Le second comité créé par Jacques Parizeau et qui sera présidé par le député de Labelle, Jacques Léonard, aura la responsabilité «d'examiner les moyens de relance de l'entreprise québécoise et à établir les priorités à ce sujet».

Au nombre des changements annoncés, hier par M. Parizeau au sein de son cabinet fantôme, on remarque le transfert de responsabilité du délicat dossier de l'Energie et des Ressources au leader de l'Opposition en Chambre, le député de Joliette, Guy Chevrette. C'était le député péquiste d'Ungava, Christian Claveau, qui était auparavant titulaire de ce ministère fantôme.

M. Claveau obtient en retour le dossier de la sécurité publique, que détenait jusqu'à ce jour M. Chevrette.

Le nouveau venu dans l'équipe péquiste, le député de Montmorency, Jean Filion, fiscaliste de formation, hérite, de son côté, du Revenu.



Venez prendre RACINE au Centre-Ville Chicoutimi...

Nous avons des boutiques disponibles aux

PROMENADES CENTRE-VILLE

400,403,405 Racine est

Nous recherchons:

Boutiques:
• Jeans • Cuir
• Vêtements pour dames
• Vêtements pour hommes
• Vêtements sport
• Disques

Vous voulez en faire partie! 690-0254

ED ENCADREMENTS DESGAGNÉ INC.

DOLBEAU • ST-FÉLICIEN • ALMA • ROBERVAL

CRÉATION

ENCADREMENT

AFFICHE

LAMINAGE

25%

DE RABAIS

SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN INVENTAIRE

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

REPRODUCTION

CARTES

LITHOGRAPHIE

DOLBEAU
1232, Wallberg
276-7455

ST-FÉLICIEN
1134, Sacré-Coeur
679-4464

ALMA
528, Collard
662-0348

ROBERVAL
Carrefour Jeannois
275-7208

PARTICIPEZ À NOTRE SUPER CONCOURS

"DESTINATION MEXIQUE"

AVEC le QUOTIDIEN

Nolitour

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES

4 voyages

1 semaine - 2 personnes

DU 2 AU 9 JANVIER 1992

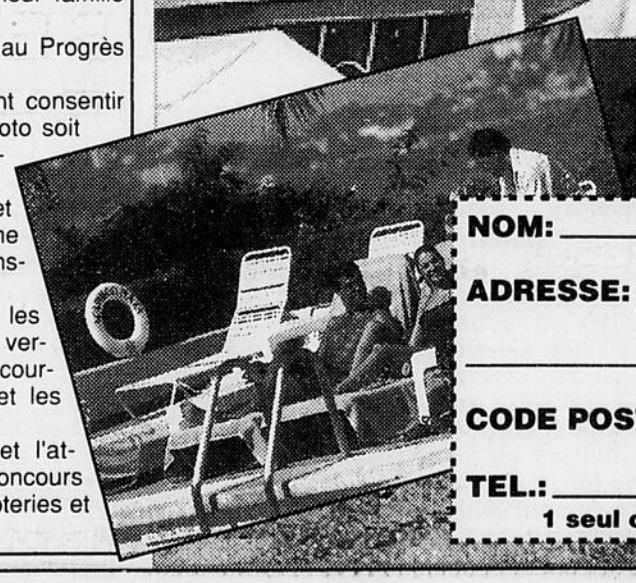
SUR LES AILES DE NATIONAIR CANADA

UN VOYAGE COMPREND:
Transport par avion départ de Québec
Hébergement au * Acapulco Plaza **- 7 nuits**
Taxes et transferts

Valeur de $1,356/couple

REGLEMENTS:

1. Le concours débute le 2 octobre pour se terminer le 12 décembre à minuit.
2. Pour participer il suffit de remplir le coupon de participation ci-joint, répondre à la question demandée et de faire parvenir le tout dans une enveloppe dûment affranchie à: Le Quotidien "Destination Mexique" 1051, Talbot, Chicoutimi, G7H 5 C1.
3. Seuls les coupons originaux paraissant dans le Quotidien seront acceptés.
4. Les tirages au sort se feront parmi tout le courrier reçu le 20 décembre 14h00 à nos bureaux.
5. Les noms des personnes gagnantes seront publiés dans Le Quotidien.
6. Ce concours s'adresse exclusivement aux résidents du Saguenay-Lac-St-Jean âgés de 18 ans et plus, à l'exception des employés(es) de Nationair, Nolitour Vacances, du Progrès du Saguenay et de leur famille immédiate.
7. Les prix pourront être réclamés au Progrès du Saguenay.
8. Les personnes gagnantes doivent consentir à ce que leur nom et ou leur photo soit utilisé à des fins publicitaires, relatives à ce concours.
9. Un prix doit être accepté tel quel et ne peut être échangé contre une somme d'argent et n'est pas transférable.
10. Le Progrès du Saguenay à payé les droits exigibles à ce concours en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
11. Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix relatif à ce concours peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.



NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

CODE POSTAL: _____

TEL.: _____

1 seul coupon par enveloppe

Nommez les trois partenaires de cette promotion?

1- _____
2- _____
3- _____

Faire parvenir à:
Le Quotidien "Destination Mexique"
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1

Vision canadienne

Bouchard et Manning aux antipodes

par Lia LEVESQUE

MONTREAL (PC) — L'un à côté de l'autre: deux des leaders politiques les plus populaires au Canada, Lucien Bouchard, du Bloc québécois, et Preston Manning, du Reform Party. Deux visions diamétralement opposées du Canada.

Un groupe de jeunes gens d'affaires, de décideurs de tout le Canada, le «Young President Organization», avait organisé hier un débat en anglais entre les deux dirigeants politiques. L'échange, avec questions de la salle, a duré plus d'une heure trente.

Les deux hommes n'ont pas même réussi à s'entendre à savoir si le Québec, au sein du Canada, représente une des deux nations, un des deux peuples fondateurs — le point de vue de Lucien Bouchard — ou une province sur 10, égale comme toutes les autres — une position qui se rapproche de celle de M. Manning.

Au cours d'une rencontre avec les journalistes après le débat, M. Bouchard a admis que cet exercice avait «révélé qu'il y a deux visions impossibles à réconcilier» du Canada.

«Nous sommes aux antipodes. On représente deux réalités.» Selon le chef du Bloc québécois, le débat a démontré «la nécessité d'une solution double, qui doive se traduire par la création de deux pays».

M. Bouchard exprime tout le fossé qui sépare leur deux visions du Canada: «M. Manning n'est même pas capable de parler de deux nations fondatrices. Même pour les fédéralistes du Québec, c'est dépassé de dire que toutes les provinces sont égales et le Québec n'est qu'une province sur 10», a commenté M. Bouchard, après le débat. Le rapport Allaire, issu d'un parti fédéraliste, le Parti libéral du Québec, revendiquait le rapatriement d'une vingtaine de pouvoirs, souligne M. Bouchard.

De fait, durant le débat, M. Manning n'a pas catégoriquement affirmé que le Québec n'était qu'une province sur 10, mais il a parlé de citoyens tous égaux d'où qu'ils viennent et de partenaires égaux. Il dit qu'il est «trop simple» de trancher la question par une proportion de 1 sur 2 ou 1 sur 10.

Le leader du Reform Party a déploré le fait que certains cherchent à «provincialiser» des pouvoirs, plutôt que de chercher les liens qui nous unissent entre Canadiens.

L'après-référendum

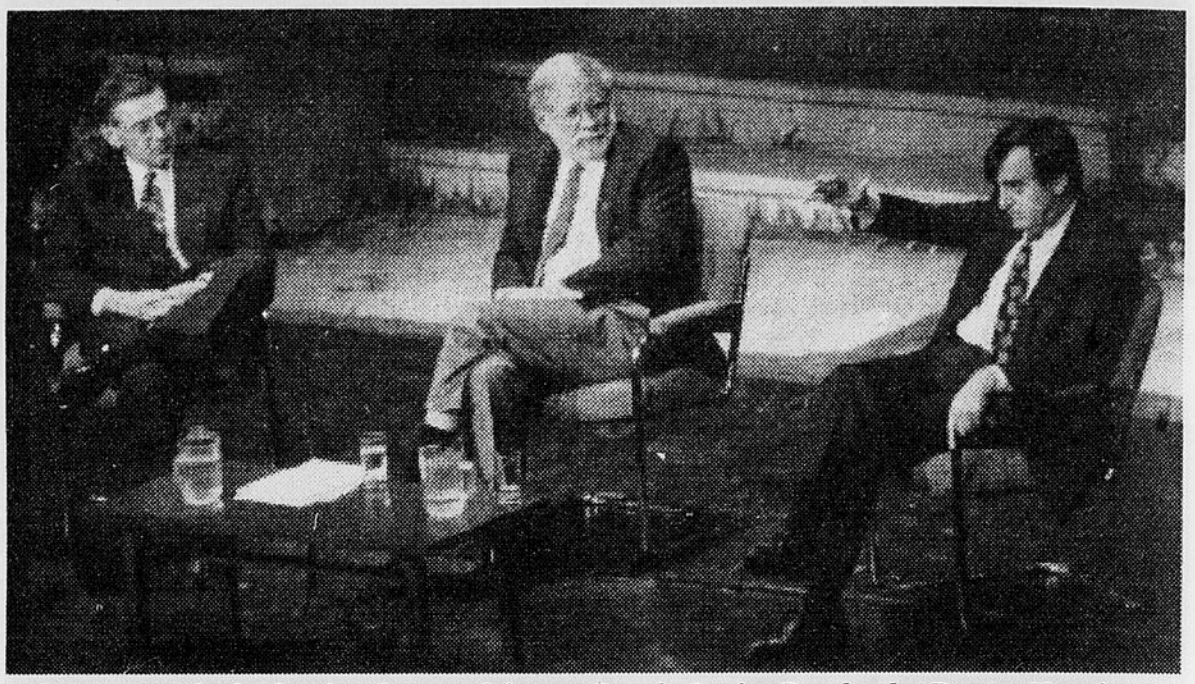
Les deux hommes ont aussi abordé la question délicate de l'après-référendum québécois et du climat qui régnera alors de part et d'autre.

Pour M. Manning, il est loin d'être évident que les négociations entre le Québec et le reste du Canada se feront dans l'harmonie ou même dans la stricte raison. Ce sera un combat d'intérêts personnels, prévient-il.

M. Bouchard acquiesce, mais croit qu'après un certain temps, la raison prévaudra. Les deux partenaires n'auront pas le choix de discuter du partage de la dette, des actifs, etc.

Le chef du Bloc québécois croit toutefois que les discussions seront plus faciles dans un an que dès aujourd'hui. «Si elles débutaient aujourd'hui, elles seraient amères et acrimonieuses. Dans un an, nous serons plus près de s'asseoir pour discuter de façon civilisée», a-t-il expliqué en anglais.

Plus tard, il a précisé que «des discussions comme aujourd'hui préparent le terrain. Le Canada anglais ne sait tellement pas ce qui se passe au Québec.»



VISION - Deux des leaders les plus populaires au Canada, Lucien Bouchard et Preston Manning ont participé à un débat hier à Montréal sur leur vision du Canada. **(Photolaser PC)**

Loi spéciale pour le retour au travail

Les fonctionnaires fédéraux sont amers

CHICOUTIMI (SL) — Les quelque mille fonctionnaires fédéraux de la région s'apprêtent à retourner amers au travail sous la menace de la loi adoptée par la Chambre des Communes.

Un des trois coordonnateurs sectoriels de la région pour l'Alliance de la fonction publique du Canada, Denis Lalancette, s'en est pris aux annonces publiées hier dans les journaux qui relataient l'offre que le gouvernement a présenté à ses 160 000 employés.

M.Lalancette a décrié le fait que le gouvernement défraie de la publicité dans les journaux: «C'est de la désinformation qu'ils font avec l'argent des contribuables canadiens. Dans l'annonce (parue hier dans tous les journaux), ils oublient de dire des choses qui ne sont pas à leur avantage.»

«Il y a plein de choses qu'ils ne disent pas et que nous allons révéler pour démontrer comment ils dépensent mal l'argent des citoyens.» a déclaré M.Lalancette qui a précisé que son syndicat n'avait pas l'intention d'acheter à son tour de l'espace publicitaire pour répliquer.

Au pays

Hier, les fonctionnaires en grève ont marché dans les rues, bloqué des ponts interprovinciaux, occupé le bureau d'un ministre et abandonné certains services essentiels.

Ces gestes et interventions faisaient en fait partie d'une campagne de désobéissance civile organisée par l'Alliance de la fonction publique du Canada en représailles à des injonctions limitant le nombre des piquets devant les édifices fédéraux et à la législation gouvernementale ordonnant le retour au travail.

Le président de l'alliance Daryl Bean a déclaré que le syndicat avait opté pour une nouvelle tactique — «dans la tradition de Gandhi et de Martin Luther King» — parce que qu'Ottawa avait eu recours à des injonctions pour limiter le nombre des grévistes sur les lignes de piquetage.

«Ils ne veulent pas que nous fassions du piquetage devant les édififces fédéraux. Il faut bien faire du piquetage quelque part», a remarqué M. Bean.

Ottawa a particulièrement souffert des nouvelles tactiques des grévistes. Il y a eu des échauffourées entre grévistes et travailleurs désirant traverser les lignes de piquetage. Le trafic a progressé à pas de tortue dans le centre-ville. Et les membres de l'Alliance ont bloqué plusieurs ponts reliant Ottawa à Hull.

Manifestantes décidées

Onze femmes membres de l'alliance se sont rendues au bureau de Mary Collins, ministre responsable du statut de la femme, et toute la journée ont manifesté assises pour appuyer leur demande d'une rencontre afin de discuter de l'équité salariale.

Mme Collins a refusé et n'est pas approchée de son bureau de la journée. Les manifestantes étaient toujours là tard hier soir. Elles ont indiqué qu'on leur avait apporté du café et qu'elles avaient de la nourriture ainsi que des téléphones cellulaires, tout pour pouvoir rester sur les lieux le temps qu'il faudrait, ont-elles indiqué.

Personne n'avait demandé l'intervention de la police, mais des gardes de sécurité ont empêché les journalistes d'approcher.

«Je ne céderai pas devant l'illégalité», a pour sa part déclaré aux Communes le président du Conseil du Trésor Gilles Loiselle, après avoir lu un document interne de l'alliance incitant ses membres à violer la loi.

Le document suggérait de retarder illégalement les autobus municipaux et de ne pas laisser entrer les personnes non désignées comme personnel essentiel aussi longtemps que les policiers n'intervenaient pas.

Approbation rapide

Les dirigeants de l'alliance ont indiqué que le document ne venait pas du quartier général de la grève ni des organisateurs des lignes de piquetage. Il ne portait pas l'en-tête de l'AFPC, ont-ils souligné.

A Windsor, au poste des douanes du tunnel menant à Detroit, les cadres ont fait leur possible pour remplacer les syndiqués désignés comme personnel essentiel, qui légalement ne peuvent pas faire la grève, mais qui ont quitté leurs poste avant midi. Tous se sont rapportés malades.

A Sarnia, il a fallu fermer le Centre d'emploi fédéral. Des grévistes ont aussi ralenti la circulation sur le pont international Bluewater reliant Point Edward, Ont., à Port Huron, Mich.

Le leader libéral au Sénat Royce Frith a indiqué qu'il recommanderait à ses collègues de permettre qu'on accélère la procédure d'approbation à la Chambre haute.

La lecture au Sénat d'un bill adopté par les Communes peut prendre d'un à six jours, a rappelé le sénateur Frith.



EXPLICATION - La grève des fonctionnaires fédéraux s'est déroulée dans le calme hier dans la région. Un membre de l'Alliance de la fonction publique à l'édifice de la rue Lafontaine explique à un contribuable qu'il est impossible d'accéder au bâtiment. **(Photo Jeannot Lévesque)**

Rejet des offres constitutionnelles

Les chefs autochtones restent solidaires

OTTAWA (Selon PC) — Les chefs autochtones ont fait preuve de solidarité, hier, en faisant part de leur opposition aux propositions constitutionnelles du gouvernement fédéral.

«L'actuel projet constitutionnel est inacceptable», a lancé Matthew Coon Come, grand chef des Cris du Québec, lors d'une réunion de l'Assemblée des Premières Nations.

«Il viole nos droits», a-t-il ajouté.

M. Coon Come était au nombre de plusieurs chefs qui se sont prononcés contre les propositions d'Ottawa.

Ils ont toutefois reporté à plus tard leur décision de prendre part ou non au comité parlementaire qui doit réviser le projet, soit jusqu'à la tenue d'une plus importante réunion des chefs, début novembre.

Entretemps, ils ont fait savoir qu'ils mèneraient leur propre processus parallèle de consultation auprès des autochtones, et dessineraient des propositions constitutionnelles indépendantes de celles du gouvernement.

«Il est beaucoup mieux pour nous de mener un processus parallèle», a dit Mike Mitchell, grand chef des Mohawks d'Akwesasne, communauté située à proximité de Cornwall, en Ontario.

«Nous ne croyons tout simplement pas que le Canada a présenté les bonnes propositions. Ils ne comprennent tout simplement pas et ne peuvent continuer à se tromper, et c'est pour cette raison que nous devons être ceux qui vont préparer un projet.»

Selon Claude Castonguay

Réaction «un peu forte» des nationalistes

OTTAWA (PC) — Le co-président de la Commission mixte constitutionnelle, le sénateur Claude Castonguay, estime que les nationalistes québécois ont réagi de manière «un peu forte» aux propositions du gouvernement Mulroney, bien qu'il convienne que la «mécanique» de certaines suggestions reste, pour l'instant, déficiente.

De façon globale, le sénateur québécois partage les objectifs du gouvernement fédéral et ne rechigne pas devant la tâche à accomplir pour une commission qui ne dispose que de 3 millions $ et de quatre mois pour effectuer un travail que d'aucuns jugent colossal.

«J'ai été surpris par la force de la réaction (au Québec) et aussi par le fait que les gens ont réagi avant de connaître le contenu précis des propositions», a déclaré le sénateur au cours d'une interview après une séance de travail de trois heures.

Personnellement, a-t-il expliqué en interview, il a dû revenir sur certaines conceptions qu'il s'était faites du projet après un examen plus approfondi. La réaction des nationalistes l'avait mis sur une fausse piste. «J'avais l'impression, en écoutant les réactions, que le gouvernement pourrait intervenir de façon plus directe et unilatérale. S'ils (les nationalistes) affirment que c'est une tentative d'accroissement des pouvoirs par le fédéral, ils réagissent effectivement de manière un peu forte (overreacting).»

De façon générale, l'ancien ministre libéral à Québec partage les objectifs du gouvernement conservateur: la reconnaissance de la société distincte, le pouvoir de dépenser, le partage des pouvoirs, l'harmonisation de la politique, l'union économique, la réforme des institutions parlementaires.

Il continue toutefois d'entretenir certaines réserves: «Les moyens proposés, les façons d'atteindre ces objectifs, c'est ce dont nous devons discuter ici et au cours de nos visites. En ce qui me regarde, je réserve ma liberté et mon jugement». Il entend s'attarder à la mécanique de l'union économique, aux pouvoirs du Sénat et à la répartition des sièges.



GM GARAGE GM
MUNGER
JONQUIÈRE
3227, BOUL. ST-FRANÇOIS - JONQUIÈRE - 548-9167

$42.00 de l'heure !
Pour l'entretien recommandé par le fabricant.*

LE GARAGE MUNGER
est moins cher de l'heure
que ses compétiteurs et
c'est une politique permanente!

Voici quelques exemples:

Vidange d'huile et remplacement du filtre
Un maximum de 4 litres d'huile à moteur GM et un filtre à huile GM, inspection des soufflets de cardins.
19.95$ taxes incluses — Pour la plupart des voitures GM

Mise au point du moteur
Remplacement des bougies, du filtre à air, du filtre à essence, nettoyage du système d'injection, vérification des fils à bougies et des courroies.
137.50$ taxes incluses — Pour la plupart des voitures GM

Remplacement des freins avant
incluant installation de plaquettes de freins d'origine GM, réusinage des disques, vérification des étriers et des boyaux de freins.
147.50$ taxes incluses — Pour la plupart des voitures GM

Remplacement des freins arrière
incluant garnitures de freins d'origine GM, réusinage des tambours, vérification des cylindres de roues et du frein à main.
147.50$ taxes incluses — Pour la plupart des voitures GM

* Sur évaluation: Aucun travail n'est fait sans votre autorisation.

Pièces GM Service
Le choix qui s'impose.

Coup d'Etat en Haïti

Mulroney prépare une riposte très ferme

OTTAWA - Le gouvernement Mulroney a passé la nuit de lundi à mardi, et la journée d'hier, à organiser une riposte virulente au coup d'Etat en Haïti.

«Il n'est pas question de reconnaître un groupe de voyous qui se sont emparés du pouvoir en Haïti en évinçant un président et un gouvernement démocratiquement élus depuis quelques mois seulement», de lancer le premier ministre.

«Le peuple d'Haïti mérite beaucoup mieux que cela», de lancer un Brian Mulroney manifestement révolté par le coup d'Etat. «Des gens pauvres, exploités depuis des décennies, et qui s'accrochent à la démocratie pour la première fois (depuis 1804)... Tout cela disparaît dans un coup d'Etat sanglant : cela n'arrivera plus nulle part au monde, et surtout pas dans cet hémisphère (l'Amérique latine) où la démocratie a fait tellement de progrès».

Quand on lui a demandé si cela pouvait aller jusqu'à l'intervention militaire, comme ce fut le cas à la Grenade - sans trop de consultation avec l'Organisation des états américains (OA) d'ailleurs -, le chef du gouvernement canadien a répondu: «Je n'exclus rien. Et je vous demande de noter que je ne réponds pas à cette question mais pour l'heure, les états américains tentent d'organiser une riposte régionale, sur le modèle de celle que les états



Michel Vastel

Agence Edimédia

de la Communauté économique européenne ont adopté face au désordre en Yougoslavie».

Précaution

Les diplomates canadiens prennent bien soin de souligner que le gouvernement de la France est associé à l'opération pour des raisons historiques, même s'il n'est pas membre de l'OA. On est par contre beaucoup plus vague lorsqu'il s'agit de l'attitude des Etats-Unis. L'opération, diplomatique pour l'instant, dans laquelle le Canada semble jouer un rôle important, il est l'un des principaux bailleurs de fonds d'Haïti - avec le Vénézuela, principal fournisseur de pétrole -, se déroule comme suit: vers trois heures du matin hier, le président Carlos Andrés Pérez du Vénézuela a discuté avec Mulroney du «sauvetage» du président Jean-Bertrand Aristide de Port-au-Prince. Il ne semble pas avoir été question d'asile politique à Montréal, et contrairement aux rumeurs l'envoyant à Paris, le président haïtien se trouve en sécurité à Caracas et veut rester près du théâtre des opérations; dès lundi soir, l'OA a demandé aux ministres des Affaires étrangères de se réunir dans les dix jours pour organiser la riposte.

Réunion aujourd'hui

En fait, la réunion aura lieu dès cet après-midi à Washington. La ministre canadienne des Affaires extérieures, Barbara MacDougall, s'y rend avec le mandat de promouvoir l'adoption immédiate de sanctions économiques, et même la suspension d'Haïti de l'OA.

Dès hier, la ministre responsable de l'Agence canadienne pour le développement international, Monique Landry, a suspendu toute négociation sur un programme d'aide bilatérale de l'ordre de 20 millions de dollars par année.

L'assistance de 12 millions $ par année destinée aux organisations non gouvernementales est maintenue pour ne pas affecter la population d'Haïti; il y a actuellement plus de 2000 Canadiens en Haïti; dans les milieux diplomatiques canadiens, on ne cache pas que l'objectif est de rétablir le président Aristide au pouvoir.

Plus possible

M. Mulroney n'a pas seulement traité les «putschistes» de voyous, mais il a souligné que ce genre de coup d'état ne peut plus arriver en 1991. C'est aussi le premier test du nouvel ordre international proclamé par le président américain, George Bush, en Amérique latine.

On semblait confiant à Ottawa de réussir: il y a dix ou quinze ans, la moitié de la table aux réunions de l'OA était cernée de colonels, soulignait-on hier soir à Ottawa. Aujourd'hui, les deux seuls gouvernements non démocratiques sont ceux de Cuba et de Haïti.

Même si ce genre de déclaration sera jugée un peu exagérée en certains milieux, on veut souligner par là que les temps ont changé. L'état de choc dans lequel se trouvait Brian Mulroney hier révélait à quel point il prend cette question personnellement à coeur.

Rôle du Canada

Sans vouloir profiter de la situation, le Canada sait que l'absence de la France de l'organisation des états américains, et l'attitude quelque peu ambigüe des Etats-Unis, renforce le rôle du Canada. A la veille du Sommet des états francophones, à Paris en novembre, c'est un détail dont l'importance n'échappe à personne aux Affaires étrangères.

On veut être certain que les signaux les plus forts sont envoyés à Port-au-Prince.

«Cela n'exclut rien, mais de là à parler d'intervention militaire, c'est peut-être un peu dramatique», déclarait un adjoint politique.



Si vous êtes membre du CLUB Multi-points

voici votre code pour aujourd'hui....

13050197

Sinon...Appelez 1-800-461-2633

CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

Nouveau Nouveau

la Fondue

115, Racine Chicoutimi

Un escompte sur la nourriture à la carte de: 10% pour les groupes de 10 personnes et plus

Soirées Brochettes

- Poulet.....8.95$
- Crevettes.....9.50$
- Pétoncles.....9.95$
- Filet mignon.....10.95$
- Fondue chinoise (A volonté).....12.95$

Spécial sur le Vin Maison

- 1 litre de vin.....10.00$
- 1/2 litre de vin.....5.00$
- 1/4 litre de vin.....2.50$
- 1 verre de vin.....2.00$

Pour réservations: 696-2000

Première dégustation de prestige

Au profit de

La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

Le 23 octobre 1991, à 19 heures à l'Hôtel des Gouverneurs de Chicoutimi

Dans une atmosphère décontractée venez découvrir

15 grands vins spécialement sélectionnés.

Coût: 125$ par personne (reçu d'impôt de 50$)

Cartons disponibles dans les succursales de la Société des Alcools du Québec

INFORMATIONS: 543-4011

HÔTEL DES GOUVERNEURS

Société des alcools du Québec

La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

progrès-dimanche

LE QUOTIDIEN

Toute vérité n'est pas bonne à dire...

elle choque la concurrence!*

Demandez à

Carole Lessard

représentante commerciale

de vous en parler!

LE QUOTIDIEN la l'aime nature

Service publicitaire: 545-4474



*61% des femmes salariées lisent LE QUOTIDIEN chaque semaine ! Sources: NADbank '90

Mulroney comme secrétaire général

Des observateurs de l'ONU nient l'information

NEW YORK (PC) — L'information voulant que le premier ministre Brian Mulroney soit pressenti comme candidat au poste de secrétaire général des Nations unies a été niée par des observateurs de l'ONU.

Le quotidien londonien The Independant avait annoncé hier, dans une nouvelle en provenance de New York, qu'un groupe de personnes, dont on ne mentionnait pas les noms, travaillerait à faire la promotion de la candidature de M. Mulroney pour succéder au secrétaire général actuel, Javier Perez de Cuellar. Le second mandat de ce dernier se termine à la fin de l'année.

«La perspective de la candidature de M. Mulroney a suscité de l'excitation parmi les membres des pays de l'Ouest au sein du Conseil de sécurité, qui sont consternés par le calibre des autres candidats pressentis pour occuper le plus important poste diplomatique au monde», expliquait l'article.

A New York, des observateurs de l'ONU ont toutefois estimé que si le nom de M. Mulroney circulait dans cette campagne, intense bien que non officielle, c'est sûrement afin de redonner du lustre à son image au Canada.

M. Mulroney pourrait bien être de ceux «dont les sceptiques disent peu charitablement qu'ils sont offerts à l'ONU parce qu'ils sont persona non grata chez eux», a dit Jeffrey Laurenti, directeur général de l'Association des Nations unies des Etats-Unis. «Aucun nom n'est impossible», a-t-il ajouté.

Un diplomate américain à New York a par ailleurs déclaré au Toronto Star que le choix de M. Mulroney était prendre ses désirs pour des réalités.

«Regardons les choses en face, aucun Américain n'obtiendra ce poste et pour plusieurs, un Australien ou un Néo-Zélandais — et particulièrement un Canadien — sont considérés comme Américains», a estimé ce diplomate.

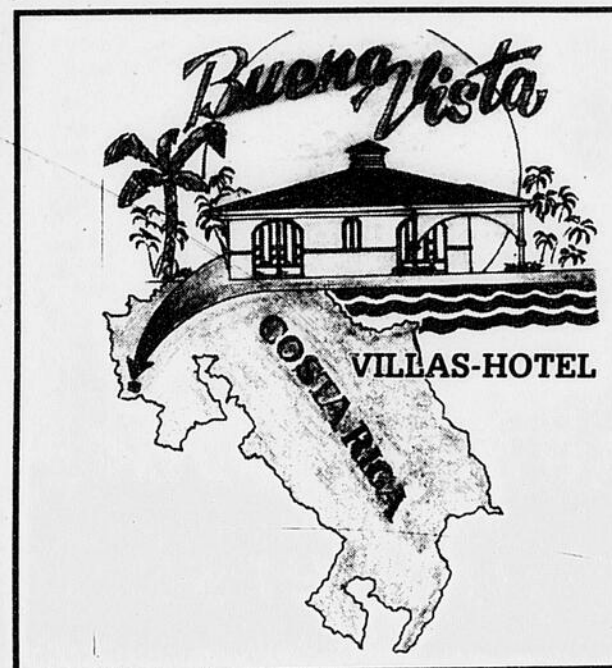
La secrétaire aux Affaires Extérieures Barbara McDougall avait indiqué la semaine dernière à New York qu'Ottawa ne soutenait aucune candidature particulière.

Quadruplés à 15 ans

TAMPA, Floride (AFP) — Une adolescente de 15 ans a accouché prématurément lundi de quadruplés, deux garçons et deux filles, dont l'état de santé a été jugé critique, a indiqué mardi l'hôpital général de Tampa, en Floride.

Bobby Jo Broviak était hospitalisée depuis début septembre pour des problèmes de tension et a accouché 11 semaines avant terme. Le père est âgé de 21 ans.

Les quatre nouveau-nés pesaient à la naissance entre 765 grammes et 963 grammes, alors que le poids moyen d'un bébé bien portant est à la naissance de 3,37 kilos, selon l'hôpital.



DECROCHEZ VOTRE REVE

Projets d'affaires et de vacances au Costa Rica (côté du Pacifique)

— Devenez propriétaire d'une villa qui vous rapportera.
— Pensé par des gens d'ici pour des gens d'ici.
— Sans aucune limite d'accès.

Séances d'information
TOUS LES MERCREDIS
A 19H30

Votre seule présence vous rend éligible à un tirage d'un voyage pour deux personnes, tout payé, sur notre complexe.

Motel Universel, CHICOUTIMI
549-9392 — 549-2933

RECONNAISSANCE DE L'EXCELLENCE

M. **Roger Larouche,** Directeur du magasin de Chicoutimi, tient à souligner l'excellence de ses professionnels de la vente, la qualité de leur service et leur courtoisie face à la clientèle. Nous vous présentons ceux et celles qui se sont particulièrement distingués en 1990 et font maintenant partie du CLUB DES MAÎTRES ou du CLUB DES PROFESSIONNELS.

CLUB DES MAÎTRES, CLUB DES PROFESSIONNELS


HENRI-LOUIS BOIVIN
CLUB DES MAÎTRES
AMEUBLEMENT


PIERRE CHAPDELAINE
CLUB DES PROFESSIONNELS
PATIO ET JARDIN


CHARLES DUBÉ
CLUB DES PROFESSIONNELS
AMEUBLEMENT


JEAN-EUDES FORTIN
CLUB DES PROFESSIONNELS
RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE


VICTOR GAGNON
CLUB DES PROFESSIONNELS
AMEUBLEMENT


YVON GAUTHIER
CLUB DES PROFESSIONNELS
ÉLECTROMÉNAGERS


FRANCINE PAQUETTE
CLUB DES MAÎTRES
VÊTEMENTS POUR HOMMES


LUCIENNE TREMBLAY
CLUB DES MAÎTRES
VÊTEMENTS POUR HOMMES

SEARS vous en avez pour votre argent...et plus

Général Cedras pointé

Aristide craint un bain de sang en Haïti

WASHINGTON (AP) — Le président haïtien Jean-Bertrand Aristide, renversé lundi soir par des militaires, a accusé le général Raoul Cedras d'être l'instigateur du coup d'Etat militaire en Haïti et a fait part de ses craintes quant à un possible bain de sang dans son pays.

«Ils ont une très longue liste de personnes qu'ils ont l'intention d'assassiner.

Ils les tueront comme des mouches. Faites tout votre possible pour empêcher ces gens de mourir», a-t-il souligné dans un message adressé au peuple haïtien, reçu par l'ambassade d'Haïti à Washington.

La Coalition nationale des réfugiés haïtiens à New York a obtenu une copie de ce message et l'a transmise à l'AP.

«C'est le général Raoul Cedras qui a préparé le coup d'Etat.

Il a commencé à tuer tout le monde», écrit le père Aristide qui a demandé le soutien de la communauté internationale.

Dans une interview à Radio France Internationale réalisée à Caracas, il souligne qu'il «faut absolument faire échouer ce coup d'Etat» et qualifie le général Cedras de «massacreur» et d'«homme assoiffé de pouvoir».

«La communauté internationale ne saurait tolérer une telle honte» de voir «un criminel massacrer tant de gens pour satisfaire son ambition personnelle (...)

Nous continuons, unis à la communauté internationale, à dire non à la dictature (...) Nous croyons fermement que nous allons pouvoir sauver la nation de ce coup de folie».

Il a confirmé son intention de se rendre en France mais n'a pas précisé la date éventuelle de son arrivée.



CARACAS — Le président renversé d'Haïti, Jean-Bertrand Aristide, a fait une première apparition en public, hier, depuis son arrivée à l'ambassade de France à Caracas. Il est entouré de la ministre du Venezuela, Béatrice Rangel et de l'ambassadeur français, André Lee Bournela.

(Photolaser AP)

Aide suspendue

Bush réclame le retour du président renversé

WASHINGTON (AFP) — Le président américain George Bush a demandé mardi la restauration immédiate du gouvernement du président haïtien Jean-Bertrand Aristide, renversé par une rébellion militaire, et les Etats-Unis ont annoncé la suspension de leur aide à Haïti. M. Bush a reçu mardi après-midi l'ambassadeur désigné du président Aristide, M. Jean Casimir, et a accepté ses lettres de créances.

Dans un communiqué, le président américain a indiqué avoir dit à M. Casimir que les Etats-Unis, «en dépit des événements des deux derniers jours, continuaient de reconnaître le président Aristide comme le président légitimement élu d'Haïti» et soutenaient la résolution adoptée lundi soir par l'Organisation des Etats américains (OEA) et qui demandait sa restauration.

«Nous condamnons ceux qui ont attaqué le gouvernement démocratiquement élu et légalement constitué d'Haïti et appelons à un arrêt immédiat de la violence et à la restauration de la démocratie en Haïti», ajoute le communiqué.

Le président Bush a souligné qu'il entendait oeuvrer «étroitement» avec l'OEA afin d'obtenir la restauration du président Aristide.

M. Aristide, qui a été expulsé de son pays mardi matin vers le Venezuela, doit s'adresser à une réunion extraordinaire du Conseil de l'OEA mercredi à Washington, a annoncé cette organisation basée dans la capitale fédérale américaine. Un porte-parole de la Maison-Blanche a indiqué qu'il n'y avait pas mardi soir de rencontre prévue avec le président Bush à cette occasion, mais n'a pas voulu exclure un tel entretien.

Réunion d'urgence

Le Conseil permanent de l'OEA a convoqué mardi une réunion d'urgence des ministres des Affaires étrangères de l'organisation pour étudier les mesures à prendre après la prise du pouvoir par les militaires en Haïti.

Le gouvernement américain «ne reconnaît pas cette junte», a déclaré le porte-parole du département, Margaret Tutwiler, estimant que la prise de pouvoir des militaires à Haïti était une «attaque contre les aspirations démocratiques du peuple haïtien».

ADHÉREZ A UNE FORCE

Campagne de recrutement 1991-1992

Chambre de Commerce de Jonquière sous la présidence d'honneur de



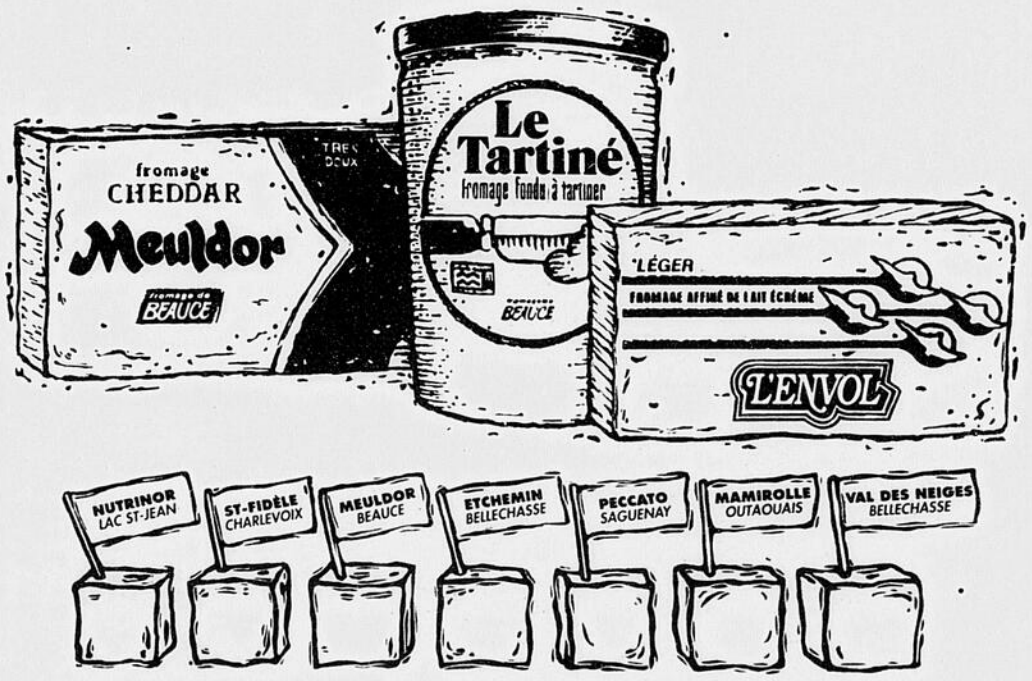
M. Georges Raymond
Imprimerie
Improthèque Inc.

L'UNITÉ, UNE FORCE NÉCESSAIRE

Nouveaux amis
Nouvelles idées
Nouveaux conseillers
Nouvelles stratégies
Nouveaux clients

Chambre de Commerce de Jonquière,
Tél.: 695-1362

Faites le tour du Québec en fromages!



Quel beau voyage!
Autant de régions, autant de bons fromages qui révèlent l'excellence d'une longue tradition de savoir-faire... des fromages qui ont ce goût qui plaît tant aux Québécois.
Cette semaine offrez-vous un petit voyage à votre table.
Faites le tour du Québec en fromages!

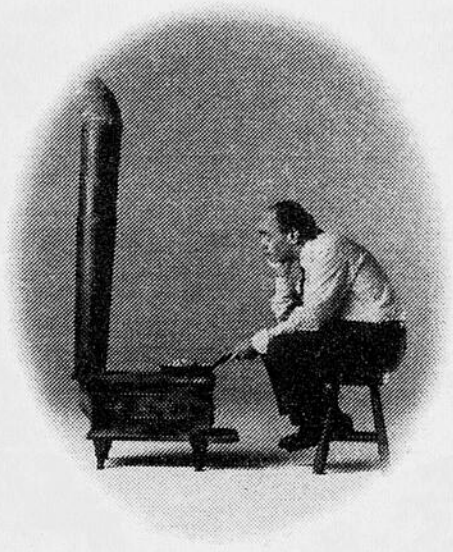
55¢ **Économisez maintenant 55¢** 55¢
à l'achat du fromage
Le Tartiné.

Au détaillant: Groupe Lactel vous remboursera 55¢ plus les frais de manutention habituels si votre client(e) achète un pot de 500 grammes de fromage **LE TARTINÉ**. Tout autre usage de ce coupon peut être considéré comme frauduleux. Cette offre sera nulle si l'on ne peut présenter, sur demande, les factures attestant l'achat des stocks suffisants (dans les 90 jours précédents) pour justifier le nombre de coupons à échanger. Les coupons qui nous sont remis deviennent notre propriété. Nous ne rembourserons que les détaillants qui nous présenteront ce coupon. La reproduction non-autorisée est interdite. Échangeable dans tous les magasins participants. Pour remboursement, postez ce bon avant le 31 mars 1992 à :
Rédemco, C.P. 128, Longueuil (Québec), J4K 4X8

Un seul coupon par client. Date d'expiration 30 novembre 1991.

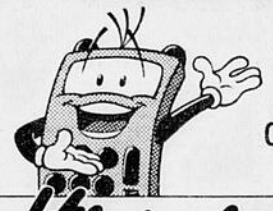
No de coupon: 115 0011

« MA TANTE S'EST PAYÉ UN FOUR MICRO-ONDES. ÇA DEVAIT PAS ÊTRE CHER! »



SA TANTE EST MEMBRE DU CLUB MULTI•POINTS, VOILÀ POURQUOI ELLE S'EST ACHETÉ UN FOUR À MICRO-ONDES PAS CHER.

C'est toujours les membres qui gagnent! La tante a vite compris. Elle est devenue membre du CLUB Multi•points. Pour seulement 24,95 $, elle s'est procuré sa carte électronique, valable jusqu'en mai 1993, en allant à la Banque Nationale, chez Vidéotron ou Steinberg.



chaque semaine aux tirages de 2 voyages pour 2 au **Club Med**, d'une **Chevrolet GEO** ou de **1000 $ en bons d'épicerie Steinberg.**

CLUB Multi•points

ÉCONOMISER N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI EXCITANT!

PLUS DE 200 AUTRES PRODUITS ET SERVICES EN CATALOGUE :

des jouets • des forfaits voyage • des billets de ski • des meubles • des systèmes de son • des séjours à l'hôtel • des bijoux • des lampes halogènes • des téléviseurs • des caméras vidéo • des magnétophones à cassettes • des cafetières...

ET BIEN D'AUTRES CHOSES !

DES TIRAGES

En étant membre du CLUB Multi•points, la tante participe

DES AUBAINES

En plus, la tante profite des rabais incroyables offerts dans les catalogues du CLUB Multi•points. Des centaines de produits et services offerts à des prix strictement réservés aux membres.

DES MULTI•POINTS. OÙ ÇA? CHEZ LES PARTENAIRES SUIVANTS :

Vidéotron ltée · Steinberg Québec · CJPM · CJMT 142 AM · Chrl · Progrès dimanche · Quotidien · Banque Nationale — Notre banque nationale

POUR PLUS D'INFORMATION OU POUR OBTENIR LES RÈGLEMENTS DES TIRAGES, COMPOSEZ À MONTRÉAL LE 251-8688 OU, SANS FRAIS, LE 1-800-563-8683.

CLUB Multi•points et Multi•points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron Ltée

Adisq

Artisans honorés

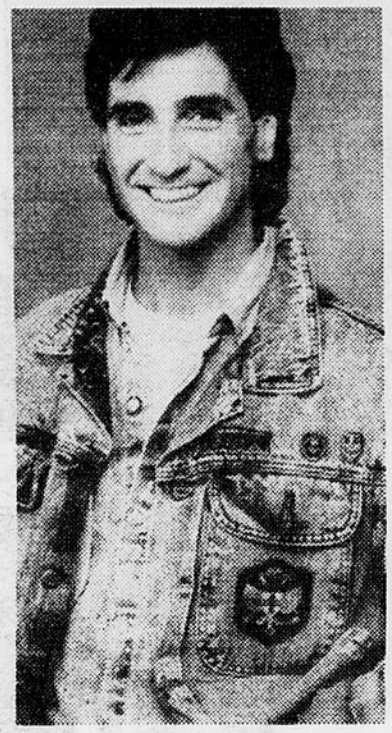
MONTREAL (PC) — Pour que ces récompenses se remarquent plus, l'Adisq a choisi d'attribuer les 25 trophées dévolus à des artisans, mardi prochain, cinq jours avant le grand gala télévisé des Félix.

Ainsi l'éditeur, l'équipe de promotion, l'arrangeur, maison de disque, imprésario, agence de spectacles, producteur, distributeur, preneur de son et gens d'autres métiers recevront leur Félix lors d'un premier gala, tenu au Spectrum le 8 octobre, a indiqué mardi un porte-parole de l'Adisq (Association du spectacle et l'industrie du spectacle québécois).

L'Adisq essaye cette formule, au lieu de ces courts segments faisant défiler rapidement les artisans gagnants et inclus dans le gala à Radio-Canada, où seront décernés 23 Félix.

Diffusé en direct de la Place des Arts, le dimanche 13, le grand gala verra l'animateur René Simard entouré de Marjo, Julie Masse, le groupe Vilain Pingouin, Marie-Denise Pelletier, Geneviève Paris, Roch Voisine et Jean Leloup.

A compter de 1992, l'Union des artistes et la Guilde des musiciens attribueront chacune un nouveau prix honorifique, saluant un cotisant. Cette année, le prix de l'auteur-compositeur sera à nouveau attribué par la société de droits d'auteur Socan et la fondation Musicaction s'accolle maintenant au Félix du premier disque.



René Simard

Bandes dessinées

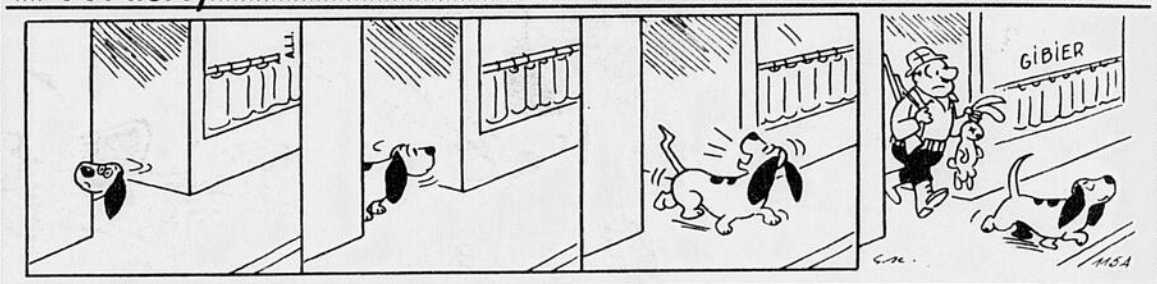
Charlequin



Permantier



Whisky



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

MERCREDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	SRC bonjour		Les anges du matin		La cuisine des anges	Babar	Félix et ciboulette	Midi-mag	L'édition magazine	Les démons du midi		Studio libre		Le temps de vivre		Les schtroumpfs	Kim et Clip	Watatatow	Super détective	A plein temps
CFRS									Les Pierrafeu	La fourchette...	Entre vous et moi		De toutes les couleurs		Cinéma: LA FEMME A L'ECHARPE PAILLETTE				Le Grand Journal	Le Grand Journal
CJPM			Gilles Lapointe md	Des mots pour le dire (09h45)		Aimer	Bon appétit	La vie à...	Mongrain (11h45)			Pour l'amour du risque		Justice pour tous	Santa Barbara	Top modèles	Claire Lamarche		De bonne humeur	
R.Q.			La lumière de la vie		Le marketing	Télé-docum...	Psychologie de l'apprentissage		Histoire des formes urbaines		Pause musicale				Télé-docum...	Points de vue		Pinocchio	Robin et Stella	Le club... 100 watts

Votre soirée

MERCREDI 2 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice		Fous de la pub	Consommaction		Visa santé		Omni science	Téléservice			
CKRS	Ce soir		Les détecteurs de mensonges	Marylin	Le grand remous		Enjeux		Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	Studio libre		Ce soir
CJPM	Le TVA, édition, Le Monde	Jeopardy	L'heure juste	Cinéma du mercredi: LE MOMENT DE VERITE - PARTIE 2					Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire
CFRS	La roue chanceuse	Coup de foudre	24/24	S.O.S. consommation	Cinéma: MISSION BIONIQUE				Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma: APPELEZ-MOI MONSIEUR TIBBS		
TV 5	Des chiffres et des lettres	Le jeu des dictionnaires	Journal télévisé de FR3	Temps présent		Dialogues d'exiles			Concours musical inter. Reine Elisabeth de Belgique 1991		Belles et bielles	Journal télévisé de TF1	
S.E.	STANLEY ET IRIS (16h15)				LE DIABLE PAR LA QUEUE		LE PARTY (21h25)				AUX SOURCES DU NIL (23h10)		
CBFT	Ce soir (17h30)		Les détecteurs de mensonges	Marylin	Le grand remous		Enjeux		Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	Studio libre		Cinéma: LE BAISER DE...
CFER	Le TVA, édition, Le Monde	Jeopardy	L'heure juste	Cinéma du mercredi: LE MOMENT DE VERITE - PARTIE 2					Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Des mots pour le dire
CBJET	Newswatch		CBC newsmagazine	The wonder years	Race for the bomb		The nature of things		The National	The Journal (22h20)	News	Newhart	Welcome back Kotter
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Dinosaurs	Unsolved mysteries		The country music association awards				News	Lottery	The Arsenio Hall show
WVNY	News		Star Trek		Dinosaurs	The wonder years	Doogie Howser, md	Sibs	Anything but love	Good & Evil	News	Nightline	Commercial programs
WCAX	The news		News	The golden girls	The royal family	Teech	The country music association awards				News	Scene of the crime	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Unsolved mysteries		Night court	Seinfield	Quatum leap		News	The tonight show	
WCFE	Children programs (15h30)	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		Great performances		Edge		Annual report to members and viewers		Butterflies	Yes, prime minister	Mother and son
TSN	Motoring '92		Canadian golf today	Baseball. Ligue américaine. Les Angels de la Californie contre les blue Jays de Toronto.								Up close	Canadian sportfishing
F.C.	I'LL CRY TOMORROW (17h30)			HOMETOWN BOY MAKES GOOD			AFTER DARK MY SWEET				KING OF THE KICKBOXERS		
RDS	Le monde des courses	Sports 30	Courses d'accélération	Soccer.				Football mag	Série GM motorsport		Sports 30	Rallye automobile	Les courses à Blue Bonnets

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Mode Automne et Décoration

c'est facile...

Au centre ville

6,666

places de

stationnement



CENTRE-VILLE
CHICOUTIMI
SIDAC

Gala reconnaissance

(Publi-reportage)

La Sidac centre-ville honore ses membres

C'est le 9 novembre qu'aura lieu Gala reconnaissance de la Sidac centre—ville de Chicoutimi édition 1991.

Suite au succès remporté l'année dernière, la Sidac Centre-ville répète l'expérience du Gala reconnaissance. Ce succès a ravivé les organisateurs et les a stimulés a faire encore mieux cette année.

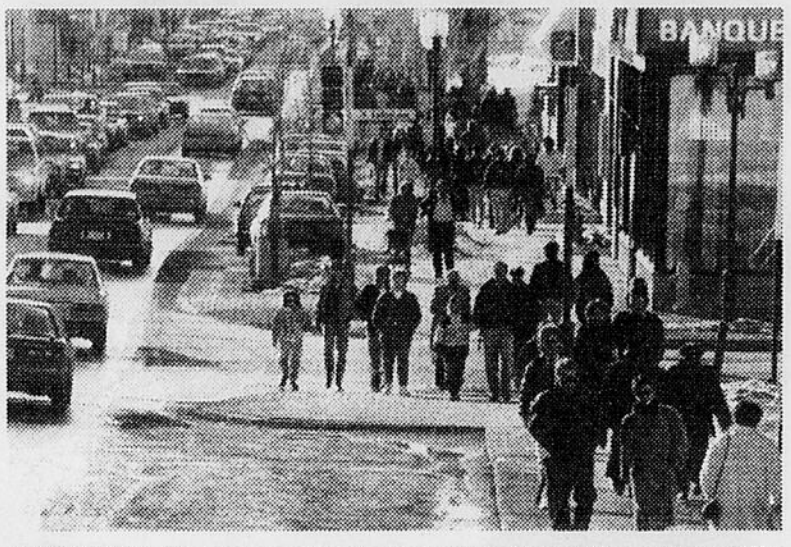
Initiative

Le Gala reconaissance a été mis sur pied dans le but reconnaître l'excellent travail effectué par les membres de la Sidac centre-ville de Chicoutimi dans leurs secteurs respectifs. L'an dernier, six catégories ont été retenus, il s'agit des catégories: «Association-organisme», «Bar-Hôtel-Restau-rant»,

«Propriétaire d'immeuble», «Manufacturier», «Service» et «Détaillant».

Cette année, le comité organisateur a modifié deux catégories qui ont fait l'objet d'une restructuration. Il y aura une catégorie «Bar» et une catégorie «Hôtel-restaurant». Il en va de même pour la catégorie «Service».

Nous retrouverons la catégorie «Service professionnel» (notaire, comptable etc.) et «Service à la consommation» (salons de coiffure, garages etc.). Cette resructuration a été effectuée dans le but de mieux représenter les différentes facettes de l'activité commerciale et professionnelle du centre-ville de Chicoutimi.



AFFAIRES - Les commerçants membres de la Sidac centre-ville de Chicoutimi seront honorés dans le cadre Gala reconnaissance qui aura lieu le 9 novembre 1991 à l'Hôtel Chicoutimi.

Jury

Les juges attitrés à la sélection des candidats et au choix des gagnants ont répertorié et analysé les places d'affaires dans le but de distinguer certains commerçants. Ceci n'est pas une tâche facile pour l'ensemble des juges, car la qualité et les performances sont nombreuses au centre-ville.

Les critères du jyry ont été établis selon une grille très précise pour chaque catégorie. En substance , les juges établisent les critères selon «la qualité totale» c'est-à-dire, professionnalisme, renommée, propreté générale, service, décor, ambiance, accueil et apport économique.

Lors du Gala reconnaissance, certains membres de la Sidac seront honorés... mais il ne faut pas oublier que le flambeau que porte le nominé de ce gala représente l'ardeur, la volonté de réussite de tous les propriétaires, travailleurs et travailleuses du centre-ville de Chicoutimi. Ce gala est un prétexte à la reconniassance de toute la communauté du centre-ville.

Les 467 membres de la Sidac seront donc mis en valeur le 9 novembre prochain à l'Hôtel Chicoutimi c'est un événement à ne pas manquer.

Accessoires

Les bijoux de diamants restent un bon investiment pour vous

(CSDA) La mode d'automne 1991 se caractérise par des couleurs riches et vibrantes et par des silhouettes bien galbées. Tous les vêtements respirent une qualité inimitable. Une telle qualité appelle donc de beaux accessoires.

Ce degré de perfection, on le trouve dans les bijoux de diamants. Ils mettent avec brio la touche finale aux élégantes toilettes de l'automne. Ils représentent l'accessoire idéal pour la femme chez laquelle la qualité prime. Et aujourd'hui, la femme qui travaille considère que les bijoux de diamants sont un sage investissement dans son budget vestimentaire car un bijou est éternel.

Joyaux

Pour la femme qui travaille, s'habiller professionnellement équivaut à mettre des tailleurs, mais pas le genre bleu marine très stricte. Cette année les tailleurs sont de véritables petits joyaux, surtout lorsqu'on les porte avec des bijoux de diamants.

Adieu tout ce fatras de modèle et de tissus! L'allure est simple. La coupe est nette, pure. Les jupes et les robes longues ou courtes, mais toujours près du corps.

Les couturiers se mettent à adopter les mêmes principes que ceux déterminant la qualité d'un diament, soit la coupe et la couleur.

Budget

Si l'on pense que la Canadienne moyenne qui travaille dépense en autour de 1000$ par tenue vestimentaire, il semble peu logique qu'elle porte comme accessoire un bracelet de plastique.

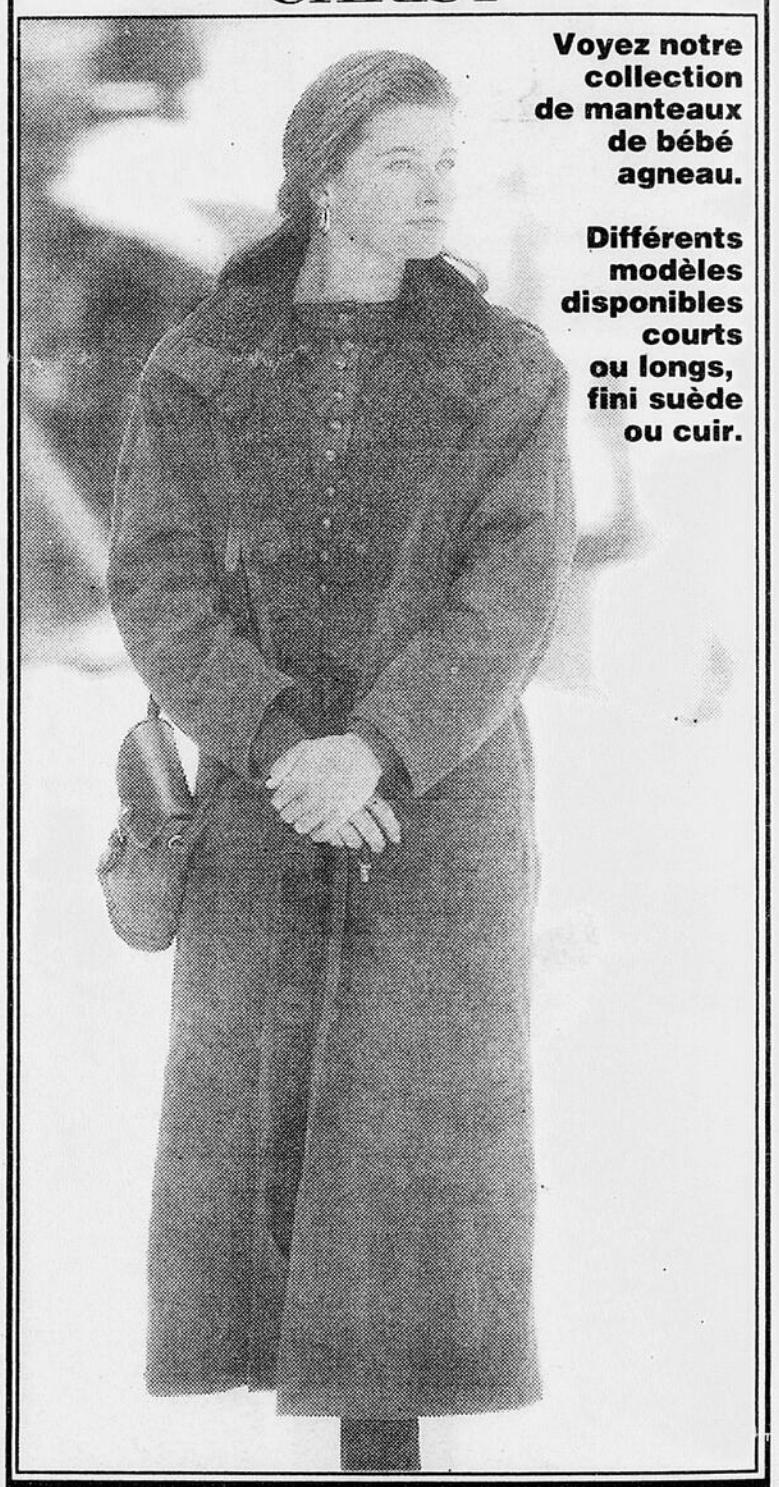
Les bijoux de diamants sont un investissement dans une garde-robe. On peut les porter de mille façons, dans la journée ou le soir, et pendant des saisons d'affilée. Ils ne passent jamais de mode non plus. Mais le plus important, c'est qu'ils sont symboles de réussite et témoins du bon goût.

Le centre-ville de Chicoutimi vous offre un choix intéressant d'accessoires et de bijoux. Une visite dans les boutiques spécialisée dans ces domaines sauront vous convaincre des avantages de porter de beaux accessoires.



BIJOUX - L'achat de bijoux en diamants sont symbole de réussite et de bon goût.

CHRIST



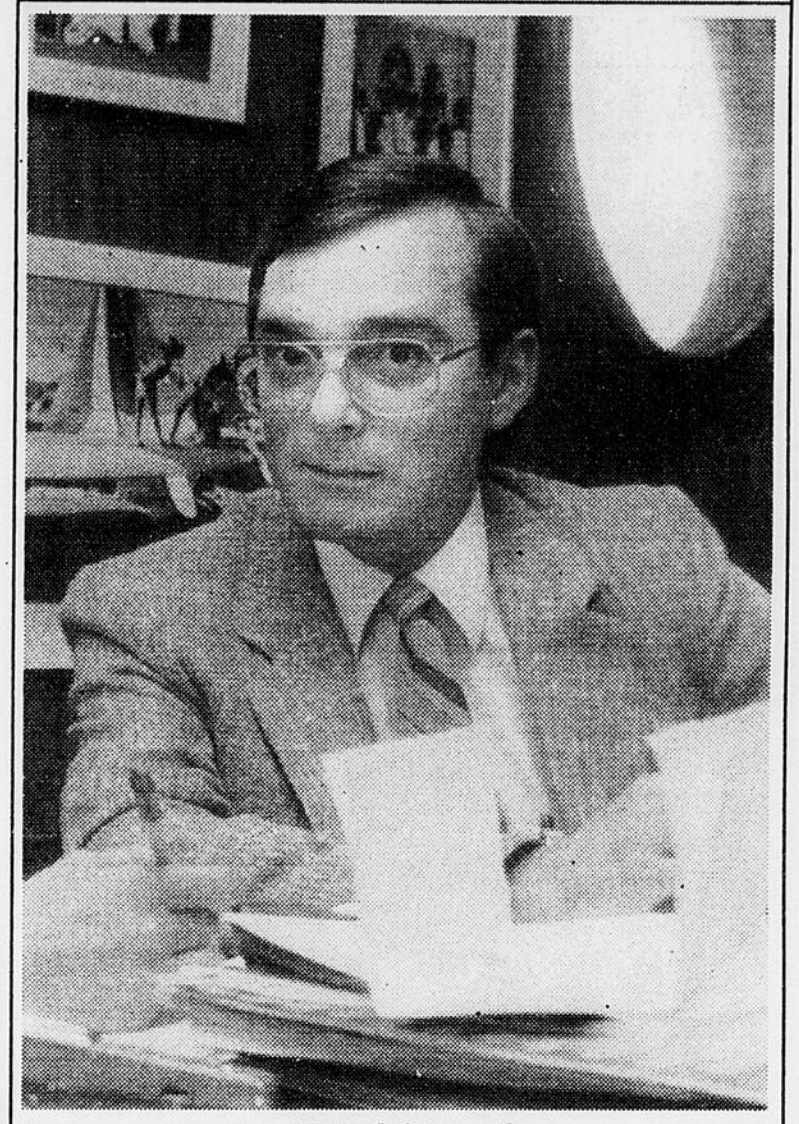
Voyez notre collection de manteaux de bébé agneau.

Différents modèles disponibles courts ou longs, fini suède ou cuir.

Lessard sur la cote

405 est Racine Chicoutimi

Mot du président



Me André Lessard

Le centre-ville se consolide

Il est très agréable de constater que notre centre-ville ne cesse, grâce à sa chaleur et à son dynamisme, d'accueillir en ses frontières une foule d'entreprises à vocations multiples.

En plus d'ajouter à la diversité de nos services, ces nouveaux arrivants n'ont pas hésités à investir, ce qui rehausse, sans nul doute le prestige de notre environnement. Mentionnons notamment les énergies déployés; en ce sens par le Trust Général, Gauthier Simard et associés et la Place Jean-Louis Gauthier.

Comme vous le savez, notre centre-ville n'a pas cessé de prospérer et son attrait se perpétue. En effet plusieurs autres développements ont été effectués tandis que d'autres sont à venir tels que la réfection de l'Edifice J-H Lessard Ltée, coin Racine et Saint-Anne, le réaménagement de Vidéotron, Rue Racine Ouest et l'agrandissement du restaurant Chez Georges Steak House.

Ces améliorations dénotent une nette volonté des gens déjà installés dans notre milieu de toujours faire en sorte que l'on soit fier de notre centre-ville.

Le secteur public également participe à l'amélioration de la qualité de vie au centre-ville. Le réaménagement de la rue Hôtel de Ville et de la zone portuaire ainsi que tous les projets concernant la zone ferroviaire en sont des preuves tangibles.

Le centre-ville se rajeunit et consolide ses structures. C'est incontestablement un endroit où il fait bon vivre, travailler, se divertir et prospérer.

Me André Lessard
Président de la Sidac
centre-ville de Chicoutimi

Tout en couleur

(Publi-reportage)

Pensez au magasinage d'automne

L'automne est une période idéale pour effectuer son magasinage au centre-ville de Chicoutimi.

Toutes les boutiques et magasins de cette place d'affaires offrent à la clientèle un choix complet et varié capable de contenter vos moindres désires pour la saison.

C'est également le temps de penser à la période des fêtes. Choisir une toilette pour cette période de réjouissances demande une longue réflexion car le vêtement doit posséder plusieurs qualités.

Cette année, les membres de la Sidac ont fait un effort considérable dans l'aménagement de leurs vitrines de magasin.

Ces dernières sont à l'image de l'automne, c'est-à-dire pleine de couleurs et de fraîcheur. Elles nous donnent le goût d'entrer à l'intérieur.

Le choix est exceptionnel et la qualité également. En passant au centre-ville de Chicoutimi pour votre magasinage d'automne, vous trouverez tout ce dont vous avez besoin.

Faites comme les milliers de clients du centre-ville, adoptez cette place d'affaires pour vos achats. Vous serez enchanté du service personalisé qui vous est offert.



Yvan Lessard
Propriétaire



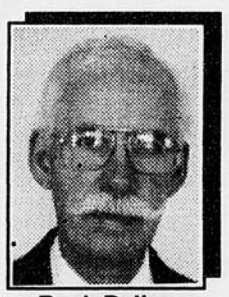
Yvon Barrette
Administrateur



Lyne Morin
Secrétaire



Michel Desgagné
Conseiller-vendeur



Rock Belley
Conseiller-vendeur



Patrice Brousseau
Conseiller-vendeur



Ghislain Lavoie
Conseiller-vendeur

ATTENTION!
ATTENTION!

Une simple visite au nouveau magasin «Le Syndicat de Chicoutimi Inc.» vous donne droit de participer au tirage d'un voyage dans le Sud pour deux personnes

Une valeur de 2,500$

Si le gagnant possède une preuve d'achat du Syndicat de Chicoutimi, il recevra un montant en espèce de 1000$ additionnel.

A chaque semaine, on tire un billet chanceux pour le grand tirage le 20 décembre 91.

Voici la liste:

Gilles Larouche
116, 8e Avenue Chapais

Aline Tremblay
1457, boul. Ste-Dominique
Chicoutimi-Nord

Paul-Henri Savard
75, Racine Ouest Chicoutimi

Mme Dominique Tremblay
313, Mésy Chicoutimi-Nord

Jean-Rock Gagnon
1306, Adam Chicoutimi-Nord

Noël Gauthier
3, de la Rochelle Chicoutimi

Roger Tremblay
2651, rang Ste-Famille Chicoutimi

Benoît Tremblay
445, des Crécerelles Chicoutimi

Jean-Pierre Lachance
950, Dequen Chicoutimi

Gaston Meunier
1601, Bégin Chicoutimi

Jean-Guy Tremblay
2150, Rodolphe-Pagé Chicoutimi

Émilien Bédard
339, Pasteur Chicoutimi-Nord

Yves Brisson
207, Boulanger Chicoutimi

L.-Marc Bolduc
1523, Bégin Chicoutimi

Claude Lajoie
108, rue de Paris
Chicoutimi

Paul-Henri Lavoie
290, Ducharme
Chicoutimi

Rénald Nepton
626, Legrand
Chicoutimi

Louis-Réal Bolduc
479, St-Émile
Chicoutimi-Nord

Lise Fortier
234, Lacordaire
Chicoutimi-Nord

Profitez de l'occasion pour voir nos nouveautés automne-hiver et nos spéciaux.

LE Syndicat DE CHICOUTIMI

14, RACINE OUEST
543-3624

Place d'affaires dynamique

(Publi-reportage)

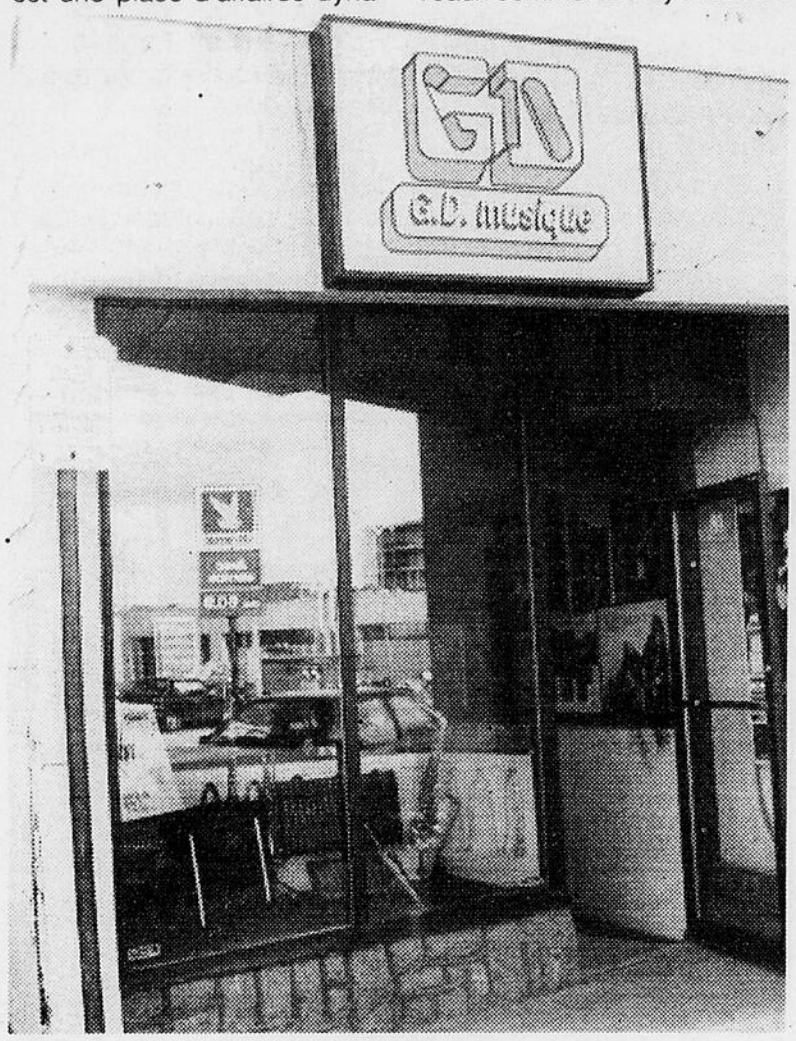
Le centre-ville de Chicoutimi attire de nouveaux commerces

Le centre-ville de Chicoutimi est une place d'affaires dynamique. A chaque mois, de nouveaux commerces s'y installent tandis que d'autres changent de locaux pour améliorer leur sort.

On remarque même des entreprises installées dans d'autres places d'affaires depuis de nombreuses années venir s'installer au centre-ville de Chicoutimi.

Comme les 467 membres de la Sidac ces hommes et femmes d'affaires ont choisi le centre-ville en raison des nombreux avantages qu'il procure.

La clientèle fidèle et les services personnalisés qui caractérisent le centre-ville combinés aux nombreux investissements qui ont été effectués pour améliorer l'aspect esthétique de cette place d'affaires en font un endroit privilégié pour effectuer son magasinage.,



MUSIQUE - L'Agence musicale GD, spécialisée dans la location d'équipements électroniques en sonorisation et en éclairage est maintenant installée au 18 rue Racine Est.

Agence musicale GD

Au cours des derniers mois, de nouveaux commerces sont venus s'installer au centre-ville. C'est le cas notamment de l'Agence musicale GD, qui a ouvert ses portes au court de l'été au 18 rue Racine Est. Le propriétaire de ce commerce est monsieur Christian Gagnon. L'entreprise se spécialise dans la location d'instruments de musique, de système d'éclairage, audio-visuel, matériel électronique et autres.

La clientèle du centre-ville saura certes apprécier les services de l'Agence.

Ajout de 98 places

Nouvelle salle à manger Chez Georges

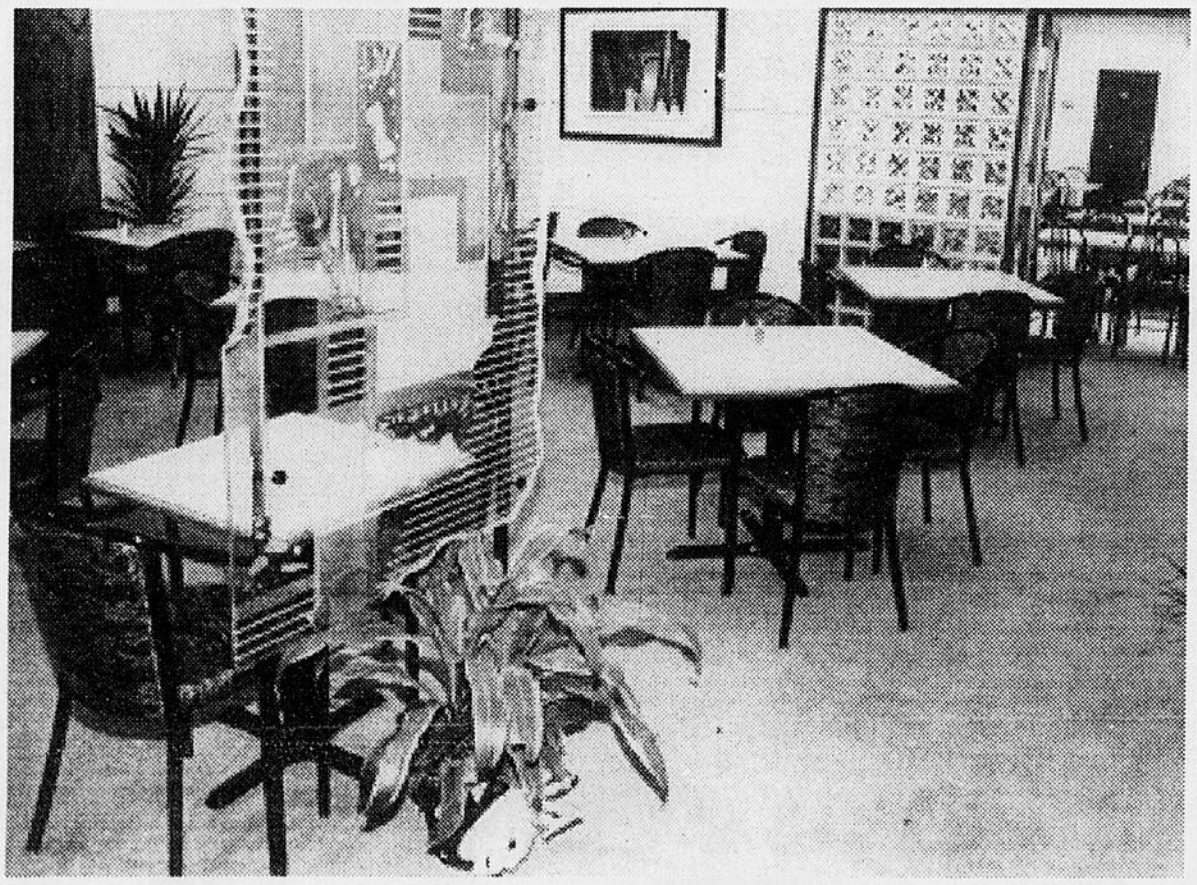
Les habituées du restaurant Chez Georges le savent, il était assez fréquent de faire la file d'attente quand venait le temps d'aller manger à ce restaurant de la rue Racine à Chicoutimi. La qualité de son poulet, de ses steaks et de son spaguetti est reconnu partout à travers la région.

Eh bien maintenant c'est fini les files d'attente à ce restaurant car les propriétaires ont procédé à un agrandissement récemment qui a valu l'ajout de 98 places supplémentaires.

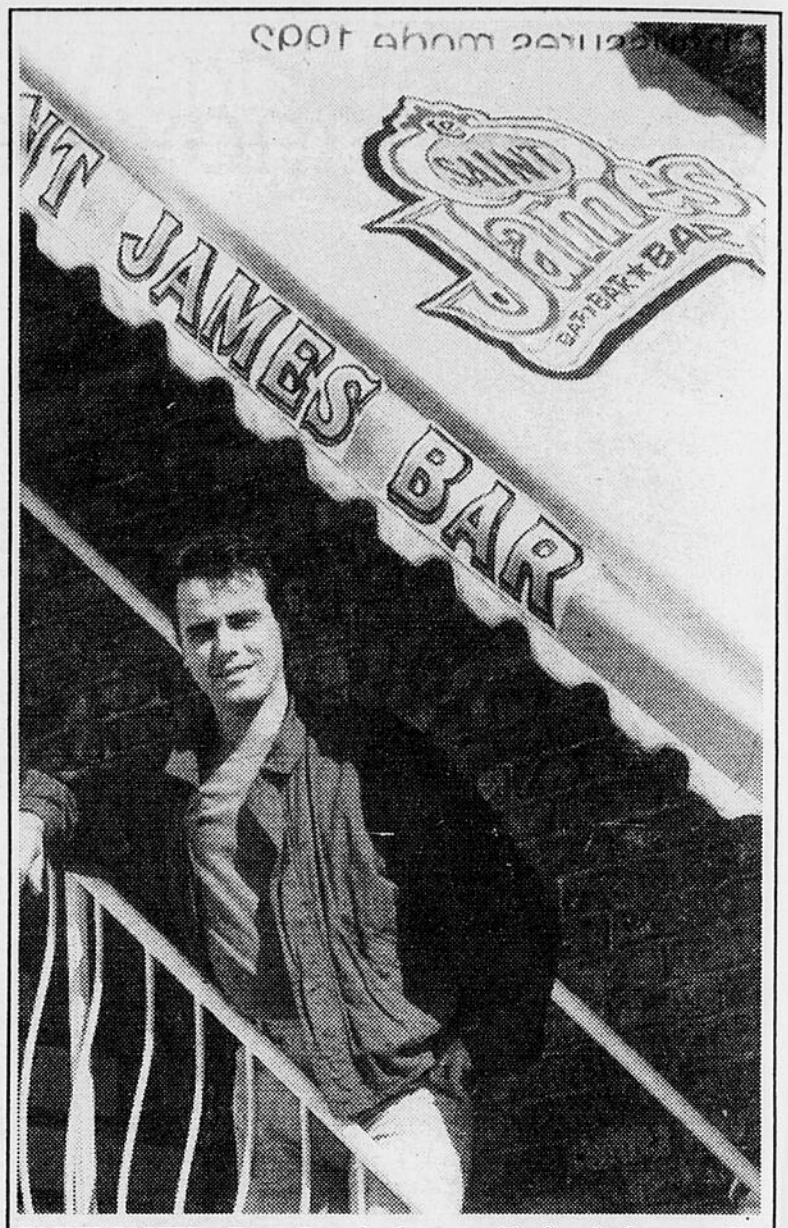
Bien aménagée et bien décorée, la nouvelle salle à manger du restaurant Chez Georges plaira aux habitués de la place et charmera les nouveaux clients. En tout le restaurant compte maintenant un total de 252 places pour la clientèle.

Le propriétaire nous a assuré que la qualité du service et la qualité de la nourriture demeurera toujours la même.

Une petite visite au restaurant vaudrait la peine. En passant, le restaurant du centre-ville participera à Chicoutimi en Bouffe et servira des menus du Liban...



CHEZ GEORGES - La nouvelle salle à manger du restaurant Chez Georges comptent 98 places supplémentaires. En tout le restaurant peut accueillir 252 clients. Fini les files d'attente.



SAINT-JAMES - Dany Lavoie, le propriétaire de la nouvelle discothèque située au deuxième étage du restaurant La Tour au centre-ville de Chicoutimi, a trouvé une formule gagnante avec le Saint-James.

Discothèque

Découvrez le St-James

La discothèque Saint-James fait revivre le deuxième étage du restaurant La Tour. Le nouveau propriétaire, Dany Lavoie a misé sur la musique et l'atmosphère pour faire de ce bar l'endroit le plus «hot» en ville. Les mercredis, jeudis, vendredis et samedis, une clientèle d'hommes et de femmes âgée entre 25 et 35 ans se réunissent dans ce bar pour passer des soirées agréables et faire d'intéressantes rencontres.

Le personnel est accueillant en plus d'offrir un excellent service. Bientôt, Dany Lavoie a l'intention d'organiser des promotions intéressantes pour les dimanches soirs. «Beaucoup de gens aiment sortir le dimanche», estime Lavoie, «nous voulons offrir à cette clientèle un concept de promotions intéressantes, ce sera à surveiller.

Il faut croire que le Saint-James a été adopté par plusieurs personnes depuis l'ouverture s'il faut se fier à l'achalandage des premières semaines.

La firme Vidéotron reste au centre-ville

L'entreprise Vidéotron reste au centre-ville de Chicoutimi. La compagnie installe ses pénatte dans l'édifice Perron, au 31 rue Racine Ouest. On a aménagé le rez-de-Chaussé pour répondre aux besoins de l'entreprise (anciennement Télésag).

C'est une bonne nouvelle pour les gens d'affaires du centre-ville et également pour la clientèle saguenéenne qui pourra continuer à se rendre au centre-ville pour les services de câblodistribution.

Amélioration

Nous ne pouvons passer sous silence les améliorations remarquables apportées à la bâtisse abritant la cage de l'ascenseur de l'autogare du haut de la côte. Tout a été repeint! Cette initiative de Ville de Chicoutimi mérite des félicitations. Ce genre de travaux améliorent la qualité de vie du centre-ville et c'est l'ensemble de la population qui en profite en plus des milliers d'employés qui oeuvrent dans cette place d'affaire.

(PUBLI-REPORTAGE)

Styles innovateurs, tons très riches et laçage sophistiqué

(SOP) Des styles très innovateurs, des tons très riches en suède, telles sont les principales tendances de la mode de chaussures auxquelles les consommateurs doivent s'attendre cet hiver.

Bottes de ville

Suède ou combinaisaon de suède et de cuir. Une touche féminine telles des boucles en tissus, des volants et parfois un laçage sophistiqué agrémentent plusieurs collections.

Des couleurs vives et soutenues. Et bien que le rouge et le mauve soient des couleurs très populaires, on peut y voir également de nouvelles teintes telles le bleu paon et le vert forêt. Les talons plats prédominent pour les bottes tout-aller. Les bottes «cuissardes» pouvant s'adapter à la hauteur désirée continuent d'être populaires.

Bottes tout-aller

Ces bottes, fabriqués principalement de matériaux plus résistants tels le caoutchouc, le vinyle et le goretex assurent des pieds secs et chauds presqu'en tout temps. Des couleurs vives, des doublures à carreaux, des lacets et fermoirs multicolores sont au rendez-vous des nouveautés de cette année. Bien que l'on retrouve des bottes de toutes les hauteurs, les botillons à las cheville gagnent de plus en plus de popularité.



CHAUSSURES - Les tendances de la mode chaussures 1992 sont axés sur des styles innovateurs, des tons très riches en suède ou combinés suède et cuir avec des laçages sophistiqués.

Bottes western

La botte western est toujours populaire tant pour les hommes que pour les femmes. Bien que l'on favorise les tons neutres pour les bottes westerns traddition-

nelles en cuir ou en suède, des couleurs plus vives, comme le rouge par exemple, donne à ce genre de bottes une allure plus décontractée. Les tendances: des surpiqûres et l'utilisation du cuir reptile.

Bottes de randonnée

La botte de randonnée est aussi très populaire qu'elle soit de cuir, de suède ou de vinyle. Pour une allure plus contemporaine, on a pas manqué d'y ajouter certains détails comme des doublures en peluche, une combinaison de deux tons, des courroies et des roncles.

Chaussures de sport

Les chaussures de sports et tout-aller pour gens actifs continuent d'être très en demande pour la saison 1992. Ici encore les courroies, boucles et lacets sont fortement utilisés pour les bottes d'aviation, de parachutisme.

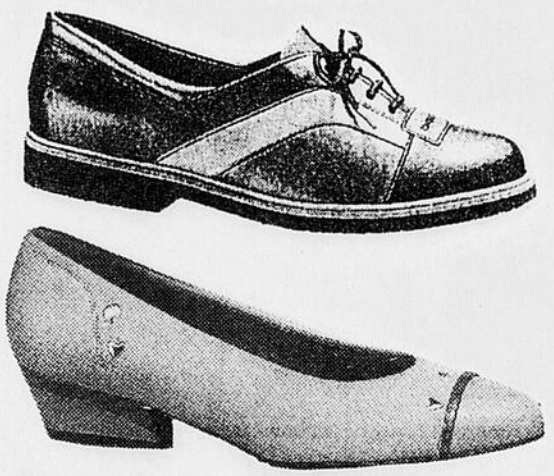
Chaussures pour hommes

La botte de randonnée et les chaussures de sports continuent de gagner la faveur des hommes actifs. Plusieurs détails mis en valeur dans les collections de chaussures pour dames sont également utilisés dans la chaussure pour hommes.



SALAMANDER

est toujours présent
du bureau au loisir



confort
élégance
pour
hommes
pour
femmes

Visitez...
RODRIGUE
LE BOTTIER
337, RACINE EST, CHICOUTIMI
543-8538

DERNIERE CHANCE

JUSQU'À SAMEDI

25% D'ESCOMPTE

SUR TOUS LES
HABITS
ET JACKETS

(PLUS DE 500 EN MAGASIN, TOUTES LES GRANDEURS)



PAR LA MEME OCCASION
ENTREZ VOIR NOTRE
COLLECTION
AUTOMNE-HIVER

Rodier
Steilman's
Lutha
et autres
marques
reconnues

Les maitres tailleurs
aflamme inc

321, rue Racine (dans la côte)
Roch Delisle, propriétaire

UNE VISITE S'IMPOSE

Coupe généreuse pour 1992

(Publi-reportage)

Penser à l'achat d'un manteau d'hiver

(SOP) C'est indéniablement la pièce la plus importante de la garde-robe des jours froids; un investissement, un achat qu'on ne répète pas chaque année. Un manteau peut et doit résister aux saisons, à l'usure causée par d'évidents mauvais traitements dans notre paysage de gadoue et de froidure.

Et il doit résister aux modes.

L'anorak et le parka sont des genres classiques, d'allure sportive indéniablement bien adaptés aux rigueurs du climat du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Ce qui accentue leur charme cette année, c'est la diversité des couleurs, vibrantes en général, et la grande sophistication des matières de plus en plus légères, résistantes, de plus en plus efficaces contre le froid.

Les concepteurs ont mis à profit l'expérience des sportifs qui ont souhaité une multitudes de poches bien fermées, accessibles, une coupe irréprochable.

Les élégantes frileuses leur trouvent du charme et de la jeunesse et n'hésitent pas à les porter en ville, pour toutes les expéditions qui demandent un confort absolu et la liberté de mouvement.

Le manteau long, inévitable et indispensable, a pris des allures masculines ces dernières années. La tendance pour cet hiver? Des coupes généreuses dans des matières irrésistibles, douce au toucher.

Malgré le noir omniprésent, on retrouve des tons d'épices et de prune, d'amétyste, de gris, de bleu. Les garnitures se rafinnent; on peut choisir les franges, ou des touches de fourrure vraie ou fausse au col, aux manches. D'immenses cols qui se transforment d'ailleur en capuchon.

Et sur le manteau, sur les épaules qui sont résolument adoucies, la pélerine.



MODE HIVER - Les manteaux d'hiver 1992 auront des coupes généreuses dans des matières irrésistibles et douces au toucher.

La grande préoccupation: un confort absolu. Les manteaux étriqués, trop près du corps n'ont plus cours. Il faut pouvoir bouger, mais avec élégance.

Dans sa forme plus courte, 7/8 ou 3/4, le manteau répond aux besoins des grandes actives. Il se porte aussi bien avec un pantalon qu'avec une jupe avec lesquels il forme un ensemble coordonné et il voyage bien, moins encombrant qu'un manteau long, dans une auto notamment. Il est souvent en cuir, devient même pelisse dans sa forme luxueuse.

Sous notre climat, les femmes préfèrent, pour vaquer à leurs occupation professionnelles, la chaleur et la gaieté d'un manteau coloré. L'hiver est déjà si long et si gris!

Le centre-ville de Chicoutimi possède une longue tradition pour ce qui est de la mode hivernal.

Depuis de nombreuses années, la clientèle régional a su trouver ce dont elle avait besoin dans ce domaine.

Que ce soit pour faire du sport ou pour prendre une marche à l'extérieur ou pour les déplacements le manteau est indispensable. Les marchands du centre-ville qui sont leaders dans ce domaine compose avec les nouvelles technologies et proposent de nouveaux matériaux et des tissus avec des coloris intéressants.

Fourrures

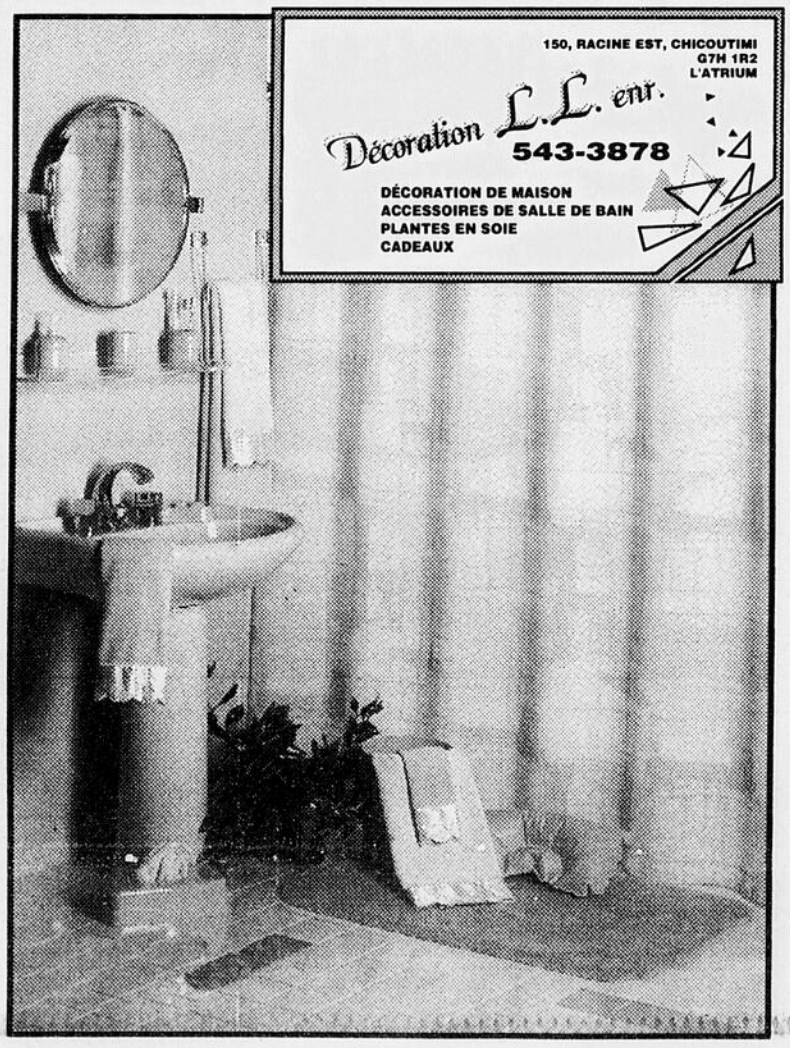
Les manteaux de fourrures occupent toujours une place importante dans la mode hivernale. Ils ne démodent jamais et ont une durée de vie très longue.

Qu'ils soient de fourrures véritables ou synthétiques, ils répondent à des besoin de plus en plus présents pour les consommateurs.

En plus des manteaux d'hivers, les commerçants du centre-ville disposent également de la gamme complète des accessoires conçus pour affronter la saison froide. Gants, mitaines, foulards, tuques, chapeaux, etc.



FOURURES - Les manteaux de fourures demeurent toujours très recherchés.

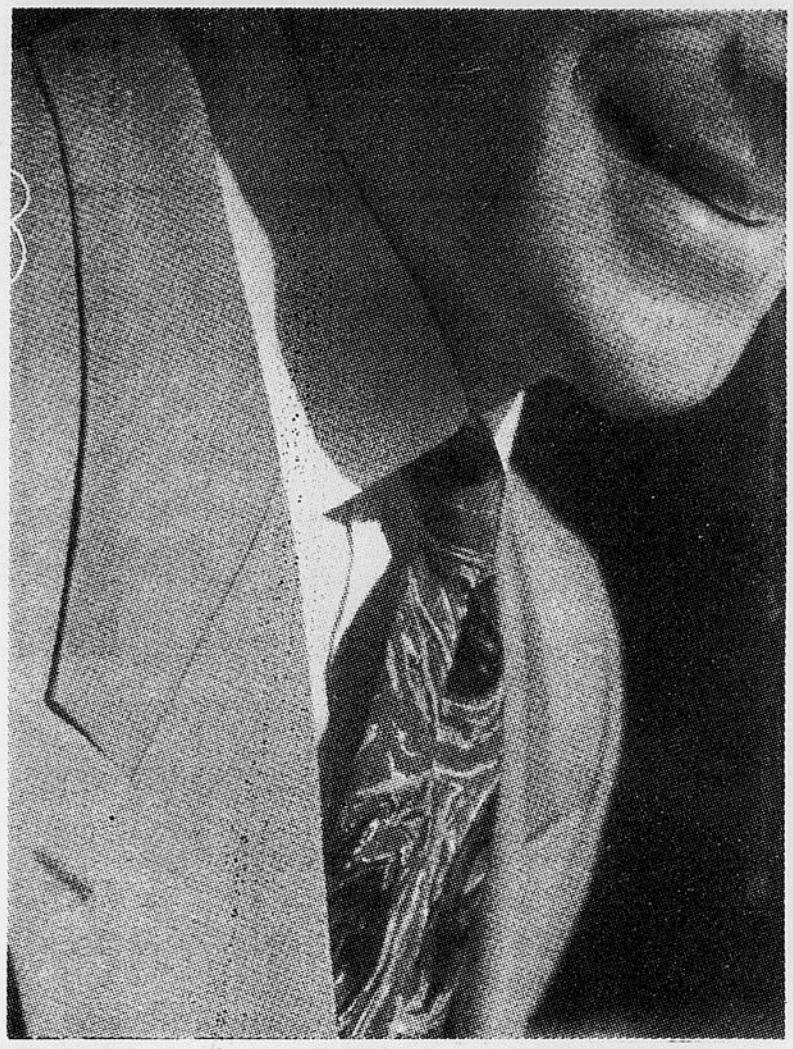


• MODE • DÉCORATION
• VOYAGES
Atrium
150, Racine Est Chicoutimi
Décoration L&L
Cadeaux - accessoires
Store Mag Inc.
Stores - Couvre-lits - Peinture
Paris Nice
Mode pour dames
Passe partout
Mode pour enfants
Sibelle
Robes de mariée et mode pour dames
Vacances Famille
Voyages
Plus de 100 places
en stationnement gratuit
Accessible par la rue Hôtel-de-Ville

Inspiré de trois thèmes

(Publi-reportage)

Quelles cravates porter cet automne?



CRAVATE - La cravate prend de plus en plus d'importance pour l'homme désireux d'afficher une belle personnalité. Elle se porte dans presque toutes les occasions.

(SOP) - Au moment où, pour ces dames, les grands couturiers dévoilent la ligne automne-hiver, la fédération française des fabricants de cravates nous dit tout,

Messieurs, sur les cravates que nous porterons cette automne et cette hiver.

La cravate élégante s'impose avec force dans les collections proposées aux grands magasins et aux chemisiers-habilleurs.

Elles s'inspirent de trois thèmes:

- La tradition, avec des coloris foncés et profonds: marron rouge, vert kaki, bleu nuit. Pour la ville, les matières nobles s'affirment: soie lisse ou tussah. Les petites touches vives brodées rehaussent les dessins et leur donnent plus de richesse. On note une continuation des pois style années 50.

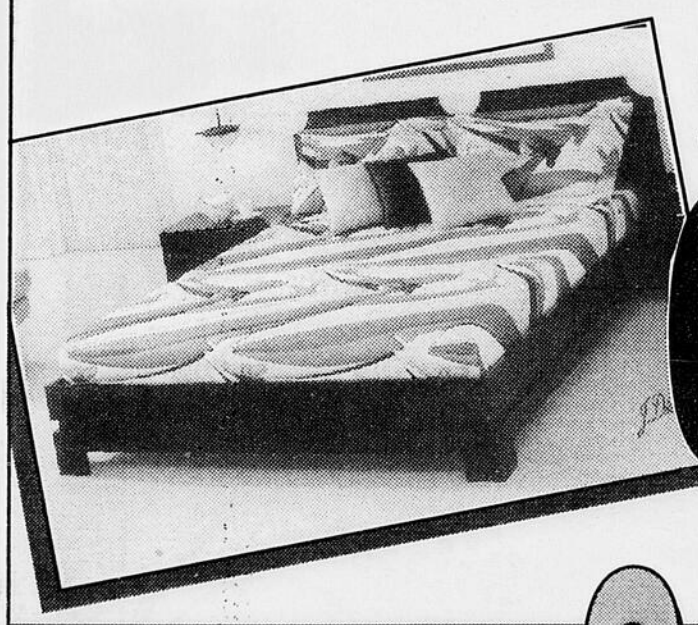
- La cravate pilote: tendance grisée bleutée, marine et bleu-vert, cette cravate s'inspire dans ses motifs des pilotes de chasse, ou, plus rétro encore, des pionniers de l'air. Les mélanges d'impression et de broderies sont nobles. On note une continuation des rayures club.

- Chasse et pêche: ces cravates ont des coloris chauds d'automne: vert foncé, kaki, rouil;le orangé.

L'homme désireux de trouver une cravate qui rehausse la valeur de ses vêtements pourra trouver un choix varié au centre-ville de Chicoutimi.



TOUTES LES DOUILLETTES
ET COUVRE-LITS EN MAGASIN



SONT RÉDUITS JUSQU'À 60%

DRAPS SANTÉ (ISOTHERME) À partir de 35.95$

LIQUIDATION DE PEINTURE C.I.L. À partir de 11.95$ LE 4 LITRES

TOUS LES STORES LEVOLOR
HORIZONTAUX- VERTICAUX-PLISSÉS



40% DE RABAIS DU PRIX DU MANUFACTURIER

MARQUE LEVOLOR MD

SERVICE DE PRISE DE MESURES GRATUIT À DOMICILE

store MAG

150, RACINE EST, CHICOUTIMI - 543-1112

En auto...
en vélo...
ou à pied...

la Mode d'AUTOMNE

passe par le Centre-ville de Chicoutimi



(Publi-reportage)

Importations pour dames

La boutique Corinne se distingue avec un service personnalisé

La boutique Corinne du 367, rue Racine à Chicoutimi, a reçu le prix «Joe et Louis Gagnon» dans la catégorie détaillant à l'occasion du Gala reconnaissance 1990 de la Sidac centre-ville de Chicoutimi, l'an dernier.

Propriété de Colette Laflamme depuis une quinzaine d'années, la boutique Corinne opère depuis deux ans au centre-ville de Chicoutimi. Pour la propriétaire, «le centre-ville offre une qualité de vie exceptionnelle pour le magasinage».

Depuis ses débuts, la boutique Corinne est une entreprise d'importation de vêtements prêt-à-porter pour dames. Toutefois, la boutique accorde aujourd'hui une grande importance également aux confections canadiennes et québécoises. «L'importation occupe une place très importante à l'intérieur de l'entreprise, c'est ce qui a fait la réputation de la boutique et je ne pourrai jamais négliger cet aspect, souligne la propriétaire. Cependant les désigners canadiens et québécois réalisent de très beaux vêtements qui collent très bien au style de la boutique et je ne peux les laisser de côté».

Créations

Les créations offertes à la boutique Corinne s'adressent à une clientèle de taille allant de quatre à 16 ans et pour les gens de 20 ans et plus. «Quand il entre une étudiante dans la boutique qui vient jeter un coup d'oeil sur la marchandise en magasin je prends tout le temps qu'il faut pour répondre à ses besoins. J'aime bien parler avec les jeunes filles qui démontrent une ouverture sur le plan vestimentaire. C'est une occasion pour moi de faire de l'éducation».

Collete Laflamme préconise une approche personnalisée avec sa clientèle. «Contrairement à une chaîne de magasins, le personnel de la boutique Corinne prend le temps de discuter avec les clientes. Si elles désirent un accessoire ou un vêtement particulier je fais les démarches nécessaires pour lui trouver. C'est très important de donner ce service, c'est ce qui fait que la clientèle reste fidèle. Quand je reçois un nouveau vêtement et que je crois qu'il plairait à une de mes clientes en particulier, je lui téléphone et je l'invite à venir le voir. C'est ainsi que la clientèle de la boutique nous a suivi dans notre évolution vestimentaire», explique la propriétaire dont la tenacité et l'ouverture d'esprit la caractérise très bien.

Mode

Une boutique d'importation se doit d'être constamment à l'avant-garde de la mode. «Cette année le rouge sera très à la mode. Pour ma part ça fait déjà trois ans que je travaille cette couleur», fait savoir Colette Laflamme qui se promène partout à travers le Québec pour rencontrer les désigners de mode.

Préconisant des vêtements de style classique, la boutique Corinne joue des valeurs sûres. «A travers les différences il y a toujours du classique.

Un vêtement classique est un vêtement rentable qui traverse les saisons en demeurant toujours à la mode». Même si la boutique doit s'ajuster aux tendances de la mode elle arrive toujours à se différencier.

Accesoires

Une des forces de la boutique Corinne c'est le vaste choix d'accessoires vestimentaires qu'elle possède en magasin. «Ce sont toujours les accessoires qui personnalisent une toilette. Je le rappelle continuellement à mes clientes qui sont sensibles à ces détails. Que ce soit des bijoux, des foulards, des gants ou un chapeau, les accessoires font toute la différence. Une personne peut porter un ensemble et en changer complétement le coup d'oeil en modifiant les accessoires ce qui permet une meilleure variation».

Pour l'automne et l'hiver, Colette Laflamme affirme que la mode sera au stretch et aux pantalons collants.

La propriétaire de la boutique précise cependant que ce ne sont pas tous les pantalons collants qui ont des bonnes coupes. Mais en trouvant le bon vêtement, une femme de taille de 14 ans peut être élégante dans ce genre de pantalon et les formes ne seront pas disgracieuses.

Colette Laflamme connaît bien la mode vestimentaire. En plus de la boutique Corinne elle est également propriétaire de la boutique Face à Face qui est également spécialisée dans le vêtement pour dame qui exploite cependant une autre gamme. Mme Laflamme a investi dans le centre-ville de Chicoutimi pour faire des affaires et les résultats sont excellents.



VETEMENTS POUR DAME - La boutique Corinne de la rue Racine à Chicoutimi se spécialise dans l'importation de vêtements pour dame. On y trouve de belles exclusivités.



CATEGORIE DETAILLANT - Lors du Gala Excellence 1990 de la Sidac centre-ville de Chicoutimi, la boutique Corinne a mérité le prix «Joe et Louis Gagnon» dans la catégorie détaillant.

ACCESSOIRES - La force de la boutique Corinne se situe au niveau des accessoires. Les petites détails que l'on ajoute à une tenue vestimentaire font toute la différence et personnalise le vêtement.

Investissements importants

(Publi-reportage)

Le visage du centre-ville se modifie

Vous l'avez probablement remarqué. Depuis quelques années le visage du centre-ville de Chicoutimi a changé considérablement.

Le stationnement n'est plus un problème. Les efforts faits dans ce sens ont crée des espaces qui donnent la possibilité de se stationner dans de nombreux endroits qui donnent accès autant au secteur du haut de la côte que celui d'en bas.

Que l'on pense aux espaces derrières l'Atrium ou à ceux sur la rue du Havre, les usagers du centre-ville trouvent du stationnement sans problème maintenant.

Edifice

Les plus gros changements, cependant se situent dans les rénovations apportées aux nombreux edifices du centre-ville et à ceux qui s'y sont ajoutés. L'Edifice du Trust Général, l'edifice J.H. Lessard, les edifices Perron et l'edifice Louis Gauthier redonnent un nouveau look à cette place d'affaires.

La Butte à l'Equerre

Il n'y a pas seulement que les édifices qui donnent un nouveau visage au centre-ville. De nouveaux collaborateurs brassent des affaires également. C'est le cas de Lily Lalancette et Arthur Gaudreault qui sont les nouveaux propriétaires du restaurant la Butte à l'Equerre situé au coin des rues Labrèque et Jacques-Cartier.

Ce restaurant offre des menus du jour à partir de 5.25$ et propose un service impeccable.

Pause nature

Le restaurant Pause Nature qui était situé aux Galeries Racine est déménagé aux Promenades centre-ville, au 400 Racine Est. Les propriétaires Ginette et Karo Paradis vous offrent un éventail de produits naturels.

Dun smoke meat

Un nouveau restaurant à ouvert ses portes au 431, Racine Est. Il porte le nom de Dun smoke meat. Ouvert 24 heures par jour ce restaurant propose d'excellents smoke meat. Il connaît déjà une certaine popularité.

Café Dundee Deli

Les propriétaires Michel Dufour et Denis Côté opèrent depuis juillet, le Café Dundee Deli, au 355, Racine Est, anciennement Le Top. D'importantes modifications ont été apportées à l'aménagement intérieur, c'est à voir. Le menu est varié et abordable.

Temple du vidéo

Le temple du vidéo a subi une cure de rajeunissement depuis que M. Réal Marceau en a fait l'acquisition. L'intérieur du commerce a été entièrement repeint et réaménagé au complet. Le gérant Yanick Picard se fera un plaisir de vous recevoir et de vous conseiller sur le choix de vos films vidéo.

Place des Goélands

Les artistes de Place des Goélands ont déménagé leur réalisations artistiques dans un espace intérieur assez vaste pour accuillir les artistes. L'atelier d'art est situé dans l'ancien édifice de Chicoutimi automobile, en face de l'édifice du Trust Général.

6e anniversaire du Troquet

Le restaurant le troquet a célébré son sixième anniversaire, récemment. Plusieurs personnes étaient présentes à l'événement. Les propriétaires Lucie Jean et Gaby Villeneuve ont démontré leur savoir faire lors de cette réception.

La sidac se distingue

Les membres de la Sidac centre-ville de Chicoutimi peuvent être fiers de leur regroupement. En effet la Sidac de Chicoutimi s'est distingué lors du regroupement des Sidac du Québec qui s'est tenu à Roberval les 13, 14 et 15 septembre dernier. Le regroupement chicoutimien a reçu le prix «Sens de l'appartenance», grâce entre autres au succès obtenu avec la tenue du Gala reconnaissance 1990.

Cette reconnaissance démontre à quel point l'union des marchands du centre-ville est solide, car le sentiment d'appartenance est une qualité essentielle pour le développement et la réussite.

Décorations de Noël

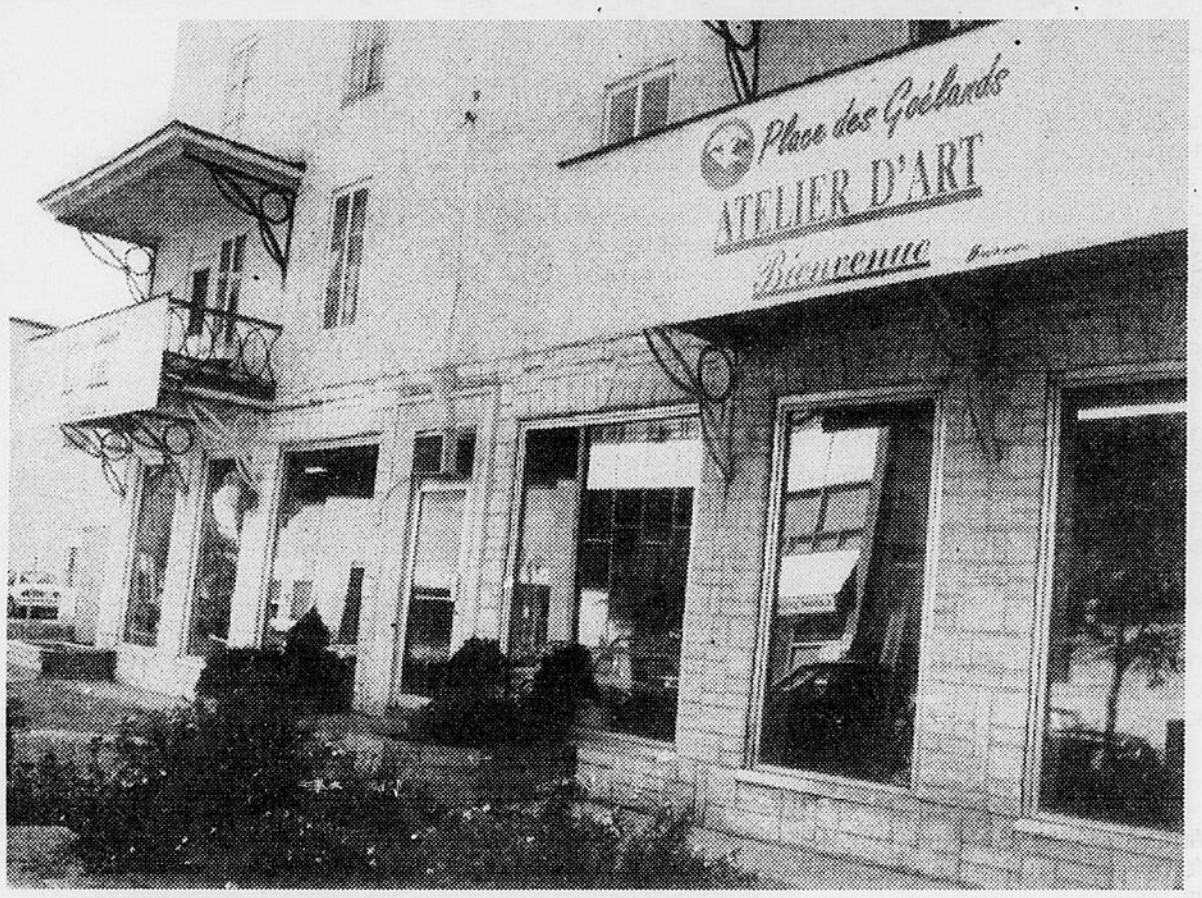
Ca fait longtemps que les marchands du centre-ville désirent avoir des décorations de Noël prestigieuses et colorées afin de plonger leur place d'affaires dans l'ambiance du temps des fêtes. Eh bien ils seront heureux d'apprendre que dès le mois de novembre de nouvelles décorations de Noël pavoiseront les rues du Centre-ville. Des modifications ont été apportées au emprises électriques dans les poteaux ce qui permettra l'installation de décorations modernes.

Agence au Féminin

L'agence de mannequins Au Féminin a changé de propriétaire, récemment. Etablie sur la rue Jacques-Cartier l'Agence est passée aux mains de Julie Gendron, Hamid Elyazidi et Claude Tremblay. Bonne chance à la nouvelle équipe.

Jardins de rêve

Ce sont des fleurs pour tous les goûts et pour toutes les occasions que vous offrent Andrée Boily, propriétaire du Jardin de Rêves situé au 341, racine Est. Cette nouvelle entreprise saura rapidement se faire la main avec la clientèle du centre-ville qui est à l'image de ses commerçants.



PLACE DES GOELANDS... est déménagée dans l'ancien édifice de Chicoutimi automobile sur la rue Racine en face de l'Edifice du Trust Général.

Conseils

Pour le plaisir de vos ongles

(SOP) Voici d'abord une recette intéressante pour le manucure-maison: Mélangez une tasse d'eau chaude au jus d'un demi-citron. Trempez-y le bout des doigts pendant cinq minutes. Rincez et séchez en tamponnant la cuticule. Frottez le zeste d'un citron contre l'ongle de haut en bas vigoureusement. Finir en polissant à l'aide d'un chiffon doux.

Pour faire sécher le vernis: Trempez vos doigts dans un bol d'eau très froide au moment où votre vernis à ongle est partiellement sec. Vous pouvez aussi laisser quelques instants vos mains au congélateur!

Pour empêcher le bouchon de coller: Frotter de vaseline les rainures ainsi que le capuchon d'une bouteille de vernis à ongles. Même au bout de plusieurs mois, vous n'aurez aucun problème à l'ouvrir.

Pour garder le vernis liquide: votre vernis à ongle restera toujours liquide et facile à appliquer si vous le conservez au réfrigérateur. De plus, si le vernis à ongle a durci ou s'est épaissi, trempez la bouteille dans une casserole d'eau bouillante. En un rien de temps, votre vernis à ongle en resortira comme neuf.



AU FEMININ - L'Agence de mannequins Au Féminin de la rue Jacques-Cartier à Chcoutimi a changé de propriétaire. C'est maintenant Lucie Gendron (photo), Amid Elyazidi et Claude Tremblay qui en ont fait l'aquisition.



LE DOME - Une nouvelle discothèque a ouvert ses portes en haut du restaurant Café Dundee Deli (anciennement Le Top). Il s'agit du Bar le Dôme. Un endroit charmant qui vend sa boisson forte à la bouteille. Une place à découvrir.

Gagnant, catégorie manufacturier, au Gala reconnaissance 1990

(Publi-repoortage)

Chlorophyle haute technologie demeure un chef de file dans l'industrie du vêtement

L'entreprise Chlorophyle haute technologie, située sur la rue Racine à Chicoutimi, a reçu, l'an dernier, dans le cadre du Gala reconnaissance de la Sidac centre-ville, le prix Georges Smith dans la catégorie manufacturier.

Toujours à l'avant garde dans le domaine de la recherche, la fabrication et la mise en marché de vêtements spécialisés et d'équipements de plein air, Chlorophyle travaille maintenant sur un concept de mise en marché au détail axé sur le service à la clientèle.

En effet, la boutique l'Aventurier, spécialisée dans la vente d'équipements et de vêtements de plein air, offrira, dès le mois de janvier un service de vente totalement différent.



CATEGORIE INDUSTRIE - L'entreprise Chlorophyle haute technologie a reçu le prix Georges Smith, dans la catégorie manufacturier, l'an dernier lors du Gala reconnaissance de la Sidac.

Programme

«Nous sommes en train de monter un programme avec une firme spécialisée dans le but de former nos employés, attitrés à la vente au détail, pour qu'ils puissent offrir le maximum de services à la clientèle», explique Gilles Couet, président de l'entreprise.

Ce programme vise à améliorer le service à la clientèle. «De plus en plus nous visons à offrir en magasin des produits garanties à vie sur tout défaut de fabrication.

Nous souhaitons offrir un garantie de service après vente qui s'approche de la qualité de nos produits», explique Gilles Couet. «Il faut que le client soit entièrement satisfait.

«L'avenir dans notre industrie est basé sur la qualité du service. Le consommateur accepte de payer le prix pour un bon produit mais exige en retour des performances et un service après vente hors pair.»

«Outre les techniques de vente, le programme de formation de nos employés comprend des volets de service après vente. Les conseillers assureront un suivi auprès de la clientèle afin de s'informer si le client est satisfait de son achat tout en l'informant de la garantie de ses vêtements et équipements».

«Le même principe s'appliquera pour la réparation des produits.

Nous arriverons à réparer un vêtement défectueux dans un délais de trois jours et à réparer les gros équipements à l'intérieur d'un délai variant de sept à dix jours».

«Nous voulons établir une relation privilégiée avec nos clients. Il faut qu'on s'occupe d'eux et qu'on leur offre le maximum de services», indique Gilles Couet.

Recherche et developpement

L'industrie du vêtement est un secteur en ébulition constante et il faut constamment être attentif aux tendences du marché et effectuer les démarches nécessaires pour rester dans le peleton de tête.

Pour ces raisons, Chlorophyle haute technologie demeure en tête en ce qui a trait à la recherche et au développement. «Dans l'industrie du vêtement, le budget accordé à la recherche se situe aux environs de 0,2 pour cent. Chez Chlorophyle ce budget est de 3,2 pour cent.

«Quand nous lancons un vêtement sur le marché, ça coûte environ de 5000$ à 6000$. Ca nécessite cinq à six prototypes avant de le mettre au point». Chlorophyle travaille en collaboration avec les compagnies qui fabriquent les tissus. Prochainement, l'entreprise régionale sera la première firme à mettre sur le marché un vêtement en Gortex imprimé, reéversible.

L'entreprise doit également être très attentive aux choix des couleurs de ses conceptions vestimentaires. «Nous devons prévoir un an et même deux ans d'avance quelles seront les couleurs à la mode sur le marché. Si nous faisons un mauvais choix nous risquons de manquer le bateau et rester avec des inventaires importants».

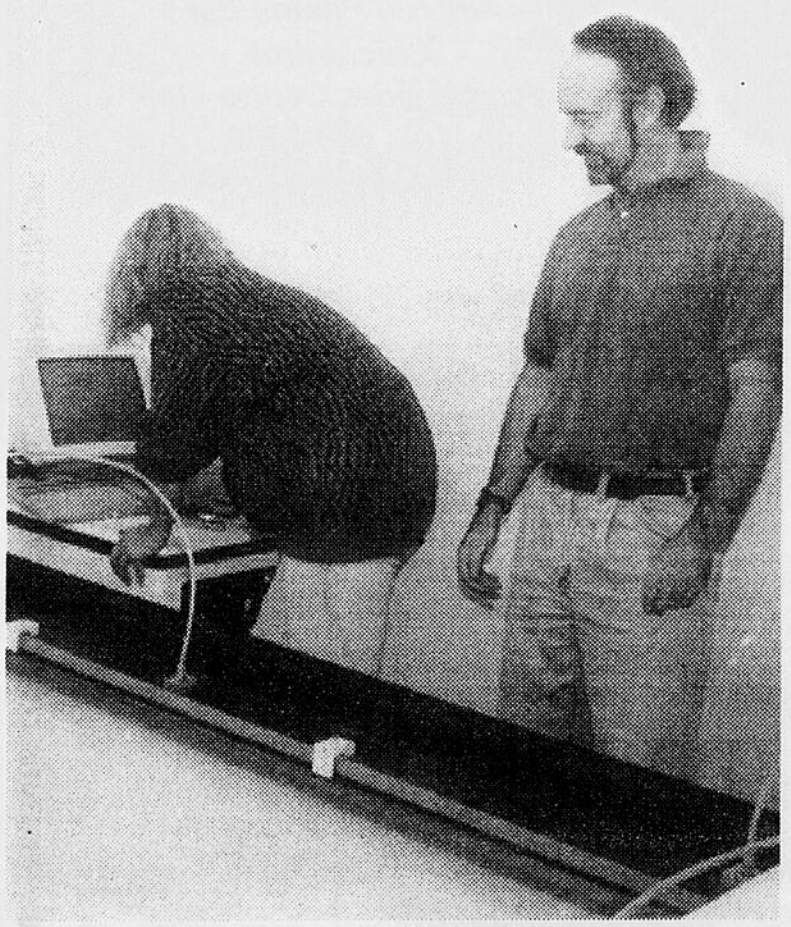
Chlorophyle participe donc à des événements internationnaux de l'industrie du vêtement afin d'être toujours à la fine pointe de la technologie et de la mode.

Fabrication

Leurs méthodes de fabrication reposent sur des concepts ultramodernes assistés par une technologie avancée. L'entreprise compte 80 employés à temps plein dont cinq techniciens attitrés exclusivement à la recherche et au développement.

Les produits Chlorophyle sont vendus dans 150 magasins à travers le Canada ainsi qu'en Europe et aux Etats-Unis.

Précisons en terminant que 80 pour cent des produits Chlorophyle sont fabriqués ici au centre-ville de Chicoutimi et que 85 pourcent de la production est vendue en dehors de la région dont 60 pour cent en dehors du Québec.



RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT - Chlorophyle accorde une grande importance à la recherche et au développement. L'entreprise demeure chef de file dans le domaine. Sur la photo, le président Gilles Couet supervise une collègue qui s'apprête à passer une commande à l'ordinateur qui trace les patrons.



SERVICE A LA CLIENTELE - La boutique l'Aventurier de la rue Racine à Chicoutimi a monté un programme de formation pour le personnel de vente au détail. Le service personnalisé de la boutique sera encore plus perfectionné dès le début du mois de janvier.

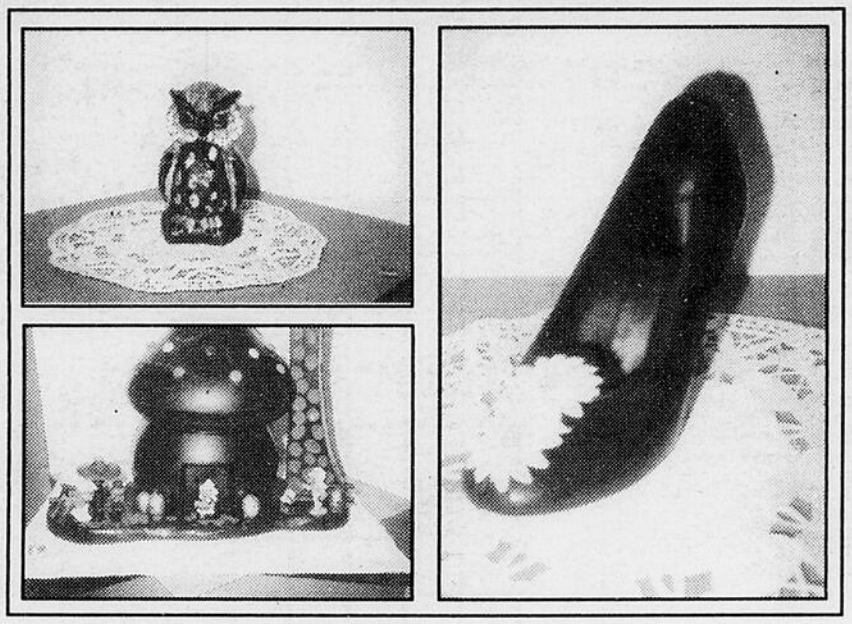


Réalisez vous-même dès maintenant vos robes des fêtes et vos vêtements d'automne.

Mme Ginette B. Morin vous invite à confectionner ce modèle pour moins de
25,00 $

AUX Soieries ENR.
400, rue Racine Est,
(Sous-sol Complexe Gagnon-Frères)
Chicoutimi (Québec) G7H 1T4
Tél.: (418) 543-4785

Variété de chocolats belges et français, bonbons importés.
Grand choix de produits frais et de première qualité.
Service personnalisé dans les moulages de chocolat.
Emballage cadeaux à votre choix.



Les Douceurs de Valentine

COMPLEXE GAGNON FRERES
CHICOUTIMI 549-5507

PROMENADES CENTRE-VILLE

400 Racine est Chicoutimi

Anciennement complexe Gagnon Frères

4 Étages de stationnement

Préparez-vous pour la saison froide!

Choix incomparable de complets, paletots et vêtements sport.

Grande variété de chemises, chandails et pantalons.





AUX QUATRE VENTS

Plan mise de côté
696-1261

Du nouveau au Complexe Gagnon Frères

Pause Nature inc

400 rue Racine Est
Chicoutimi
Promenades Centre-ville
Tél.: 549-9459

10% aux personnes d'âge d'or sur présentation de la carte sur supplément seulement.

Vitamines naturelles - Aliments naturels - Tisanes - Produits de beauté

Venez rencontrer des personnes compétentes

Caro Paradis *Ginette Paradis*

SPÉCIAUX

Raphanus pour **7,95$ tx**
(radis noirs, artichaut)
90 capsules
Rég.: 8,95 $ tx

Luzerne pour **5,95$**
Adrien Gagnon
250 comprimés
Rég.: 6,95 $

Très beaux cadeaux pour occasion spéciale. Venez voir: huile de bain, bain moussant, savon, etc.

Ciné-télé

15h00

CFRS — LA FEMME À L'ÉCHARPE PAILLETÉE (5) (The File on Thelma Jordan), É.-U. 1949. Drame policier de R. Siodmak avec Barbara Stanwyck, Wendell Corey et Paul Kelly. — Les mésaventures d'un homme de loi qui délaisse sa femme pour une aventurière. — Scénario banal. Réalisation habile. Intérêt soutenu. Interprétation inégale. (2h)

19h30

CJPM - CFER — LE MOMENT DE VÉRITÉ II (4) (The Karate Kid - Part II), É.-U. 1986. Drame sportif de J.G. Avildsen avec Ralph Macchio, Noriyuki Morita et Tamlyn Tomita. — Un jeune karateka américain, accompagnant son maître au Japon, s'attire l'inimitié du neveu d'un ancien ennemi de celui-ci. — Scénario un peu simplet. Passages pittoresques. Illustration agréable. Interprétation sympathique. — A. (2h30)

20h00

CFRS — MISSION BIONIQUE (5) (The Return of the Six-Million Dollar Man and the Bionic Woman), É.-U. 1987. Science-fiction de R. Austin avec Lee Majors, Lindsay Wagner et Tom Schanley. — Un homme qu'une opération a transformé en robot vivant veut obtenir le même traitement pour son fils accidenté. — Reprise des héros de séries populaires. Scénario peu vraisemblable. Réalisation banale. Interprétation superficielle. Film tourné pour la télévision. — A. (2h)

23h00

CFRS — APPELEZ-MOI MONSIEUR TIBBS (5) (They Call Me Mister Tibbs), É.-U. 1970. Drame policier de G. Douglas avec Sidney Poitier, Martin Landau et Barbara McNair. — Un détective enquête sur l'assassinat d'une call-girl. — Problèmes exposés de façon superficielle et peu convaincante. Mise en scène de métier. Bon rythme. Interprétation satisfaisante. (2h)

Téléromans

Mercredi, 2 octobre

19h30

CKRS - MARYLIN — Marie-Soleil (Catherine Sénart) ne soupçonne rien au sujet de ses parents. Marilyn (Louisette Dussault) a perdu des clients. Louise (Louison Danis) rencontre Marilyn pour en arriver à une entente.

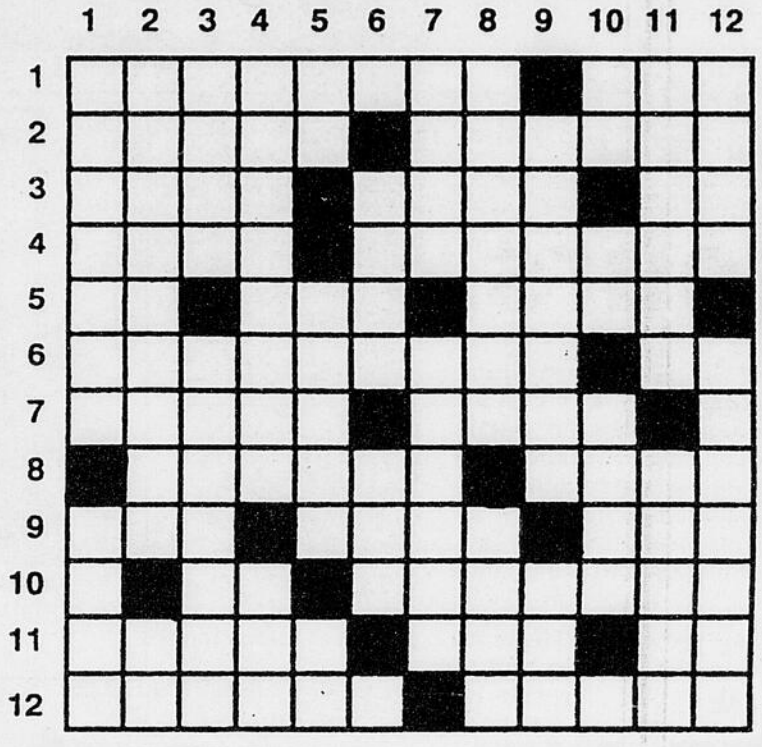
20h00

CKRS - LE GRAND REMOUS

— Jean-Marie (Normand D'Amour) vit difficilement sa convalescence. Mathieu (Mario St-Amand) n'arrive pas à remplacer son père mais Catherine (Pascale Perron) trouve la solution au problème.

Détente

Mots croisés



NO D-917

HORIZONTALEMENT

1—Violent, passionné. — Pied de vigne.
2—Se prend avant un repas. — Matière colorante rouge.
3—Prophète hébreu. — Cuit (pop.). — Aperçu.
4—Assassines. — Démantelé.
5—Aluminium. — Abat. — Vase.
6—Rassemblera ce qui est épars. — Sert de liaison.
7—Folichon. — Cours nominal d'une valeur mobilière.
8—Grive européenne. — Elle circule dans les arbres.
9—Enzyme. — Fatigué et amaigri. — Introduit une explication.
10—Laize. — Petit édifice établi sur la voie publique.
11—Dortoir dans un hôpital. — Canton suisse. — En matière de.
12—Soulèvement populaire spontané. — Ce qu'il y a de meilleur.

VERTICALEMENT

1—Fanfaron. — Facile.
2—Orques. — Américium.
3—Déesse de la Jeunesse. — Solanacée.
4—Grosse mouche à abdomen jaune et noir. — Choisi.
5—Molybdène. — Consomment jusqu'à épuisement. — Conjonction.
6—Poissons rouges. — Dément.
7—Plaque de neige persistant en été. — Troublé par une violente émotion.
8—Fit souffrir. — Irlande.
9—Compressais. — Poil des paupières.
10—Curie. — Nombre. — Accueilli.
11—Jalousée. — Peut être « de coeur ».
12—Est capable de. — Prénom fém.

SOLUTION DU PROBLÈME D-916

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	N	T	I	P	A	T	H	I	E	■	R
2	S	O	U	T	E	N	U	E	■	L	I	E
3	S	U	B	E	R	■	T	■	N	A	I	F
4	I	V	E	■	C	R	E	P	O	N	■	U
5	G	E	■	C	H	E	L	E	M	■	C	S
6	N	A	T	I	O	N	A	L	■	F	E	E
7	E	U	E	■	I	N	I	T	I	A	L	■
8	R	■	T	A	R	E	R	A	■	N	E	T
9	■	T	A	N	■	■	E	S	P	E	R	E
10	C	O	N	T	R	A	S	T	A	■	A	N
11	A	D	O	R	A	I	■	E	T	A	I	T
12	S	I	S	E	■	R	E	S	I	S	T	E

Mot mystère

8 lettres	281	Le mot clé: les pluies acides

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

abat	cause	fin	malheur	ondée	ravage	vide
abri		forêt	marque	orage		vieux
acide			maux		sain	
acidité	dangereux	gâter	menaçant	péril	santé	
aérien	déçu	grave	menace	périr	sauf	
anhydride	dégât			perte	signe	
appui	dommage	impact		peur	survie	
avenir		impasse	nature	pire		
averse		infecté	noir	pluie		
	émoi		norme	polluant	urgent	
blâme	éviter	litige	nuage	pollué	usine	

Solution du problème précédent: pouvoir

E	D	I	V	E	E	E	D	I	R	D	Y	H	N	A
T	R	A	I	T	G	G	S	O	N	I	E	O	I	B
C	N	U	N	M	E	A	F	R	M	F	R	G	F	A
A	L	A	T	G	P	V	U	D	E	M	E	E	A	T
P	S	E	U	A	E	A	A	N	E	V	A	C	P	T
M	A	U	X	L	N	R	S	R	U	E	A	G	T	N
I	E	P	O	L	L	U	E	S	G	E	S	R	E	E
M	E	N	A	C	E	O	I	U	E	D	I	C	A	G
I	R	B	A	A	U	N	P	E	X	N	G	O	A	R
X	S	U	P	C	E	A	L	I	E	O	N	T	M	U
U	S	P	E	I	A	I	O	V	E	U	E	T	S	E
E	U	D	R	D	T	N	A	R	M	R	Q	E	T	H
I	R	E	T	I	V	E	T	U	A	T	I	R	R	L
V	A	I	G	T	N	I	A	S	L	G	E	O	A	A
R	U	E	P	E	R	I	L	E	B	P	E	F	N	M

(Edimédia)

Bridge

3881

TÉLESCOPER UN PLI

Il y a des contrats qui semblent irréalisables à première vue, mais qui le sont quand on y regarde de plus près.

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous

Nord
♠ A 8
♥ A 9 4
♦ A 8 4 3
♣ A R 7 4

Ouest
♠ 10 6 2
♥ D 10
♦ V 9 5 2
♣ D 9 8 2

Est
♠ D V 7 4 3
♥ V 7 6 3
♦ -
♣ V 6 5 3

Sud
♠ R 9 5
♥ R 8 5 2
♦ R D 10 7 6
♣ 10

Les enchères

Sud	Ouest	Nord	Est
1 ♦	P	2 ♦	P
3 ♦	P	6 ♦	Fin

Entame : 2 de pique.

Sur l'entame du 2 de pique contre son contrat de 6 carreaux, Sud gagna chez lui, remarquant que le contrat était certain si les atouts étaient 2-2 ou 3-1 (probabilité de plus de 90 %).

Le déclarant toutefois désanchanta rapidement quand il vit le flanc droit jeter un pique sur son jeu du roi de carreau. Il peut sembler que le déclarant n'a aucun espoir puisqu'il doit nécessairement perdre un coeur en plus d'un atout. Mais attention, tout n'est pas perdu.

Le déclarant encaisse les honneurs supérieurs à coeur, fait l'as de pique, puis A-R de trèfle et coupe un trèfle. Il coupe un pique sur la table et coupe le dernier trèfle.

Après 10 levées, le déclarant comme le mort n'ont plus que deux atouts et un coeur, tandis que le flanc gauche est réduit à trois atouts. Sur le jeu d'un coeur, ce dernier doit nécesairement couper, puis ouvrir les carreaux.

Les deux perdantes avaient donc été combinées en une seule. L'expression consacrée à ce type de jeu est « télescoper » un pli.

Maurice LAROCHELLE

(Edimédia)

Horoscope

Mercredi, le 2 octobre 1991

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Vous serez soutenu(e) par les encouragements d'amis énergiques et audacieux vous stimulant à l'action ainsi qu'à la réalisation immédiate de vos projets. Vos amours laissent présager un climat d'entente harmonieux, ce qui vous permettra d'être plus démonstratif et affectueux envers les doux propos de l'être aimé. Vous bénéficierez d'une excellente forme physique et morale.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Vous ne serez pas à l'abri de gens envieux pouvant porter atteinte à votre réputation. Vous aurez à sécuriser votre bonheur en sachant vous prémunir contre l'intervention de personnes trop curieuses lors de vos discussions intimes. Au travail, votre succès sera facilité par l'enthousiasme et l'attention apportées à vos diverses responsabilités ainsi que par votre flexibilité face à vos supérieurs.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Vous vivrez dans un climat serein et harmonieux, étalant une nature ardente et énergique même aventureuse cherchant délibérément à faire valoir votre personnalité et respecter vos droits. Vous traversez une période très tendue avec les membres de votre famille et cette situation risque d'intervenir dans votre bonheur. Evitez d'ébranler votre vie de couple.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Vous évoluerez avec une nature discrète et réservée parfois même guidée par le fruit de votre imagination. C'est en dégageant des sentiments doux et flegmatiques que vous réchaufferez l'atmosphère des gens qui vous entourent. Remémorez de bons souvenirs vécus avec l'être aimé pour consolider vos liens affectifs. Vous serez en mesure d'ouvrir une nouvelle porte de bonheur sur votre vie de couple.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Une touche d'originalité et d'avant-gardisme vous entraîne à dégager beaucoup de sympathie auprès de l'être aimé l'incitant de la sorte à vous témoigner toute son affection et son amour. Il faudra éviter, les efforts physiques inhabituels pouvant provoquer des douleurs musculaires. Vous êtes susceptible de ramasser des magots aux jeux du hasard.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Il vous faudra savoir agir avec tact et diplomatie vis-à-vis de l'être aimé malgré votre incessant besoin d'amour, de tendresse et d'affection. Vous déploierez toutes vos énergies pour réaliser ingénieusement et audacieusement les projets antérieurement conçus et ils se concrétiseront. Vous formulerez le désir de mener une vie active et mondaine, fuyant invariablement la monotonie de vos habitudes quotidiennes.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Vous ferez preuve d'un jugement sain et équitable pour défendre à bon escient vos intimes. Vous jouirez d'un climat harmonieux favorisant vos tête-à-têtes avmoureux et vos soirées romantiques. Vous recevrez certains apports d'argent dus aux succès de votre travail. Vous ne reculerez devant rien pour vous offrir du bon temps. Prudence et sagesse dans vos paris.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Vos besoins de tendresse et d'affection sauront vous inciter à transformer votre personnalité et à vous offrir diverses parures vous rendant ainsi plus attrayant(e) auprès de votre partenaire. Vous ferez preuve d'adresse et d'habileté d'exécution en maintenant harmonieusement la qualité dans vos diverses fonctions. Votre succès social et professionnel sera facilité par votre état d'esprit perspicace et tenace.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre

Vous vivrez dans un climat pondéré et chaleureux mettant en valeur vos capacités mentales et intellectuelles afin de vous exprimer avec aisance pour atteindre toutes vos aspirations. La vie amoureuse est favorisée pour les couples ayant atteint la maturité et la sagesse pour s'engager une seconde fois dans la voie du mariage.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

Vos relations sentimentales seront dirigées par la raison, ce qui facilitera vos ententes. Professionnellement, votre jugement sera juste et équitable lors de la prise de décisions importantes. Votre popularité sera en hausse avec vos amis. Vous bénéficierez d'un climat d'entente et d'harmonie avec vos diverses relations et serez sollicité(e) de toutes parts par de nombreuses invitations.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Vous vivrez avec un tempérament réservé, prudent et serviable afin de vous rendre utile auprès des gens de votre entourage. Malgré vos bonnes dispositions, vous évoluerez dans un climat tendu et fébrile laissant ainsi votre nature sensible réagir impulsivement. Vous aurez à faire preuve d'adresse et d'habileté d'exécution pour maintenir un rendement supérieur dans vos diverses fonctions et pouvoir régler consciencieusement les problèmes imprévus.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Vous rencontrerez beaucoup d'animosité, tant dans votre vie sociale et professionnelle que sentimentale. Vous devrez donc vous montrer moins agressif(ve), moins nerveux(se) envers votre conjoint. Sur les plans social et professionnel, vous devrez faire preuve de plus de prudence que d'ordinaire dans toute signature de contrat.

A Jonquière

Barzotti attire 349 fidèles admirateurs

JONQUIERE (CL) — Trois cent quarante-neuf irréductibles étaient à l'écoute de Claude Barzotti, hier soir à la salle François-Brassard de Jonquière. Un spectacle intimiste, d'une sobriété dans les mouvements qui se prêtait bien aux textes choisis et dont le message essentiel se résume dans ces mots précédant sa quatrième chanson: «La chanson la plus vraie de ma vie, a-t-il dit: Femmes je vous aime.»

Chanteur de charme assurément, homme de charme sans aucun doute, Claude Barzotti rejoint un public majoritairement féminin: jeunes d'aujourd'hui et jeunes d'hier, qui réagissent fortement à toute chanson qui leur permet de rêver que ces mots-là sont pour elles. N'est-ce pas cela qu'elles vont chercher? Une manière de contourner les silences de ceux qui n'oseront pas lancer comme un défi «Femmes je vous aime».

La mise en scène

On peut apprécier ou déplorer l'introduction: sur un écran en avant-scène un film évoque l'arrivée de Barzotti à Mirabel; de retour après trois ans d'une absence qu'il regrette; l'oubli est si facile. Pendant que la projection continue il entre en scène: «Et me voilà». Un début qui donne le ton à l'ensemble d'un spectacle dont la progression est structurée pour aller du présent vers le passé; démonstration volontaire qu'il est toujours le même et ne compte pas se renier.

«Pour vous dire que je ne chante pas que des chansons d'amour voilà une chanson d'amitié: «Tu vois».» Il occupe l'avant-scène, économe de ses déplacements ce qui donne une certaine intensité à sa présence. Les musiciens occupent presque tout l'espace, toile de fond diffuse selon les éclairages. Des musiciens qui n'ont pas encore tous acquis la complicité de l'équipe précédente. En fait, si le pianiste, si Estelle Esse dont on pourra apprécier la très belle voix dans «Aimes-moi», si le percussionniste ont de la présence, les autres se font plus distants, plus figés, prisonniers de leur partition.



Christiane Laforge

Les éclairages sont à souligner. Chaque chanson a sa propre lumière, alternant entre la transparence de coulées blanches qui s'attardent sur le chanteur puis s'écartent en trois points entre les musiciens des extrêmes droite et gauche et du centre, tantôt riches de tons chauds se succédant au rythme de la musique; je pense à «Une fille des Flandres» pour les faisceaux blancs et à «Je ne t'écrirai plus» pour la finale.

Le spectacle

Claude Barzotti parle peu avec le public. Quelques mots parfois, le temps de souligner un aspect d'une chanson: sa préférée, sa fétiche, sa plus vraie. Elles se succèdent en privilégiant plusieurs titres de son dernier album, «Douce» ou reprenant des anciens succès que le public chante avec lui.

«La maison d'Irlande», «Ma femme», «Une fille des Flandres», «Je ne t'écrirai plus», «Ami ami», «Elle me tue». Terminant la première partie avec «Chansons d'enfances» où il reprend des airs connus en modifiant la mélodie et y ajoutant des mots nouveaux qui leur donne un tout autre sens.

Lorsqu'il termine chaque chanson, presque tout le temps il fait un pas vers son public, ferme les yeux et reçoit les applaudissements. Les nombreux fauteuils vides ne le laissent pas indifférents et il dira: «Vaut mieux un petit tas d'or qu'un gros tas de ferraille.»

Pour la deuxième partie, il puise dans un répertoire connu: «J'avais les bleues», «Pour tous les solitaires», «Souvent je», «A vous madame», «Prends bien soin d'elle».

Mais aussi des plus récentes dont «Un homme pense à toi», «Mon Amérique c'est ici» et une pièce instrumentale qui a su plaire, «A Vanessa».

J'ai dû partir au moment de «Je suis Rital». Son public était debout, content, et certainement disposé à entendre plusieurs rappels, à chanter avec lui ces chansons qu'il connaît par coeur ce qui, peut-être, lui a permis de tolérer le fait que, bien souvent, la sonorité était telle qu'on ne pouvait saisir tous les mots.

Claude Barzotti sera encore là, ce soir mercredi, à 20h30, à la salle François-Brassard, quatrième spectacle d'une tournée qui se terminera le 28 octobre.



SPECTACLE - Chanteur de charme et homme de charme sans aucun doute, Claude Barzotti plait essentiellement aux femmes jeunes et moins jeunes. (Rocket Lavoie)









Sept fois grand-mère

Jeannette Bertrand aime faire la fête

MONTREAL (PC) — Janette Bertrand est consciente de vivre présentement une des plus belles périodes de sa vie et savoure avec délice chaque instant qui passe. Sa vie personnelle, autant que sa vie professionnelle, la comblent et lui apportent quotidiennement bonheur et satisfaction.

Elle a appris à tirer profit de sa maturité et ne se préoccupe plus de se faire aimer à tout prix. Elle se consacre maintenant à sa famille, à son conjoint et aux choses qu'elle aime.

Sept fois grand-mère, elle adore avoir son monde autour d'elle, mais elle sait aussi profiter des moments d'intimité avec cet homme qu'elle aime passionnément et dont elle parle avec amour et tendresse: «Ca ne court pas les rues des gars comme Donald ! J'ai trouvé quelqu'un qui répond à mes besoins et ça, on ne le trouve pas à 20 ans et c'est ce qui est platte !»

Vieillir l'angoisse et la préoccupe beaucoup, mais pas suffisamment pour l'empêcher de profiter au maximum de tout ce qui passe. Pas assez pour qu'elle perdre son goût de rire et de faire la fête: «C'est vrai que j'ai l'art de la fête. Tout est prétexte à fêter, mais il faut du temps pour arriver à bien profiter de chaque instant et il ne m'en reste pas beaucoup. Dans mes grands moments de déprime, c'est ce à quoi je pense.

«Je sais bien que tout ça ne durera pas éternellement. Que ça achève. Combien de temps me reste-t-il à être bien, en santé ? Je demande souvent à Donald d'arrêter le temps...»

Pas de tabou

A l'aube d'une nouvelle saison de télévision, Janette Bertrand est remplie d'entousiasme. Les sujets ne manquent pas à «Parler pour parler» et les idées de dramatiques pour «Avec un grand A» non plus.

L'auteure n'a pas de tabou; elle ose là où d'autres hésitent. Très avant-gardiste, elle a souvent une longueur d'avance sur l'actualité.

«Je ne sais pas comment expliquer ça, mais c'est un fait que j'arrive souvent avant tout le monde. Lorsque j'écrivais «Quelle famille!» c'était juste avant qu'on donne la parole aux enfants; pourtant dans la série, ces derniers s'exprimaient très librement.

«Lorsque j'ai fait -Grand-papa', ce fut la même chose; cinq ans plus tard on s'est mis à parler des personnes âgées et de l'âge d'or ! Je dois être une extra-terrestre». Le même phénomène s'est produit lorsque l'auteure a proposé «Avec un grand A» à Radio-Québec. Elle s'est fait répondre, par des personnes qui ne sont plus en poste, que l'amour, c'était dépassé !

Janette Bertrand lit beaucoup et sur tous les sujets et l'espèce d'instinct qu'elle a développé au fil des ans lui sert grandement. «Il ne faut pas oublier que le public m'alimente aussi beaucoup, de même que l'équipe de recherchistes.»

«Parler pour parler» en est à sa neuvième saison et on est loin d'être à bout de souffle: «Nous avons une banque de sujets pour dix ans. Le problème c'est de choisir !» précise-t-elle.

Trouver des convives pour partager son repas et converser ne semble pas difficile non plus puisque pour plusieurs, il s'agit là d'une forme de thérapie: «Si vous saviez le nombre de témoignages qu'on reçoit en ce sens ! On souhaite d'ailleurs que les invités de la dernière émission de -Parler pour parler' viennent raconter comment l'émission a changé leur vie.»

Ce n'est par contre qu'au mois de février que la nouvelle saison de «Avec un grand A» débutera, d'ici là Radio-Québec diffusera des reprises.

Innovation

Janette Bertrand va, encore une fois innover dans ses sujets de dramatiques cette année.

Elle traîtera avec autant de facilité de la schizophrénie que du harcèlement sexuel, en passant par le lesbianisme et la différence d'âge dans un couple.

L'auteure nous fera voir une dramatique dans laquelle c'est la femme qui est plus vieille. Une thérapie pour madame Bertrand ? «Oui ce fut une espèce de thérapie d'écrire ce «Avec un grand A», mais ce n'est pas mon histoire. Mon écriture a dépassé ce que je vis. J'amène mes personnages sur trente ans de vie.» Chaque quatre-vingt-dix minutes d'émission lui demande des heures et des heures de recherche et d'écriture et c'est sans parler de l'énergie qu'elle met à diriger les comédiens.

Toujours insécure, elle cherche encore et constamment à se faire rassurer dans son écriture: «Mais j'ai découvert qu'on ne peut pas créer sans douter. Quand tu te trouves bon, tu n'écris plus» confie celle qui est allée chercher plus d'un million de téléspectateurs l'année dernière à Radio-Québec avec les deux diffusions de «L'amour qui tue».

La vertu de dire les choses

Janette Bertrand trouve du plaisir à écrire et un bien-être à parler de ses émotions. Elle fait partie de ceux qui s'exorcisent en parlant de leur hauts et de leurs bas.

«Je serais la première à aller me raconter à «Parler pour parler». Je n'ai rien à cacher et je suis convaincue que ma santé, je la dois au fait que je dis tout au moment où je le vis; autant mes joies que mes peines» confie-t-elle, avant de poursuivre: «Quand j'suis «ben au coton», j'le dis et après ça va mieux. Je crois à la vertu de dire les choses. Je vais au fond, je pleure, je me laisse couler, puis je rebondis.

«Je réalise par contre que cette façon d'être n'est pas facile pour Donald» dira-t-elle en faisant allusion à l'homme qui partage sa vie depuis près de dix ans maintenant.

Donald Janson est moins explosif qu'elle. «S'il fallait que nous soyons tous les deux pareils ! Pendant que je panique, il reste calme et me sécurise».

Visiblement heureuse, Janette Bertrand songe maintenant à se tourner vers l'écriture cinématographique...



BONHEUR - Jeannette Bertrand avoue vivre présentement les plus beaux moments de son existence. Sa vie personnelle, autant que sa vie professionnelle la comblent et lui apportent quotidiennement le bonheur.

(Photothèque Le Quotidien)

Premier disque et une tournée

André-Philippe Gagnon toujours actif

TROIS-RIVIERES (PC) — Le premier disque d'André-Philippe Gagnon, qui est lancé cette semaine, ne contient pas d'extraits de ses spectacles comme on aurait pu s'y attendre.

«Ce sont des chansons comme on en entend à la fin du spectacle. C'est douze succès encore inconnus, chantés par des gens connus et qui traitent toutes de sujets bien particuliers», décrit l'imitateur.

Contrairement aux disques de comiques enregistrés la plupart du temps «à chaud» durant une prestation, celui de Gagnon l'a été en studio, comme un disque de chansons, avec des temps morts entre chaque plage. «Parce que, justement, c'en est un, un disque de chansons. Ce sont douze chansons originales composées par mes musiciens, Michel Vaillancourt et Michel Cyr, et écrites par Stéphane Laporte. Ce ne sont pas des parodies, comme changer les mots d'une chanson. C'est du matériel original, de A à Z», assure-t-il.

Tournée

Si André-Philippe Gagnon évolue surtout à Montréal, il ne prive pas ses admirateurs de province de sa présence, comme le démontre la tournée québécoise qu'il poursuit présentement. Il est aussi question d'une série de spectacles dans l'Ouest canadien après les Fêtes.

Il va sans dire que le contenu du spectacle change passablement selon le public qu'il affronte. «Il y a quelques imitations qu'on va retrouver, comme «We Are The World», les gros succès. Mais les références ne sont pas les mêmes pour le public anglophone que pour les francophones. Alors, on change le spectacle», fait savoir Gagnon.

Ainsi, face à un public anglophone, Gagnon offre davantage des imitations de personnages anglophones, bien qu'il en conserve quelques-unes francophones. «Il ne faut se leurrer avec ça: les francophones et tout ça, c'est autre chose au Canada anglais», exprime Gagnon.

Comme c'est le cas pour le spectacle en français, c'est son fidèle comparse, Stéphane Laporte, qui écrit les textes du spectacle dédié au public anglophone.

La France pourrait compter au nombre des pays où il compte se produire (un spectacle adapté au public français est déjà prêt), mais le terrain reste à défricher. Il lui faudra «rencontrer des gens pour la production d'éventuels spectacles. Il y a aussi quelques chansons de l'album qui sont exportables en France: on va sûrement les leur proposer, voir ce qu'ils en pensent», laisse savoir Gagnon.

Agent américain

Son équipe prend les grands moyens pour que la carrière d'André-Philippe Gagnon démarre de façon très sérieuse, aux Etats-Unis.

Le jeune homme aux centaines de voix a maintenant un éminent attaché de presse au pays de l'oncle Sam, pour y défendre ses intérêts. «C'est celui de Barbra Streisand, Whitney Houston, Johnny Carson, Jay Leno, Paula Abdul... Ca n'a pas de bon sens tous les artistes qu'il a sous contrat. Il y a sûrement quelque chose qui va débloquer avec ça», confie l'imitateur.

Il entend d'ailleurs retourner aux Etats-Unis sous peu bien que les arrangements n'aient pas encore été complétés.

Il s'attend tout de même à des spectacles et des émissions de télévision. «Mais plus de spectacles, parce qu'on fait aux Etats-Unis comme ici: la télé, c'est surtout pour faire la promotion», reconnaît-il.

La bourse

Montréal

jAurRes	2000	300	295	295	-20
Actidev	500	95	95	95	+5
Agnico.wt	10000	25	24	25	+1/2
fjAgromx	1000	18	18	18	+3
AirCanda	12295	$75	7 1/2	7 1/2	-1
Alta.energ	3918	$13 1/2	133	13 1/2	
AlcanAlu	6364	$22 1/2	22 1/4	22 1/4	-1
Am.Barric	8800	$247	246	246	
fAmr.rs.A	z400	61	61	61	
Amisco	1100	125	125	125	+5
Artopex	z400	95	95	95	
fAstral.A	158	$10	10	10	
Auberges	1100	185	185	185	
Audrey	37400	135	125	125	-10
Audrey.w	5200	10	10	10	
Avcorp	2000	40	40	40	
BCTel	1500	$193	193	193	
BCGAS	3700	$161	157	16	-1/4
BCESrO	1350	$401	40	40	
BCEwt	16500	490	480	480	+10
BCEInc.	52960	$44 1/4	437	441	+1/4
BCE.Cap1	400	$25	247	25	+1/4
BFRoyal	z200	30	30	30	
Bgr.pm.A	550	$76	75	75	
fBMTC.a	500	275	275	275	+5
BRLEnt.	576	300	300	300	-5
Bq.Laur	750	$18 1/2	18 1/2	18 1/2	-1/4
BqueNat	30160	$111	11	11	
Bq.Nat.srB	756	$19 1/2	193	19 1/2	+3
BqRoyale	35597	$266	263	265	+3
BqRy1.45	1700	$18	18	18	
BqRy1.88	400	$23 1/2	23 1/4	23 1/2	+1
Bq.Ry.srF	1000	$266	266	266	+1
Bq.Ry.srG	4200	$26 1/4	26 1/4	26 1/4	
Bq.Ry.srH	1000	$267	267	267	+1
Bq.T-D	60690	$175	17 1/4	175	+3
B.Imp.srB	600	$256	255	256	+1
B.Imp.sr9	8650	$267	265	266	+1
B.Imp.sr6	3700	$257	256	257	+1
Bq.C.Imp	7176	$313	311	31 1/4	+1/4
BqueMtl	47612	$381	376	38	+3
BMOSr4	500	$26	26	26	
BMOSr1	500	$266	266	266	+1
Bq.N.Ecos	16700	$196	19 1/4	19 1/2	+1/4
BNEsr1	1100	$21	21	21	+1
BNEsr3	500	$20 1/4	20 1/4	20 1/4	+1/4
BNEsr4	2600	$256	255	255	-1/4
BNESr5	400	$267	267	267	+1
Biochem	79225	$33 1/4	317	331	+1 1/4
Bioch.wt	16100	$27	257	27	+11
jBiomira	400	$7 1/2	7 1/4	7 1/2	+1
Bionaire	400	100	100	100	-10
BombA	z4	$231	231	231	
fBombB	143425	$23 1/4	23	23 1/4	+1
Brascan.A	626	$167	166	166	
CAEInd	197065	$73	7 1/4	7 1/4	-1
CCLind.A	700	$10 1/2	10 1/2	10 1/2	+1/4
fCCL.In.B	1800	$10 1/2	10 1/2	10 1/2	
fCFCF.Inc	1000	$86	86	86	
CGCInc.	800	$8 1/4	8	8 1/4	+1/4
fCGIGr.A	3200	195	185	188	-7
Cambior	3750	$93	9 1/4	9 1/4	+1
Cambridg	100	$26	26	26	+1 1/4
Cameco	11200	$141	14	14	
Campeau	z100	48	48	48	
CanMalt	300	$187	187	187	-1
CdnOxy	1571	$237	236	237	
CPLtd	27936	$177	175	176	-1
fCTireA	90980	$22 1/4	22	22	
Cdn.Turbo	620	186	186	186	
CUtilSrI	32200	$25 1/2	25 1/2	25 1/2	+3
fCmnac.A	4450	255	250	250	-5
Canstar	117	480	480	480	
fCaraOp.A	500	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	
Carena	1400	$95	95	95	
Carena.wt	1000	68	68	68	+3
Cascades	29350	$56	55	55	
Cascad.wt	13450	135	130	130	-5
Celanese	4401	$38 1/2	38 1/4	38 1/2	+1/2
C.Capital	z3	170	170	170	
fC.CapA	6700	170	150	170	+22
Cinram	300	$12	12	12	+1
CircoCrft	400	200	200	200	
fCo-Steel	500	$16 1/2	16 1/2	16 1/2	+1
fCogeco	39150	350	340	340	-10
CohoRs	1250	190	190	190	
Cominco	2100	$211	21	211	+3
Comi.Sr.H	2000	$166	165	165	-1
Comptime	5000	29	27	27	-3
fCPCI.A	19950	195	185	185	-10
CPCI.B	550	190	190	190	-4
CFQprA	1000	$25	25	25	
Cott	3650	$26	25	25 1/2	+1/2
Crwn.Pr.1	200	$87	87	87	-1
fCrownx.A	500	145	145	145	-1
Crwn.wt.b	3500	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	-1/4
fDMR.grA	500	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	+1
Datamark	100	370	370	370	
Denison.A	4600	51	50	50	-1
fDenisn.B	3276	23	22 1/2	22 1/2	-2 1/2
Denis9.50	300	145	145	145	
Denis9.75	300	145	145	145	-5
fDevtek	500	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	+1/4
Dofasco	62096	$176	175	175	-1
Dofasc2.60	1400	$28 1/2	283	283	+3
Dofasc.un	23550	$18 1/2	183	18 1/2	
Domco.Ite	100	$97	97	97	
Domtex	1305	$66	66	66	-1/4
Domtar	8160	$76	7 1/2	75	-1
Domt.2.25	800	$236	23 1/2	23 1/2	
Donohue.b	5000	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	+1/4
Dorel.A	4700	$51	5	51	
Dorel.B	1300	$5	5	5	-1
fDramx.a	4200	40	35	35	-5
DuPontA	320	$363	361	363	+1
fDylex.Ltd	1900	390	390	390	+10
EchoBay	4200	$91	87	87	
Encorinc	z400	83	83	83	
Encor.wt	49000	0 1/2	0 1/2	0 1/2	
Espalau	1000	110	110	110	+25
FCAInter	500	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	-1/4
FPILtd	2800	$55	5 1/2	55	
Finan.C	8423	217	210	215	
Flet.Can.a	200	$156	156	156	+1/4
Flet.Inv2b	2700	$24	24	24	
Fletcher	1500	190	190	190	+5
fFdCr.Que	1000	440	440	440	-5
jForatek	500	36	36	36	+1
ForesbecA	8300	20	20	20	
jForex	1000	135	135	135	-4
FortisInc	1000	$22 1/4	22 1/4	22 1/4	-1/4
GTC.tra.B	2000	415	415	415	
fGldcrp	200	320	320	320	
GKnight	z60	$96	96	96	
G.W.lifeco	144	$147	147	147	
Grilli	z50	$6	6	6	
Gr.L.1.875	250	$24 1/2	24 1/2	24 1/2	
fGr.laur.b	3590	$71	7	71	+1
GuilvA	3000	455	450	450	+10
GulfRes	885	$8	8	8	-1
Hartco	1000	$5	5	5	
Hees.Int	2400	$157	156	156	
Hemlo	3000	$96	95	95	-1
Heroux	17800	490	470	485	+25
Hollinginc	2000	$115	115	115	-1
fHorsham	4700	$10 1/4	10 1/4	10 1/4	
Hubbard	4700	180	175	180	+5
HBayCo	300	$33 1/2	33 1/2	33 1/2	-1/4
Hypocrat	900	25	25	25	-5
IPLInc	300	460	460	460	-10
IdealMtl	200	120	120	120	
Imasco.ltd	116210	$317	315	317	
Imper.Oil	4475	$533	52 1/2	52 1/2	-7
Incol.Ltd	16420	$35 1/2	35	351	
IBM	z47	$116	116	116	
Intl.corn.a	13799	$67	65	66	
Int.corn.b	500	$6 1/2	6 1/2	6 1/2	-1/2
Int.cor.sra	1000	$6 1/2	6 1/2	6 1/2	+1
Int.cor.src	500	$13 1/4	13 1/4	13 1/4	+1/4
Interprov.	1200	$303	303	303	-1
Inverness	20000	$6	6	6	
InvGrp	800	$35 1/2	346	35 1/2	+1
IrwinToy	z10	$56	56	56	
IslandTel	1000	$175	175	175	+1
fIvacoA	2161	325	320	320	-10
IvacoB	600	350	340	340	-10
Ivaco.sr1	1000	$5	5	5	
Jannock	1000	$156	155	155	-3
jJean.Ct.A	2700	$237	23 1/2	23 1/2	
fJrnyEnd	2100	$6	57	57	-1
LSILog	500	100	100	100	+5
Labatt	6008	$25	24 1/2	247	-1/4
LacM.wt2	1000	1	1	1	-1
LacMin	33725	$85	8 1/2	85	
LaidlawA	300	$12	117	117	-1
fLaidlwB	17050	$12	117	117	-1
LamSo.inc	3900	170	170	170	+10
fLasond.a	800	$71	7	71	+1
Lvitec	17950	95	81	95	+14
Leroux	1100	210	210	210	+2
LBL.inc	2000	117	117	117	+2
Loblaw	18300	$19 1/4	19	191	-1
fLogis.Clb	100	$116	116	116	-6
Londn.Ins.	2500	$24	24	24	+1/4
Londn.SrA	400	$20 1/2	20 1/2	20 1/2	+1/4
jLouvem	5000	320	310	310	-15
MCorp	1000	480	480	480	-20
MaBaie	750	300	300	300	
Maax	15300	192	175	175	-15
McMBidl	3204	$173	17 1/4	17 1/4	-1/4
Maclean	506200	$10 1/4	101	10 1/4	
Macyro	200	100	100	100	
jMadleine	6700	340	300	305	+15
fMalette	800	$95	91	95	+1
Mapleaf	20400	$157	157	157	
fMaritTel	1127	$20	197	197	
Markbrgh	628	$75	75	75	-1/4
Matco	z400	91	91	91	
McNeilM	1617	292	292	292	-3
Metall	2000	$103	10 1/4	10 1/4	-1
Metallwt	500	150	150	150	-20
fMetroR.A	35345	$75	7 1/2	7 1/2	-1
M.Tempus	1000	7	7	7	+1
MdInd.wal	4000	355	340	355	+30
fMolsonA	886	$303	30	30	-3
Moore	6000	$273	27	27	-1
Morg.$1.75	z50	120	120	120	
MorgnHy	500	480	480	480	-10
Muscocho	2000	3 1/2	3 1/2	3 1/2	-2
NfldL9.84	130	$101	101	101	-1/4
jNoramco	1400	36	36	36	
Nor.Forst	1232	$76	7 1/2	7 1/2	
Noranda	10000	$17 1/4	167	17 1/4	+3
Noran.7.75	2100	$22	217	22	+3
NorcenMv	6291	$23	225	23	+1/2
fNorcenSv	1781	$221	217	221	+1/4
NorTel	15556	$447	445	446	+1
NovaAlbt	69621	77	75	76	
Nova9.125	900	$225	22 1/2	22 1/2	-1
Ocelo.Ind	2200	$57	55	57	+3
Ogivar	56600	26	22	22	-5
Oico.A	2400	135	132	135	
fOnexCorp	5600	$106	105	106	+1
fOshaA	3000	$236	236	236	-1/4
Pancdn.Pt	100	$26 1/2	26 1/2	26 1/2	+1/2
Pantoram	1200	145	145	145	+5
Pegasus	3000	$121	12	121	+6
fPeoples.a	400	480	480	480	
PetroCan	12720	$11 1/4	11	11	-1
Pla.Dome	9768	$12 1/2	12 1/4	12 1/4	-1
Plastibec	500	65	65	65	
PocoPetr	155	$7 1/2	7 1/2	7 1/2	-1
fPowrCr	9850	$151	15	151	+1
Power.Fin	500	$193	193	193	-1/2
Premdor	300	415	415	415	+15
Premier.a	1700	66	65	65	-5
Pr.Choix.a	7164	$10 1/2	10 1/4	10 1/4	
Promatek	z300	42	42	42	
Provigo	2663	$115	11 1/2	11 1/2	
QueTel	10931	$165	16 1/2	16 1/2	-1
QuebecoA	900	$186	18 1/2	185	+1
fQuebecoB	128619	$181	177	18	
RPMTec	5200	50	50	50	+5 1/2
fRadio.A	1500	415	410	415	
RangerOil	500	$8 1/4	8 1/4	8 1/4	
Renaisnce	3000	$14 1/4	14	14	-1/4
fRepap	1500	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	
jRichmont	4000	50	50	50	
Rio.Algom	545	$15 1/2	15 1/2	15 1/2	+1
fRCantel.b	21000	$20 1/2	20	20 1/2	+6
fRogerC.B	5935	$11 1/4	11	11 1/4	+1/4
fRollndA	1200	$8 1/2	83	83	-1
Royal.Lpg	1000	$86	8 1/2	86	+1
fRyTrstco	33726	$86	83	8 1/2	-1
RyTrcsr5	500	$18	18	18	+1
RTrstG fl	1700	$19 1/2	193	19 1/2	+1
RytrcsrQ	900	$227	226	227	
SHLSyst	2400	$53	51	5 1/4	+1/4
fSNC	19265	$183	18	18	-1/4
SR.telcom	600	495	490	495	+5
fSt.Sauv.a	2100	98	97	97	-3
SaniMo.a	500	285	285	285	
jSaturn.D	5500	105	100	105	+10
Sceptre	2000	265	260	265	+10
fScottHos	2300	$163	16 1/4	16 1/4	-1/4
Seagram	7200	$129 1/2	1286	129	+16
Sechura.A	5487	$15	15	15	
Shasper	400	161	161	161	-4
ShellCan	300	$431	431	431	+1
Sherrag	5000	26	26	26	+1
Sico	2900	$8	8	8	
S-Beaud.	3000	390	380	390	+5
fSocanavA	6500	490	465	475	+15
Southam	1000	$16	16	16	+1
fSparAer	852	$14 1/2	14 1/4	14 1/4	-1
Sportcn.A	1197	445	440	440	-5
StelcoA	5900	$5 1/2	53	5 1/2	+1
Stel1.94	400	$96	95	96	+1
Stelco.w	1700	153	147	147	-4
Taurus.A	z600	1 1/2	1	1 1/2	
fTeckB	6424	$186	185	186	-1
fTelebc.s.3	2000	$25	25	25	+1
TelglobeB	700	$27 1/4	27 1/4	27 1/4	-3
Teleglobe	600	$10	10	10	
Telus	136250	$14	136	137	
Tembec.A	3235	$9 1/4	91	91	-1
ThomCor	26900	$147	146	147	+1
fTorstrB	850	$22	21 1/2	21 1/2	-1/2
TotalPete	1700	$16	16	16	-1
TrAlta	353795	$126	125	126	+1
TrCanSrJ	200	$496	496	496	+1
TrCanPl	332900	$16 1/2	16 1/4	163	+1/4
TrCanSrI	100	$42	42	42	-2
TrCan.wt	2500	75	75	75	+3
Transat	1000	55	55	55	-10
Triton	z200	6 1/2	6 1/2	6 1/2	
fTrizecA	3400	$111	111	111	+1
TrcoDesj	5275	305	300	300	
TrustGen	10254	470	470	470	
TrGen.pA	4900	$18 1/2	18	18 1/2	+1
fUAP.In.A	300	$175	17 1/2	175	+1
Ultrmar	2300	480	475	475	
Unican.A	500	$83	83	83	
Unigesi0.65	1000	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	
UnigesA	520	300	300	300	-25
fUnigesB	7250	270	265	267	+5
Un.energy	100	$12 1/4	12 1/4	12 1/4	-1/2
Un.Domin	700	$12 1/4	12 1/4	12 1/4	
U.dom.Sr2	100	$225	225	225	+1
ValRoyal	7050	$8 1/4	81	81	-1
Venmar	20600	64	61	61	-1
fViceroy.a	600	435	410	410	-40
fVideotron	900	$126	12 1/2	12 1/2	
Westcoast	2400	$19 1/2	193	19 1/2	
Westmin	900	345	340	345	-5
Weston	1000	$387	381	381	-11
fWise.A	600	91	91	91	
fXerox.B	z20	$23	23	23	

Total.Sales.: 3,784,567 f28 US Funds

EDC.note	700	$10	10	10	

Total.Sales.: 700 f28 Derivative Partially Paid St

BCorpr	700	$137	136	136	+1
Ry.Fin.Ir	1700	$27 1/2	27 1/2	27 1/2	+6

Total.Sales.: 2,400 f28 Trust Units

EnpFnd.G	3476	280	270	280	+5
F.Europ.u	4900	$101	10	10	
Ryt.Eit.u	400	400	400	400	
UnCarb.u	400	$25	25	25	

Total.Sales.: 9,176 f28 Special Warrants

BtNikkei.c	1000	$63	63	63	-5
Bt.Treas.d	26000	285	281	282	+2

Total.Sales.: 27,000 f28 Partnership Units

Saskoileu	200	$100 1/2	100 1/2	100 1/2	+1/4

Total.Sales.: 200 f28 Junior

Abcourt b	z500	5	5	5	
Armistc	1000	6	6	6	+1/2
Augyva	970	12	12	12	
Aurochs	1165	10	10	10	
Aurtec.A	10000	59	59	59	+4
Brur.sau	22	2 1/2	2 1/2	2 1/2	
Cache.Ex	100	18	18	18	-2
Canacc	5000	23	23	23	
Chabela	20000	3 1/2	3 1/2	3 1/2	
Coleraine	5000	10	10	10	+2
ConAbit.	10227	32	32	32	-5
ConOas	13333	5 1/2	5 1/2	5 1/2	
CVald	3680	30	30	30	+10
Dufrsnoy	2000	5	5	5	-1
Dumont	1700	13	13	13	-3
Forbex	5700	5	5	5	-1
G.Briar	22500	8	8	8	
GldnStr	9000	120	115	116	-4
Intermon	2145	45	40	45	
Kewa.Gld	17500	73	65	65	-4
Kimex	11562	15	15	15	-1/2
MSVcl.A	z100	20	20	20	
Maufort	11500	2	2	2	+1
Mazarin	26000	32	30	32	+2
Menora	z5	4	4	4	
Mimka.M	2857	10	10	10	-1
NAR.met	10000	10	10	10	+1
Nva.Cgco	1711	13	12	12	-3
Orco	16000	40	40	40	-5
Orexexp	20000	14	11	14	+2
Orient	10000	8	8	8	-1
Radisson	22000	8	8	8	-2
Registry	5000	26	25	25	-2
St.Genev	8400	40	40	40	-3
Tandem	8000	10	10	10	
Temisca	z841	26	26	26	
Vauq.A	2000	4	4	4	
Vior	15677	35	33	33	-2
William	z431	20	20	20	
Yorb.CIA	2750	10	10	10	

Total.Sales.: 330,654 f28 Total.Market.: 4,154,

. INTERNATIONAL DIVISION . f28

f28Stocks.trading.in.CDN$

Cascds.a.	200	$8	8	8	
Foster's	249	160	160	160	+10

. Untraded . f28. 52 Weeks f

BidAsk.HighLowf28Stocks.trading.in.CDN$

BETAds	$17 1/4	18 1/4	186	13	
Flet.Chllg	210	240	299	210	
Maxwell	300	325	350	300	

Stocks.trading.in.US$

BET.plc.U	150	350			
pLatonia	66 1/4	597			
LyonDmez					

. MOST ACTIVE (by volume) .f28. CloseNet

SalesHighLowp.m.Ch'gef28. Senior .

Maclean	506200	$10 1/4	101	10 1/4	
TrAlta	353795	$126	125	126	+1
TrCanPl	332900	$16 1/2	16 1/4	163	+1/4
CAEInd	197065	$73	7 1/4	7 1/4	-1
BombB	143425	$23 1/4	23	23 1/4	+1

. Junior .

Mazarin	26000	32	30	32	+2
Acabit	23398	15	9	13	+5
G.Briar	22500	8	8	8	
Radisson	22000	8	8	8	-2
Chabela	20000	3 1/2	3 1/2	3 1/2	

MOST ACTIVE (by value) f28. Value.CloseNet

$1000sHighLowp.m.Ch'gef28. Senior .

TrCanPl	5417	$16 1/2	16 1/4	163	+1/4
Maclean	5188	$10 1/4	101	10 1/4	
TrAlta	4476	$126	125	126	+1
Imasco.ltd	3702	$317	315	317	
BombB	3327	$23 1/4	23	23 1/4	+1

. Junior .

Kewa.Gld	12	73	65	65	-4
GldnStr	10	120	115	116	-4
Mazarin	8	32	30	32	+2
Orco	6	40	40	40	-5
Aurtec.A	5	59	59	59	+4

. TOP GAINERS-LOSERS (by perc.) .f28. Close

Sales.HighLow.p.m..Perc.f28 Senior Gainers

Mdlnd.wal	4000	355	340	355	+9.2
Ocelo.Ind	2200	$57	55	57	+6.8
Pegasus	3000	$12 1/2	12	121	+6.6
TrizecB	2400	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	+5.9
TrGen.pA	4900	$18 1/2	18	18 1/2	+5.7

. Senior Losers .

BtNikkei.c	1000	$63	63	63	-8.9
Viceroy.a	600	435	410	410	-8.9
UnigesA	520	300	300	300	-7.7
Int.corn.b	500	$6 1/2	6 1/2	6 1/2	-7.1
AurRes	2000	300	295	295	-6.3

Junior Gainers

Maufort	11500	2	2	2	+100
Acabit	23398	15	9	13	+62.5
CVald	3680	30	30	30	+50.0
Coleraine	5000	10	10	10	+25.0
Orexexp	20000	14	11	14	+16.7

. Junior Losers .

Nva.Cgco	1711	13	12	12	-20.0
Radisson	22000	8	8	8	-20.0
Dumont	1700	13	13	13	-18.8
Dufrsnoy	2000	5	5	5	-16.7
Forbex	5700	5	5	5	-16.7

. TOP GAINERS-LOSERS (by value) .f28. Closel

SalesHighLowp.m.Ch'gef28 Senior Gainers

Seagram	7200	$129 1/2	1286	129	+16
Biochem	79225	$33 1/4	317	331	+1 1/4
Cambridg	100	$26	26	26	+1 1/4
Bioch.wt	16100	$27	257	27	+11
InvGrp	800	$35 1/2	346	35 1/2	+1

. Senior Losers .

TrCanSrI	100	$42	42	42	-2
Weston	1000	$387	381	381	-11
Imper.Oil	4475	$533	52 1/2	52 1/2	-7
Logis.Clb	100	$116	116	116	-6
BtNikkei.c	1000	$63	63	63	-5

Junior Gainers

CVald	3680	30	30	30	+10
Acabit	23398	15	9	13	+5
Aurtec.A	10000	59	59	59	+4
Coleraine	5000	10	10	10	+2
Mazarin	26000	32	30	32	+2

. Junior Losers .

ConAbit.	10227	32	32	32	-5
Orco	16000	40	40	40	-5
GldnStr	9000	120	115	116	-4
Kewa.Gld	17500	73	65	65	-4
Dumont	1700	13	13	13	-3

BOX SCORES

IssuesTraded 372
Advances 130
Declines 118
Unchanges 124
NewHighs 20
NewLows 15

NEW 52 WEEK HIGHS-LOWS

1..BCE.Cap12..Foster's
3..Bt.Treas.d4..IslandTel
5..B.Imp.sr96..RCantel.b
7..BMOSr1 8..Cott
9..BqRy1.88 10..BNEsr3

. New Lows .

1..MorgnHy 2..Denisn.B
3..IvacoA 4..LacM.wt2
5..Louvem 6..St.Genev
7..Agnico.wt8..Audrey
9..TrCanSrI

INDICES LEVELS f28 Nett28Index HighLow

Market	1806.731799.941803.43 + 1.94
Banking	2069.642049.922067.85 + 21.52
Oil,Gas	1718.961709.661716.63 + 3.48
Mine,Mral	1406.161398.911401.81
ForestPr	2291.812260.542269.47 - 2.24
Industr	1540.691533.481540.69 + 2.40

Toronto

		A q B			
AGFM B f	1600	$5 3/4	5 1/2	5 1/2	-1/8
Abti Prce	1320	$15 1/4	15 1/8	15 1/4	
Acadia M o	10000	16	16	16	1
Acklands	400	480	480	480	-10
Adagio o	600	110	100	100	-10
Agnico E	4000	425	425	425	5
Agra Ind A	900	$8 1/8	8 1/8	8 1/8	-3/8
Air Canada	156168	$7 3/4	7 1/2	7 3/4	2
Alt Energy	101997	$13 5/8	13 3/8	13 5/8	2
Alta Nat	2897	$14 1/4	14 1/8	14 1/4	-1/8
Alcan	134326	$22 1/2	22 1/4	22 1/4	-1/8
Alcan E p	400	$20 3/8	20 3/8	20 3/8	+1/8
Algo Cent	400	$8	8	8	
Algma St A	500	120	120	120	
Algon Merc	1000	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	4
Alliance	10500	25	23	25	1
Alied Lyns	500	$12 3/8	12 3/8	12 3/8	-1/4
A Barick	84650	$24 7/8	24 5/8	24 7/8	+1/8
Am Eagle o	740008	8	8		
Amoco Sed	Voir plus bas				
Anderson	225	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	2
Andrs WA f	2000	$12	12	12	
Ang CdnM o	126000	5	4	4	-1
Ang CT 315200		$35 1/2

Toronto

Lob Co pr	1000	$28 5/8	28 5/8	28 5/8	+1/8
Loewn Gr	14900	$16 1/8	15 7/8	15 7/8	-1/8
London Ins	602	$23 7/8	23 7/8	23 7/8	-1/8
London A p	1300	$20 5/8	20 1/2	20 5/8	+1/8
Lytton M o	38000	10	9	9	-1
		a O			
MDC A of	4000	55	53	53	-2
MDS H A	3000	$20 1/8	20	20	-3/8
MDS B f	37800	$19 3/4	19 1/2	19 3/4	-1/4
MNT Ltd	1300	$14 7/8	14 1/4	14 7/8	+5/8
MNT Eqty	6200	$25	24 5/8	25	2
MPG Inv	5000	$8 7/8	8 7/8	8 7/8	+3/8
MTC Mort u		Voir plus bas			
MVP Cap o	120924	4	3	4	+1 1/2
Mackenzie	22500	$6 5/8	6 1/2	6 5/8	+1/8
Maclean H	32900	$10 1/4	10 1/8	10 1/8	-1/8
Macmilan	144222	$17 1/2	17 1/8	17 1/4	-1/4
Mcmln B 8p	2500	$18 5/8	18 5/8	18 5/8	-1/8
Mcmln B	10400	$23 7/8	23 7/8	23 7/8	
Madelin o	51200	350	300	305	+10
Magna A f	127880	$14 7/8	14 5/8	14 7/8	
Majstc El	2500	225	220	225	5
Manville	2200	240	225	225	-15
Mfg Life A	700	$25 1/8	25	25 1/8	+3/8
M L Foods	118864	$16	15 7/8	16	
M Lf Gard	210	$29 1/4	29 1/4	29 1/4	-3/4
Mrtme El	700	$15	15	15	2
Mrtme Lf p	400	$18 5/8	18 5/8	18 5/8	-1/8
Maritime f	8015	$20	19 7/8	20	
Mar T 860	z94	$10 1/8	10 1/8	10 1/8	
Mar T 765	z50	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	
Mark Res	16466	$6 7/8	6 3/4	6 7/8	+1/8
Mark R db		Voir plus bas			
Mrkbor Pro	1200	$7 1/2	7 1/2	7 1/2	-1/4
Marshl A f	500	180	180	180	-20
Max Pet o	10000	40	40	40	
McGraw H	266	$26	26	26	-1/2
MNeil Man	234	292	292	292	-3
Melcor	300	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	
Merfin H o	10000	80	80	80	
Metal Mng	12700	$10 1/4	10 1/4	10 1/4	-1/8
Metalore	z25	$9	9	9	
Midas M o	2000	25	25	25	2
Mind Wlyn	69168	360	325	350	+20
Minerex o	2000	39	39	39	
Minnova	100	$16 5/8	16 5/8	16 5/8	-3/8
Minven Gl	z400	48	48	48	
Mitel Corp	2000	105	103	103	3
Mitel 200 p	2000	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	+3/8
Molson A f	4903	$30 3/8	29 7/8	30	-1/2
Molson B	300	$29 7/8	29 7/8	29 7/8	-3/8
Moneta o	7000	15	14	15	
Mgore	34322	$27 3/8	27	27	-1/8
Morgan F	1000	4	4	4	4
Morgn F C	400	115	115	115	-10
Morgan	17600	480	480	480	
Morisn M o	z200	35	35	35	
Morisn P	800	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	
Mtlbn F p	1400	$17 3/4	17 3/4	17 3/4	+1/8
Mtlbn Nt	2000	$16 3/4	16 3/8	16 1/2	-1/8
Muncpl Fin	1000	$8 7/8	8 7/8	8 7/8	+1/8
Mun Fin p	700	$10 1/4	10	10 1/4	2
Muscocho	4000	5	5	5	4
NCE Ptr u		Voir plus bas			
NHI Nels o	500	52	52	52	7
Nat Bk Can	10590	$11 1/8	11	11	-1/8
Nat Bk 6		Voir plus bas			
Nat Bk 7	600	$20	20	20	
Nat Bk B	89850	$19 3/8	19 1/4	19 1/4	+1/8
Nat Bk 9	6900	$25 5/8	25 1/2	25 1/2	-1/8
NGld Scpt o	550009	9	9	9	
Jordan P A	1896	255	255	255	
N Kelor o	2000	7	7	7	-1
Newbridg	22000	$8 1/8	7 3/4	8 1/8	+3/8
Nfl CapA f	150	250	250	250	-30
Newhak o	5000	47	47	47	1
Newtel Ent	9288	$19 1/8	19	19 1/8	+1/8
Noma A f	4150	$7	7	7	-1/8
Noramco o	z276	33	33	33	
Noranda F	1100	$7 3/4	7 1/2	7 1/2	-1/8
Noranda I	85478	$17 1/4	16 7/8	17 1/4	2
Nornda I B	1935	$25 1/4	25	25 1/4	+1/8
Nornda I C	2900	$22	21 7/8	22	
Norcen	147970	$23	22 3/4	23	4
Norcn ord f	7382	$22 3/8	21 7/8	22 3/8	4
Norcn 8.12	595	$25 3/8	25 3/8	25 3/8	+1/8
NC Oils	2552	$15 1/4	15 1/4	15 1/4	-1/8
NCO 7p	300	$17 3/4	17 3/4	17 3/4	
North West	45192	$9	8 3/4	8 3/4	
NDynsty o	3100	3	3	3	
Nor Tel	73520	$44 7/8	44 1/2	44 7/8	2
Northgat	1092	125	125	125	5
Northrk o	61500	77	75	77	2
Nova Cor f	224203	$7 7/8	7 5/8	7 3/4	
Nova O p	200	$22 1/2	22 1/2	22 1/2	
Nva Coges o	500	12	12	12	-3
Novagld o	117000	60	58	60	
Nowsco W	200	$9 3/4	9 3/4	9 3/4	-1/4
Nu Gro o	3000	138	135	138	8
Nuinsco o	103000	3	3	3	1
Numac	4734	$5 1/8	5	5	
Ocelot En A	1251	400	400	400	
Ocelt en B f	823	400	400	400	
Ocelot Ind	45074	$5 7/8	5 1/2	5 7/8	4
Omega Hyd	600	295	295	295	4
Onex C f	14350	$10 3/4	10 5/8	10 3/4	+1/8
Orbit	3398	64	63	64	1
Orofino o	45000	3 1/2	3	3 1/2	
Oshawa A f	212900	$24	23 5/8	23 3/4	-1/8
Oxf Prop	5000	57	57	57	
Oxf Prop d		Voir plus bas			
		d S			
PWA Corp	50487	445	420	445	+20
PWA A p	10500	$12 1/4	11 1/4	12 1/4	+3/4
Pac Aqua o	3750	5	5	5	-5
Pac NtnA f	1000	$28	27 1/2	27 1/2	-1/2
Pacific W o	z84	45	45	45	
Pgurin A f	8540	$5 7/8	5 5/8	5 7/8	+1/8
Paloma P	506	270	270	270	-5
PanCan P	z83	$26	26	26	
Paragon o	125139	190	185	185	-15
Parkland	600	480	475	480	5
Pegasus	9500	$12 1/8	12	12 1/8	+1/8
Pngrwth u		Voir plus bas			
Penn Wst o	4000	31	31	31	-3
Pjewl A f	900	480	480	480	
Petro Cdn	45102	$11 1/4	11	11 1/8	
Philip Env	32200	$10	9 3/4	9 3/4	-3/8
Phonix Can	8300	245	235	245	
Pinacle R	16351	$7 3/8	7 1/4	7 1/4	-1/8
Pioner Lif	z100	56	56	56	
Pioner M o	z325	5	5	5	
Placer Dm	59675	$12 1/2	12 1/8	12 1/8	-1/4
Platnova o	4500	80	73	80	3
Plexus o	10000	105	105	105	-1
Poco Pete	20833	$7 5/8	7 1/2	7 1/2	-1/4
Poco D p	500	$12 1/4	12 1/4	12 1/4	
Ptash Cor	32900	$19 1/8	19	19 1/8	
Powr Cor f	9504	$15 1/8	15	15	
Powr Fin	800	$19 1/2	19 1/4	19 1/4	-3/8
Prairie Oil	300	$10 1/8	10 1/8	10 1/8	+1/8
Premdor	23000	415	400	415	
Primex F	2000	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	
Princeton	416	145	145	145	-14
Provigo	200	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	-1/8
P Storage		Voir plus bas			
P Storag II		Voir plus bas			
Pure Gld o	3132	1	1	1	-3
Quadra L o	5915	$8 3/8	8 1/4	8 1/4	
Quartz M o	7000	3 1/2	3 1/2	3 1/2	-1 1/2
Que Tel 7 3/4	z50	$17 5/8	17 5/8	17 5/8	
Quebecor A	800	$18 3/4	18 3/4	18 3/4	+3/4
Quebcor B f	114975	$18 1/8	18	18	-1/8
Quenstn M	197100	96	89	95	5
RFC Res o	1000	80	80	80	
RPF Bnd u		Voir plus bas			
RY Fin p	2200	$25 5/8	25 5/8	25 5/8	+3/8
RY Fin r		Voir plus bas			
RY II p	600	$25 1/4	25 1/4	25 1/4	-1/8
Ranchmen	116200	$6	6	6	2
Ranger	34000	$8 3/8	8 1/4	8 1/4	
Rayrock f	18300	$6 1/4	6 1/8	6 1/8	+1/8
Rea Gld o	1176	62	62	62	-1
Redfern o	6000	265	260	265	+10
Redstone o	9000	240	230	240	+10
Rnb Gold U		Voir plus bas			
Renisanc	181894	$14 1/4	13 3/4	14	-1/8
Repap f	700	$6 1/4	6 1/8	6 1/8	-1/8
Revenue P	60600	390	375	390	
Rimoil A o	54543	20	20	20	-1
Rio Algom	37450	$15 1/2	15 3/8	15 3/8	+1/8
Rio Alg C	500	$26 7/8	26 7/8	26 7/8	
Rio Alto o	5000	68	68	68	3
Rogrs Cn bf	243550	$20 3/4	20	20 5/8	+3/4
Rogers B f	238192	$11 3/8	11	11 3/8	+3/8
Roman	4724	200	181	200	-10
Rothman	z60	$71	71	71	
Royal Bnk	75846	$26 3/4	26 3/8	26 5/8	2
Ry Bk 1 88	1400	$23 1/2	23 1/8	23 1/8	-1/4
Ry Bk 1 45	20800	$18	17 7/8	18	
Ry Bk F	8000	$26 3/4	26 5/8	26 3/4	+1/8
Ry Bk G	7700	$26 3/8	26 1/4	26 3/8	+1/8
Ry Bk H	2900	$27	26 3/4	27	+1/8
Ry Lepg L	1264	$8 3/4	8 1/2	8 3/4	+1/8
RT En Ilu		Voir plus bas			
RyTr RE u		Voir plus bas			
Ry Trco	811113	$8 3/4	8 3/8	8 3/8	-1/8
RyTrco G p	6400	$19 5/8	19 1/4	19 3/8	2
RyTrcoQp	17350	$23 1/8	22 5/8	23 1/8	2
Ry Trco J p	1100	$18 1/8	18	18	
Ry Trco M p	1000	$18 1/4	18 1/4	18 1/4	
SHL System	16100	$5 3/8	5	5 1/8	+1/8
SNC A f	8100	$18 1/4	18 1/4	18 1/4	
SNT Ltd	8550	$7 3/4	7 5/8	7 3/4	+1/8
SNT Eqty	120300	$12 1/8	12	12 1/8	+1/8
SR Telcom	500	495	495	495	-5
St Clair Af	500	250	250	250	
St Geneve o	2400043	39	39	39	-4
StL CemA f	455	$13 3/4	13 3/4	13 3/4	
Samoth C o	3500	145	145	145	
Samuel M	7300	$13 1/8	13 1/8	13 1/8	
Saskoil	182433	$8 3/4	8 1/2	8 1/2	
Saskoil E u		Voir plus bas			
Sce Inv Af	100	$37 1/2	37 1/2	37 1/2	4
Sceptre R	65914	265	260	260	5
Scpt R 8deb		Voir plus bas			
Scpt R w	z2	31	31	31	
Shnidr A f	200	$23 3/4	23 3/4	23 3/4	+3/8
Scintilor o	8000	22	22	22	2
Scot Paper	875	$22 5/8	22 5/8	22 5/8	-1/8
Scotts f	300	$16 1/2	16 1/4	16 1/2	
Scotts C	200	$17 1/2	17 1/2	17 1/2	-1/2
Seagram	26685	$129 1/2	127 3/4	129 1/4	+2 1/4
Sears Can	4707	$12	11 7/8	12	+1/8
Seel Mfg	500	$5	5	5	
Service C	300	$15 5/8	15 5/8	15 5/8	-3/8
ShawC B f	1200	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	2
Shaw I A	z50	$18 1/4	18 1/4	18 1/4	
Shell Can	4000	$43 1/2	43 1/2	43 1/2	
Shltr OG o	4000	8	8	8	-2
Sherritt	z50	$7	7	7	
Signtech	2000	191	190	190	
Sikaman o	10000	20	20	20	2
Simco Eri	700	$8	8	8	2
Slater B f	275	470	470	470	-30
Slocan F	1000	$5 5/8	5 5/8	5 5/8	
Socnav A f	2500	490	475	475	
S Louvem o	7500	320	315	315	-5
Softkey S	27000	440	435	440	-5
S Amercn o	1350065	65	65	65	-3
Southam	33370	$16	15 3/4	15 7/8	
Spar Aero f	4083	$14 1/2	14 1/4	14 1/2	+1/8
Stelco A	21785	$5 1/2	5 3/8	5 1/2	
Stelco C p	1500	$9 3/4	9 1/2	9 3/4	+1/8
Stelco A w	62700	150	145	147	-6
Strathn A f	z500	5	5	5	
Strike En A	1200	230	230	230	
Synex Intl o	5000	58	58	58	6
		a Z			
TH Res o	4000	15	15	15	2
TBM NT	900	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	
TBM NT p	500	$26 3/4	26 3/4	26 3/4	-1/8
TIETel	500	140	140	140	5
TNT Fin	1800	225	225	225	-5
TNT Eqty	7300	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	+1/8
TSC Shn Ao	5000	127	125	127	2
TVX Gold	106500	445	435	435	-10
Tarragon O	352	$6 7/8	6 7/8	6 7/8	
Teck Cor A	z100	$18 1/2	18 1/2	18 1/2	
Teck B f	49450	$18 7/8	18 5/8	18 5/8	-1/4
Teck B w	9850	170	170	170	-10
Tee Comm o	140900	130	115	128	+10
Tel Radio o	1000	20	20	20	+10
Teledyne	200	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	
Teleglobe	80750	$10 1/8	10	10	
Telepanl o	8200	90	85	90	5
Telus Cor	288685	$14	13 3/4	13 7/8	+1/8
Tembec A	1300	$9 1/4	9 1/4	9 1/4	
Tex C Pet	4347	59	52	59	3
Thd CGInv	135	$45	45	45	-1 1/2
ThomCor	78238	$14 7/8	14 5/8	14 3/4	
Thundrwd	5000	68	68	68	-2
Timmins o	1000	92	92	92	
Toromont	900	$12 7/8	12 7/8	12 7/8	
Tor Dm Bk	203093	$17 3/8	17 1/4	17 3/8	4
TD Bk D	400	$21 3/4	21 3/4	21 3/4	4
TD Bk F	16500	$26 1/8	25 7/8	26 1/8	+3/8
TIPS	79175	1885	1875	1880	+10
Tor Sun	500	$14 7/8	14 7/8	14 7/8	+3/8
Torstar B f	880	$21 3/4	21 1/2	21 1/2	-3/4
Total O G	13725	$5 3/4	5 3/4	5 3/4	
Total Pet	3100	$16	15 7/8	15 7/8	1/4
Total PA p	200	$42	42	42	-1/2
Trans Dom	z17	18	18	18	
Trns Mt	z10	$14 7/8	14 7/8	14 7/8	
Tr Rmprt o	14500	60	50	60	+10
TrnAlta U	168351	$12 3/4	12 5/8	12 3/4	+1/8
TrAlt 9	2125	$25 5/8	25 1/2	25 5/8	
TrAlta 7.20	100	$25	25	25	
TrCan PL	403415	$16 1/2	16 1/4	16 1/2	2
TrP 1st J	200	$49 5/8	49 5/8	49 5/8	-3/8
TrP wt	136300	80	74	79	4
Trpac Res o	100203	3	3	3	
Tri Link a	1700	$6 1/2	6 1/2	6 1/2	-1/8
Tridel Ent	19995	$10 1/2	10 1/2	10 1/2	
Trilon A	42270	$12 3/8	12 1/8	12 1/8	-1/4
Trilon Fin l	100	$17 7/8	17 7/8	17 7/8	-1/4
Trlon Fin II	1700	$17 1/8	17	17	-1/2
Trilon A w	6150	170	165	170	5
TrlonF p w		Voir plus bas			
Trimac	13377	$8 1/2	8 1/2	8 1/2	
Trimel C	9400	$10 1/2	10	10 1/2	-1/8
Trimin o	500	185	185	185	+10
Trizec A f	174110	$11 1/4	11	11	
Trizec B	1544	$11 1/2	11 3/8	11 3/8	2
Trizec 4 p	2255	$16 3/4	16 1/2	16 1/2	
Trizec 6 p	500	$15 1/4	15 1/4	15 1/4	2
Trizec A w	3500	115	115	115	5
Tyler R o	1330	5 1/2	5 1/2	5 1/2	-1 1/2
Tymar R o	z138	21	21	21	
Ulster P	16600	270	265	265	
Ultmar D		Voir plus bas			
Ultmar plc	12306475	475	475	475	-5
Unican B f	300	$8 1/2	8 1/2	8 1/2	
Unicorp A f	200	170	170	170	
Unicorp 11	7500	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	
Unigsco B f	3000	275	270	275	+10
Unigsco 2 p	1500	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	+1/8
Un Coin o	9000	25	24	25	3
Un Corp	105	$27 1/2	27 1/2	27 1/2	2
Un Dom 2	1400	$22 3/4	22 1/2	22 3/4	2
Un Reef o	18000	6	6	6	
U Wstburn	500	$7 3/8	7 1/4	7 3/8	
Varity C	5194	$23 1/2	23 1/4	23 1/2	-1/8
Varity A p	1000	$19 3/8	19 3/8	19 3/8	2
Ventra Gr	810	55	55	55	
Ventra 1 p	500	170	170	170	
VHom A f	1800	410	410	410	-25
Vicery R o	3000	320	320	320	-5
WCW wst o	44900	105	95	97	7
WIC B f	45600	$11 7/8	11 3/4	11 3/4	
Waddy o	1449	20	20	20	2
Wajax A	1450	$7 1/2	7	7	
Weldwod	z10	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	
Wst Frasr	200	$19	19	19	
Westar Gr	13116	70	66	66	-4
Wstbrdg A	7650	$5 3/4	5 1/2	5 5/8	
Wcoast E	15897	$19 1/2	19 3/8	19 1/2	
Wcoast A p	1600	$26 1/4	26	26 1/8	
W Deldna o	1038	325	325	325	5
Westfield	2600	97	97	97	3
Westmin	3700	350	340	350	+15
Westmin p	5000	$15	14 3/4	14 3/4	1/4
Weston	157670	$38 3/4	38	38	-7/8
Wsth 6pr	100	$74	74	74	-7/8
Wharf	3300	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	
Win-Eld o	500	40	40	40	
Woodwd	2505	275	270	270	-5
Xerox B f	500	$23 1/4	23	23 1/4	2
Obligations					
Amoco Sed	1	$111	111	111	
Cbg 8 d	55	$106	103	106	+5 1/2
Cambr 7.5 d	10	$89	89	89	1
Encor Deb	90	$55	55	55	1
Mark R db	5	$79	79	79	
Oxf Prop d	23	$39	38	39	1
Scpt R 8deb	6	$71	70	70	
Ultmar D	5	$95	95	95	1
Obligations en fonds américains					
Bow Vly	2002	$23 7/8	23 3/4	23 3/4	-1/8
Nat Bk 6	1	$28	28	28	4
Actions Payées partiellement					
B Corp r	7150	$13 7/8	13 3/4	13 7/8	2
Bancshr r	3000	$18 1/8	18	18 1/8	+3/8
RY Fin r	850	$27 1/2	27 1/4	27 1/2	
Non Equity Warrants					
BtBk Nk P	3500	$7 5/8	7 1/2	7 1/2	-1/2
BtBk Nk II	12100	$6 3/8	6 1/4	6 3/8	-3/8
BtBk nk iv	167000	$6 1/2	6 3/8	6 3/8	-1
BtBk TB w	80939	290	280	282	2
Ctibk NY C	2000	300	290	300	+10
TrionF p w	48500	270	265	265	-7
Distribution					
CMP 88P u	1000	400	355	355	-65
P Storage	200	$16	16	16	-3/4
P Storag II	800	$17	16 3/4	17	2
RyTr RE u	2000	$20	20	20	
Saskoil E u	550	$100 1/2	100 3/8	100 1/2	
Unités en fiducie					
CMP 88 u	800	390	385	385	-35
C Income u	8300	$8 7/8	8 3/4	8 3/4	-1/8
Enrpls FG u	21995280	270	275		
Germany u	5800	$9 1/8	9	9	
MTC Mort u	1507	$9 1/4	9 1/4	9 1/4	
NCE Ptr u	5500	60	60	60	-4
Pngrwth u	1400	$5 7/8	5 7/8	5 7/8	-1/8
RPF Bnd u	800	$7 7/8	7 7/8	7 7/8	-1/8
Rnb Gold U	5000	4	4	4	
RT En Iu	13400	410	400	410	+10
RT En Ilu	11800	490	460	475	5
Trangigé en fonds américains					
Other Debt Securities					
Exprt n	8065	$10 1/8	10	10	-1/8

TRUST GÉNÉRAL
Comptes commerciaux portant interets
TALBOT: 549-6490
RACINE: 693-6000 + JONQUIERE: 695-6490

Fonds mutuels

MEMBRES ABCFunds

yriFully-Mgd	5.70
ynFund-Valu	5.80

AdmaxInv.

youAmePerf	4.61
yoAmePerfo	5.21
yoCanadianI	5.14
yoCdnPerfor	4.81
yoPolymetric	5.08

AGFGroup

oAmerGrth	8.21
oCdnBond	4.70
oCdnEqu	8.34
oCdnRes	7.57
oConvInc	8.32
CorpInv	11.70
CrpInvStk	5.49
oGlobal	9.33
oGrthEqu	9.95
oHiIncome	9.42
oJapan	4.84
oSpecial	6.78

All-Canadian

zCompound	13.36
Dividend	9.43
NaturalRes	2.76
RevenueGth	3.29

AlliedCaptlMgm

nCanadian	4.62
nDividend	3.89
nIncome	5.69
nInternt'lGd	4.68
nuInternt'lU	4.14

Altamira

nAltaFund	9.77
nBalanced	10.26
nBond	11.17
nCapitalGwt	9.02
ynDiversifd	8.76
nEquity	17.81
nGlobalMon	10.13
nGro9Inc	5.82
nIncome	6.92
nResource	5.61
nSelectAmer	10.92
nSpecialGro	8.48

AssociatesInv

gAssocInv	6.94

BankofMontreal

ynF.C.Balanc	10.26
ynF.C.Bond	10.59
ynF.C.Eqtyl	9.93
ynF.C.Mortg	11.70

BeutelGoodman

ynAM9Int'l	5.04
ynBalanced	10.61
ynCDNEquit	10.18
ynIncome	10.53

BoltonTremblay

Bond	5.33
CdaCum	14.23
CdnBal	4.72
Discovery	4.77
Income	9.54
Intern'tl	7.42
gLDMKAme	5.61
gLDMKBond	5.30
gLDMKCan	5.12
gLDMKIt	6.08
OptimiCdn	6.73
Pld.Rsces	10.82
Taurus	5.17

BPICapital

oAm.Eq.Gw	10.42
oCdn.Bond	10.22
oCdn.Equity	9.34
oGlobalEq	12.55
oGlobalInc.	9.07
oHighYield	8.84
oOneDecisn	10.67

BullockGroup

oAmericanC	16.45
ouAmerican	14.54
oBalanced	9.97
yoCIF	6.38
oGrowth	2.27

CanadaTrust

ynCTIFEqui	56.66
ynCTIFInco	9.76
nEvBalance	11.22
nEvBond	10.73
nEvInt'l	15.70
nEvNorAm	25.38
nEvSpecEq	11.52
nEvStock	10.10
nEvUSBond	9.54
nEvUSEqui	11.22
ynRSPEquit	125.94
ynRSPInco	57.69
ynRSPMtg	53.93

CentralGuaranty

ynFutGd.Gt	11.32
ynFutGov.B	10.46
ynFutIncom	10.44
ynFutMortg	10.42
ynFutSelect	10.63

CentralGuaranty

ynInvEquity	6.47
ynInvIncom	4.62
ynMortgage	10.66
yoPropFund	10.08

Century

yDJ	10.45
yuDJ-U.S.	9.24

ChouAssocMgt

yAssociates	22.72
yRRSP	9.80

ChurchStreet

ynBalanced	10.93
ynEquity	10.28
ynIncome	10.51

CIBCFunds

nBalanced	10.83
nCdn.Equity	9.73
nFixInc	10.36
nGlobal	10.38
oHypAsian	8.74
oHypEuro	8.79
oHypFixed	10.74
oHypMngd	10.80
ouHypSTM	9.96
HypVaiLine	10.40
ynMortgage	11.27
nUSStock	10.34

ConfedGroup

Growth	6.94
yMortgage	5.14

CooperantsGroup

yuAmer.Eqt	10.55
yBalanced	9.95
yCdn.Equ.	9.10
yIncome	10.40
yRealEstat.	52.15

CounselGroup

ygRealEstat	22.31

CundillGroup

Security	11.64
Value	10.38

DynamicGroup

oDynAmCD	8.13
ouDynAmU	7.19
oDynCdn	14.07
oDynDiv	4.93
yoDynGloB	4.72
yoDynGlobal	4.62
oDynIncome	5.59
oDynMgdPo	6.46
oDynPartner	6.67
oDynPrecM	9.96
DynStrBon	11.01
gEurope92	8.82

ElliottPage

oEPBal	26.19
oEPBond	27.44
oEPEqu	26.27

EthicalGwth

yoEthicalGw	5.97

ExtroGroup

ynExtroTige	8.76
yInternt'l	4.33

FidelityInv.

oCapBal	11.30
oCapBuildr	13.13
oCapConserv	10.83
yoFarEastC	10.00

Gouverneur de la Banque du Canada

John Crow reste convaincu de sa politique

par Michel VAN DE WALLE

MONTREAL (PC) - Même si des provinces souhaitent, dans la foulée du débat constitutionnel, peser devantage sur les orientations de la Banque du Canada, le gouverneur John Crow a tenu à rappeler que la politique monétaire est «indivisible» et fondée sur la situation économique d'ensemble.

«La politique monétaire ne saurait être ajustée en fonction d'une région ou d'un secteur donné», a réitéré hier M. Crow devant quelque 500 gens d'affaires réunis par la Chambre de commerce du Montréal métropolitain.

Dans ses propositions constitutionnelles, le gouvernement fédéral suggère entre autres de créer des comités consultatifs régionaux pour conseiller les dirigeants de la Banque à propos de la conjoncture économique des régions. M. Crow a refusé de commenter en détail ces propositions, se contentant de dire de manière générale qu'elles sont «constructives».

Dans son allocution, M. Crow a tenu toutefois à «rappeler une vérité fondamentale, à savoir que la politique monétaire est, de par sa nature même, une et indivisible».

M. Crow ajoute que «les propositions présentées par le gouvernement fédéral établissent clairement qu'il ne peut y avoir qu'une seule politique monétaire au Canada, et celle-ci doit être fondée sur l'ensemble de la situation économique, c'est-à-dire sur la somme des situations économiques régionales».

Chômage

Le gouverneur a également réaffirmé que l'objectif principal et prioritaire de la Banque du Canada est de parvenir à la stabilité des prix. En d'autres termes, lutter essentiellement contre l'inflation.

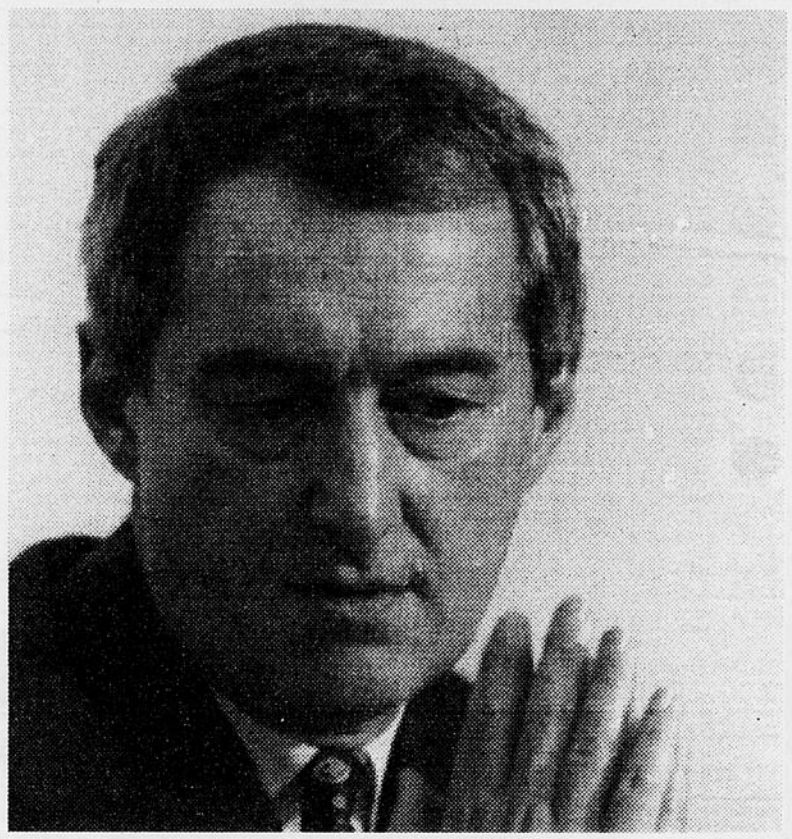
La Banque a fixé des objectifs cibles: le taux de croissance de l'indice des prix à la consommation devrait être de trois pour cent à la fin de 1992, de 2,5 pour cent au milieu de 1994 et de deux pour cent à la fin de 1995.

Au terme de son allocution, M. Crow a cependant été sévèrement critiqué par quelques intervenants, certains lui reprochant que cette politique, par le maintien de taux d'intérêts élevés, entretient un niveau inacceptable de chômage tandis que d'autres évoquaient les effets dévastateurs de la surévaluation du dollar canadien sur les profits des entreprises exportatrices.

Le président de la FTQ, Fernand Daoust, a souligné qu'un taux de chômage «effarant et endémique» est en train de s'installer. Il soutient que la politique monétaire actuelle est d'une «cruauté incroyable» à l'égard des sans-emploi.

M. Crow lui a répondu que ceux qui prétendent que la solution au chômage réside dans la «planche à billets» trompent les citoyens. «Ce qui serait cruel en faisant fonctionner la planche à billets, a-t-il dit en substance, c'est que non seulement on ne règlerait pas le chômage mais en plus on ferait perdre la confiance dans la monnaie».

M. Crow rappelle que la politique monétaire, si elle vise un objectif central, ne peut servir à solutionner tous les maux de l'économie. «Même la plus belle banque centrale au monde ne peut donner plus que ce qu'elle a.» Selon lui, il importe que la politique de la banque centrale entretienne la confiance dans la monnaie, un facteur qui est aussi déterminant dans le maintien en bonne santé d'une économie.



ORIENTATIONS - Le gouverneur de la Banque du Canada John Crow était l'invité des membres de la Chambre de commerce de Montréal hier. M.Crow a été très ferme au sujet de la politique monétaire. **(Photolaser PC)**

Taux

Quant à la critique voulant que les taux d'intérêts demeurent encore trop élevés, M. Crow a rappelé qu'ils ont baissé de 500 points de base depuis l'hiver dernier. «Certains peuvent penser que c'est encore une politique restrictive mais d'autres pensent que non», a lancé M. Crow.

A propos de la surévaluation du dollar canadien en regard de la devise américaine, le gouverneur de la Banque du Canada affirme que sa politique monétaire a sans doute des effets sur les variations du dollar mais qu'elle ne «domine» pas le taux de change. En d'autres termes, il n'y a pas que la politique monétaire qui a contribué ces derniers mois à faire augmenter le dollar canadien.

C'est le marché, souligne M. Crow, en rappelant que cette hausse de la devise canadienne s'est faite alors que les taux d'intérêts étaient à la baisse.

Enfin, interrogé sur la promesse faite la veille par le ministre fédéral des Finances, Don Mazankowski, à l'effet que les taux d'intérêts devraient continuer de baisser, M. Crow a fait remarquer que le ministre avait parlé de diminution dans le contexte d'une réduction de l'inflation. Dans son allocution, M. Crow estimait que «les conditions sur les marchés sont propices à un nouveau ralentissement de l'inflation».

Avenir économique

Gérard D. Levesque demeure optimiste

QUEBEC (PC) — Eternel optimiste, le ministre québécois des Finances Gérard D. Levesque envisage l'avenir économique avec confiance «même si de l'avis des spécialistes, dit-il, la reprise devrait être relativement lente».

M. Levesque dressait hier le bilan économique trimestriel devant la commission parlementaire du Budget et de l'Administration.

L'économie québécoise est «dans les premières phases de la reprise», a soutenu le ministre en se basant sur la création de 23000 emplois de janvier à août dernier, et sur la construction où les mises en chantier ont augmenté de 5 pour cent en six mois.

Mais M. Levesque a dû entrecouper ses propos optimistes de plusieurs réserves.

«Les pertes encourues durant la récession n'ont été jusqu'à maintenant récupérées que partiellement», a admis le ministre. Le taux de chômage demeure élevé à 12 pour cent, soit seulement 0,5 pour cent de moins qu'en mars dernier.

M. Levesque a expliqué que la reprise au Québec dépendra en fin de compte de ce qui se passera aux Etats-Unis. «La vitesse et l'ampleur de la reprise au cours des prochains mois dépendront d'abord de la situation prévalant aux Etats-Unis», a-t-il dit.

Par ailleurs, M. Levesque a confirmé les orientations budgétaires esquissées par le premier ministre Robert Bourassa la semaine dernière: le choix du gouvernement consistera à mieux contrôler ses dépenses pour faire face à la situation économique.

Les deux seules autres solutions possibles, soit l'augmentation des taxes ou l'augmentation du déficit, ont été écartées.

«L'endettement n'est pas une orientation à suivre», a dit M. Levesque en signalant que déjà 17 pour cent du budget québécois est consacré au paiement d'intérêts sur la dette et que 82 pour cent de la péréquation reçue d'Ottawa sert à payer un service de la dette supérieur à celui de l'Ontario.

Le gouvernement rejette également l'hypothèse d'augmenter les taxes qui sont déjà très élevées et qui vont encore grimper en janvier prochain, lorsque la taxe de vente de 8 pour cent s'appliquera non seulement aux produits, mais aux services.

La démarche gouvernementale consistera à «revoir la taille du secteur public et se requestionner sur l'Etat-Providence». «Personne que je sache n'a de solution magique», a conclu le ministre.

Quant au porte-parole de l'Opposition, Jacques Léonard, député de Labelle, il a mis en évidence les conséquences de l'élargissement de la taxe de vente de 8 pour cent aux services. «L'industrie touristique aura à subir le premier janvier prochain un choc terrible», a-t-il en soulignant qu'en 13 mois, le prix des chambres d'hôtel aura grimpé de 15,56 pour cent.

M. Léonard a mis face à face l'optimisme du ministre des Finances et les propos alarmistes tenus il y a deux semaines par le ministre de l'Industrie et du Commerce, Gérald Tremblay.

«Le ministre de l'Industrie et du Commerce dit que le gouvernement doit tracer la voie tandis que le ministre des Finances baisse les bras et attend que tout s'écroule. Il doit y avoir une sérieuse discussion au conseil des ministres pour que tout le monde s'ajuste et dise la même chose», a ironisé le député de Labelle.

Ventes d'alcool: 9,89 milliards $

OTTAWA (PC) — La quantité d'alcool vendue entre mars 1989 et mars 1990 a diminué pour une seconde année consécutive, a révélé mardi Statistique Canada.

Il s'est vendu au total 2,51 milliards de litres de boisson alcoolisée durant cette période, soit une baisse de un pour cent par rapport à l'année précédente a indiqué l'agence fédérale de statistique.

Il y a eu une réduction des ventes pour les trois types de boisson alcoolisée — spiritueux, vin et bière.

Les ventes d'alcool —incluant les coolers— totalisent en moyenne 119,5 litres par Canadien de 15 ans et plus, une diminution de 2,9 litres (deux pour cent) par rapport à 1988-89.

La valeur de l'alcool vendu a augmenté à 9,89 milliards$, une croissance de 311 millions$ (trois pour cent) comparativement à 1988-89.

Cette augmentation est bien en-deçà de la croissance annuelle moyenne de huit pour cent enregistrée durant les 10 années prenant fin en mars 1989.

RE/MAX
L'agent immobilier des gens d'affaires

Gilles Lalonde FRI

TERRAIN COMMERCIAL, 22 000 p.c., boul. Talbot, Chicoutimi, voisin du Deauville. Accès rue arrière. Idéal pour "Fast food".
TERRAIN POUR BLOCS À LOGEMENTS, 46 000p.c., rue des Crécerelles, Chicoutimi. Près d'un parc futur. Bon achat pour entrepreneur
BÂTISSE COMMERCIALE - INDUSTRIELLE, 729, boul. Barrette, Chicoutimi. 3000 p.c./terrain 17 400 p.c.. Près du boul. St-Paul, endroit stratégique.
TERRAINS INDUSTRIELS rue Dubose, Secteur Arvida. Plusieurs centaine de mille pieds, endroit idéal pour petite industrie ou commerce gros et détail.
À LOUER: LOCAL COMMERCIAL, INDUSTRIEL boul. St-Paul près du boul. Barrette, Chicoutimi. 8000p.c. aménagé, sous-location.
À LOUER: LOCAL COMMERCIAL, INDUSTRIEL 2530 Dubose, Jonquière (secteur Arvida) 1500 p.c. aménagé pour bureaux, très passant "route 170"
INF.: GILLES LALONDE 545-1515

Commercial - Industriel
Location - Blocs à logements
RE/MAX SAGUENAY
545-1515 bur. - **696-0487** rés.

Les Petites annonces

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte Gros

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11H30 la veille de parution.

Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8H30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annnonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16H30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1991
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	5,65$	7,30$
2 jours	6,80$	
3 jours	8,00$	
4 jours	9,00$	
5 jours	10,10$	
6 jours	11,70$	

PLUS 7% T.P.S

Mots additionnels: 0,30$
Caractères noirs: 1,00$
Lettrage majuscule: 2,75$
Encadrement: 2,75$
No. de département: 50,00$
Courrier expédié au frais de l'annonceur

PRIÈRES:.....30,00$ / + taxe 7%
AVIS DE DÉCÈS:...50,00$ / + taxe 7%

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

VISA MasterCard

HEURES D'AFFAIRES

8H30 à 12H00 / 13H30 à 16H30 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16H00 précédant la publication.

progrès-dimanche | LE QUOTIDIEN

01 A partager

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, centre-ville, que je partagerais avec personne sérieuse, honnête, non fumeuse. Tél.:545-1602.

03 Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI, centre-ville: pour bureaux, cliniques, commerces, entièrement rénovée. Tel.:545-2197.

04 Blocs appartements

CHICOUTIMI, quartier Polyclinique: 6 appartements, revenu annuel 32000$. Tel.:545-2197.

CHICOUTIMI: bloc 5 logements, construction 1986, situé au 309 Jacques-Cartier Est Chicoutimi. Pour Informations: 543-0076 ou 544-2221.

CHICOUTIMI, 1008 rue St-Paul, bloc 4 logements (4 1/2), revenu 1560$/mois. Tel.:549-8311.

JONQUIERE: bloc 8 logements, revenu brut $35,700. DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE. Tél.:542-4459. Danielle Caron.

JONQUIERE: bloc 4 logements, construction 1980, au 3780, boulevard du Royaume, directement du propriétaire, revenus: $17,520.00. Prix réduit, tél.:542-2068.

RIVIERE-DU-MOULIN: bloc de 11 logements 3 1/2 meublés. Tél.:678-9453.

VENTE RAPIDE: Cause transfert, immeuble neuf, 6 logements, conditions avantageuses. Tél.:542-3425.

05 Chalets à vendre

BORD RIVIERE SAGUENAY: 5 kilomètres de Jonquière, 26x28, terrain 15000' carré, isolé, $43,000.00. Tél.:542-0948.

CAMP DE CHASSE à vendre, secteur Boileau, LacHAHA!. Tel.:676-2206, 676-2335.

Camp de pêche et de chasse 17x32, isolé, meublé, situé Chemin des Passes, au 80 kilomètres, devra être déménagé, prix: $5,000. Tél.:695-6466.

CHALET A VENDRE, situé bord Lac St-Jean, Alma, face à de nombreuses îles, 3 étages, vue panoramique, terrain boisé, grande tranquilité. Tel.:668-5296 jour.

LAC KENOGAMI (Baie des Dallaire): POUR DEMENAGER, 24x34, tout meublé, tout équipé, prix à discuter. Tél.:695-0282, 695-2471.

LAC-ROND, chalet meublé, 3 chambres, fosse septique réglementaire, pédalo 4 places. Très bon prix. Tél.:544-2683.

07 Chambres à louer

A QUI LA CHANCE? CHICOUTIMI: grandes chambres modernes, salon, cuisine, buanderie, stationnement, etc... Tél.:543-2765, Yvon.

ARVIDA: possibilité de cuisiner, non fumeur. Tél.:548-9757.

CANTON TREMBLAY: Chambre avec ou sans pension. Tél.:543-5901.

CENTRE-VILLE: 307, Labrecque, câble fourni, cuisine commune. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHAMBRE avec pension comprend: repas, literie, etc... Secteur Jonquière (centre-ville). Inf.:547-3378.

CHAMBRES et garçonnières modernes, tout équipé, entrée indépendante. $55/semaine. Tél.:543-3939, 673-7455.

CHICOUTIMI: tapis, laveuse, sécheuse, stationnement, 1180 Boulevard Saguenay-Est. Tel.:548-5620, 548-2851.

CHICOUTIMI: près Cégep, Université, Hôpital, à côté Pavillon Sagamie, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, cuisine. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION À LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLÈTE, PRIVEE OU AVEC LAVABO, CUISINE COMMUNE, BUANDERIE, ASCENSEUR, CÂBLE GRATUIT, À PARTIR DE $32.00 PAR SEMAINE. GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. 5 MINUTES DE L'UNIVERSITE ET DU CEGEP. TEL.:543-9003.

CHICOUTIMI: insonorisé, buanderie gratuite, câble, autobus au demi-heure, stationnement. Tél.:693-0938, 690-2882.

CHICOUTIMI: grande chambre, appartement moderne, dans Angoulême, idéal pour jeune femme, tél.:696-1994.

CUISINETTE COMMUNE, entrée indépendante, stationnement, près Place-Saguenay. Tel.:549-4589.

GRANDE chambre pour étudiant(e) près université, rez-de-chaussée, entrée indépendante, réfrigérateur, $45.00/semaine. Tél.:549-5215.

HOMME AUTONOME RECHERCHE dame de compagnie. Logement indépendant pour elle, offert gratuitement à Ste-Monique. Tel.:347-3794, 662-7734.

JONQUIERE: près Cégep, centre-ville, neuf, cuisine, buanderie, micro-onde, entrée indépendante. Accomodation et arret d'autobus en face. Tél.:547-2464.

QUARTIER Polyclinique: Très belle chambre, entrée indépendante. Tél.:543-0970.

RECHERCHE à louer un chambre dans maison privée. Tél.:542-4785.

SOUFFRE de solitude. Offre gratuitement chambre avec 4 vitrines sur le Saguenay. Tél.:690-0963.

08 Commerces à vendre

FILMS vidéo à vendre de 2 mois à 2 ans, $13.00 ch. Contacter Stéphane, 695-7294.

JONQUIERE Restaurant 40 places. Très bonne clientèle. Léger comptant, balance financement facile. Cause retraite. Tél.:542-4701, 695-9463.

OCCASION D'AFFAIRE. Dépanneur à vendre centre-ville Chicoutimi, en opération présentement, neuf, tout équipé, bon chiffre d'affaires. Faisant parti d'une chaine renomée. Parti du financement disponible. Acheteur sérieux seulement. Tél.:545-6598, 678-9290, demandez Pierre.

Restaurant à vendre Chicoutimi-Nord. Tél.:1-800-463-2176 (code 10308).

SALON D'ESTHETIQUE électrolyse et massage, dans Chicoutimi, bonne clientèle, bonne administration, pignon sur rue, cause: départ. Faire parvenir vos coordonnées à: C.P. 101, Chicoutimi, G7H 5B5.

VENTE RAPIDE: cabane à patates frites. Tel.:543-6451.

09 Commerces à louer

BAR avec capacité de 125 personnes. Ameublement et distribution à boissons compris. Inf.:543-9884, après 17h00.

10 Condominiums

A VENDRE: CHICOUTIMI: rue Malraux, directement du propriétaire, condo prix abordable, 3 chambres, 2 étages, sous-sol fini, tél.:545-3341, après 19h00.

15 Locaux à louer

AUBAINE: Promotion spéciale: 2 mois gratuits ou rachat de bail existant. Bureau à louer 555, Bégin, Chicoutimi, près du centre-ville et boul. de l'université, chauffé, éclairé, climatisé, conciergerie, stationnements privés, jusqu'à 6,000 pi.ca., aménagé et disponible avec services de réceptionniste, photocopieur, fax, meublé (si nécessaire). Téléphonez en tout temps au 690-0266.

CHICOUTIMI: approximativement 1500 pi.car., situé 1287, boulevard Saguenay Est, libre immédiatement, conditions avantageuses. B. Picard, tél.:543-7771.

CHICOUTIMI: entrepots commerciaux, espaces à bureaux, situé parc industriel et boulevard Talbot. Pour informations 696-1158 bureau, 545-1930 résidence.

JONQUIERE: 3715, boul. Harvey, local commercial, 500 à 2,000 pi.ca., idéal pour professionnel, libre immédiatement. DEUX PREMIERS MOIS GRATUITS. Tél.:695-0730, Lise Bérubé.

LA BAIE: face au centre d'achats. Espace à louer 400' carré à 2800' carré pour commerce ou bureau. Tél.:544-7833, 544-1851.

LOCAL COMMERCIAL centre-ville bien situé, 1200 pieds de plancher. Libre immédiatement. Non chauffé, non éclairé. Parfait pour comptable, avocat, coiffeur, etc.. Tel.:543-2185 jour, 543-9399 et 543-5459 soir.

LOCAL COMMERCIAL, 1385 Des Champs-Elysées, Chicoutimi, 600p.c.. Excellente situation pour commerce, bureau ou autres: 400.00$, chauffé, éclairé. Tel.:693-9290.

Local commercial au Carrefour Jean Coutu, 1600 pi.car., tél.:690-0732, 693-0245.

PLACE Champs Elysées, local commercial, 2,275 pieds. Tél.:696-3133, soir: 545-7245, 678-9765, Gilles Gagné.

ST-ISIDORE, Riv-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tel.:549-3065.

700 pi.ca., niveau boulevard, vaste stationnement, éclairé, chauffé, déneigement inclus, enseigne disponible, idéal commerce détail ou bureau. Tél.:696-3304, 693-1467.

16 Logements à louer

ALMA: 4 1/2, possibilité un mois gratuit, eau chaude fournie, semi-meublé ou non, près du centre-ville. Jeannine 668-8895, en tout temps 543-7966.

ARVIDA: grand 2 1/2, meublé, près des centres commerciaux. Premier plancher. tél.:548-1242.

ARVIDA: MOIS GRATUITS, COIN DUBOSE ET MATHIAS, GRAND 4 1/2 DANS IMMEUBLE 6 LOGEMENTS, CHAUFFE, ECLAIRE. TEL.:543-1843.

ARVIDA: Ste-Thérèse, grand 3 1/2, libre 1er octobre, eau chaude fournie. Tél.:548-7621.

ARVIDA: Un mois gratuit, St-Mathias, sous-sol 3 1/2, non meublé, chauffé éclairé. Libre immédiatement. Appelez entre 11h00 et 15h00, 17h00 et 19h00. Tél.:548-7300, 548-8066.

ARVIDA, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2. Pauline ou Martin, 548-8643, radio-chasseur 696-6333, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

ARVIDA, 4 1/2, chauffé, éclairé, entrée indépendante, sous-sol, libre immédiatement. 350$. Tel.:548-7487, 548-2798.

ARVIDA: 4 1/2, moderne, $325.00 non chauffé, non éclairé, armoires mélamine, frais peint, libre 1er novembre. Tél.:548-0967, 548-8758.

ARVIDA: 5 1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $450.00, octobre gratuit. Tél.:547-9362.

ATTENTION: Quartier Université près Polyclinique, 4 1/2 ou 3 1/2, avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlé, piscine l'été. Tél.:545-7620, 549-1200.

ATTENTION, le MANOIR DE LA BAIE Inc., Luxueux 3 1/2 et 4 1/2, promotion de 2 mois gratuits pour tout nouveau bail de 12 mois. Pour inf.:544-9236, 545-7620.

ATTENTION! Chicoutimi, un mois gratuit, grand 3 1/2, entrées laveuse sécheuse, armoires mélamine, très propre, endroit tranquille, 324, Marcel-Portal, libre immédiatement. Tél.:690-1148, 545-6187.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3 1/2, qualité supérieure, près Université et centres d'achats, insonorisation. Accès contrôlé. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI: 524-526 Des Goélands, 4 1/2 ultra-modernes. Venons de construire deux petits blocs de 8 logements dans un décor naturel, près de tous les centres. Tél.:696-1071, laissez message.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi-meublé, centre-ville, chauffé, éclairé, $350./mois, tél.:545-7684.

CHICOUTIMI: 2 1/2 à louer ou à sous-louer, près Cégep, Université. Prix peut être discuté. Tél.:545-4817.

CHICOUTIMI: 4 1/2, fonctionnel, libre immédiatement, construction de 1988, entrée indépendante, porte-patio, balcon, Tél.:549-5391.

CHICOUTIMI-NORD: 280 Giffard, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude fournie, près école Ste-Claire, libres immédiatement. 132 des Remparts, 4 1/2. Tél.:543-4272, 696-2105.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, rue Morin, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, $400.00/mois. Tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI: 306 boulevard Théberge, UN MOIS GRATUIT. 4 1/2, libre immédiatement. Tél.:548-8021.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:693-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, semi meublé, laveuse sécheuse et eau chaude fournie. Libre immédiatement. Tél.:690-3071.

CHICOUTIMI, 3 1/2, chauffé, éclairé. Richard, 549-5931, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

CHICOUTIMI: 3 1/2, situé au 701, rue St-Paul, meublé ou semi-meublé. Tél.:549-1650, 549-4322, laisser message.

CHICOUTIMI: 4 1/2, libre 1er novembre, $300.00 non chauffé, non éclairé. Tél.:545-3923.

CHICOUTIMI, 3 1/2, rue St-Henri, balcon, stationnement, 305$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tel.:549-7355, 693-0628, 696-4793.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près de l'Université et Cegep. Prix: $375.00, Tél.:696-4992.

CHICOUTIMI, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, éclairés. Murielle, 690-1678, en tout temps 543-7966, 690-0266.

CHICOUTIMI: 1 1/2, chauffé, meublé 256, Bégin. Tél.:693-6078, 545-0909.
4 1/2 grand, coin Fafard-Lapointe.
5 1/2 grand, à neuf. Tél.:693-6078, 545-0612.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffé, éclairé, remise intérieure, conciergerie en place, $450.00. 2 mois gratuit. Tél.:543-7930.

CHICOUTIMI: 344, Marguerite Tellier, voisin école Laure-Conan, grand 4 1/2, repeint, eau chaude fournie, stationnement. Tél.:693-9130.

CHICOUTIMI, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 2 paliers. 68 rue William. Tel.:545-2285 Carl Boucher.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4 1/2, eau chaude fournie, 340$/mois. Tel.:545-8553 après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: un mois gratuit, 4 1/2, très grand, circuit d'autobus, chauffé, eau chaude fournie, à une minute Polyvalente Charles-Gravel Tél.:696-0886.

CHICOUTIMI, duplex à louer, 741 Des Presses, patio, bain toubillon, porte-patio, état neuf. 580$/mois. Tel.:549-8311.

CHICOUTIMI-NORD: Des Hydrangers, 2 1/2, salon-studio, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur-à-mur, porte-patio, galerie, $300.00. Idéal pour personne seule. Tél.:543-4128.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, bail au mois, stationnement, déneigement, $250.00. Tél.:543-9015.

CHICOUTIMI: 524-526 Des Goélands, 4 1/2 ultra-modernes. Venons de construire deux petits blocs de 8 logements dans un décor naturel, près de tous les centres. Tél.:696-1071.

CHICOUTIMI: libres immédiatement,
LORNE: 4 1/2, 2 balcons, $325.
STE-GENEVIEVE: 4 1/2, grand et propre, $300.
ST-HONORE: MAISON de 10 ans, 4 1/2, $400.
WILLIAM: petit 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, $300.
1er novembre: STE-GENEVIEVE: 3 1/2, meublé, $300., aussi 5 1/2, $375., aussi 4 1/2, $325.
WILLIAM: 4 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 400$. Tél.:693-0236.

CHICOUTIMI: Place Malraux, 4 1/2, isolation et insonorisation supérieure, plancher de béton, moderne, remise, libre immédiatement. Tél.:678-2385.

CHICOUTIMI: A sous-louer, 4 1/2, très propre, entrée privée. Tél.:690-1875, 696-1982.

CHICOUTIMI: 3 1/2, immeuble récent, très propre, rénové, armoires mélamines, couvre-plancher neuf, chauffé, meublé, semi meublé. Près des centres d'achat. Té.:543-9654.

ATTENTION
1 MOIS GRATUIT
Près de l'Université et de Place du Royaume avec piscine extérieure
112 212 312 412 512 612
693-3383

CHICOUTIMI-NORD: Rue Desjardins, (2) 4 1/2, chauffés, non éclairé, eau chaude fournie, libre présentement. Octobre gratuit. Petits animaux domestiques permis. $430.00/mois chacun.
LATERRIERE: 2427 Route 170, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre présentement. Octobre gratuit. Petits animaux domestiques permis. $275.00/mois. Jour 696-4299, (après 18h00 et fin de semaine) 543-7978 Demandez Robin.

CHICOUTIMI, deux 4 1/2, très propre, près Manège Militaire. Tél.:548-7682.

CHICOUTIMI, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, $350. Libre immédiatement. Quartier des Saguenéens. Tél.:696-0320.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, $350.00 chauffé, éclairé. Tél.:543-0938.

CHICOUTIMI, 779 des Hospitalières no56, 3 1/2, chauffé, meublé, éclairé. Tél.:696-0990.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, rue des Saguenéens et Côté, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés si désiré, repeint à neuf, près des centres d'achats, entrée contrôlée, tél.:690-2747.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3 1/2 semi meublé. Tél.:545-2321.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, situé 794 Sydenham, deuxième étage, près Cégep, Université et Hôpital, meublé ou semi-meublé, buanderie, stationnement, remise, frais repeint. Libre immédiatement. Tél.:696-1351, 549-5626.

CHICOUTIMI: 3 1/2, Champs-Elysées, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, $395.00. Tél.:545-9145, 545-2016.

CHICOUTIMI: 5 1/2, Alphonse-Desjardins, balcon, moderne, libre immédiatement, $535.00. Tél.:545-2016, 549-0680.

CHICOUTIMI: Quartier Barrette, 4 1/2, toit cathédrale. Tél.:542-3425.

CHICOUTIMI: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:545-0248.

CHICOUTIMI: beau grand 4 1/2 neuf, entrée indépendante, grand balcon avec remise, près centres d'achats. Rue des Grands Ducs et rue St-Paul. Tel.:543-9484, 696-8545.

CHICOUTIMI-NORD, rue des Epervières. 3 1/2, $280 non chauffé, non éclairé. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, près des centres d'achats, possibilité de chauffé, meublé, éclairé, tél.:690-6308.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, 5 1/2, quadruplex modernes, boulevard Tadoussac, $435 et $485 non chauffé, non éclairé. DEUX MOIS GRATUITS. Tél.:693-1066.

CHICOUTIMI: rue Racine, 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tél.:549-5149, 545-8661.

CHICOUTIMI: 533, Racine, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, près cégep université. Tél.:545-8661, 549-5149.

COTE-RESERVE: 723 rue du Stade, demi-sous-sol, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée et stationnement indépendants, $350.00. Libre immédiatement. Tél.:549-8335.

ENTRE La-Baie et Chicoutimi: 3 milles de la Base, 4 1/2, rez-de-chaussée, libre 1er novembre. Aussi 5 1/2, neuf, clair, libre immédiatement, demi-sous-sol, bail ou non. 3 1/2, meublé. Tél.:549-0511, 544-1419.

JONQUIERE: quartier petite France, près Cégep, 5 1/2, neuf, entrée indépendante, porte-patio, échangeur d'air, remises intérieure, extérieure, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé. $550.00. Libre octobre. Tél.:547-0064, 547-0078.

JONQUIERE: rue Ste-Cécile 4 1/2, non chauffé non éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-2169.

JONQUIERE, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tel.:695-5098 après 16h00.

PROMOTION SPECIAL: JONQUIERE, 4 1/2, rue des Sizerins, près Cégep, Immeuble paisible. Tél.:542-2644, 547-5286.

JONQUIERE, 4 1/2, Paroisse St-Georges. Pierre ou Francine, 542-4877, en tout temps: 543-7966 ou 690-0266.

JONQUIERE, 3 1/2, eau chaude fournie, 2690 rue Mathias. 275$/mois. Tel.:548-6451.

JONQUIERE, 4 1/2, services inclus, service de conciergerie, près des Galeries. Clara, 542-9459, en tout temps 543-7966, 690-0266.

JONQUIERE: Grand 4 1/2, 1893 St-Jean-Baptiste, libre immédiatement. Tél.:547-6533, après 16h00.

PROMOTION D'OUVERTURE
VILLA des OISEAUX
(1900, des Roitelets CHICOUTIMI)
INFORMATIONS EN TOUT TEMPS:
693-4927

JONQUIERE: RUE DE LA LOIRE: Promotion spéciale sur location immédiate, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:548-3684, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2 rue de l'Hôpital, chauffé, éclairé. Louise, 542-5410, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, paroisse St-Georges. Pierre ou Francine, 542-4877, en tout temps: 543-7966 ou 690-0266.

JONQUIERE: 3625 Racine, 3 1/2, meublé ou non. Tél.:542-5569, 547-0938.

JONQUIERE: 4 1/2, $440.00 non chauffé, non éclairé, style condo, porte-patio, aire ouverte, 2 chambres, remise, entrée indépendante, près tous les services, pour personne de qualité. Tél.:542-9691.

JONQUIERE: Grand 5 1/2, rue Nadeau, armoires mélamine, libre immédiatement.
ARVIDA: 5 1/2, hors-sol bien éclairé, armoires mélamine, foyer, aspirateur central, lave-vaisselle, garde-robe en cèdre, salle de lavage, chauffé, éclairé, libre 15 octobre, $550.00. Tél.:695-4481.

JONQUIERE, grands 4 1/2, rue de l'Alsace, rue STe-Cécile, neufs. Tel.:547-0593.

JONQUIERE, à sous-louer, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, arrière McDonald. Tél.:547-6773 avant 11h30am.

JONQUIERE: 4 1/2, CENTRE-VILLE, INSONORISE, LUXUEUX, BUANDERIE, REMISE. TEL.:545-2321.

JONQUIERE, rue Ste-Cécile, 4 1/2 neuf, rez-de-chaussée, coin tranquille. $425. Tél.:695-5094.

JONQUIERE: 3 1/2 neuf, meublé, moderne, porte-patio, quartier des Peintres, personne sérieuse seulement. Tél.:548-9085, 695-1638.

JONQUIERE: 5 1/2 au 2387, Pelletier, $350.00. Tél.:548-3647.

KENOGAMI: 4 1/2, de qualité supérieure, à l'état neuf, tapis mur-à-mur, armoires mélamine et chêne, service de conciergerie, intercom, etc.. Avec balcon et porte-patio $440.00, sans balcon $395.00. Tél.:542-6463, 547-8170.

KENOGAMI, 3 1/2, moderne, déneigement, près des services, possibilité meublé, chauffé, éclairé. Tel.:695-6182, 548-7616.

LA-BAIE: à sous-louer, grand 4 1/2, frigidaire, poêle, chauffage, eau chaude fourni, $410.00. Tél.:677-2247 après 17h00, 693-3292 avant 17h00.

LA-BAIE: face à la polyvalente, rue Adélard-Grenon, grand 4 1/2, $375., un mois gratuit; grand 5 1/2, $425. un mois gratuit. Immeuble très propre, conciergerie sur place. Inf.:544-1536, 544-5084.

LA-BAIE: rue John-Kane, face à la polyvalente, grand 4 1/2, $375., un mois gratuit, grand 5 1/2, $425. un mois gratuit, conciergerie sur place, inf.:544-6870, 544-5084.

LA-BAIE: 1 MOIS GRATUIT, grand 3 1/2 meublé, eau chaude fournie, près Galerie de la Baie. Tél:544-0346.

LA BAIE: 3 1/2, meublé, câble fourni, non chauffé, non éclairé, laveuse sécheuse. Tél.:544-1419.

LA-BAIE: 3 1/2, meublé, laveuse, sécheuse, libre. Tél.:544-8583, 543-3172 après 17h00.

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, libres immédiatement. Mimi, 544-3281, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

LA-BAIE: 5 1/2, rue Bagot, libre 1er novembre, $325.00. Tél.:544-3065.

LATERRIERE: 4 1/2, un mois gratuit. Libre immédiatement. Chauffé, éclairé. Tel.:544-3281, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

LATERRIERE: 4 1/2, un mois gratuit, libre immédiatement, services inclus, tél.:678-9665 ou en tout temps 543-7966, 690-0266.

LATERRIERE: 4½, un mois gratuit. Libre immédiatement. Chauffé, éclairé. Tél.:678-9468, en tout temps! 543-7966, 690-0266.

LIBRES IMMEDIATEMENT, CHICOUTIMI-NORD, 4½, 5½, rue Vimy, non chauffés, non éclairés, service de conciergerie. Tél.:693-9046, 547-5286.

MIAMI BEACH 3½, meublé, tout équipé, près de la plage et services, semaine ou au mois. Pour informations:695-2181 demandez Denise.

PLACE-PERIBONKA, Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 204. M. Roland Gilbert, 543-2399, radio-chasseur 696-8355, cellulaire 693-3284.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, sous-sol, $275.00 chauffé, éclairé. Tél.:696-3377 (entre 8h30 et 16h30 sur semaine), 545-8687 (fins de semaine et soirs).

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 4½, à l'étage, face au Saguenay, près centre-ville. $400.00 non chauffé, non éclairé. Tél.:696-3377 (entre 8h30 et 16h30 sur semaine), 545-8687 (fins de semaine et soirs).

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, meublé, eau chaude fournie, frais peint. Tél.:678-9453.

RIVIERE-DU-MOULIN, 3½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, très propre. Tel.:543-1231.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2½, chauffés, élairés, meublés, demi-sous-sol, bien éclairés, stationnement, $275.00. Tél.:543-9634.

RIVIERE-DU-MOULIN: logement neuf, 4½, meublé, toit cathédrale, puits de lumière, patio, laveuse sécheuse, $460.00. 3½ meublé, plancher de bouleau, très accueillant. Tél.:545-9311.

RIVIERE-DU-MOULIN: boulevard Saguenay, 3½, meublé presqu'au complet, chauffé, éclairé, ménage fait, au troisième, libre 1er octobre, tél.:673-4552.

RIVIERE-DU-MOULIN: boulevard Saguenay, 3½, meublé presqu'au complet, chauffé, éclairé, ménage fait, au troisième, libre 1er octobre, tél.:673-4552.

RIVIERE-DU-MOULIN: Grand 5½, chauffé, éclairé, eau chaude, $425.00, aussi un 4½. Tél.:543-1976.

SECTEUR ARVIDA: Grand 4½, haut de maison, très propre, repeint, $400.00/mois, non éclairé, non chauffé, eau chaude non fournie, libre immédiatement. Tél.:548-6369.

SECTEUR GRANDE-BAIE: très beau 4½, $310.00/mois. Un mois Gratuit. Tél.:544-7545.

3½, non chauffé, moderne, possibilité laveuve, sécheuse, repeint, libre immédiatement. $260.00. tél.:544-2004, 272-2649, 272-2863.

17 Maisons à vendre

CHICOUTIMI: 554 des Chevaliers, bungalow 24x36, 8 pièces, $79,900.00. Tél.:549-2381, 543-6456 Normand.

CHICOUTIMI: 837, des Défibreurs (jumelé neuf divise), secteur terrasse Pulperie, 20x32, 3 chambres, 2 salles de bains (accessible au programme mon taux mon toit). Tél.:693-1501.

CHICOUTIMI-NORD: Maison neuve, très luxueuse; armoires stratifiées, garde intérieur en verre trempé, grand patio. A VOIR! Tél.:696-9841.

CHICOUTIMI-NORD: 441, Chapais, 5 chambres, $600./mois, (à vendre ou à louer), tél.:677-3373.

CHICOUTIMI (Place du Royaume): 25x38, 4 chambres, salon, cuisine, 2 salles de bains, tourbillon, $89,500.00. Tél.:543-9662.

Chicoutimi, 741 Des Presses, maison unifamiliale

à vendre, 2 appartements: 5 pièces avec 2 salles-de-bain avec bain tourbillon. Tel.:549-8311.

Chicoutimi, 741 Des Presses, maison unifamiliale

à vendre, 2 appartements: 5 pièces avec 2 salles-de-bain avec bain tourbillon. Tel.:549-8311.

JOLI Bungalow 24x30, 4½ pièces, 6 ans, sous-sol partiellement aménagé, situé au Lac Bouchette. Inf.:348-9343, 1-652-9732.

JONQUIERE: 4009 rue de la Loire, maison 26½'x40', tout brique, plancher de bois franc, terrain 100x100, remise. Tél.:547-9982. Agent s'abstenir.

JONQUIERE, 3886 de la Picardie, unifamiliale 26x38', 3 chambres, près du Cégep. Tel.:542-6557 après 17h00.

JONQUIERE: 3758 de l'Avignon directement du propriétaire situé près du Cegep, unifamiliale, 26X38, briques, remise, patio, plancher de bois franc, 3 chambres, conditions intéressantes, prix:$74,000.00 Tél.:547-6335.

LA-BAIE: 28x38, 307, Chemin des Chûtes, 4 chambres, 2 salles de bains, garage 16x24, piscine 15x30, patio, avec toit cathédrale. Tél.:544-6032.

MAISON à revenus, secteur rivière-du-moulin, 2 logements, intérieur et toiture refaits à neuf, prix réduit. Acheteur sérieux seulement. Inf.:696-0643, Yvan ou Céline.

18 Maisons à louer

ARVIDA: Jumelé, 6½, semi-meublé, stores, remise, rue de Calais, 500 $. Tél.:543-0559.

ARVIDA: 4½, entièrement rénovée, meublée, libre. Tél.:545-3667, 548-4874.

CHICOUTIMI, Côte-Réserve, 3 chambres, sous-sol fini, remise, libre immédiatement. Non chauffé, non éclairé. Tel.:548-2214, 548-7616.

CHICOUTIMI: jumelé 6 pièces, construction récente, 2 salles de bain, 3 chambres, remise, etc. rue Flaubert, libre 1er novembre, $535.00. Tél.:545-2163.

JONQUIERE, maison à louer située près du Cegep, armoires mélamine, 3 chambres, terrain paysagé. Chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tel.:547-4121.

MAISON à louer ou local commercial, 5½, 1½ étage, situé au 2219, boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:696-0770, 8h00 à 17h00.

19 Maisons mobiles à vendre

FLORIDE: Fort Lauderdale, maison mobile 10x55, avec large Florida Room, prix à discuter, tél.:305-964-7180.

21 Terrains à vendre

CHICOUTIMI: quartier Hamel et Fradette, 2 terrains, 73x90 et 81x86. tel.:549-4529, 545-8303 luc.

CHICOUTIMI-NORD: rue Victoria, vue sur les monts Valin. Informations Charles-Arthur Gauthier 543-8211.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.:549-8910.

CHICOUTIMI: rue Des Roitelets, quartier des Oiseaux, près Place du Royaume, Habitat Saguenay Enr., projet de construction de 200 logements pour condo ou logements luxueux, peut être vendu au complet ou en lot de 12 logements 2½ étages ou en groupe de 50 pour des tours, conditions de paiement facile. Trépin Inc. tél.:549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI: rue Crécerelle, rond-point des pommiers, rue Chardonneret, quartier des Oiseaux, près Place du Royaume, terrain 63x100, conditions de paiement facile. Trépin Inc. tél.:549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI, domaine Du Roi, rue Jean-De-Lauzon, 9173 p.c. Tel.:543-8680, 545-2681.

SHIPSHAW: 1811, Route Coulombe, 20,300 pi.ca. avec garage dessus, prix à discuter. Tél.:542-9276, 695-5986.

TERRAIN boisé de 35,000 pieds carrés, vue sur le Saguenay, Chicoutimi-Nord. Impossibilité de voisin arrière. Rue privée. $38,000. Acheteur sérieux seulement. Tél.:696-0340, après 17h30.

Terre située rang Est p4, p3, St-Ambroise. $9,000.00. Informations: 1-514-588-4271 François Gauthier.

30 Autos à vendre

AEROSTAR 1989, automatique, 7 passagers, 35,000 kilomètres, parfaite condition, balance de garantie 5 ans/100,000 kilomètres, $15,000.00. Tél.:695-1680.

ATTENTION! Pontiac Laurentian 1978, moteur 305, $475.00 négociable. Tel.:678-2370.

AUBAINE! Daytona Pacifica Turbo 1988, 60,000 kilomètres, manuelle 5 vitesses, T-Top, cassette et disque laser, sièges orthopédiques, air climatisé, etc... équipement complet, garantie plan d'or Plus: 7/115,000 kilomètres. Tél.:418-679-4545, poste 4126, 679-1142, après 17h00 Dany.

BUICK LE Sabre Spécial Edition 1985, 150,000 kilomètres, air conditionné, bonne condition. Tél.:549-7688.

BUICK LESABRE Custom Spécial 1988, 29,000 kilomètres, entièrement équipée, état neuf. Tél.:549-2894 après 16h00.

BUICK SKYHAWK Limited 1985, 4 portes, automatique, parfaite condition: A voir. Tél.:343-3601.

CADILLAC Seville 1981, 102,000 kilomètres, freins neufs, super propre. $3,500.00 ou meilleure offre. Tél.:543-8942.

CHEVROLET CAPRICE 1988, en très bon état, couleur blanc, peinture neuve, cotation 8000$, laissé 4,500$. Tel.:542-6788.

CHEVROLET Caprice Classic 1985, gris foncé, 55,000 kilomètres, peinture presque neuve, pneus neufs et pneus d'hiver. Prix à discuter. Tél.:547-8707, 549-1780.

CHRYSLER Dynasty 1991, noir, suspension heavy-duty, air climatisé, 17,000 kilomètres, balance garantie 6 ans. Tél.:272-2320.

CHRYSLER Le Baron 1984, bas millage, blanche, excellente condition. $2,500.00. Tél.:690-1148, 545-6187.

CHRYSLER LE BARON 1988, coupé, 53,000 kilomètres, garantie jusqu'en 1995, $9,000. négociable, tél.:549-7745, après 15h00.

COLT-100, 1989, mahuelle, 32000 km, parfaite condition, 4,600$. Tel.:549-6302, soir.

DODGE COLT 1987, 4 portes, manuelle, cotation $4,500.00, aubaine $2,995.00 ferme. Tél.:542-9622.

DODGE RAM-50 1989, Spécial édition, 4x2, 38,105 kilomètres, bleu, automatique. JIMMY GMC 1985, gris, automatique, 128,245 kilomètres. DODGE Aries 1985, or, automatique, 50,763 milles. Pour soumission contacter la Banque Nationale, 545-0590, Diane Jean ou Marie Chouinard.

FAITES PEINTURER VOTRE AUTO! Spécial d'automne. Peinture complète à partir de 475$. RJC PEINTURE ET DEBOSSELAGE, 1409 boul. Du Royaume. Chicoutimi. Tel.:549-1217.

FORD THUNDERBIRD: Super Coupe, 1990, entièrement équipée, 16,000 kilomètres. Tél.:695-4822.

GRAND PRIX: 1985, très propre, équipement complet. Acheteur sérieux seulement. Tél.:549-8086.

HONDA ACCORD 1990 EX, 4 portes, 48,000 kilomètres, garantie 5 ans sans limite de millage, très bonne condition. Tél.:548-8554.

HONDA ACCORD H.B. 1987, 67,000 kilomètres, très propre, tél.:696-3640.

HONDA ACCORD LX 1982, très propre, à vendre pour pièces. $550. Tél.:544-6543.

HONDA PRELUDE-SI SPECIAL EDITION 1987, peinture neuve, bonne condition 10,500$ négociable. Tél.:544-9444.

HYUNDAI Pony 1985, 40,000 kilomètres, bonne affaire, $900.00. Acheteur sérieux seulement. Tél.:672-2340, 672-4877 (soir et fin semaine).

MECANIQUE TOUT GENRE, moteur, transmission, mise au point. Spécial: changement d'huile 19.95$. Mécanicien classe A. Taux horaire 25$. Garage RJC, 1409 boul. Du Royaume, Chicoutimi (face à Tracto). Tel.:549-1217.

NISSAN MICRA 1989, automatique, blanc, 44,000 kilomètres, impeccable, faut voir. Tél.:542-3891.

NISSAN Micra 1988, propre, 45,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, radio-cassette, $5,000.00. Tél.:690-2803.

NISSAN Sentra 1986, manuelle, 4 portes, bonne condition. Aubaine $3,400.00. Tél.:542-9622.

NISSAN Stanza: 1984, moteur 2 litres, bon état. $2,500.00 négociable. Tél.:544-5305.

NISSAN 200 SX 1987, manuelle, garantie complète transférable, $5,950.00. Tél.:695-7091, 547-8541.

OLDSMOBILE 98 REGENCY 1986, 88,000 kilomètres, très propre, tél.:549-5038.

OLDSMOBILE Calais 1985, 4 cylindres, automatique, peinture neuve. $2,900.00. Tél.:696-1589.

PANEL GMC 1982, bon état, $2,500.00. Tél.:545-6187, 690-1148.

PONTIAC FIREBIRD 1986, 80,000 kilomètres, noir, très propre, $6,000. Tél.:548-9450, entre 17h00 et 21h00, demandez Marc.

PONTIAC Phoenix 1984, peinture neuve, $1,200.00. Tél.:662-7184.

PONTIAC SUNBIRD FAMILIAL 1984, très propre, prix à discuter; BUICK CENTURY FAMILIAL 1985, prix à discuter, tél.:543-9272.

SPECIAL 14 voitures à partir de $600 à $1,800.00 comme deuxième voiture, en très bonne condition. Visibles au 1401, boulevard du Royaume, Girard Auto, tél.:543-1718.

SUBARU GL-10, 1986, équipement complet, air climatisé, 109,000 kilomètres, $5,800. Tél.:547-7164, laissez message.

SUPRA 1983, 108,000 kilomètres, digital, équipement complet, excellente condition, sortie les 2 derniers hivers. Prix discutable. Tél.:677-3169, Marc.

TOYOTA CAMRY LE, 1983, manuelle. Impeccable. Tél.:545-6090.

TOYOTA CAMRY LE, 1987, automatique, 100000 km, très propre. Balance de garantie. 10,500$ négociable. TeL.:542-2207.

TOYOTA Corolla 1987, manuelle, 114,000 kilomètres, $4,600.00. Tel.:549-6302, soir.

TOYOTA TERCEL: 1987, 95,000 kilomètres, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, $6,000.00 négociable. Tél.:547-6440, 542-8226.

VAN FORD AEROSTAR: 1989, longue, air climatisé, équipement complet, 47,000 kilomètres garantie 100,000 kilomètres. Prix $12,500.00. Tél.:548-7812.

VOLKSWAGEN Jetta 1989, turbo, diesel, air. Tél.:693-1834.

VOLKSWAGEN Rabbit 1981, Diésel, mécanique A-1, 2,000$. Tél.:545-4960 après 16h00.

VOLSKWAGEN JETTA diesel, 1985, 5 vitesses, toit ouvrant, bon état. Tél.:544-7545, 696-5071.

VOLVO GLT 1981, très bon état. Tél.:673-7802.

VOLVO GL 1982, 2 portes, toit ouvrant, tél.:548-6817.

32 Bateaux à vendre

BATEAU 20 pieds KMV 1990. Tél.:693-1834.

GLASTRON Turbo-Jet, 23', turbine, neuf, jamais usilisé. Tel.:543-1976, Dave.

33 Camions à vendre

BLAZER 4x4 1974, $1,200.00. Tél.:695-5927, 542-4057.

BRONCO-II 1984, 4x4, excellent état. NE MANQUEZ PAS CETTE OCCASION! Prix très abordable. Tél.:693-8894.

CHEVROLET 1979, idéal pour chasseur, tél.:543-0138, heure du souper.

DODGE CARAVANE 1985, moteur 2.6, 102,000 kilomètres, prix:$6,500.00 négociable. Tél.:677-2212.

FORD AEROSTAR 1989, modèle LX, 28,000 kilomètres, équipement complet, entièrement équipé pour remorque ou roulotte. Acheteur sérieux. Tél.:543-9474.

FORD F-150, 1985, parfaite condition, 4000$. Tel.:696-0801.

FORD RANGER 1990, manuelle, offre sérieuse seulement. Tél.:695-0581, 542-3528.

JEEP CHEROKEE 4 roues motrices, 1978, excellente conditlon, tél.:695-6466.

JEEP Suzuki, modèle allongé, 1986, 70,000 kilomètres, super propre. Tél.:544-7977.

PARTICULIER: PICK-UP GMC 4x4, 1988, très propre, $10,800. Tél.:276-2438.

PICK-UP Ford 1989, 24,000 kilomètres, équipement complet, balance garantie, $11,500.00, également remorque valeur $1,150.00 pour $650.00. Tél.:548-4265.

Pick Up Ford: King Cab, 1989, Randger, V6, 30,000 kilomètres, avec 4 pneus d'hiver neufs, au dessus de $1,000 d'équipement. Appelez 544-7977.

SIDEKICK, 1989, 40000 km, convertible, manuel. Tel.:545-2374.

34 Machinerie

CLARK 10,000 lb, gas propane, prix raisonnable. Tél.:622-4229, 688-5016.

LIFT électrique Hyster Sideshift Free Lift, 2 sections, batterie neuve. Aubaine. Tél.:622-4229, 688-5016.

Loader 4 roues motrices, John Deer 644B, 1975, Tél.:544-8089 (heures des repas).

35 Motos à vendre

GLX 750, 1986, 23000km. Pneus, freins, chaînes, essieu à neufs. Tel.:548-0529 après 18h00, demandez Eric.

SCOOTER YAMAHA, 50CC, 1989, 6380 kilomètres, très propre. Tel.:690-0331.

36 Motoneiges à vendre

ADM: Vêtements, pièces, accessoires de toutes marques. Atelier mécanique, 1354, boul. St-Paul, Chicoutimi. 549-7972.

CITATION 4500, 1981, bon état, 700$ négociable. Tel.:544-9444.

FORMULA PLUS XTCE 1991, électrique, carbure, miroirs, poignées chauffantes, balance de garantie. Tél.:668-4991.

JAG 340-FA 1981, mécanique A-1. EXCITER-II 1991, en pièces, complet. Tél.:343-2987.

MACH 1 1990, état neuf, 1600 kilomètres, toile incluse, dossier ajustable, poignées et pouce chauffants, $5100.00 discutable. Tél.:677-3418.

PIECES de motoneige Polaris, toutes sortes. REMORQUE neuve 4x8 prix à discuter. Tél.:542-9276, 695-5986.

POLARIS Indy trail de luxe 1990, garantie jusqu'au 31 décembre, très propre. Tél.:547-4091, après 16h00.

POLARIS INDY TRAIL, 1989, 488CC, housse, pouce et poignées chauffants. Lisse au carbure. Faut voir! Tel.:544-6160.

POLARIS INDY LITE 1991, 190 milles, avec démarreur électrique. Tel.:690-0331.

POLARIS Indy-Trail 1991, poignées et pouces chauffants, $4,500.00 négociable. Tél.:343-2728.

YAMAHA BRAVO LONG TRACK 1987, excellente condition, tél.:673-4801.

YAMAHA Phazer-II 1990, 5,500 kilomètres, démarreur électrique, $4,250.00. Tél.:547-7773, 699-3912, André.

37 Pièces et accessoires

ATTENTION! ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGES, PAYONS LE MEILLEUR PRIX SI COMPLET, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. TEL.:545-9537, 673-3917.

Achetons automobiles pour pièces 1980 à 1988. Détenons permis de recyclage. Gilbert Auto Inc., tél.:542-8361.

BOITE de fibre de verre pour pick-up Chevrolet S-10 ou S-15. QUATRE pneus d'hiver avec jantes P20575R14, état neuf. Tél.:690-1538.

DEUX amplificateurs: Pioneer 300 watts RMS, Bluepunc 60 watts RMS, 4 haut-parleurs, CB. Valeur: $1,500.00, demande: $400.00. Tél.:672-2678.

PNEUS Radiaux d'hiver P235-75/R15, P165-80/R13, 875-16.5 d'été et d'hiver, G78-14, jantes Chevrolet. Tél.:674-9116.

QUATRE pneus d'hiver à crampons 15: BOITE camion fibre de verre. Tél.:545-2364.

QUATRES pneus Mud, 38.5x15, montés sur roues GM 6 trous, $800.00. Tél.:695-5927, 542-4057.

PNEUS USAGES 12, 13, 14, 15, 16, A PRIX COMPETITIF, TEL:545-9537 OU 673-3917.

39 Campeurs à vendre

CAMPEUR WESFALIA Wolkswagen 1986, automatique, état neuf, 14,500$. Tel.:662-6887.

CAMPEUR 1988, 7', comprenant poêle frigidaire, réservoir d'eau, possibilité batterie 12 volts, électricité, gaz propane, $6500.00. Tél.:677-3344.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

CAMION GM 1976, parfaite condition, $600.00. AUSSI caméra vidéo moitié prix, neuve. MERCURY TOPAZ 1987 $7500.00 garantie prolongée 2 ans, comme neuf. Tél.:672-2771.

4 roues Yamaha Banshee, 350, 1987, excellente condition. Prix à discuter. Tél.:544-9406.

42 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Ford 1976, avec pelle. Tél.:672-6118.

50 Enseignement/cours

Cours de natation, adulte et enfant. Cours de conditionnement en piscine (aquaforme) et en gymnase (workout). C.C.P. 37, 37, rue Rhainds, Chicoutimi-Nord, tél.:549-5352.

PRIVE, français, comptabilité, autres matières, récupération scolaire, thérapie, relation-d'aide, Tél.:545-2197.

51 Occasions d'affaires

ATTENTION! Route de liqueur et d'eau de source établie dans Chicoutimi. Tel.:1-800-361-0760, demandez Raymond Francoeur.

DISTRIBUTEUR (TRICE) demandé(e) recherche partenaire pour assurer distribution de ses produits. Plats préparer de fruits de mer congelés Produits de qualité. Nous vous offrons en revanche un territoire exclusif. Une gamme de produits de haute qualité à des prix compétitifs ainsi que le support administratif dans les relations avec ses clients principaux. Vous si vous désirez devenir un partenaire distributeur. Nous vous inviterons à expédier vos coordonnées: Le Chalut Coquille St-Jacques Inc. 7680 rue Edouard ville lasalle H8P-1T4. Tél.:514-366-2950.

Dépanneur à Vendre. Très bon chiffre d'affaires, acheteur sérieux, Tél.:549-1039, 545-0988.

PARTEZ en affaires pour seulement $30,000.00, magasin de cartes de sports. Potentiel très grand dans la région. Inf.:Stéphane, 695-7294.

VOUS TRAVAILLEZ DEJA? Dans vos temps libres, prenez votre part du marché avec un produit de santé naturel, garanti à 100%, Laboratoire Vernin établi en Europe depuis 1909. Pour entrevue, tél.:542-7632.

$$$ TRAVAIL A DOMICILE $$$ Sur rendez-vous. Tel.:543-6786 (après 17h00).

VENTE DE véhicules saisis par le gouvernement des Etats-Unis. A partir de 100$, Ford, Mercedes, Chevy, Corvette. Guide de l'acheteur. Information: (1)805-962-8000.

VENTE DE véhicules saisis par le gouvernement des Etats-Unis. A partir de 100$, Ford, Mercedes, Chevy, Corvette. Guide de l'acheteur. Information: (1)-805-962-8000, ext.832.

52 Offre de services

ARVIDA. CLINIQUE MASSOTHERAPIE. DIANE SULLIVAN, (ORTHOTHERAPEUTE). MASSAGE DETENTE, MASSAGE THERAPEUTIQUE. TEL.:548-5163.

ATTENTION! Lavage de tapis, meubles, ouvrage garanti. 20% de rabais pour personne âgée. Nettoyeur Jack. Tél.:549-0002.

BON Centre de massage, massothérapie, avec masseuses et masseurs pour la détente. Mal de dos sciatique, stress. Pour rendez-vous, 542-6200.

CONCEPTION DE PLANS: maison neuve, rénovation, aménagement paysager. MARIE-LUCE BIRON, technicienne en architecture. Tél.:693-1894.

DESSINATEUR avec expérience, plans de maison, muiltiplex, plan de rénovation, etc... Serge GAgnon T.Sc.A., Tel.:543-1574.

ESCORTE féminine, Saguenay, Lac St-Jean, 24 heures. TeL.:690-6865.

FEMME de ménage avec références offre ses services pour personnes au travail. Tél.:545-8897, après 17h00.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL (QUARTIER DES OISEAUX), ambiance chaleureuse, menu santé, activités éducatives, service de qualité, tél.:545-0241.

HOMME avec expérience pour PLASTRAGE, PEINTURE, PLAFOND TEXTURE. Estimation gratuite. Tél.:693-8158.

MASSAGES Thérapeutiques, sauna, tourbillon, pédicure, divers maux physiques. Tél.:695-7460.

OUVRIER pour rénovation et finition dde sous-sol, couverture bardeaux d'asphalte, plomberie, électricité, finition extérieure. Serais intéressé à faire maintenance commerciale. Tél.:696-2731.

PAUSE DE TAPIS, prélart, tuile. G. Ménard, 547-1343.

Pour vos rénovations et construction neuve, nous sommes à votre disposition La Construction Mario-Tech Inc. Tél.:695-2302, 696-8926 (radio-chasseur), 542-4010.

Prédiction de l'avenir par les cartes. Vous pouvez me rejoindre à: 545-6375.

SABLAGE DE PLANCHER: Marcel Morin, 12 ans d'expérience. Satisfaction garantie. Estimation gratuite. Tél.:544-7563.

TRADUCTION PROFESSIONNELLE: Anglais, français ou vice-versa. Taux très compétitif. Tél.:677-2249.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tél.:693-9225 Rénovation S.T.

53 Personnel demandé

AGENT DISTRIBUTEUR (TRICE) demandé(e) pour la région du Lac St-Jean. Vente de produits naturels, ménagers, beautés, utilités à domicile. Communiquez avec: Les Produits Gerbex Inc. 331 Principale St-Thomas d'Aquin J0H-2A0. Tél.:514-796-5868.

A TOUT BON VENDEUR! Recherche personne très disponible et très responsable pour s'occuper de location de chambres. Tél.:693-0938.

COMPAGNIE en expansion recherche un apprenti-vitrier: Celui-ci doit posséder une expérience dans un atelier d'ébénisterie. Salaire à négocier. tél.:545-8124.

BESOIN URGENT! Recherchons personne ayant du leadership, 25 ans et plus. Information: 548-3387.

GERANT(E) DEMANDE(E): Tu es une personne dynamique, tu veux relever des défis, viens me rencontrer au Pantorama, Place du Royaume, Chicoutimi, jeudi le 3 octobre, de 9h30 à 17h30 et vendredi le 4 octobre de 9h30 à midi. Demandez Micheline Lagacé à 549-2366.

Hé! Les Amis! de 7 à 14 ans, petit travail pour vendre des agendas de poche dans ton voisinage, livraison à domicile, commission et en plus une prime d'encouragement (radio-lampe avec alarme), tél.:542-2552, 544-0123, 662-6102, 275-3406, 258-3740.

Jeunes intéressés dans la vente de chocolat, travail réservé aux étudiant, profit plus bonus intéressant, tél.:544-5932, 690-6705.

NUTRITION ANIMALE DU SAGUENAY est à la recherche d'un technicien agricole afin d'oeuvrer auprès des producteurs laitiers comme conseiller en alimentation animale. Contactez le 545-6154.

OPPORTUNITE D'AFFAIRES. $$ EXCEPTIONELLE $$ Soyez votre propre patron, aucun investissement. Nouvelle mise en marché. Compagnie en pleine expansion est à la recherche de personnes sérieuses et dynamiques, revenu illimité. Tel.:690-7721. laissez le message.

NOUS SOMMES CANADA-VIE ET NOTRE AFFAIRE CE SONT LES GENS... QU'ILS TRAVAILLENT AVEC NOUS OU QU'ILS SOIENT CLIENTS

Voici neuf raisons pour lesquelles une carrière de représentant à la **Canada-Vie** peut vous offrir des horizons nouveaux:

- Vous êtes maître de votre affaire.
- Vous choisissez la direction que prendra votre carrière.
- Vous travaillez avec les gens que vous aimez.
- Vous réussissez financièrement.
- Nous sommes toujours là pour vous aider
- Vous recevrez une formation complète.
- Vous bénéficierez de soutiens techniques.
- Votre avenir nous tiens à coeur.
- Vous travaillez au sein d'une industrie à croissance rapide.

INTÉRESSÉ?

Pour de plus amples renseignements, faites aprvenir votre curriculum vitae, ou téléphonez pour prendre rendez-vous à:

JACQUES LAVOIE, A.V.A./C.L.U.
Directeur de Succursale
345, des Saguenéens, #200
Chicoutimi (G7H 6K9)
Tél.: **545-3410**

CANADA-VIE

FONDÉE EN 1847

OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR OU DIRECTRICE DE L'HEBERGEMENT

Un hôtel d'envergure régional est à la recherche d'un directeur ou directrice pour son département d'hébergement.

La personne recherchée devra posséder les qualifications suivantes:

- Belle personnalité, facilité de communication;
- Avoir une notion en comptabilité;
- Avoir de l'organisation;
- Excellente connaissance de l'anglais et du français obligatoire;
- Grande disponibilité;
- Habilité à gérer du personnel et à faire respecter les directives;
- Savoir travailler en équipe;
- Expérience requise.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Le Quotidien
1051, boulevard Talbot
Chicoutimi (Québec)
G7H 5C1
Dépt.: 3703

EMPLOI IMMÉDIAT

de 25,000$ à 35,000$ par année
(REVENU GARANTI)

— Clientèle établie.
— Formation à nos frais.
— Sommes en affaires au Québec depuis 30 ans.
Si vous détenez un secondaire V ou l'équivalent ainsi qu'une automobile, téléphonez pour une entrevue lundi.

Secteurs Saguenay et Lac-St-Jean
Téléphonez MERCREDI et JEUDI
pour entrevue.
MICHEL DUFOUR: 543-7771

RECHERCHE personne pour garder 2 enfants à la maison, Chemin du Plateau, La-Baie. Tél.:677-3234.

RESTAURANT Mikes à Jonquière, 2402, St-Dominique, cuisinier(e) demandé(e) avec expérience, temps partiel, salaire à discuter. Se présenter sur place.

SERIEZ-VOUS QUALIFIEE pour ce commerce? L'opportunité d'une rencontre d'information en groupe s'offre à vous, réservez votre présence de 9h00 à 16h00. Louise Potvin B., Gérante Exécutive pour les cosmétiques Finelle, 544-6222.

UNICOUR a besoin de représentant(es) pour la région. Pour entrevue 543-0185.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE, REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSE, MINI-LAVEUSE, MINI-SECHEUSE, LAVEUSE-ESSOREUSE, LAVE-VAISSELLE, REPARES A NEUF, GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS ET MEME 2 ANS SUR CERTAINES PIECES, LE MEILLEUR ENDROIT, CHEZ J.C.M. SERVICE, 764, rue Jacques-Cartier, est, Chicoutimi. Tél.:549-3721.

ACHAT ET VENTE, REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSE, MINI-LAVEUSE, MINI-SECHEUSE, LAVEUSE-ESSOREUSE, LAVE-VAISSELLE, REPARES A NEUF, GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS ET MEME 2 ANS SUR CERTAINES PIECES, LE MEILLEUR ENDROIT, CHEZ J.C.M. SERVICE, 764, rue Jacques-Cartier, est, Chicoutimi. Tél.:549-3721.

AUBAINE. Set de salon style canadien, pointes de diamant. Très bon état. Autres meubles et articles de bébé. Tél.:678-9300, 549-7339 après 17h00.

BUFFET ET VAISSELIER, prix à discuter. Modulaire 350$. Tel.:549-4282.

LAVEUSE, $250.00. Sécheuse, $50.00. Réfrigérateur, 150$. Cuisinière, $100.00. Lit 54 ou 39, $75.00. Tél.:547-2313.

MOBILIER de cuisine en merisier massif, avec bahut, valeur: $3,000.00, laissé: $900.00. Tél.:677-2268.

POELE, frigidaire. $200 négociable. Tél.:548-7682.

POELE, Gibson, très bon état. $200. Tél.:548-9541.

Poche pour lit d'eau, 6 fibres, anti-vague; aussi lit double comprenant base en mélamine et matelas. Tél.:542-6955.

SECHEUSE GENERAL ELECTRIC jaune. Très bonne condition. Tel.:543-4247.

VENTE REPARATION: APPAREIL-O-SAG-INC. 1662 Boul. St-Paul. Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

CANICHE Toy caramel, mâle, 1 an, propre. Payé: $400.00, demande: $200.00. Tél.:542-3853.

CHIENS: TONTE ET TOILETTAGE, SERVICE QUALIFIE. Tél.:545-3472.

CHIOTS Caniche Toy, 2 mâles, 2 femelles, 2 mois, $250.00 négociable. Tél.:272-2867.

CHIOTS EPAGNEUL BRETON, enregistrés, vaccinés, excellents chasseurs. Tél.:668-2282, 662-3628.

CHIOT 2 mois, Shihtzu, femelle. Tél.:543-3733.

FEMELLE LABRADOR noire, pure race, 3 mois, 75.$. Tel.:542-0489.

PENSION pour chevaux. Tél.:275-0566.

64 Bois de chauffage

A BON PRIX: Bouleau sec $55.00 la corde avec TPS incluse, livré, tél.:547-0492.

BOIS DE CHAUFFAGE vert et demi-sec. Tél.:673-4521.

BOULEAU sec, $52.00 la corde. MERISIER sec, $57.00 la corde. Tél.:542-0091, 345-8634.

Bouleaux, merisiers, érables secs $52.00 la corde. Tél.:674-2749.

Bouleaux, merisiers et érable mêlés vert en 16 livré, rond la corde $37.00, fendu $42.00 Tél.:672-4032.

MERISIER, bouleau, érable vert, $40.00 la corde fendu $37.00 rond. Livraison gratuite. tél.:547-0383.

67 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

JE VOUS DEBARASSE GRATUITEMENT des vieux meubles et autres articles qui encombrent votre remise ou sous-sol. Tél.:695-5374, Marcel.

68 Divers

A BAS LES PRIX, ACHAT ET VENTE ASPIRATEURS RECONDITIONNES. SURPLUS D'INVENTAIRE. VENEZ FAIRE UNE OFFRE. PLUS DE 300 ASPIRATEURS EN INVENTAIRE. SPECIAL: ASPIRATEUR CENTRAL ASPIRATEX 2000, $589.00 TOUT EQUIPE. REPARATIONS DE TOUTES MARQUES D'ASPIRATEUR. ESTIMATION GRATUITE. ASPIRATEURS CHICOUTIMI, PLACE DU ROYAUME, PRES CANADIAN TIRE. Tél.:696-5024.

A BAS PRIX - ACHAT ASPIRATEURS ET ELECTROLUX USAGES ET VENTE SYSTEME CENTRAL ASPIRATEX 2000 COMPLET, VENTE D'ASPIRATEURS USAGES, ELECTROLUX, RAINBOW, SEARS, HOOVER, ET FILTER-QUEEN, TRES BAS PRIX. BOYAU NEUF $52.95, REPARATION ET PIECES DE TOUTES SORTES. SYSTEME CENTRAL CYCLOVAC, PRIX COMPETITIF. SUPER SPECIAL SUR REPARATION SUR BALAYEUSES DE TOUTES SORTES. ASPIRALUX 2001, FAUBOURG SAGAMIE, ANCIEN MAIL 170, ASPIRATEX 2000 PLACE-SAGUENAY, PRES SEARS, 548-5564, 690-1332.

AMIGA 500, C.B. 40 canaux USB-LSB, Coco couleur. Tél.:544-6692, Dany.

ARGENT A PRETER sur gage ou hypothèque, entre $100 et $5,000. Licence 16178. Tél.:542-3853.

Bâtisse 14¼ X 24¼, couverture acier, revêtement Vinyle, chauffage électrique, idéal pour chalet ou commerce, transportable. $3,500.00 négociable. Tél.:543-7834.

ECONOMISEZ SUR SOFFITE D'ALUMINIUM, revêtement vinyle, cheminée 2100 degré, peinture en 20 et 4 litres, choix de fini. Quincallerie du Moulin, 1387 boul. Saguenay Est. Chicoutimi. Tél.:545-9119.

ENSEIGNE façade lumineuse, toutes grandeurs ou enseigne pylône usagée. M. Chaperon chez ENSEIGNES OTIS INC., 548-3131, 1-800-463-9909.

ENSEMBLE DE ROTIN BLANC 725$ négociable. Tel.:545-8553 après 18h00.

ESSIEU de maison-mobile et pneus de rechange. Tél.:547-1055.

FOURNAISES à vendre: idéales pour résidences principales et secondaires. Prix plus qu'abordable. Pour informations: 696-0307.

GRATTE Mayer 6 pieds. Pompe à pistons pour gratte. Cabine de tracteur. Treuil 1½ tonne, neuf. Tél.:674-9116.

HYPNOSE!!! ACCORDEZ-VOUS UNE CHANCE PAR HYPNOSE DE COMBATTRE: FUMAGE, NERVOSITE, PHOBIE, MANQUE DE CONFIANCE, ETC... INFORMATIONS: 549-3479.

Poterie à vendre, fours, moules, peintures, etc Tél.:275-5209.

Pour liquidation, dernière offre. Machine à coudre Singer sur meuble; table, 4 chaises et vaisselier, table à carte, 4 chaises, lustre, verrerie aux morceaux, coutellerie, vaisselle, lingerie de maison tel que: draps, serviettes, couvre-lit etc...; lecture française et anglaise, roman, 2 carpettes 8X5½ ton de beige, support pour ski, ski de fond, bâtons, livres condensés de sélection très belle valeur $2.00 chaque, articles de noël. De 1h00 à 9h00, au 2982 rue Ste-Marie coin Ste-Monique (secteur Arvida) sous-sol de maison. Tél.:548-4808.

SERVICES d'escorte Karine Jessika, 24 heures. Tel.:690-6865.

SYSTEME DE POMPE, comprenant 1 pompe submersible, 200 pieds de tuyaux et fils, boîte électrique, 1 réservoir 35 gallons, 1 réservoir 80 gallons. 5 ans d'usure. Tel.:547-8806.

TABLES DE BILLARD, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

Table de billards 4x8, ardoise 3/4. Tél.:544-0015.

TOILES HORIZONTALES: vitrine, porte-fenêtre, salle de bains, cuisine, 3 chambres. RAMEUR, support à skis, laveuse à tapis Electrolux, machine à écrire portative, matelas lit double. Tél.:545-7690.

73 Perdu et retrouvé

Perdu samedi 28 octobre, chien Chihuahua noir, brun et blanc, dans secteur Plateau Deschênes, Arvida, boulevard Saguenay. Si retrouvé, récompense promise, tél.:543-7376.

75 Poêle à bois

POELE à bois antique, parfaite condition. Tél.:547-5486.

Poêle à combustion lente, valeur: $500. pour $300. Tél.:545-0656.

78 Vêtements

MANTEAU de fourrure, grandeur 7 ans, bonne condition. Prix abordable. Tél.:696-2787.

MANTEAU RENARD des prairies, état presque neuf (9-10), prix à discuter. Tel.:549-3621.

JEAN-YVES LABERGE
ET FILS inc.

A-S-P-H-A-L-T-E

• TERRASSEMENT •
•EXCAVATION •POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI •
•PAVÉ UNI •
• TERRE ET GRAVIER •
Chicoutimi — Jonquière — La Baie
ESTIMATION GRATUITE
543-9641

103 Chasse et Pêche

ARMES A FEU USAGEES, achat et vente, payons comptant, Denis, Pavillon Chasse et Pêche, Chicoutimi. Tél.:696-2210.

CARABINE 6.5 mm, avec télescope, étui, balles, ensemble de nettoyage, vérifiée par armurier, 300$. Tel.:543-3911 après 17h00.

104 Musique et accessoires

ORGUE HAMMOND, 2 claviers avec ordinateur et tesley intégrés, très bonne condition. Tel.:547-1312.

PIANO MECANIQUE parfait état, 1500$. Tel.:545-9729.

SYSTEME de son commercial J.B.L. Tél.:543-1976, Dave.

105 Ordinateurs et jeux

CLUB D'ORDINATEUR reprise des activités, session d'automne, local 643.2, Cegep de Jonquière, lundi et mercredi 18h00. Info.:547-7185, 548-3980.

MULTICARTES: Vente de cartes de sports et de logiciels. 4055, Borduas, Jonquière. Tél.:542-6425.

RECHERCHE imprimante Apple Laser writer. Tél.:696-3557, laissez message.

INFO-SAG INC. **LIQUIDATION D'INVENTAIRE**
696-3557

Ordinateur compatible
AT-286 — 20 MHZ
1 MG de mémoire
Lecteur de disquettes
Écran monochrome
799⁰⁰ $

- **Location d'ordinateur jour/nuit**
- **Implantation de système**
- **Traitement de données comptables**
- **Développement de logiciels**

109 Vacances-voyages

A VENDRE ou à louer: Occasion Floride, maison-mobile avec florida-room, meublée, tapis mur à mur, vaisselle, literie, bien située à Fort-Lauderdale, 15 minutes de la plage, prix de vente spécial $10,800.00 U.S. Pour location $300.00 can. semaine. Tél.:549-6648, 544-8718.

AVIS

Les résidents de la municipalité de Labrecque qui utilisent le réseau d'aqueduc sont priés de faire bouillir l'eau 5 minutes avant la consommation. Cet avis est en vigueur jusqu'à nouvel ordre.

La municipalité de Labrecque



Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
voici votre code pour aujourd'hui....
10056425
Sinon...Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

Asphalte Henri Laberge Inc — 25 ans d'expérience

Excavation - terrassement - pelouse
pavé uni - mur de soutènement - terre - gravier
Estimation gratuite
Jonquière – Chicoutimi – La Baie Tél.: 547–1122



Lilianne Laberge
propriétaire

Plan soviétique

Réduction des effectifs militaires de moitié

MOSCOU (Reuter) — Le ministère soviétique de la Défense a révélé mardi des plans visant à réduire de près de 50 pour cent les forces armées, qui passeraient à 2 ou 2,5 millions d'hommes contre quatre millions actuellement, rapporte l'agence indépendante Interfax.

Devant une commission parlementaire de la Fédération de Russie, le vice-ministre de la Défense Pavel Gratchev a indiqué que les forces armées commenceraient à se transformer en armée de métier à partir de janvier 1992.

L'armée espère être composée à 45 ou 50 pour cent de volontaires d'ici 1995, date à laquelle la durée du service militaire obligatoire sera abaissée de deux ans à un an, a-t-il précisé.

Les propositions du général Gratchev vont plus loin que celles formulées en début de semaine par le nouveau ministre de la Défense, Evgueni Chapochnikov. Interrogé par un journal japonais, ce dernier avait prédit une réduction des effectifs de l'armée à 3,7 millions d'hommes.

Le ministère de la Défense s'est refusé à tout commentaire sur la dépêche d'Interfax.

Toujours selon l'agence indépendante, le vice-ministre a souligné que la priorité devait être donnée à la constitution d'un commandement soviétique unifié, qui conserverait notamment le controle des forces nucléaires.

Il a à cet égard condamné les velléité de certaines républiques séparatistes favorables à la création d'armées républicaines séparées.

CANADIAN TIRE

CORRECTION

Veuillez prendre note de la correction suivante à apporter dans notre circulaire **«Grand solde pour la maison».**

PAGE 4: Article 6, le robinet pour la baignoire et la douche, #633812 n'est celui démontré.

Nous nous excusons de cet inconvénient.

la Baie

CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier «Cuisine en fête» (roto 9-1), publié par la Baie, le mercredi 2 octobre 1991.

Page 4. Articles 3, 6 et 8. Délai.
Article 5. On aurait dû lire Ord. 44,99. Solde **24,99** l'ens.
Page 5. Articles 2 et 5. Délai.
Page 6. Article 3. Délai.
Page 7. Articles 1 et 2. Délai. Modèle Pastel Bouquet remplacé par modèle White Swirl.
Page 9. Articles 3 et 4. Délai.
Page 11. Article 3. Délai.
Page 12. Article 1. On aurait dû lire: Ord. 28$ à 60$. Solde **14$ à 30$** ch.
Page 14. Article 4. Délai. Article 9. On aurait dû lire Black & Decker.
Page 17. Article 6. Délai.
Page 22. Articles 8, 9 et 10. Délai.
Page 25. Marque Dansk non offerte.
Page 26. Article 3. Horloge non offerte.
Page 28. Articles 3, 4 et 5. Non offerts.
Page 29. Article 2. Verres à gin. Délai. Article 3. Verres à cognac. Non offerts. Articles 4 et 5. Verres à liqueur. Non offerts.
Page 32. Article 4. Non offert. Article 5. Descente de bain. Délai.
Page 34. Article 6. Délai.
Page 37. Articles 1, 2, 3 et 4. Délai. Article 5. Non offert.
Page 38. Article 6. Délai.
Page 40. Article 15. Délai.
Page 41. Article 3. Délai.
Page 45. Article 3. Délai.

Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs et contretemps.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR DU QUÉBEC

Présent
NICOLE CHAMBERLAND
Greffier-adjoint.

GARAGE ROMUALD GAGNON & FILS INC., 2860, Avenue du Port, C.P. 34 Ville de La Baie, G7B 3P9.

Partie demanderesse
c.

JAPY ELECTRIQUE INC., 291, 10ième rue - La Baie - G7B 1W8.

Partie défenderesse.

ASSIGNATION

ORDRE est donné à Japy Electrique Inc. de comparaître au greffe de cette cour situé au Palais de Justice, 227 Racine Est, Chicoutimi, salle 1.02 dans les (30) trente jours de la date de la publication du présent avis dans le Journal LE QUOTIDIEN.
Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été remise au greffe à l'intention de Japy Electrique Inc.
Chicoutimi, le 26 avril 1991.

Nicole Chamberland,
Greffier-adjoint.

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'ALMA
NO: 160-11-000102-912

COUR SUPÉRIEURE
(EN MATIÈRE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 051653-654

Dans l'affaire de la faillite de: CLEMENT RACINE (228-429-056), sous-traitance route de pains & JOCELYNE TREMBLAY (229-893-540), secrétaire, 183, Scott est, Alma, Lac St-Jean. G8B 1B9.

AVIS est par les présentes donné que CLEMENT RACINE & JOCELYNE TREMBLAY ont déposé une CESSION DE BIENS le 24 septembre 1991, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 22ième jour d'octobre 1991, à 9.30 heures, au bureau du syndic soussigné, au 1015, DuPont sud, Alma.
DATE DE CHICOUTIMI,
ce 27ième jour de septembre 1991

YVON DELWAIDE, syndic

110, Racine est, suite 225, C.P. 970, Chicoutimi, G7H 5E8.
1015, DuPont sud, Alma, Lac St-Jean. G8B 2V6.

MUNICIPALITÉ
DE SACRÉ-COEUR

APPEL D'OFFRES
Matériaux aqueduc - égoût

La Municipalité de Sacré-Coeur recevra des soumissions pour la fourniture de matériaux dans le cadre de l'exécution des projets suivants:

1. Aqueduc, Rue Principale Sud - Dossier 85-1349
2. Aqueduc et égoût, Boul. Gagné - Dossier 90-1776

Les documents d'appel d'offres peuvent être obtenus à compter de ce jour au bureau de la Municipalité situé au 88, rue Principale, Sacré-Coeur.
Toute soumission pour être valide doit être préparée en deux (2) copies sur les formules officielles fournies à cette fin et être placée sous pli, cachetée dans une enveloppe sur laquelle la mention **1. «Soumission quaduc, Rue Principale Sud» 2. «Soumission aqueduc et égoût, Boul. Gagné»** devra être indiquée.
Le soumissionnaire doit faire parvenir sa soumission au plus tard le vendredi 11 octobre 1991 à 14:00 heures, au bureau du soussigné pour être ouverte publiquement au même endroit et à la même heure.
Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre de la Municipalité de Sacré-Coeur et dont le montant sera égal ou supérieur à dix pourcent (10%) du montant de la soumission, ou d'un cautionnement de soumission d'une valeur équivalente émis pas une compagnie d'assurance. Ce cautionnement devra être valide pour une période de quarante-cinq (45) jours après l'ouverture des soumissions.
La Municipalité de Sacré-Coeur ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Sarto Simard, Sec.-trésorier
Municipalité de Sacré-Coeur

Sacré-Coeur, le 1er octobre 1991.

Bière importée

Les brasseurs canadiens exigent un bon ménage

TORONTO (PC) — Les propriétaires de brasseries canadiens ne seraient pas surpris outre mesure que le GATT (Accord général sur les tarifs et le commerce) juge déloyales les restrictions sur la vente de bière importée au Canada.

Mais ils estiment que le gouvernement canadien ferait mieux d'attendre que d'autres litiges avec les Américains soient réglés et que le ménage soit fait dans le commerce inter-provincial avant de se plier aux volontés des Etats-Unis.

C'est ce qu'ont fait savoir hier des porte-parole des brasseries canadiennes.

«Avant de mettre les bouteilles de bières américaines sur les tablettes des «beer stores» ontariens ou des dépanneurs québécois, nous devons nous assurer que les Américains feront eux aussi leur ménage et qu'ils mettront fin à certaines pratiques que nous considérons déloyales», a déclaré le négociateur de Molson au GATT, M. Don Eastman, joint à Genève par la Presse canadienne.

«Le commerce, cela se fait à deux et dans un esprit de réciprocité», a soutenu le président de l'Association des brasseurs du Québec, M. Yvon Millette.

Citant des sources que M. Eastman croit être américaines, le Financial Post rapportait hier que le GATT - cet organisme qui joue le rôle d'arbitre dans les disputes commerciales entre les pays - avait enfin rendu son jugement dans une plainte des Etats-Unis qui porte sur la vente de bière américaine au Canada.

Le GATT aurait statué que le fait de limiter la vente de bière importée aux seuls points de vente des Sociétés des alcools, alors que la bière canadienne est accessible dans les magasins, est une pratique déloyale.

Mais le Canada aussi a ses récriminations envers les Etats-Unis.

La Colombie-Britannique, par exemple, accuse trois brasseurs américains de dumping. Le GATT doit justement statuer à cet effet aujourd'hui. Le gouvernement canadien, de son côté, n'aime pas certaines pratiques américaines qui consistent, par exemple, à donner des abris fiscaux aux petites brasseries américaines ou à interdire à un importateur de bière canadienne de vendre directement à un détaillant.

Le Canada a demandé au GATT d'examiner ces pratiques dans les 50 différents états américains et un rapport est attendu pour février 1992.

«Il serait donc préférable pour le Canada d'attendre le résultat de ces deux démarches avant de bouger», conclue M. Eastman.

Décès



BLACKBURN (M. Jean) — Est décédé à Montréal le 30 septembre 1991, à l'âge de 33 ans et 2 mois, M. Jean Blackburn fils de M. Vincent Blackburn et de dame Paula Dubé, demeurant à Montréal autrefois de Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Bégin coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Lers funérailles auront lieu mercredi le 2 octobre 1991 à 14h00 en l'église St-Joachim. Les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Coeur. Il laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, ses soeurs: Michelle (Richard Lavoie), Line (Adelin Rainville), Paule (Pierre Nadeau); ses neveux et nièces: Jean-François, Philippe et Marie-Eve Lavoie, Louis-Charles et Jean-Benoît Rainville, Audrey et Jean-Marc Nadeau, ainsi que ses oncles et tantes et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons à la Fondation de l'Hôpital St-Luc de Montréal, 1058 rue St-Denis Montréal H2X 3J4. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



DESMEULES (Mme Alida) — Est décédée subitement le 29 septembre 1991 à Ville de La Baie, à l'âge de 73 ans et 10 mois, Mme Alida Desmeules épouse de M. René Morissette, demeurant au 160 route Morissette à Canton Tremblay. La dépouille mortelle est exposée lundi le 30 septembre 1991 à 19h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 2075 boulevard Tadoussac à Chicoutimi (nord). Les funérailles auront lieu mercredi le 2 octobre 1991 à 11h00 en l'église St-Luc. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres seront inhumées au cimetière Saguenay. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Magella (Jules Doucet), Réginald (Monique Ferland), Lisette (Jacques Rathé), Jocelyn (Léona Gagné), Yvette (Yves Hinsé), feu Gaétan (Dyane Basmaji), Guy (Nancy Marrier), Rock (Johane Corneau), Marlène (Bernard Villeneuve); ses frères et soeurs: Gilberte Desmeules (feu Georges-Henri Tremblay), feu Yvette Desmeules (feu Eugène Morissette), Aimé Desmeules (Laurette Maltais), feu Léon-Georges Desmeules (Irène Maltais), Noëlla Desmeules (Marcel Gravel), feu René Desmeules (Germaine Simard); ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que ses petits-enfnats: Gina, Nadine, Denis, Régis, Suzie, Julie, Raoul, Annick, Steeve, Josée, Luc, Audrey, Eric, Huguette, André, Kathy, Cintya, Michaël, Dany, Stéphane, Kareen, Cindy et Simon. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, il sera possible de le faire au salon funéraire en faveur de la Fondation Canadienne des Maladies du Rein. Direction des funérailles: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (nord).



GIRARD (Carl) — Fils de Réjean Girard et de Claudette Lalancette. Tu resteras toujours comme une lumière qui réchauffera nos hivers, un petit peu de toi ne s'éteint pas. Carl, t'aimer pendants 16 ans fut immensément trop court. Pour ton frère et tes parents, ton départ bouleversera nos vies. Ce fut un atroce déchirement, tes amis te sont toujours fidèles. A la douce mémoire de Carl, un service anniversaire sera chanté à l'église St-Paul Apotre vendredi le 4 octobre 1991 à 19h00. Bienvenue à tous ceux et celles qui voudront partager le premier anniversaire de sa nouvelle vie. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.



DUGUAY (M. Albert) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 29 septembre 1991, à l'âge de 60 ans, M. Albert Duguay époux de dame Bernadette Laberge, demeurant au 1609, des Grands-Ducs, à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée lundi le 30 septembre 1991, à compter de 19h00, en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Bégin (coin des Champs Elysées) Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 octobre 1991, à 11h00 en la Cathédrale de Chicoutimi, et les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Sylvie (Marc Jacobs), Michel (Guylaine Gagné), Marcel (Johanne Rousseau), Bernard (Lise Arseneault), ses petits-enfants: Sabrina, Marc-André, Patrick, David, et Valérie. Ses frères et soeurs: Marie-Paule Duguay (Thomas Maurice), Robert Duguay, Marcel Duguay (Patricia Saulnier), Alexandrine Duguay (Gérard Laberge), Huguette Duguay (Serge Desmarais), Jean-Marc Duguay (Gisèle Théberge), Micheline Duguay (Bertrand). Il était le beau-frère de Thomas-Louis Laberge (Marguerite Poirier), feu Cécile Laberge (Jean Brassard), Emilienne Laberge (Raymond Chassé), Paul Laberge (Colombe Néron), Hélène Laberge (Benoît Brassard), Gérard Laberge (Alexandrine Duguay), Laurent Laberge (Hortense Maltais), feu René Laberge (Barbara Stenman), Marie-Marthe Laberge (Richard Barrette), Lise Laberge (Pierre Boucher), Micheline Laberge (André St-Hilaire), feu Antoine Laberge, feu Pierre Laberge (Marie Deschênes), ainsi que neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

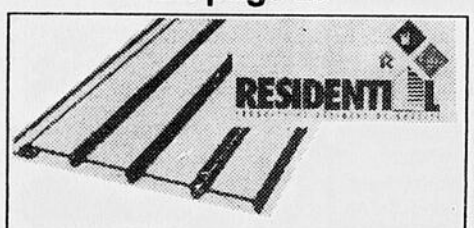


WENDELL (M. Vincent Gale) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 1er octobre 1991 à l'âge de 65 ans et 4 mois, M. Wendell V. Gale, époux de dame Yvette Gagné, demeurant au 2845 rue Castel, Jonquière, secteur Arvida. Selon la volonté du défunt la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu vendredi le 4 octobre 1991 à 11h00 en l'église St-John Of Saguenay, à Jonquière, secteur Arvida. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils André; ses soeurs: Francis (William Chalk), Marjorie (Lucien Verhelle), Myrna (feu Ernest K. Johnson), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs: Rita (Gilbert Lemire), Annette (Julien Verreault), Léo (Maxime Russell), Marie (Cyril Simonneau), René (Ursule Pilote), Carmen (Dr. S. X. Simard), Gaétane (Jacques Leblanc), Maurice (Nicole Maltais), Denise (Jacques Girardin), Monique (R. Nicol Tremblay), de même que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire leur don à la Société Canadienne du Cancer. Direction des funérailles: Nault & Caron.

CORRECTION

Dans notre circulaire intitulée (Le grand balayage) distribuée le 1er octobre 1991, veuillez prendre note des changements suivants:

En page 2:



Soffite perforé

• Couleur blanc
• 17" x 12'
• 4 ventillés

9.77 la feuille

En page 2:



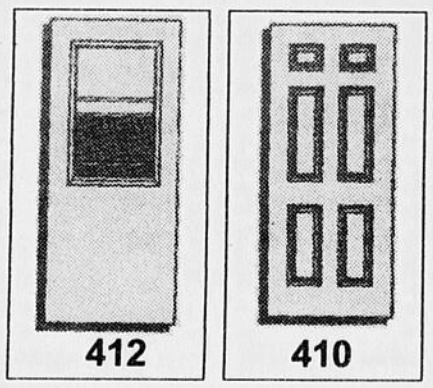
Le paquet 10 p.c. GROLEAU

PARQUETTERIE MERISIER SÉLECT

•12" x 12" • Pré-vernis
• Amande (très pâle)

En page 3:

les portes d'acier Laflamme: les numéros ont été inversés sur les illustrations.



412 410

En page 9:

SCIE À ONGLETS



• KGS-300 C
• Moteur à induction
• Base non incluse

499.77

NOUS NOUS EXCUSONS DE CE CONTRETEMPS

LAURENT LAPOINTE LTÉE
1150, boul. St-Paul
Chicoutimi 543-3391

MATÉRIAUX LA BAIE INC.
2880, Avenue du Port
Ville de La Baie 544-6875

LAURENT GAUTHIER SAGUENAY LTÉE
1598, Ste-Geneviève
Chicoutimi-Nord 545-9540

POUR NE PAS ÊTRE COMME LA PLUPART DES AUTRES!

La périodontite affecte neuf Canadiens sur dix et entraîne la perte des dents dans une proportion de 70% chez les adultes. Dans ses premières phases, la maladie peut se développer sans qu'on s'en rende compte. Elle est pourtant évitable. Prendre bien soin de ses dents et voir le dentiste régulièrement feront toute la différence. Vous pigez?

LA SANTÉ DENTAIRE *Pour la vie*

L'ASSOCIATION DENTAIRE CANADIENNE

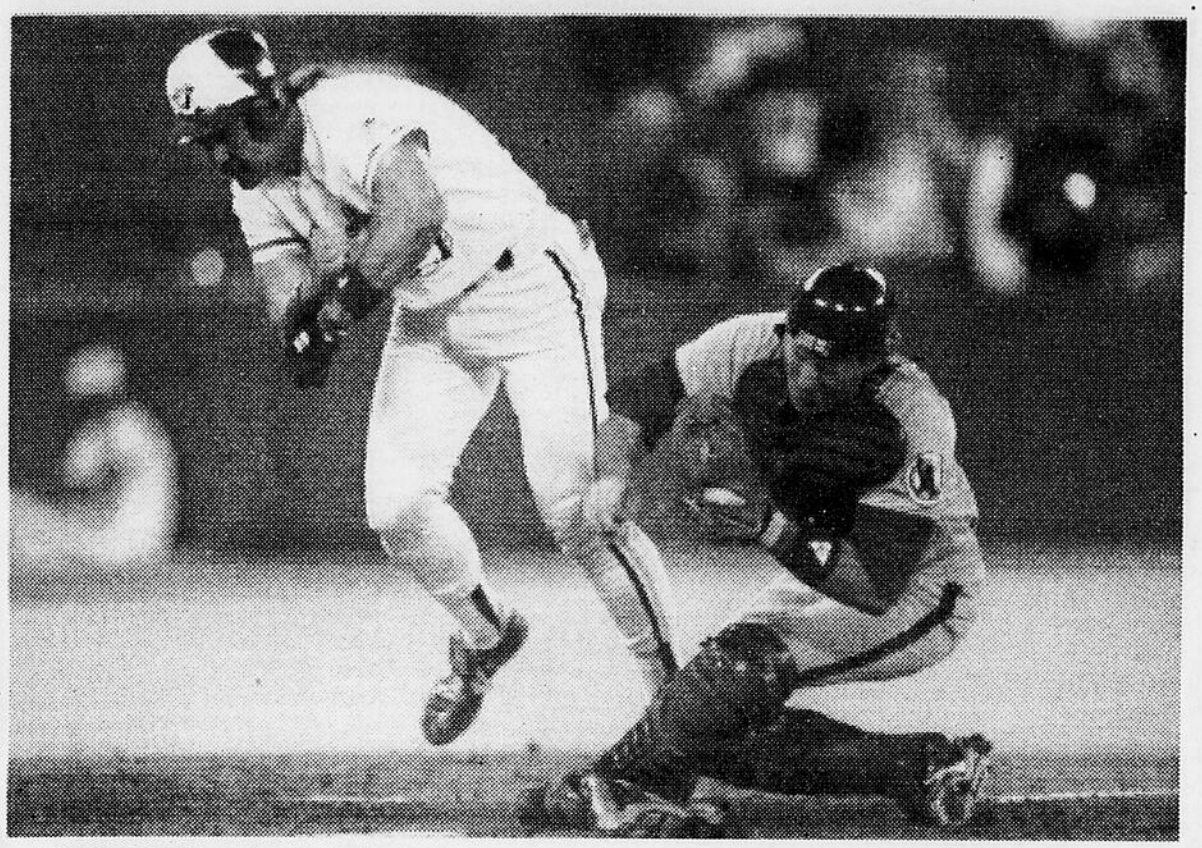
Gravel & Fils ltée.

Lors de la perte d'un être cher, le choix de notre Maison est une façon de mieux faire avec Respect et Dignité.
La différence...
Nous sommes des Professionnels

304 Racine Est Chicoutimi **543-0755**

Blue Jays 5 Angels 2

Un pas de plus vers le championnat



PAT BORDERS...grimace après être venu en collision avec le receveur des Angels, Ron Tingley, en cinquième manche. Borders a été retiré en tentant de compter du troisième coussin.

(Laserphoto CP)

TORONTO (PC) — Juan Guzman a remporté une 10e décision d'affilée, un nouveau record d'équipe, et les Blue Jays de Toronto ont fait un pas de plus vers le championnat de la section est de la Ligue américaine quand ils ont battu les les Angels de la Californie 5-2.

Kelly Gruber a claqué deux simples, bons pour un point chacun, quand les Jays ont réduit leur chiffre magique à un et augmenté à quatre matches et demi leur avance en tête sur les Red Sox de Boston, qui ont perdu face aux Tigers de Detroit.

Les Blue Jays se sont ainsi assurés d'au moins une égalité en tête du classement à la fin de la saison.

Guzman (10-2), qui tente d'arracher le titre de recrue par excellence à Chuck Knoblauch, du Minnesota, n'a pas connu la défaite après avoir perdu à ses deux premiers départs en juin. Il a espacé cinq coups sûrs en sept manches. Il a donné un but sur balles et retiré six frappeurs sur des prises pour briser la marque d'équipe pour les victoires consécutives, marque établie par Dave Stieb en 1988.

Bob MacDonald n'a permis aucun point en huitième et Jim Acker est venu le remplacer en neuvième. Il a accordé le 27e circuit de la saison de Dave Winfield et Duane Ward est venu effectuer les deux derniers retraits pour protéger une 21e victoire.

Guzman a eu le meilleur sur Mike Fetters (2-5), qui a donné six coups sûrs et un point mérité en cinq manches, sa plus longue sortie dans les ligues majeures.

Gruber a donné les devants pour de bon aux Jays en quatrième. Toronto a ensuite marqué trois points non-mérités en cinquième manche.

Pat Borders a atteint les sentiers à la suite de l'erreur du joueur de troisième but Gary Gaetti. Manuel Lee a ensuite déposé l'amorti, mais a été sauf quand le relais de Fetters est passé par dessus la tête du joueur de deuxième but Gary Disarcina. Borders a atteint le troisièèGee sur le jeu. Lee et Disarcina sont entrés en collision et les deux joueurs ont croulé au sol.

Après un retrait, Roberto Alomar a frappé un roulant dans les mains de l'inter Dick Schofield, qui a relayé au marbre. Ron Tingley a touché au coureur, mais Borders, tentant de lui faire perdre la balle, lui a appliqué un coup de coude au visage. Mais Joe Carter, John Olerud et Gruber ont fait encore plus mal aux Angels en y allant tous de simples productifs.

Schofield a porté la marque 4-1 avec un simple en septième, mais Toronto a marqué en fin de manche quand Candy Maldonado a été atteint par Scott Lewis quand les coussins étaient tous occupés.

Tigers 8 Red Sox 5

Pendant ce temps, à Boston, pas même Roger Clemens n'a pu sauver les Red Sox cette fois.

Clemens a subi la défaite pour la première fois en huit semaines et les Red Sox font face à l'élimination après leur défaite de 8-5 aux dépens des Tigers de Detroit.

Cette septième défaite en neuf matches, combinée à la victoire de 5-2 des Blue Jays contre les Angels de la Californie, assure la formation torontoise de terminer à égalité au premier rang de la division est. Les Jays ont encore quatre matches à disputer et les Red Sox en ont encore cinq.

Dave Bergman, Travis Fryman et Pete Incaviglia ont chacun cogné des circuits contre Clemens (18-9), qui a lancé pendant seulement cinq manches et il a quitté avec un déficit de 6-0. Les Tigers sont devenus la troisième formation seulement à réussir trois circuits dans un match aux dépens de Clemens.

Clemens avait conservé une fiche de 6-0 à ses 11 derniers départs. Il a accordé cinq coups sûrs et donné deux buts sur balles alors que sa moyenne de points mérités a grimpé de 2,38 à 2,54, toujours la meilleure de la ligue devant Tom Candiotti (2,60).

Frank Tanana (12-12) a mérité sa 219e victoire en carrière à sa septième tentative. Tanana a alloué six coups sûrs, retiré trois frappeurs au bâton et donné un but sur balles avant d'accorder trois points non mérités à la sixième à la suite de l'obstruction du receveur Mickey Tettleton.

le QUOTIDIEN
SPORTS

Une 87e défaite à St. Louis

Les Expos perdent aussi Grissom

ST.LOUIS (PC) - Quand ce n'est pas le Stade qui s'effondre, c'est un joueur qui tombe au combat.

Il ne reste plus que quatre matchs et c'est une bonne chose pour la santé de tous.

Hier, les Expos ont perdu les services du voltigeur Marquis Grissom. Le meneur pour les vols de but dans la Ligue nationale (76) a subi une entorse à la cheville droite et il ne reviendra pas au jeu cette saison.

Les Expos, pour qui rien n'a marché cette saison, ont perdu 3-1 contre les Cards devant 15137 personnes.

Pour la première fois depuis 1977, ils ont subi une 87e défaite. Cette année-là, ils avaient remporté 75 victoires. Ils affichent un dossier de 70-87.

Lee Smith a enregistré son 46e sauvetage pour établir une nouvelle marque de la Ligue nationale - un de plus que Bruce Sutter, un autre ancien des Cards, en 1984.

Brian Barnes (5-7) a subi la défaite même s'il n'a donné que six coups sûrs en 6,2 manches. Todd Zeile a claqué un double de deux points à la première et l'agressivité de Ray Lankford, qui a étiré un simple en un double, a valu un troisième point.

Les Expos ont d'abord perdu du Grissom avant de perdre le match.

A la deuxième, -Grip' a effectué une mauvaise glissade au troisième but au moment où Todd Zeile recevait la balle pour l'appliquer contre lui.

Pour une fois que Andres Galarraga produisait un point, il a fallu que ça coûte un joueur.

Galarraga a réussi un troisième simple de suite contre Omar Olivares (11-6). Larry Walker a marqué mais un relais de Felix Jose a permis aux Cards de harponner Grissom.

Delino DeShields a commis une autre erreur, sa 27e.

En glissant au troisième

ST.LOUIS (PC) - «J'ai tout de suite senti une douleur intense...»

La saison de Marquis Grissom est terminée. Il a subi une entorse à la cheville droite, hier, si bien qu'il ne pourra ajouter à sa fiche de 76 buts volés, la meilleure du circuit.

«Je suis dur mais pas assez pour revenir», a-t-il dit en esquissant un sourire forcé.

«Mais je ne peux me plaindre de ma saison. J'ai joué régulièrement et mon but était d'atteindre 500 présences au bâton (558), ce que j'ai fait.»

Grissom s'est blessé en glissant au troisième but alors qu'il tentait d'éviter Todd Zeile, qui allait appliquer la balle contre lui.

«Il avait déjà amorcé sa glissade et il s'est blessé en tentant d'éviter Zeile», a expliqué Jerry Manuel, l'instructeur au troisième but.

«Son pied a donné contre le coussin. Il est rapide et un joueur qui a autant de rapidité ne peut changer sa glissade en cours d'exécution. Un gars lent... comme Santovenia peut se le permettre, pas lui, et c'est ce que je lui ai ensuite dit.»

Grissom devra se déplacer à l'aide de béquilles au cours des prochains jours. Il s'agit d'une entorse «au premier degré», a indiqué le soigneur Ron McClain, selon lequel l'enflure n'est toutefois pas très importante.

Les premières radiographies. laissaient planer le doute qu'il pouvait y avoir une légère fracture mais d'autres radiographies ont été néeDeatives.

46e de Lee Smith

Lee Smith, lui, a volé le spectacle en enregistrant son 46e sauvetage pour établir un nouveau record de la Ligue nationale.

Il n'a pas eu la vie facile à la neuvième en donnant des simples à Spike Owen et Tim Wallach mais un superbe jeu d'Ozzie Smith, qui a saisi un haut roulant de Bret Barberie derrière le deuxième but, a mis fin au match.

Plus tôt cette saison, il avait obtenu une 300e victoire protégée.

«J'étais plus nerveux que pour ma 300e», a-t-il dit après le match.

Au losange

L'Acadien Rhéal Cormier (3-5) sera le partant des Cards contre les Expos cet après-midi à 13 h 35, heure de Montréal.

Cormier a subi la défaite contre les Expos le 25 septembre, donnant huit coups sûrs, un but sur balles et six points en sept manches.

Mark Gardner (9-10) sera le lanceur partant des Expos. En deux départs contre les Cards, il affiche un dossier de 1-1 et une moyenne de points mérités de 1.88 en 14.1 manches.

A son dernier départ, Gardner n'a pas été impliqué dans la décision contre Zane Smith et les Pirates de Pittsburgh dans une victoire de 12-8.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Montréal 010 000 000—.1 .8 1
St.Louis 201 000 00x—.3 .8 0
Barnes (P,5-7), Ruskin (7), Jones (8) et Fitzgerald; Olivares (G,11-6), L.Smith (VP,46) (9) et Stephens.

NewYork 001 000 000—.1 .8 0
Pgh 001 010 00x—.2 .5 0
Cone (P,13-14), Burke (7) et Hundley; Smith, Smiley (G,19-8) (4), Belinda (VP,15) (8) et LaValliere, Slaught (8).

Atlanta 000 210 202—.7 10 0
Cincinnati 500 000 000—.6 .7 0
Leibrandt, P.Smith (4), Bielecki (7), Stanton (G,5-5) (7), Pena (VP,13) (9) et Olson, Berryhill (6); Rijo, Charlton (7), Dibble (P,3-5) (9) et Oliver, Scott (7). **C**: Atl — Pendleton (21), Justice (21); Cin — Oliver (11).

CLASSEMENT

Section Est

				.G. PMoy.Diff
x-Pittsburgh	96	62	.608	—
St.Louis	83	75	.525	13
Philadelphie	76	82	.481	20
NewYork	75	82	.478	20½
Chicago	73	83	.468	22
Montréal	70	87	.446	25½
Section Ouest				
LosAngeles	91	66	.580	—
Atlanta	91	67	.576	½
SanDiego	80	77	.510	11
Cincinnati	74	84	.468	17½
SanFrancisco	72	85	.459	19
Houston	63	94	.401	28

x-Champion de section.

Dimanche, 29 septembre
Montréal 3 Pittsburgh 6
Philadelphie 3 New York 4
San Diego 1 Cincinnati 8
Chicago 5 St. Louis 3
Atlanta 6 Houston 5 (13 manches)
San Francisco 2 Los Angeles 3

Lundi, 30 septembre
Montréal 1 St. Louis 11
Chicago 5 Philadelphie 6
New York 5 Pittsburgh 6
Atlanta 4 Cincinnati 0
Houston 2 San Francisco 0
San Diego 2 Los Angeles 7

Mardi, 1er octobre
Montréal 1 St. Louis 3
Chicago 5 Philadelphie 6 (13 manches)
New York 1 Pittsburgh 2
Atlanta 7 Cincinnati 6
San Diego à Los Angeles, 22h35
Houston à San Francisco, 22h35

Mercredi, 2 octobre

LANCEURS PRÉVUS

Montréal (Gardner 9-10) à St. Louis (Cormier 3-5), 13 h 35
Houston (Kile 7-10) à San Francisco (McClellan 3-5), 15 h 35
Atlanta (Glavine 19-11) à Cincinnati (Scudder 6-8), 19 h 35
Chicago (Maddux 13-11) à Philadelphie (DeJesus 10-8), 19 h 35
New York (Schourek 5-4) à Pittsburgh (Tomlin 8-7), 19 h 35
San Diego (Harris 8-5) à Los Angeles (Belcher 10-9), 22 h 35

Vendredi, 4 octobre
St. Louis à Chicago, 15h20
New York à Philadelphie, 19h35
Montréal à Pittsburgh, 19h35
Houston à Atlanta, 19h40
Cincinnati à San Diego, 22h05
Los Angeles à San Francisco, 22h35

LES MENEURS

	MJAB		PCS.	Moy.
Morris,Cin	132	465	71 148	.318
Gwynn,SD	134	530	69 168	.317
Pendleton,Atl	149	571	91 179	.313
McGee,SF	127	484	63 151	.312
Larkin,Cin	118	448	85 137	.306
Jose,StL	150	555	67 169	.305
Bonilla,Pgh	152	563	100 170	.302
Calderon,Mtl		**134.**	**470..69.141..**	**300**
Clark,SF	143	546	78 163	.299
BiggioHou	145	529	78 157	.297

Points — Butler, Los Angeles, 109; Johnson, New York, 107; Bonilla, Pittsburgh, 100; Sandberg, Chicago, 99; Gant, Atlanta, 96; OSmith, St. Louis, 95; JBell, Pittsburgh, 93.

Points produits — Johnson, New York, 114; WClark, San Francisco, 111; Bonds, Pittsburgh, 111; McGriff, San Diego, 105; Gant, Atlanta, 102; Dawson, Chicago, 102; Bonilla, Pittsburgh, 98.

Coups sûrs — Pendleton, Atlanta, 179; Butler, Los Angeles, 177; Bonilla, Pittsburgh, 170; Jose, St. Louis, 169; TGwynn, San Diego, 168; Sabo, Cincinnati, 167; Grace, Chicago, 166; Sandberg, Chicago, 166.

Doubles — Bonilla, Pittsburgh, 44; Jose, St. Louis, 40; O'Neill, Cincinnati, 35; Pendleton, Atlanta, 34; Zeile, St. Louis, 33; Sabo, Cincinnati, 33; Gant, Atlanta, 33.

Triples — Lankford, St. Louis, 15; TGwynn, San Diego, 11; Finley, Houston, 10; **Grissom, Montréal, 9**; LGonzalez, Houston, 9; six à égalité à 7.

Circuits — Johnson, New York, 38; MaWilliams, San Francisco, 32; Gant, Atlanta, 31; McGriff, San Diego, 31; Dawson, Chicago, 29; O'Neill, Cincinnati, 28; WClark, San Francisco, 27; KvMitchell, San Francisco, 27.

Buts volés — **Grissom, Montréal, 76**; Nixon, Atlanta, 72;
DeShields, Montréal, 56; Lankford, St. Louis, 42; Bonds, Pittsburgh, 42; Butler, Los Angeles, 38; Coleman, New York, 37.

Lanceurs (16 décisions) — Rijo, Cincinnati, 15-5, .750, 2.32; Smiley, Pittsburgh, 18-8, .692, 3.25; MiWilliams, Philadelphie, 11-5, .687, 2.45; Avery, Atlanta, 17-8, .680, 3.43; Hurst, San Diego, 15-8, .652, 3.29; Greene, Philadelphie, 13-7, .650, 3.21; Gooden, New York, 13-7, .650, 3.60.

Retraits — Cone, New York, 218; Glavine, Atlanta, 187; GMaddux, Chicago, 185; Harnisch, Houston, 166; Benes, San Diego, 158; Rijo, Cincinnati, 156; Greene, Philadelphie, 154.

Victoires protégées — LeSmith, St. Louis, 45; Dibble, Cincinnati, 31; MiWilliams, Philadelphie, 30; Franco, New York, 30; Righetti, San Francisco, 24; Lefferts, San Diego, 22; BLandrum, Pittsburgh, 17; DaSmith, Chicago, 17; Berenguer, Atlanta, 17.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

Californie 000 000 101—.2 .8 2
Toronto 000 130 10x—.5 .8 0
Fetters (P,2-5), K.Abbott (6), Lewis (7), Young (7) et Tingley, Orton (5); Guzman (G,10-2), MacDonald (8), Acker (9), D.Ward (VP,21) (9) et Borders. **C**: Cal — Winfield (27).

Premier match
Milwaukee 020 062 001—11 18 1
Cleveland 000 000 000—.0 .7 1
Wegman (G,15-7) et Surhoff; Nichols (P,2-11), Kramer (5), Kiser (6), Blair (9) et Taubensee. **C**: Mil — Vaughn (27).

Minnesota 010 000 110—.3 .7 0
Chicago 001 100 000—.2 .9 1
West, Willis (5), Guthrie (G,7-5) (7), Aguilera (VP,41) (9) et Harper, Ortiz (7); Alvarez, Perez (P,8-7) (7), Drahman (9) et Karkovice. **C**: Min — Puckett (15).

Deuxième match
Milwaukee 100 100 000—.2 13 1
Cleveland 011 001 12x—.6 12 0
George, Holmes (P,1-4) (6), Lee (7), Machado (7), August (8) et Dempsey; Otto (G,2-8), Bell (8), Olin (9) et Taubensee.

Detroit 020 040 020—.8 .9 1
Boston 000 003 002—.5 11 0
Tanana (G,12-12), Gakeler (6), Gleaton (7), Henneman (8) et Tettleton; Clemens (P,18-9), Kiecker (6), Petry (8), Fossas (9) et Pena. **C**: Det — Incaviglia (11), Bergman (7), Fryman (21).

Seattle 025 000 100—.8 11 0
Texas 100 000 000—.1 .3 0
Burba (G,2-2), Jones (VP,2) (7) et Valle; Boyd (P,2-7), Jeffcoat (3), Manuel (3), Gossage (8) et Rodriguez, Je.Russell (8). **C**: Sea — Buhner (26).

Baltimore 000 010 100 00—.2 10 0
NewYork 100 010 000 01—.3 .8 0
Milacki, Poole (P,2-1) (10), Williamson (11) et Hoiles; Eiland, Guetterman (6), Monteleone (G,3-1) (9) et Nokes, Geren (10). **C**: Bal — Gomez (16).

CLASSEMENT

Section Est

				.G. PMoy.Diff
Toronto	88	70	.557	—
Boston	83	74	.529	4½
Detroit	81	76	.516	6½
Milwaukee	78	79	.497	9½
NewYork	68	89	.433	19½
Baltimore	66	91	.420	21½
Cleveland	55	102	.350	32½
Section Ouest				
x-Minnesota	94	63	.599	—
Chicago	84	73	.535	10
Texas	83	75	.525	11½
Oakland	83	75	.525	11½
KansasCity	81	77	.513	13½
Seattle	80	78	.506	14½
Californie	78	80	.494	16½

x-Champion de section.

Dimanche, 29 septembre
Minnesota 1 Toronto 2
New York 2 Cleveland 5
Baltimore 7 Detroit 4
Seattle 2 Chicago 1
Californie 4 Kansas City 8
Boston 4 Milwaukee 5
Texas 5 Oakland 19

Lundi, 30 septembre
Baltimore 3 Detroit 8
New York 3 Cleveland 0
Californie 2 Toronto 1
Boston 9 Milwaukee 8
Minnesota 8 Chicago 3
Seattle 3-0 Texas 2-2 (1er match-11 manches)
Oakland 4 Kansas City 8

Mardi, 1er octobre
Baltimore 2 New York 3 (11 manches)
Milwaukee 11-2 Cleveland 0-6
Californie 2 Toronto 5
Detroit 8 Boston 5
Minnesota 3 Chicago 2
Seattle 8 Texas 1
Oakland 4 Kansas City 0

Mercredi, 2 octobre

LANCEURS PRÉVUS

Baltimore (Rhodes 0-3) à New York (Perez 2-4), 19 h 30
Detroit (Terrell 12-13) à Boston (Hesketh 11-4), 19 h 35
Milwaukee (Bosio 14-10) à Cleveland (Jones 4-7), 19 h 35
Californie (Grahe 3-7) à Toronto (Candiotti 13-13), 19 h 35
Minnesota (Tapani 16-9) à Chicago (McDowell 17-10), 20 h 05
Oakland (Darling 3-6) à Kansas City (Saberhagen 13-8), 20 h 35
Seattle (Fleming 1-0) à Texas (Guzman 13-6), 20 h 35

Jeudi, 3 octobre
Minnesota à Chicago, 13h05
Baltimore à New York, 19h30
Milwaukee à Cleveland, 19h35
Detroit à Boston, 19h35

LES MENEURS

	MJAB		PCS.	Moy.
Franco,Tex	142	574	104 195	.340
Randolph,Mil	118	407	51 136	.334
GriffeyJr,Sea	149	535	74 177	.331
Boggs,Bos	141	536	91 177	.330
CRipken,Bal	156	621	99 205	.330
Palmeiro,Tex	155	617	114 200	.324
Molitor,Mil	150	634	126 203	.320
Puckett,Min	148	598	91 191	.319
Thomas,Chi	152	538	100 1710	.318
Tartabull,KC	128	471	77 150	.318

Points — Molitor, Milwaukee, 126; Palmeiro, Texas, 114; Canseco, Oakland, 113; Sierra, Texas, 109; **White, Toronto, 108**; Franco, Texas, 104; Thomas, Chicago, 100; Raines, Chicago, 100; RHenderson, Oakland, 100.

Points produits — Fielder, Detroit, 129; Canseco, Oakland, 120; Sierra, Texas, 115; CRipken, Baltimore, 114; Thomas, Chicago, 107;
Carter, Toronto, 106; Griffey Jr, Seattle, 100.

Coups sûrs — CRipken, Baltimore, 205; Molitor, Milwaukee, 203; Palmeiro, Texas, 200; Sierra, Texas, 197; Franco, Texas, 195; Puckett, Minnesota, 191; Sax, New York, 190.

Doubles — Palmeiro, Texas, 47; Sierra, Texas, 44; CRipken, Baltimore, 44; Griffey Jr, Seattle, 42; **RAlomar, Toronto, 41**;
Carter, Toronto, 41; **White, Toronto, 40**; Reed, Boston, 40.

Triples — Molitor, Milwaukee, 13; LJohnson, Chicago, 12;
RAlomar, Toronto, 11; **White, Toronto, 10**; McRae, Kansas City, 9; Gladden, Minnesota, 9; Devereaux, Baltimore, 8; Mack, Minnesota, 8; Polonia, Californie, 8.

Circuits — Canseco, Oakland, 43; Fielder, Detroit, 43; CRipken, Baltimore, 34; **Carter, Toronto, 33**; Thomas, Chicago, 31; Tartabull, Kansas City, 31; Tettleton, Detroit, 30.

Buts volés — RHenderson, Oakland, 53; **RAlomar, Toronto, 51**; Raines, Chicago, 50; Polonia, Californie, 48; Cuyler, Detroit, 41; Franco, Texas, 34; **White, Toronto, 33**.

Lanceurs (16 décisions) — Erickson, Minnesota, 19-8, .704, 3.27; Langston, Californie, 18-8, .692, 3.05; Clemens, Boston, 18-8, .692, 2.38; JoGuzman, Texas, 13-6, .684, 3.02; Gullickson, Detroit, 19-9, .679, 3.90; Finley, Californie, 18-9, .667, 3.89; Wegman, Milwaukee, 14-7, .667, 2.99; MMoore, Oakland, 16-8, .667, 3.07; Ryan, Texas, 12-6, .667, 2.93.

Hockey

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert-LeBel

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Verdun	8	7	1	0	54	23	14
Granby	7	5	1	1	37	33	11
St-Hyacinthe	7	4	3	0	34	31	8
St-Jean	8	3	3	2	36	37	8
Hull	8	2	5	1	34	43	5
Laval	7	2	5	0	18	32	4
Section Frank-Dilio							
Chicoutimi	10	7	3	0	61	47	14
Shawinigan	7	5	1	1	34	20	11
Trois-Rivières	7	4	2	1	28	25	9
Drummondville	9	3	6	0	33	46	6
Victoriaville	9	2	7	0	29	47	4
Beauport	7	0	7	0	17	32	0

Dimanche, 29 septembre
Chicoutimi 6 Beauport 3
Shawinigan 3 St-Hyacinthe 4
Drummondville 2 Verdun 5
Hull 2 Victoriaville 6
Trois-Rivières 4 Granby 5

Lundi, 30 septembre
Hull 3 Chicoutimi 9
Drummondville 3 Laval 0

Mardi, 1er octobre
Granby 4 Shawinigan 8
Verdun 8 Trois-Rivières 2
St-Jean 5 Victoriaville 2

Vendredi, 4 octobre
Verdun à Beauport, 20h
Shawinigan à Chicoutimi, 20h
Drummondville à Granby, 20h
Trois-Rivières à Hull, 19h30
Laval à St-Hyacinthe, 20h
Victoriaville à St-Jean, 20h

LES MARQUEURS

	Mj.	B.	P.	Pts
11 St-Jacques Michel... Chi	10	14	9	23
26 Beauregard Danny.... Chi	10	8	13	21
22 Guillet Robert..... CF	8	10	10	20
22 Mongeon Hughes..... Gra	7	8	12	20
30 Parent Sébastien.... Chi	10	6	14	20
8 Rodgers Marc..... Gra	7	7	12	19
17 St-Pierre David..... CF	6	9	9	18
32 Gendron Martin..... StH	7	9	9	18
27 Tanguay Martin..... CF	8	10	7	17
23 Gosselin Steve..... Chi	10	4	13	17
25 Dontigny Steve..... Sha	7	6	10	16
37 Balleux Martin..... Gra	7	6	9	15
16 Poulin Charles..... StH	7	4	11	15
19 Carignan Patrick..... StJ	8	7	7	14
67 Paradis Daniel..... Chi	10	6	8	14

MIDGET «AAA»

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
LacSt-Louis	8	7	1	0	37	27	14
RégentsLLL	6	5	1	0	40	24	10
Ste-Foy	7	4	3	0	32	29	8
Mtl-Bourassa	8	4	4	0	38	38	8
Magog	8	3	5	0	29	36	6
Sag.LacSt-Jean	8	3	5	0	27	37	6
Abi.-Témisca.	8	2	6	0	35	40	4
Richelieu	7	2	5	0	29	36	4

Dimanche, 29 septembre
Lac St-Louis 5 Abitibi-Témiscamingue 4 (p)
Sag. Lac St-Jean 2 Mtl-Bourassa 7
Magog 3 Ste-Foy 6

Vendredi, 4 octobre
Magog àaGaLac St-Louis, 19h30
Mtl-Bourassa à Richelieu, 20h

Samedi, 5 octobre
Ste-Foy à Richelieu, 14h
Abitibi-Témiscamingue à Sag. Lac St-Jean, 14h

Dimanche, 6 octobre
Abitibi-Témiscamingue à Sag. Lac St-Jean, 13h
Ste-Foy à Mtl-Bourassa, 14h
Lac St-Louis à Régents LLL, 19h30

LIGUE DES APPALACHES

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts.S
Chicoutimi.	1	1	0	0	11	6	2 0
LaPocatière	1	1	0	0	10	3	2 0
Lévis-Lauzon	1	0	1	0	6	11	0 0
Beauce-Appalaches	1	0	1	0	3	10	0 0

Vendredi, 27 septembre
Chicoutimi 11 Lévis-Lauzon 6

Samedi, 28 septembre
Beauce-Appalaches 3 La Pocatière 10

Vendredi, 4 octobre
Lévis-Lauzon à Beauce-Appalaches, 20h30
La Pocatière à Chicoutimi, 21h

Football

Ligue nationale

Conférence américaine

Section Est	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Buffalo	5	0	0	162	115	1.000
Miami	2	3	0	100	112	.400
N.Angleterre	2	3	0	56	91	.400
NYJets	2	3	0	103	98	.400
Indianap	0	5	0	40	113	.000
Centrale						
Houston	3	1	0	114	55	.750
Pittsburgh	2	2	0	94	101	.500
Cleveland	2	2	0	58	52	.500
Cincinnati	0	4	0	61	123	.000
Ouest						
Denver	4	1	0	114	65	.800
KansasCity	3	2	0	65	63	.600
LARaiders	3	2	0	78	87	.600
Seattle	2	3	0	98	79	.400
SanDiego	0	5	0	76	114	.000

Conférence nationale

Est						
Washington	5	0	0	169	58	1.000
Phila	3	2	0	77	66	.600
Dallas	3	2	0	95	96	.600
Phoenix	3	2	0	83	85	.600
NYGiants	2	3	0	75	84	.400
Centrale						
Chicago	4	1	0	90	91	.800
Detroit	4	1	0	104	99	.800
Minnesota	2	3	0	49	82	.400
GreenBay	1	4	0	66	95	.200
TampaBay	0	5	0	59	100	.000
Ouest						
N.-Orleans	5	0	0	121	47	1.000
Atlanta	2	3	0	62	88	.400
SanFran	2	3	0	95	69	.400
LARams	2	3	0	73	109	.400

Lundi, 30 septembre
Philadelphie 0 Washington 23

Dimanche, 6 octobre
Dallas vs Green Bay à Milwaukee, 13h
Denver à Houston, 13h
Miami à Nouvelle-Angleterre, 13h
Minnesota à Detroit, 13h
NY Jets à Cleveland, 13h
Philadelphie à Tampa Bay, 13h
Seattle à Cincinnati, 13h
Washington à Chicago, 13h
Phoenix à NY Giants, 16h
San Diego à LA Raiders, 16h
Pittsburgh à Indianapolis, 20h

Lundi, 7 octobre
Buffalo à Kansas City, 21h

Dimanche, 13 octobre
Cincinnati à Dallas, 13h
Cleveland à Washington, 13h
Indianapolis à Buffalo, 13h
San Francisco à Atlanta, 13h
Nouvelle-Orléans à Philadelphie, 13h
Phoenix au Minnesota, 13h
San Diego à LA Rams, 16h
Miami à Kansas City, 16h

Ligue canadienne

Section Est	Mj.	G.	P.	N..	Pp.	Pc.	Pts
x-Toronto	13	9	4	0	491	385	18
x-Winnipeg	13	7	6	0	361	362	14
Ottawa	13	5	8	0	351	413	10
Hamilton	13	1	12	0	267	436	2
Section Ouest							
Calgary	13	9	4	0	429	394	18
Edmonton	13	8	5	0	518	434	16
C.-B.	13	8	5	0	482	439	16
Sask.	13	5	8	0	487	523	10

x—assuré d'une place dans les séries

Dimanche, 22 septembre
Ottawa 8 Winnipeg 40
Hamilton 17 Calgary 28

Vendredi, 27 septembre
Winnipeg 15 Edmonton 31

Samedi, 28 septembre
C.-B. 37 Hamilton 27

Dimanche, 29 septembre
Toronto 25 Ottawa 24
Calgary 21 Saskatchewan 40

Les marqueurs

LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

Nom	B	P	Pts
11. Michel Saint-Jacques	14	9	23
26. Dany Beauregard	8	13	21
30. Sébastien Parent	6	14	20
23. Steve Gosselin	4	13	17
67. Daniel Paradis	6	8	14
28. Carl Wiseman	5	8	13
9. Dave Tremblay	5	5	10
25. Patrice Martineau	4	5	9
31. Christian Caron	1	6	7
20. Patrick Clément	2	4	6
10. Dany Larochelle	0	6	6
19. Eric Duchesne	3	1	4
44. Martin Beaupré	1	3	4
18. Carl Blondin	1	2	3
5. Eddy Gervais	0	2	2
32. Allen Kerr	1	0	1
12. Rod Petawabano	0	1	1
24. Patrick Lacombe	0	1	1
4. Dany Girard	0	1	1
27. Martin Lamarche	0	1	1
7. Patrick Lampron	0	0	0

CASCADES MIGHTY ATOMS

Nom	B	P	Pts
19- Dale Patterson	7	1	8
27- Steeve Leblanc	4	1	5
2- Dominic Savard	4	1	5
10- André Deschênes	2	3	5
17- Vincent Fréchette	1	4	5
9- Claude Martel	2	2	4
18- Eddy Deschênes	2	2	4
25- Frédéric Michaud	1	3	4
21- Allan Sirois	1	3	4
12- Gilbert Aubichon	2	1	3
23- Jancic Duguay	0	3	3
24- Sédric Gaudreault	0	3	3
11- François Fortin	0	2	2
20- Martin Careau	0	2	2
14- Martin Saint-Louis	0	2	2
04- Martin Tremblay	1	0	1
02- Jérôme Boivin	0	1	1
05- François Tremblay	0	1	1
15- Patrick Bessette	0	0	0

Gardiens de buts

	V	D	Moy.
01- Stéphane Routhier	3	3	4.40
30- Marc Fortin	0	2	4.67

Chiffres des Expos

AU BATON

	AB.	PC.	CS.	PP.	CC.	BV.	Moy.
25.Barberie,Bret	120	16	44	18	2	0	.367
38.Bullock,Eric	72	6	16	6	1	4	.222
22.Calderon,Ivan	470	69	141	75	19	31	.300
4.DeShields,Delino	561	83	134	51	10	56	.239
20.Fitzgerald,Mike	188	15	36	25	3	4	191
16.Foley,Tom	165	12	35	15	0	2	.212
14.Galarraga,Andres	361	32	78	32	8	5	.216
9.Grissom,Marquis	558	73	149	39	6	76	.267
14.Hassey,Ron	118	5	27	14	1	1	.229
1.Martinez,Dave	396	47	117	42	7	16	.295
3.Noboa,Junior	94	5	23	2	1	2	.245
11.Owen,Spike	406	36	101	24	2	2	.249
2.Reyes,Gilberto	201	11	43	13	0	2	.214
26.Santovenia,Nelson	88	6	21	14	2	0	.239
j23.Vanderwal,John	47	4	11	8	1	0	.234
33.Walker,Larry	469	60	137	64	16	12	.292
29.Wallach,Tim	561	61	126	70	12	2	.225
12.Williams,Kenny	64	10	18	1	0	2	.281

AU MONTICULE

	G.	P.	VP.	ML.	PM.	BB.	R.	MPM
47.Barnes,Briah	5	7	0	15	6.07	0	78	11 4.04
39.Fassero,Jeff	2	4	8	5	3.11	2	16	4 2.03
41.Frey,Steve	0	1	1	1	39.22	1	23	21 4.77
40.Gardner,Mark	9	10	0	16	3.26	7	69	102 3.69
42.Haney,Chris	3	7	0	8	4.23	8	43	51 4.04
50.Jones,Barry	3	9	1	3	87.13	3	33	45 3.40
32.Martinez,Dennis	14	11	0	22	2.05	9	62	122 2.39
43.Nabholz,Chris	8	7	0	14	7.26	15	59	7 3.72
48.Piatt,Dough	0	0	0	0	30.0	9	14	22 2.70
51.Rojas,Mel	3	3	5	4	6.02	0	12	33 3.91
34.Ruskin,Scott	4	4	6	6	1.12	9	29	46 4.26
55.Sampen,Bill	9	5	0	8	6.03	9	41	49 4.08
40.Wainhouse,David	0	1	0	2	2.2	2	4	1 6.75


Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
voici votre code pour aujourd'hui....
54687022
Sinon...Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

Chambers voit ses Nordiques dans les séries

Les observateurs devront se réviser

QUEBEC (PC) —Les observateurs qui estiment que les Nordiques, sans Eric Lindros, n'ont aucune chance de prendre part aux séries éliminatoires font un affront aux joueurs et aux entraîneurs, a déclaré Dave Chambers, hier.

—Mario Lemieux n'a pas fait des Penguins une équipe gagnante dès son arrivée à Pittsburgh", a signalé l'entraîneur des Fleurdelisés.

—Notre défi est de prouver que ceux qui nous éliminent avant même le début de la saison sont dans l'erreur", a-t-il ajouté.

Chambers n'a pas nié que les propos dégradants envers les Nordiques que Lindros a émis pendant le tournoi de la Coupe Canada serviront d'inspiration.

—Nous croyons aux joueurs que nous avons choisis. Dans notre analyse, l'équipe progressera, que Lindros soit là ou pas, et notre objectif est de participer aux séries pour la première fois en cinq ans", a-t-il affirmé.

—J'espère que nous ne parlerons plus de Lindros une fois la saison commencée", a résumé Chambers, qui conserve évidemment peu d'espoir de diriger le jeune phénomène torontois.

—Nous (les entraîneurs) ne mentionnons pas son nom quand nous nous réunissons", a-t-il spécifié.

Enthousiasme

Chambers a relevé l'enthousiasme qui règne au sein de sa troupe. Tout le monde travaille avec entrain et c'est encourageant, selon lui.

Le pilote a argué que l'arrivée de Valeri Kamensky, qui vient poursuivre sa convalescence à Québec, motivera davantage les Nordiques. Se rétablissant d'une fracture à une jambe, Kamensky est attendu en ville sous peu.

—Sa présence stimulera l'équipe. Nous voulons former un groupe uni dès le départ et les joueurs devront redoubler d'ardeur pour y arriver.

—Nous partons de tellement loin, considérant que nous avons accordé une cinquantaine de buts de moins à nos adversaires, l'an dernier, et que nous avons fini au dernier rang.

—Nous voulons poursuivre dans cette voie en réduisant le nombre de buts alloués et en améliorant notre taux de réussite avec les unités spéciales."

Tous les styles

Chambers ne se formalise pas de l'élément robustesse qui occupe une place prépondérante dans l'équipe.

—La robustesse fait partie de la stratégie dans la LNH. Dans certains matchs, nous n'aurons pas le choix d'aligner quelques bagarreurs afin d'imposer le respect.

—Ce qui compte, c'est que nos poids lourds se débrouillent sur patins. Les Twist, Kordic, Van Dorp et Smyth ne sont pas des nuisances.

—L'agressivité ne doit pas uniquement venir de ces joueurs. Nous avons des ailiers et des défenseurs qui peuvent brasser l'adversaire", a-t-il souligné.

—Nous avons bâti l'équipe afin qu'elle puisse s'adapter à tous les styles de jeu", a conclu Chambers.



DAVE CHAMBERS...estime que les propos dégradants envers les Nordiques, que Lindros a émis pendant le tournoi de la Coupe Canada, serviront d'inspiration.

(Photothèque Le Quotidien)

Au filet

Morin au centre

QUEBEC (PC) — Stéphane Morin a pivoté un trio, hier, en compagnie de Herb Raglan et de Greg Paslawski. L'entraîneur Dave Chambers a précisé que les unités offensives en vue du premier match de la saison n'étaient pas encore déterminées.

Morin ne se plaindra pas de son sort, même s'il admet qu'il préférerait évoluer comme ailier gauche.

«Ce n'est pas important pour moi. On veut équilibrer les trios. Je suis convaincu qu'on m'utilisera en avantage numérique et c'est ce qui compte.»

Lindros ne jouera pas à Québec

Son père le confirme à nouveau

QUEBEC (PC) - Le père d'Eric Lindros a confirmé, hier, sur les ondes de CJRP, qu'aucune séance de négociations n'est prévue avec les Nordiques, aujourd'hui, à quelques heures de la date limite.

«La situation n'a pas changé depuis le mois de mai. Eric ne jouera pas à Québec. Que puis-je ajouter de plus?», a répété pour une nième fois Carl Lindros à l'animateur Jean Perron.

Le directeur des communications de la LNH, Gary Meagher, a par ailleurs admis que l'on n'autorisera pas Lindros à jouer dans la LNH s'il ne signe pas de contrat avant minuit ce soir.

Le président de la Ligue canadienne de hockey (LCH), Ed Chynoweth, avait laissé entendre que son organisme ne s'opposerait pas à ce que Lindros quitte le hockey junior après le 2 octobre.

La décision finale appartient à la LNH, en vertu de l'entente la liant avec la LCH. Le directeur général des Nordiques Pierre Pagé a affirmé, la semaine dernière, que les Lindros exerçaient des pressions auprès des dirigeants de la LCH.

«A quoi bon envisager cette possibilité si les Nordiques n'échangent pas Eric», a soupiré Carl Lindros.

Maraudage

Les dirigeants de la LNH ont écouté les Nordiques, lundi à New York, et «ils ont réalisé le sérieux de nos accusations de maraudage», a révélé Pagé.

«Les équipes qui ont été trouvées coupable de maraudage sont rares dans l'histoire de la LNH», a d'abord indiqué le directeur général.

«Le cas de Lindros est différent. Ses parents, ses agents n'ont pas cessé de nous mentionner des noms d'équipes interessées à leur fils.

«Ils nous disaient même qu'une équipe nous appelerait pour nous offrir tel ou tel joueur», a-t-il raconté.

«La famille Lindros nous a tellement écoeurés avec ça que nous avons décidé de ne pas lâcher», a-t-il confié.

«La LNH a compris que ses agissements ont nui aux négociations avec Eric Lindros. Il faudra se montrer patient parce que le dossier ne se réglera pas du jour au lendemain», a conclu Pagé.

Les dés étaient pipés

Pendant ce temps, John Tanner secoue encore la tête en signe de désaprobation, une dizaine de jours après avoir été rétrogradé dans la Ligue américaine.

—Ce n'est pas compliqué, les dés étaient pipés d'avance", a soutenu Tanner, hier, de passage au Colisée pour quérir ses effets personnels.

—J'estime qu'on n'a pas été correct avec moi. J'aurais aimé qu'on me permette de garder les buts durant tout un match", a mentionné le grand gardien qui n'a pas la langue dans sa poche.

—Jacques Cloutier et Ron Tugnutt étaient les choix des entraîneurs. Quand je suis entré dans le vestiaire et que j'ai vu leur photo, j'ai compris que mes chances étaient quasiment nulles."

Tanner avait commencé la saison avec les Nordiques, l'an dernier, avant d'être retourné à son équipe junior.

—La situation était différente parce qu'on ne me connaissait pas", a expliqué l'athlète âgé de 20 ans.

Tanner s'est dit d'accord avec Stéphane Fiset qui a déclaré à un journaliste de Halifax qu'ils étaient prêts à jouer immédiatement dans la LNH.

—Les Nordiques devront nous faire de la place tôt au tard. J'étais convaincu, la semaine dernière, qu'ils échangeraient un gardien."

Kordic veut clouer le bec à ses dénigreurs



John Kordic

QUEBEC (PC) - —Plus j'entends les gens affirmer que je ne tiendrai pas le coup et que je ne suis qu'un fauteur de troubles, plus je veux leur prouver qu'ils se trompent."

John Kordic, l'athlète, n'a pas changé d'un iota comme l'ont constaté, samedi dernier, les partisans du Canadien.

John Kordic, l'homme, se dit complètement métamorphosé.

—Je me sens bien dans ma peau et je suis fier de m'être taillé un poste avec les Nordiques", a-t-il avoué, hier, à l'issue de l'entraînement de l'équipe.

—C'est ma façon de montrer mon appréciation envers l'organisation qui m'accorde sans doute une dernière chance dans le hockey professionnel."

Kordic, qui a été aux prises avec des problèmes d'alcoolisme au cours des dernières années, est suivi de près par les Nordiques et ça ne le dérange pas.

—On ne me mets pas de pression. On me demande simplement de me battre et de jouer", a indiqué le dur à cuire, qui vient de signer un contrat.

—Je m'efforcerai de faire mon travail parce que je veux prouver à mes dénigreurs qu'ils ont eu tort de contacter Pierre Pagé afin de le décourager de me fournir une chance.

—La pression, c'est moi qui la créera, a-t-il opiné. Je sais que les médias sont omniprésents partout. J'ai vécu une situation semblable à Montréal.

—Le fait que les Nordiques exigent que Bryan (Fogarty) et moi soyions testés sur une base quotidienne nous facilite la tâche. Nous savons que nous n'avons rien à nous reprocher.

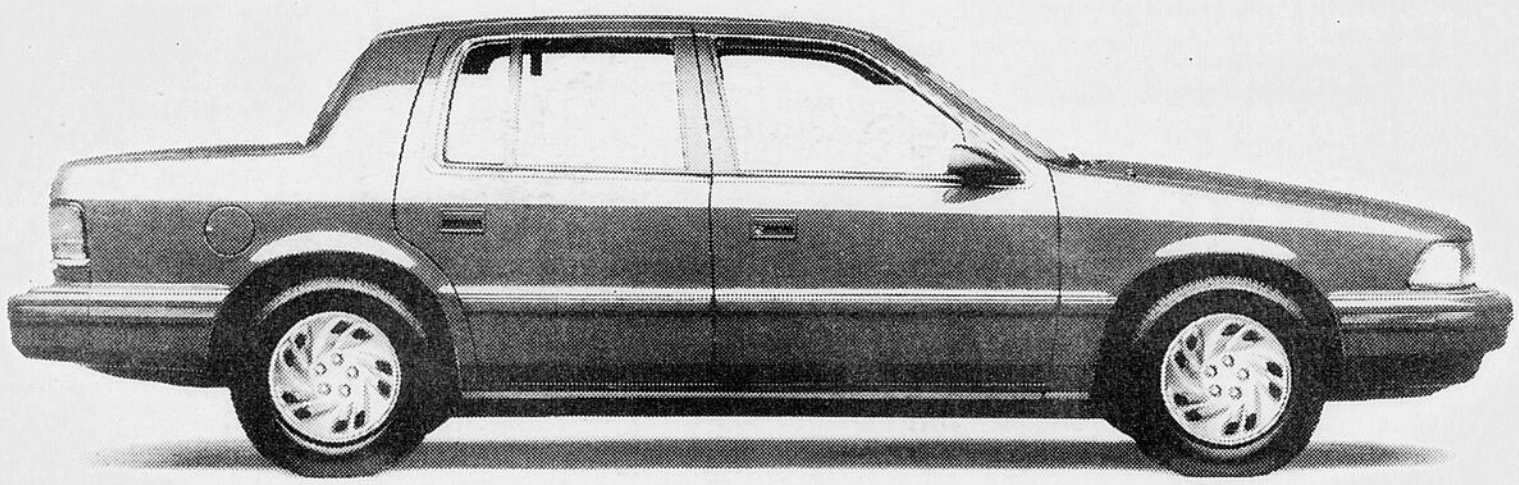
—On ne me pardonnera pas la moindre défaillance. Ca ne m'énerve pas parce que je sais ce que je veux."

Kordic a souligné que Fogarty et lui ont l'appui de leurs coéquipiers.

—Ils ne nous font pas sentir stupide et ils comprennent la situation", a résumé Kordic, qui a été applaudi par ses compagnons à la suite de l'entrevue qu'il a accordée aux journalistes.

Choisissez une Chrysler 1992.

Le sens des affaires



Dodge Spirit/Plymouth Acclaim 1992

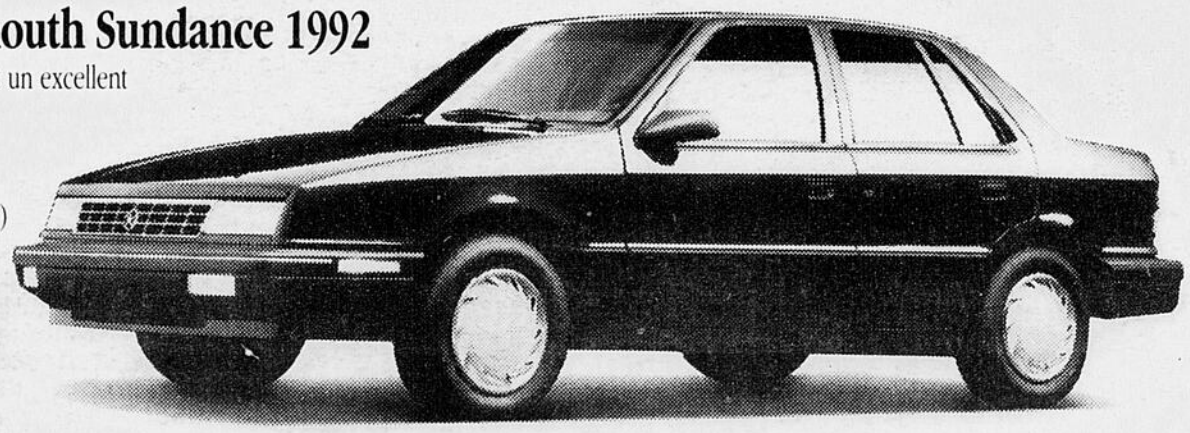
- Spacieuse berline logeant six passagers
- 57 caractéristiques standard et moteur V6 en option
- Coussin gonflable, côté conducteur (offert en option pour seulement 380 $*)

750 $ de remise en argent† OU Taux de crédit du fabricant pour 48 mois†

Dodge Shadow/Plymouth Sundance 1992

- Une sous-compacte complète offrant un excellent rapport qualité/prix
- 47 caractéristiques standard
- Coussin gonflable, côté conducteur (offert en option pour seulement 380 $*)

750 $ de remise en argent† OU Taux de crédit du fabricant pour 48 mois†



Le sens des responsabilités

Le tout nouveau plan de protection au choix du client

Plan de protection au choix du client

7/115 groupe motopropulseur ou 3/60 pare-chocs à pare-chocs

*Encore une première dans l'industrie : la garantie au choix du client. Choisissez entre la garantie de base accompagnée d'une garantie de 7 ans/115 000 km sur le groupe motopropulseur, ou la garantie de 3 ans/60 000 km pare-chocs à pare-chocs. Dans les deux cas, il n'y a pas de franchise.***

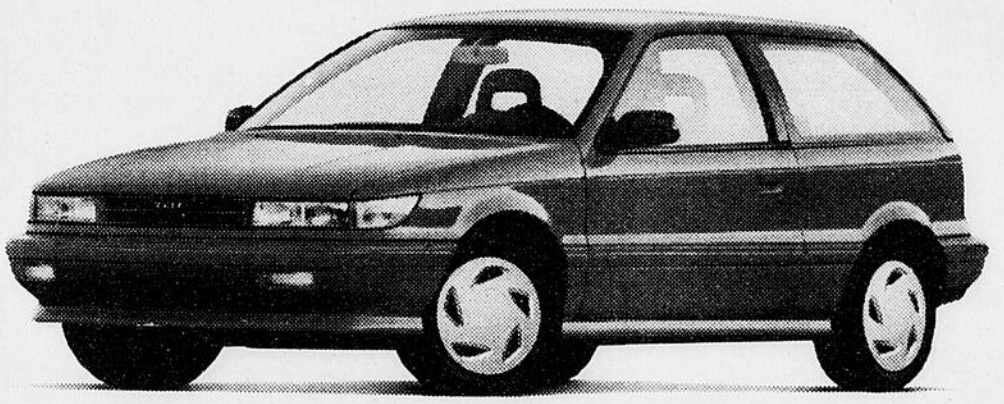
C'est plein de bon sens!

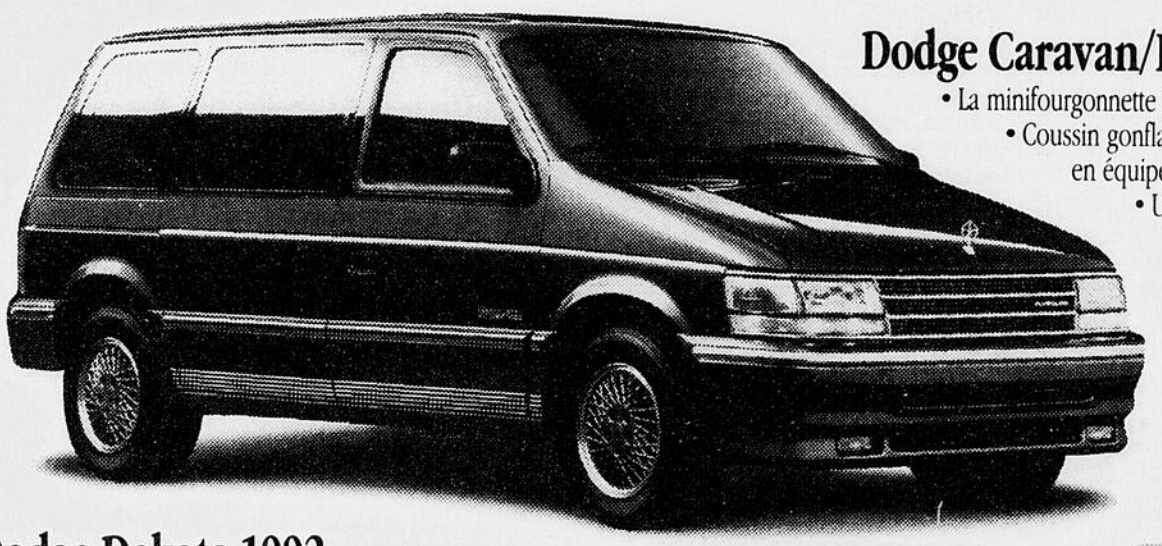
Le sens des valeurs

Colt 200 1992

- Notre sous-compacte conçue au Japon
- Le plaisir de conduire à prix abordable
- Boîte à cinq rapports en équipement standard

600$ de remise en argent† OU **Taux de crédit du fabricant** pour 48 mois†





Dodge Caravan/Plymouth Voyager 1992

- La minifourgonnette la plus populaire au monde
- Coussin gonflable, côté conducteur, en équipement standard
- Unique : sièges intégrés pour enfant, offerts en option

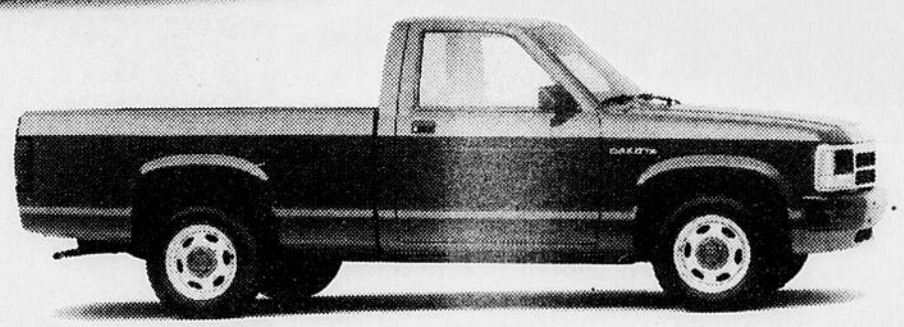


750$ de remise en argent† OU **Taux de crédit du fabricant** pour 48 mois†

Dodge Dakota 1992

- V6 ou V8 Magnum, offerts en option
- Le V8 offre une puissance et une capacité de charge et de remorquage supérieures à celles des pick-up demi-tonne Ford et Chevrolet standard.††

750$ de remise en argent† OU **Taux de crédit du fabricant** pour 48 mois†



Profitez des remises en argent ou du taux de crédit du fabricant sur la plupart de nos modèles 1992, en passant dès maintenant chez votre concessionnaire Chrysler.

L'avantage Chrysler

Profitez-en chez les concessionnaires Chrysler du Québec.

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

* Prix de détail suggéré par le fabricant. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. Taxes en sus. ** Certaines restrictions sont applicables. Un autre choix de garantie est offert pour les modèles importés. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. †L'offre de taux de crédit du fabricant et l'offre de remise en argent sont mutuellement exclusives. Ces offres ne s'adressent qu'aux particuliers achetant au détail. Elles annulent et remplacent toutes les offres précédentes et ne peuvent être combinées à aucune autre. Elles excluent la Shadow "S" et la Sundance "S" sur lesquelles une autre offre s'applique. Les demandes de crédit pour un terme maximal de 48 mois sont conditionnelles à l'approbation de Chrysler Crédit Canada ltée. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Les véhicules achetés doivent être livrés à partir du stock actuel des concessionnaires, du 1er octobre 1991 jusqu'à la fin de l'offre telle que déterminée par Chrysler Canada limitée. Seule l'offre de remise en argent est applicable dans les cas de véhicules loués à long terme à des particuliers. Voyez votre concessionnaire pour les détails. ††Selon des études comparatives sur les modèles 1991.

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

Au centre de certaines controverses

Savard essaie d'oublier les rumeurs

MONTREAL (PC) -— A l'image de Stephan Lebeau, Denis Savard se retrouve souvent au centre de controverses sans en être l'instigateur.

Cette fois, c'est le grand



Guy Robillard

Mario Lemieux qui a déclaré qu'il était prisonnier du fameux supposé (d'après Pat Burns) «système» du Canadien.

Savard, qui n'a jamais perdu sa belle humeur depuis son arrivée à Montréal, a révélé hier qu'il ne s'en faisait pas avec toutes les conversations et rumeurs à son sujet. Mais il n'a pu s'empêcher d'ajouter qu'il a «entendu parler de commentaires de quelqu'un qui n'est jamais venu au camp d'entraînement».

De son côté, il se dit très satisfait de l'évolution de la situation et du camp d'entraînement qu'il vient de connaître, même s'il n'a marqué qu'un but en matches pré-saison et n'a presque rien montré du Savard des belles années.

«J'ai poussé plus que n'importe qui», a-t-il indiqué

«C'est dur à expliquer aux autres, a-t-il poursuivi, mais moi je le sais quand je joue bien.»

Au camp d'entraînement à Banff, Savard s'était longuement expliqué sur sa première saison, plutôt ratée, avec le Canadien. Il avait analysé la situation en observant qu'il s'était trop éparpillé à vouloir faire plaisir à tout le monde. Il avait surtout admis qu'il lui avait fallu beaucoup de temps pour s'habituer au style du Canadien et «penser plus défensivement qu'offensivement», ajoutant toutefois que son problème avait été «surtout mental» et que cette fois, il penserait plus en fonction de l'attaque. On avait aussi fini par lui faire dire que Mike Keane n'était pas l'ailier idéal pour lui.

Encore avec Keane

Hier, il est cependant revenu sur cette dernière déclaration: «Je ne suis pas prêt à dire ça», a-t-il affirmé... après avoir joué avec Keane plus souvent qu'à son tour à l'entraînement.

Savard, qui a toujours joué avec Sylvain Turgeon, tel que les deux le souhaitent, a connu un de ses meilleurs matches quand Kirk Muller s'est joint au duo, contre les Flames de Calgary, au Forum. Mais il estime avoir mieux fait encore contre les Bruins de Boston à Ottawa, lorsque le Canadien a subi sa seule défaite.

«J'ai joué avec Carbo et McPhee, à l'aile droite, a-t-il expliqué, et ce fut le match le plus facile. Ces gars-là ont de l'expérience et sont toujours sur la rondelle.»

Savard, en passant, affirme n'avoir rien contre le fait d'être utilisé à l'aile, même s'il est de toute évidence un centre naturel. Surtout si cela lui permet de se concentrer plus sur l'attaque, selon le «système» du Canadien, a-t-il dit plus tôt.

Hier, il s'est entraîné en compagnie de Turgeon et Brent Gilchrist, son autre modeste compagnon de trio de la saison dernière, qu'il a plus vanté celui-là.

Stephan Lebeau

Un entretien qui va faire du bien

MONTREAL(PC)—Stephan Lebeau est très heureux d'un entretien qu'il a eu avec Pat Burns.

«Cela a allégé l'atmosphère, a-t-il répété à plus d'une reprise, hier. Ce qui s'est dit va rester entre nous, mais c'est certain que ça va faire du bien. J'en avais sûrement besoin et je vais me sentir plus à l'aise.

«Ca va être bon pour lui aussi, a ajouté Lebeau. Ce n'était pas facile de toujours se faire achaler avec ça.»

«Ca», ce sont les éternelles questions sur l'utilisation et le temps de glace réservé à Lebeau. Celui-ci a toujours fait bien attention de ne pas envenimer la situation, mais qu'il le veuille ou non, il se retrouvait régulièrement au centre de controverses. Encore la semaine dernière, Stéphane Richer l'a plaint à partir du New Jersey.

Plusieurs croient que son entraîneur, s'il n'a rien et ne peut rien avoir à dire contre l'homme, n'aime pas le style de Lebeau le hockeyeur.

«Je ne suis pas d'accord avec ça, a déclaré celui-ci. Ca fait deux ans que je suis à Montréal et ça fait deux ans que Pat Burns est l'entraîneur. Il m'a fait souvent jouer sur le jeu de puissance et pour faire ça, il faut avoir confiance en un joueur.

«C'est certain que le public aimerait que je joue plus souvent et, moi aussi, comme tous les joueurs, a poursuivi Lebeau. Mais comme l'a dit Pat, l'an passé, j'ai joué 73 matches et l'année d'avant 58.»

Cette fois, Burns affirme qu'il prendra part aux 80 rencontres.

Burns aussi content

«Il était temps que je m'asseois avec lui. Cette histoire que je n'aimais pas les francophones était devenue une farce, a déclaré Burns. Je le sentais pris.

«J'ai toujours eu de bonnes relations avec lui mais la situation était devenue difficile, a admis Lebeau. Il n'y avait rien entre Pat et moi, mais c'était à cause des circonstances (...) L'atmosphère va être améliorée.»

Lebeau a parlé d'un vote de confiance «d'une certaine façon», mais a tenu à préciser qu'il ne s'était «jamais senti menacé».

A sa troisème année avec l'équipe, il se dit plus confiant que jamais,.

«J'ai suivi un programme de patinage spécial de Gaétan Boucher, a-t-il révélé. Quelque chose de très évoluée, qui s'adresse aux patineurs de vitesse.»

Il a réussi 22 buts l'an dernier malgré une utilisation restreinte. c'est seulement quatre de moins que Russ Courtnall, dont on a dit qu'il a connu une saison extraordinaire, et qui demande la lune.

Scotty Bowman à la barre des Penguins

PITTSBURGH(AP)—Scotty Bowman dirigera les Penguins de Pittsburgh, a annoncé hier l'équipe de la Ligue nationale de hockey.

Bowman, qui occupait les fonctions de directeur du personnel, a été nommé entraîneur par intérim et remplacera Bob Johnson. Celui-ci s'est soumis en août dernier à une opération pour une tumeur au cerveau et il subit présentement des traitements pour une seconde tumeur, chez lui, au Colorado. Les médecins sont plutôt pessimistes quant aux perspectives de guérison mais Johnson jure qu'il retournera un jour derrière le banc.

Bowman est l'entraîneur ayant remporté le plus de victoires dans l'histoire de la LNH. Il présente un dossier de 739-327-210.

Jusqu'ici, les Penguins avaient confié la direction de l'équipe aux entraîneurs-adjoints Barry Smith, Rick Paterson et Rick Kehoe.

Bowman a été engagé par les Penguins le 12 juin 1990. Il avait auparavant dirigé les Blues de St-Louis et les Sabres de Buffalo. Il a toutefois connu ses heures de gloire à Montréal où il a remporté cinq coupes Stanley dont quatre de suite, de 1976 à 1979.

Il a été accueilli au Temple de la renommée le 23 septembre dernier.

—Il possède une vaste connaissance du hockey. Son choix s'imposait", a déclaré le directeur général des Penguins, Craig Patrick.

Patrick a indiqué qu'il n'a jamais eu l'intention de revenir derrièèGee le banc comme il l'avait fait il y a deux ans à la suite du congédiement de l'entraîneur Gene Ubriaco et du directeur général Tony Esposito.

La saison dernière, Johnson a mené les Penguins à leur première coupe Stanley.



Scotty Bowman

Au filet

MONTREAL (PC) - Le Canadien a donné 48 heures au défenseur Sean Hill pour choisir entre Fredericton et l'équipe olympique américaine.

On préférerait qu'il se développe selon le style de l'organisation en acceptant de jouer dans la Ligue américaine, où il serait de plus disponible à être rappelé en tout temps.

Mais une clause de son contrat lui permet de choisir la deuxième option, plus invitante, qui priverait cependant le Canadien de ses services jusqu'au mois de mars.

Donald Dufresne a signé, hier, un contrat d'un an plus une année d'option.

Cela ne l'assure cependant pas de participer au match d'ouverture puisque le Canadien compte huit défenseurs en santé et qu'il est un de ceux les plus susceptibles de rester dans les estrades demain face aux Maple Leafs de Toronto, avec Sylvain Lefebvre ou Jean-Jacques Daigneault.

Shayne Corson et Mario Roberge portaient la même couleur de chandail à l'entraînement hier, ce qui laisse croire que le second accompagnera le premier, suspendu pour quatre matches, dans les estrades.

Pat Burns n'a pas dirigé l'exercice tenu en fin de journée puisqu'il s'était engagé à participer à une émission de radio, mais il avait prévu les trios suivants: McPhee-Carbonneau-Courtnall; Gilchrist-Savard-Turgeon; Muller-Skrudland-Ewen; LeClair-Lebeau-Keane. Tous les blessés (Corson, Courtnall et Gilchrist) étaient donc de retour.

Les joueurs étaient convoqués à une réunion et un repas d'équipe après l'entraînement, puis à l'enregistrement de l'émission de télévision que Radio-Canada leur sert en hommage, avec Mitsou, qu'on avait bien hâte de rencontrer, Martine St-Clair, Nathalie Simard et compagnie.

Le nouveau gardien Roland Melanson a quitté l'entraînement d'hier, souffrant de maux d'estomac.

Ainsi donc, Pat Burns a recommencé à comparer Shayne Corson à Cam Neely. Pourtant, Corson, dont on dit qu'il a connu un grand tournoi de la coupe Canada, n'a obtenu qu'un seul but en jouant sur le trio de Wayne Gretzky.

Combien pensez-vous que Neely en aurait marqué?

Burns a même dit que Corson était supérieur à Rick Tocchet, qui a conservé une moyenne de tout près de 40 buts à ses quatre dernières campagnes.

Qui a dit que c'était les médias qui mettaient de la pression sur les joueurs à Montréal?

Brian Skrudland affirme avoir réalisé à quel point Todd Ewen est costaud, quand il a pu le comparer sur la glace avec Wayne Van Dorp, des Nordiques.

Tennis

Connell élimine Krickstein

SYDNEY, Australie (Reuter) - Le Canadien Grant Connell, de North Vancouver, a éliminé hier l'Américain Aaron Krickstein (no 12) 6-4 et 7-6 (7-4) lors du deuxième tour des championnats d'Australie de tennis en salle.

Connell a profité d'un excellent service pour éliminer son rival en une heure 57 minutes. Le Canadien a maintenant une fiche de 2-3 face à l'Américain.

—J'ai souvent bien fait à ce tournoi parce qu'il suit de près notre camp d'entraînement pour la Coupe Davis, a indiqué Connell. Après le U.S Open, j'ai pris huit jours de congé sans toucher une raquette. Je me suis ensuite entraîné pendant quatre jours avant de rejoindre l'équipe canadienne à Cuba."

Gretzky et Kurri à nouveau réunis

MONTREAL (PC) - Encore cette année, la conférence Clarence-Campbell offrira du hockey spectaculaire. De Chicago à Detroit en passant par Edmonton, les amateurs ne risquent pas de s'ennuyer. Et à Los Angeles, Wayne Gretzky et Jari Kurri sont à nouveau réunis.

Division Norris

Blackhawks de Chicago

L'élimination-éclair des Blackhawks lors des dernières séries ne devrait pas faire oublier qu'ils ont terminé en tête du classement général. Steve Larmer, Jeremy Roenick, Dirk Graham et Chris Chelios reviennent enrichis de leur expérience à la Coupe Canada. Mike Keenan dirigera à nouveau une formation talentueuse dont la principale qualité reste son ardeur au jeu. Le gardien Ed Belfour, les défenseurs Dave Manson, Keith Brown, Trent Yawney et Steve Konroyd, ainsi que les attaquants Michel Goulet, Steve Thomas et Adam Creighton complètent le noyau de l'équipe.

Red Wings de Detroit

Les Red Wings pourraient être l'équipe-surprise de la saison. Peu d'équipes possèdent autant de talent. Steve Yzerman, Serguei Federov, Gerard Gallant, qui revient d'une blessure, Jimmy Carson, Keith Primeau, Shawn Burr, Kevin Miller, le Suédois Johan Garpenlov ainsi que les hommes-forts Bob Probert et Troy Crowder forment un groupe qui n'a rien à envier à personne.

A la ligue bleue, les Red Wings ont aussi de bons éléments avec Yves Racine, Steve Chiasson, le Suédois Niklas Lindstrom et le Soviétique Vladimir Konstantinov.

Blues de St. Louis

Le directeur général Ron Caron est-il en train de voir s'effriter l'équipe qu'il a si habilement assemblée ces dernières années? La perte du défenseur Scott Stevens a entraîné le départ de Rob Brind'Amour et Dan Quinn, qui ont été remplacés par Brendan Shanahan (New Jersey) et deux joueurs du Philadelphie, Ron Sutter et Murray Baron. Voilà qui n'était pas dans les plans du -prof'. Les Blues peuvent heureusement miser sur l'un des meilleurs duos offensifs du circuit, Brett Hull et Adam Oates. La présence du vétéran Dave Christian devrait également aider. Mais cela suffira-t-il?

North Stars du Minnesota

Quel visage les North Stars offriront-ils cette saison? Le visage des finalistes de la coupe Stanley ou celui de l'équipe qui a terminé seizième au classement général. Quoi qu'il en soit, les North Stars devront convaincre leurs nouveaux partisans que les succès du printemps dernier n'ont pas été le fruit du hasard. Mais ils devront y parvenir malgré les départs du gardien Brian Hayward et des défenseurs Neil Wilkinson et Rob Zettler pour San Jose.

Maple Leafs de Toronto

Les Maple Leafs ont finalement réglé leurs problèmes devant le filet en allant chercher Grant Fuhr à Edmonton. Ils ont aussi acquis Glenn Anderson et Craig Berube dans le même échange. Mais dans la transaction, ils ont laissé filer leur meilleur pointeur, Vincent Damphousse. Pour combler une éventuelle baisse de production, les Leafs misent sur Wendel Clark et Gary Leeman, deux joueurs qui ont été ralentis par les blessures.

Division Smythe

Kings de Los Angeles

Après une séparation de trois ans, Wayne Gretzky et Jari Kurri sont de nouveau réunis. Le duo, qui a fait la pluie et le beau temps pendant huit saisons à Edmonton, ne devrait avoir aucun mal à reprendre là où il avait laissé. Gretzky et Kurri auront le Suédois Tomas Sandstrom sur le flanc gauche et ce trio pourrait bien être le plus redoutable du circuit. Luc Robitaille et Tony Granato obtiendront également leur part de points. A la ligne bleue, le vétéran Charlie Huddy (Edmonton) et le robuste Jeff Chychrun (Philadelphie) apporteront plus de stabilité malgré le départ de Steve Duchesne.

Flames de Calgary

Bon an mal an, les Flames forment l'une des meilleures équipes de la LNH. Pourtant, ils n'ont remporté qu'une seule coupe Stanley (1989) même s'ils ont maintenu une moyenne de 100 points à leurs sept dernières saisons. Au printemps dernier, ils ont même été éliminés dès le premier tour éliminatoire. Mais on ne peut jamais écarter une équipe qui compte Al MacInnis et Gary Suter parmi ses défenseurs, ainsi que Joe Nieuwendyk, Theoren Fleury, Doug Gilmour et Joel Otto parmi ses attaquants.

Oilers d'Edmonton

Les Oilers ont la chance d'avoir le meilleur directeur général de la LNH. Comme le propriétaire Peter Pocklington est près de ses sous, Sather doit réaliser des tours de passe-passe pour maintenir l'équipe dans le peloton de tête. Cette fois, il a échangé Grant Fuhr et Glenn Anderson (et Craig Berube) aux Maple Leafs en retour de Vincent Damphousse, Scott Thornton, Luke Richardson et Peter Ing. Il a aussi fait l'acquisition de Scott Mellanby (Philadelphie) et obtenu Troy Mallette (Rangers de New York) pour compenser la perte du joueur autonome Adam Graves.

Mais la plus grosse transaction reste à venir. Le capitaine Mark Messier refuse de poursuivre sa carrière à Edmonton et un échange ne saurait tarder. Le nouvel entraîneur Ted Green s'attend à une bonne saison de Peter Klima, Martin Gélinas et du Soviétique Anatoli Semenov.

Canucks de Vancouver

La transaction qui a amené Geoff Courtnall, Cliff Ronning, Sergio Momesso et Robert Dirk en fin de saison devrait apporter de nouveaux dividendes au cours de la prochaine campagne. La direction espère que la présence du vétéran Ryan Walter aura une influence positive auprès des jeunes de l'organisation. Trevor Linden en est à sa quatrième saison et il devrait s'imposer comme le leader de l'équipe.

Le jeune Tchécoslovaque Peter Nedved pourrait aussi contribuer à l'attaque après une première saison de 10 buts.

Deux défenseurs d'expérience, Randy Gregg et Dave Babych se joignent à un personnel auquel il manque toujours un -quart-arrière'.

Jets de Winnipeg

Le changement le plus important a été apporté derrière le banc même si l'équipe a raté les séries avec un total de 63 points. John Paddock, un ancien de l'organisation des Flyers, dirigera une formation qui risque d'être abandonnée par ses plus fidèles partisans. Troy Murray (Chicago) est un vétéran qui devrait alléger le fardeau du centre Tomas Steen qui a raté 49 matchs en deux ans en raison de blessures.

Pat Elyniuk, Ed Olczyk et le défenseur Phil Housley contribueront également à l'attaque.

Sharks de San Jose

Encore une fois, les équipes de la LNH n'ont pas fait preuve d'une grande générosité. Les Sharks se retrouvent avec une équipe qui aura du mal à remporter 10 matchs.

Les principaux éléments sont les gardiens Jeff Hackett et Brian Hayward, les défenseurs Doug Wilson, Neil Wilkinson et Bob McGill, ainsi que les attaquants Kelly Kisio, Brian Mullen, Steve Bozek, John Carter, Tony Hrkac, Mark Pavelich, qui revient après une retraite de deux ans, et Pat Falloon, le premier choix de l'équipe.



Le Bleuet bionique

Les Nordiques ne feront pas les séries

Le Canadien: une longueur d'avance

Voilà venu le temps de me commettre avec mes prédictions en vue de la prochaine saison. Je m'attarde, aujourd'hui, à la division Adams, et je reviendrai samedi avec les autres divisions.

En analysant les listes de joueurs des équipes de la division qui nous intéresse le plus, on constate que des facteurs comme les blessures, les signatures de contrats et les nouvelles figures donnent un net avantage au Canadien. La formation montréalaise, à mon avis, s'est grandement améliorée par rapport à l'an dernier.

Des joueurs comme John LeClair, Eric Desjardins et Mathieu Schneider jouent désormais avec confiance. Sylvain Turgeon a connu un excellent camp d'entraînement et Shayne Corson est en voie de connaître la meilleure saison de sa carrière.

Les piliers comme Brian Skrudland et Mike McPhee se présentent en santé, accompagnés d'un nouveau venu à l'image de l'organisation, Kirk Muller. Son caractère et sa détermination apporteront plus de confiance aux plus jeunes.

Guy Carbonneau de même que Russ Courtnall joueront cette saison sans problèmes contractuels. Carbonneau semble en pleine possession de ses moyens, tandis que Courtnall revient plus en forme que jamais de l'équipe canadienne.

Patrick Roy revient devant le filet et on lui a choisi Roland Melanson afin de le seconder. Le choix de Melanson s'explique parce que l'organisation du Canadien ne veut pas garder des jeunes gardiens à ne rien faire à Montréal. Jean-Claude Bergeron et André Racicot obtiendront plus de temps de glace à Fredericton et pourront continuer à s'améliorer.

D'autre part, Melanson est un gardien d'expérience, qui a longtemps secondé le turbulent Billy Smith lorsque les Islanders ont remporté leurs quatre coupes Stanley.

Le Canadien recherchait ce genre de gardien qui entre dans un match au moment décisif, sans perdre son sang-froid.

Les Sabres de Buffalo

Si les Sabres de Buffalo ont connu une saison décevante, l'an dernier, ils devraient rebondir cette saison. L'arrivée de John Muckler, l'ancien des Oilers, à la direction générale de cette formation, assure une meilleure stabilité au niveau du personnel.



Mario Tremblay

Agence Edimédia

Par ailleurs, les Sabres comptent sur un noyau imposant de jeunes joueurs déjà établis dans le circuit pour leur qualité offensive. Qu'on songe à Pierre Turgeon, Alexander Mogilny, Dale Hawerchuk et Christian Ruuttu. Le point d'interrogation se trouve à la défensive où l'entraîneur Rick Dudley comptera plusieurs nouveaux visages. Le gardien Daren Puppa a connu des hauts et des bas, l'an dernier. Le grand gaucher a beaucoup de choses à prouver cette saison. Il pourrait faire la différence entre un club ordinaire et des aspirants aux championnats.

Les Bruins ne rajeunissent pas

A chaque année j'hésite à classer les Bruins. A chaque saison on ne les voit jamais au haut du classement, et au fur et à mesure que la saison progresse, ils mènent le bal.

Les Bruins ne rajeunissent pas. En plus, ils devront s'ajuster à l'absence de Cam Neeley, un vrai marqueur de 50 buts par saison.

L'entraîneur Rick Bowness, avec lequel j'ai évolué chez les juniors, cadre bien dans le style des Bruins. Travailleur acharné, il ira chercher des éléments à son image.

Reste que l'absence de Neeley marquera cette équipe à la longue. Cam doit être opéré pour un muscle qui se transforme en os. Il est peu probable qu'il revienne au jeu cette saison.

Les Whalers et les contrats

Les Whalers de Hatford ont des problèmes contractuels avec trois gros noms. Le propriétaire de l'équipe a déclaré publiquement que jamais un joueur de cette formation ne gagnera un million de dollars.

Mais même si la direction ne parvenait pas à s'entendre avec John Cullen, Pat Verbeek et Todd Krygier, il est certain qu'elle pourrait obtenir gros en échange. Il n'en demeure pas moins que lorsque les joueurs arrivent au camp d'entraînement par la porte d'en arrière, ça augure mal pour la saison.

Les Whalers sont devenus vulnérables à la défensive avec le départ de Ulf Samuelsson et de Sylvain Côté. Puis quand ton deuxième centre s'appelle Andrew Cassels, je me pose de sérieuses questions.

Les Nordiques lutteront ferme

L'an dernier je mettais les Nordiques en dehors des séries par une bonne longueur. Cette saison je me montre plus prudent parce que leur défensive s'est grandement améliorée. Reste à savoir comment Mikhail Tatarinov va s'adapter à la Ligue nationale de hockey.

Ce qui m'incite à placer les Nordiques derrière les Whalers, ce sont les blessures à Valeri Kamensky et Curtis Leschyshyn. De même, le gardien Ron Tugnutt traîne une réputation d'instabilité.

Mais avec les échanges et les choix de repêchage, nul doute que les Nordiques montreront plus de profondeur et surtout plus de détermination que par le passé.



ROLAND MELANSON...constitue le genre de gardien que le Canadien recherchait. Il peut entrer dans un match au moment décisif, sans perdre son sang-froid.

(Photothèque Le Quotidien)

Coups de lames

Marc Fortier devant un choix

Marc Fortier vient de nouveau d'être retranché de l'alignement des Nordiques. Le jeune doit se poser de sérieuses questions.

Sans doute peut-il se trouver une niche au sein d'une autre organisation, mais à sa place je ne me ferais pas trop d'illusions.

Il n'est pas encore trop tard pour lui de réorienter sa carrière. C'est un bonhomme qui possède une belle personnalité et qui peut faire mieux que de passer une partie de sa vie dans les mineures.

Toronto-Montréal

Comme il y a 75 ans, les Leafs de Toronto se présenteront à Montréal avec leur uniforme originale pour disputer leur premier match au Canadien. Les protégés de Pat Burns ne doivent pas prendre les Leafs à la légère. Ils sont costauds et leur premier trio de Clark, Zezel et Leeman ne sera pas facile à arrêter.

Denis Savard et le Canadien

Depuis que Mario Lemieux a déclaré que Denis Savard ne pouvait librement s'exprimer à l'intérieur du style préconisé par le Canadien, Denis Savard est poursuivi par les journalistes pour donner ses impressions. Denis se sent mal à l'aise pour répondre et je le comprends.

Personnellent, je crois que Denis a perdu cette fraction de seconde qui le mettait au-dessus des autres par le passé. Il n'en demeure pas moins un dangereux marqueur qui peut contrôler la rondelle à sa guise en avantage numérique.

Dépisteurs à Chicoutimi

Mon ami Pierre Mondou était à Chicoutimi, lundi, pour regarder évoluer les Saguenéens contre les Olympiques. Guy Lapointe, dépisteur pour Calgary, Martin Madden, de l'organisation des Rangers, et quelques autres, étaient aussi de la partie. Pierre soutient que beaucoup de joueurs de l'organisation des Olympiques font l'objet d'une surveillance étroite. Le défenseur Eric Lavigne, par exemple, viendrait au second rang de tous les joueurs juniors canadiens actuellement. Du côté des Saguenéens, leur championnat de l'an dernier attire l'attention sur l'équipe qui, selon Mondou démontre un beau jeu d'ensemble et quelques joueurs impressionnants.

Coup de bâton à Jim Cummins

Ron Hextall suspendu pour six matchs

PHILADELPHIE (AP) - Le gardien Ron Hextall, des Flyers de Philadelphie, a été suspendu hier pour six matchs par le vice-président exécutif de la Ligue nationale de hockey, Brian O'Neill. Cette décision fait suite à un incident survenu lors d'un match hors-concours disputé le 22 septembre dernier à Miami et impliquant l'ailier Jim Cummins des Red Wings de Detroit.

Hextall a asséné un coup de bâton à son rival, qui a lui-même répliqué de son bâton. Son geste lui a valu une suspension de trois matchs.

Hextall et le directeur général des Flyers, Russ Farwell, ont rencontré O'Neill, lundi, à Toronto.

—Il est clair que Hextall a cherché à atteindre le joueur du Detroit", a expliqué O'Neill en rendant sa décision. —De plus, il n'a démontré aucune retenue alors qu'il a frappé son rival dans le bas du dos.

—Même si Cummins a été provoqué, a ajouté O'Neill, il n'aurait pas dû répliquer comme il l'a fait. Il a toutefois été noté que le joueur du Detroit a fait preuve de retenue alors qu'aucune blessure n'a été infligée à Hextall."

Cummins a dû rater deux entraînements à la suite de l'incident.

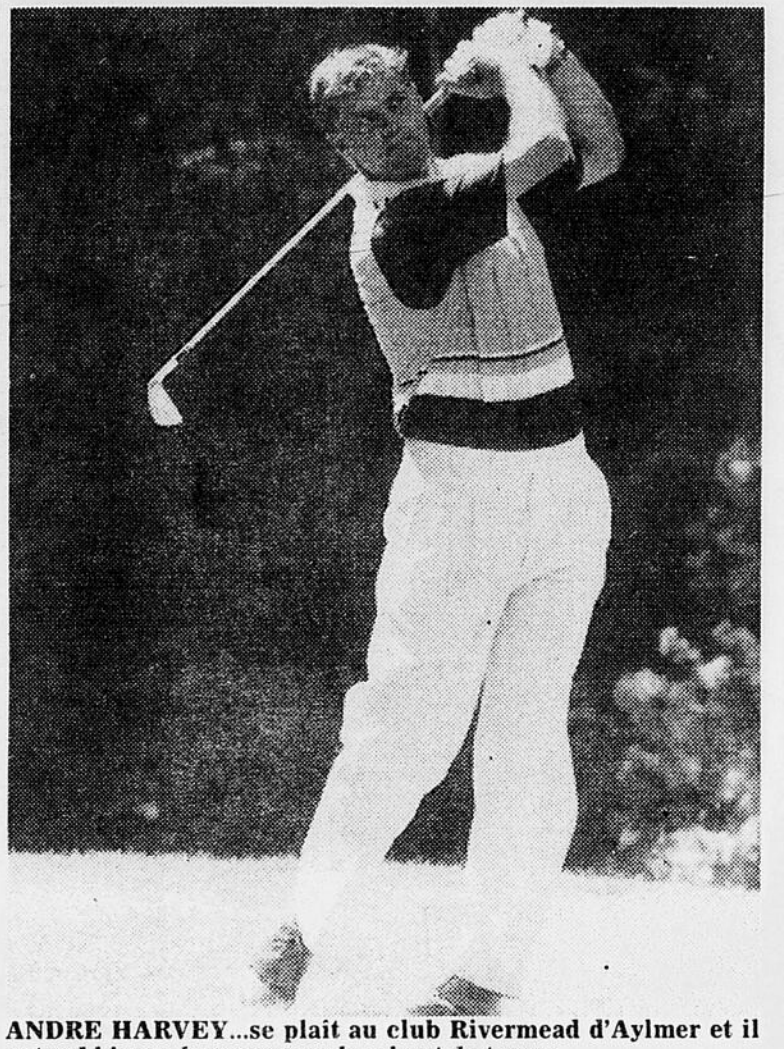
Nouveau professionnel au club Rivermead d'Aylmer

André Harvey a vite oublié l'aluminium

AYLMER (PF).- Lorsqu'on lui a proposé un travail à l'usine Alcan d'Isle-Maligne, au laboratoire plus précisément, au début des années 60, André Harvey n'a pas dit non. Il fallait bien gagner sa vie.

Mais dans sa tête toutefois, le jeune almatois de 20 ans à l'époque, se voyait beaucoup plus sur un parcours de golf, qu'entre les quatre murs d'une usine. Et ça se comprend un peu, compte tenu que le titre de champion québécois de golf junior était encore bien frais à sa mémoire, tout comme sa participation au championnat canadien de Saskatoon, qui a suivi, en 1961.

«Je pense que j'avais des aptitudes pour le golf. J'avais remporté quelques compétitions régionales, avant le titre québécois. Et en plus, je demeurais pratiquement sur le deuxième trou de l'ancien club Birchdale d'Alma. C'est dire que j'avais les yeux beaucoup plus tournés vers le terrain que vers l'usine», racontait André Harvey, le nouveau professionnel du club Rivermead d'Aylmer, l'un des deux plus beaux parcours de l'Outaouais québécois, avec le Royal Ottawa.



ANDRE HARVEY...se plaît au club Rivermead d'Aylmer et il entend bien y demeurer un bon bout de temps.
(Photothèque Le Quotidien)

Finalement, André Harvey n'aura oeuvré qu'une seule année chez Alcan. Son rêve devait alors se concrétiser et il a fait ses premières armes dans une boutique de professionnel, en compagnie de Jean-Paul Alary, au club Beloeil, en 1964. Un peu plus tard (1966), une autre chance s'est présentée et il a transféré ses pénates à la Vallée du Richelieu, comme adjoint au professionnel Jack Bissegger. Il y est demeuré jusqu'en 1974, avant d'obtenir finalement, en 1975, un poste de professionnel au club de Saint-Jean-sur-Richelieu où il a oeuvré durant 16 ans, jusqu'en 1990.

«Je dois dire que c'est Jack Bissegger qui m'a vraiment appris tous les rudiments du travail d'un professionnel. Surtout qu'à la Vallée du Richelieu, ce n'est pas le travail qui manquait avec deux parcours de 18 trous. Ainsi, lorsque j'ai pris en main la boutique du professionnel, à Saint-Jean, j'étais vraiment prêt», affirmait Harvey, suite à une ronde amicale disputée sur le magnifique Rivermead, son nouveau «home», la semaine dernière.

A Saint-Jean, André Harvey a été «victime», en quelque sorte, de la nouvelle philosophie de plusieurs administrateurs de clubs de golf, qui veut que le professionnel devienne en quelque sorte un employé, au même titre que le surintendant de terrain, la secrétaire, etc. Un peu comme ça se passe actuellement au club Saguenay Arvida de Jonquière, avec le non-renouvellement de contrat de Paul Dufour.



Pierre Fellice

Mais André Harvey n'aime pas parler du passé. Il dit se plaire énormément à Aylmer, tout en rappelant simplement avoir eu du bon temps et gardé de nombreux amis à Saint-Jean, malgré certains problèmes vécus lors de la dernière année de son contrat.

Un professionnel francophone

Au club Rivermead, André Harvey termine actuellement la première année d'un contrat de deux ans. Mais d'après les commentaires entendus au cours de notre brève visite là-bas, il semble qu'on soit prêt à vivre un bon bout de temps avec ce sympathique Almatois.

«A Rivermead, on avait toujours eu un professionnel anglophone. Suite au départ de Brian McLean toutefois, on recherchait un francophone d'expérience et bilingue, compte tenu que la clientèle actuelle se situe environ à 60 pour cent de francophones, pour 40 pour cent d'anglophones. Je pense que mes presque 30 années d'expérience m'ont bien servi.

«En réalité, ce qu'on recherche ici ce n'est pas nécessairement un professionnel qui remportera de nombreux tournois sur le circuit québécois ou ontarien. On veut quelqu'un qui soit près des membres et qui soit attentif à leurs besoins. J'ai été très bien accueilli, et je pense bien être en mesure de livrer la marchandise», de conclure le professionnel de 49 ans.

Quelques notes brèves...

Un petit mot maintenant sur ce parcours outaouais-québécois, d'une longueur de 6500 verges, à normale 72.

S'il vous apparaît relativement court, dites-vous bien une chose toutefois, c'est qu'il est parsemé de nombreux petits obstacles (eaux et fosses de sable) qui vous obligent à penser avant de frapper...

Autre point à retenir, c'est que ce terrain a été fermé durant une année complète, en 1989 plus précisément. On a alors détruit en entier le vieux gazon avant de redessiner le parcours, en partie, et refaire les allées avec du bentgrass, une texture identique à celle employée pour les verts. Un vrai tapis en quelque sorte...

Et fait à noter, durant cette fermeture temporaire, les membres ont dû débourser néanmoins une partie du coût de la carte de membre, soit 600 $...

Finalement, disons que le droit d'entrée à ce club privé est de 15 000 $. Le coût annuelle de la carte de membre est de 3100 $, pour les hommes, et de 1775 $ pour les dames, où tout est compris, évidemment. Il compte actuellement le maximum de membres (600), ce qui comprend les hommes, femmes et juniors. Et on dit que la liste d'attente grimpe lentement...

Nouveau président du club Bélu de La Baie

Denis Dufour parle de bonne santé

LA BAIE (SE) - Elu président du conseil d'administration du centre de ski Mont-Bélu de La Baie, hier, Denis Dufour estime que la corporation municipale est présentement en bonne santé.

Les membres de la société Bélu inc ont participé à leur assemblée générale annuelle, hier.

«La station est en très bonne santé compte tenu de la récession que nous venons de traverser, a résumé le nouveau président. Nous avons conclu la saison 1990-91 avec un déficit réel de 9800 $.»

Dans le passé, les autorités municipalités avaient accepté de combler un déficit accumulé de 78 000 $.

En 1991-92, le nombre de «jours-ski-hommes» a connu une augmentation de quatre pour cent.

«Nous avions 1250 membres l'an passé et nous devrions en avoir plus cette année, a ajouté Denis Dufour. La pré-vente a connu un très bon succès. 700 cartes ont été vendues, ce qui représente une augmentation de 20 pour cent sur les résultats de l'an passé. Une autre période de pré-vente se tiendra du 1er au 3 novembre.

«Pour la saison qui vient, le prix de la carte de membre ne sera pas augmenté sauf qu'il faudra ajouter la taxe de vente québécoise (TVQ).»

Un plan de restructuration des bâtisses est présentement dans l'air au centre de ski Mont-Bélu. Les membres de la corporation devaient se pencher sur la question hier. Ils ont cependant été incapables de le faire puisque Ville de La Baie n'a pas encore présenté sa réponse aux demandes déposées.

Le président Dufour doit en savoir plus long aujourd'hui. Le nouveau conseil d'administration de la société regroupe également Bernard Gagné (vice-président), Camil Gariépy (trésorier), Michel Desgagné (secrétaire) et trois directeurs.

Cross-country scolaire régional

Les meilleurs athlètes au rendez-vous

JONQUIERE (SE) - Pour la première fois en 20 ans, l'Association régionale du sport étudiant au Saguenay—Lac-Saint-Jean présentera son championnat de cross-country à la polyvalente Jonquière, samedi le 5 octobre.

Les meilleurs athlètes des écoles primaires et secondaires de la région se retrouveront à Jonquière pour l'occasion. Des coureurs collégiaux et universitaires et des membres de clubs indépendants seront aussi présents.

Douze épreuves seront inscrites au programme de la journée dans les catégories atome, moustique, benjamin, cadet, juvénile et ouvert. Les distances des courses varieront de 1.5 à six kilomètres.

Les jeunes filles du calibre atome donneront le coup d'envoi à la compétition vers 11h15.

En 1990, le championnat régional de cross-country avait attiré 967 athlètes. La compétition n'avait jamais regroupé autant de participants auparavant. La rencontre de samedi permettra aussi de sélectionner les meilleurs athlètes du primaire et du secondaire des niveaux benjamin, cadet et juvénile. Ceux-ci représenteront l'Association régionale au championnat étudiant provincial, les 25 et 26 octobre, à Québec. 42 jeunes seront retenus. Chaque institution collégiale et universitaire délèguera directement ses représentants au championnat provincial.

Football

Les Colts congédient Ron Myer

INDIANAPOLIS (AP) - Les Colts d'Indianapolis, qui n'ont pas encore remporté la victoire cette saison dans la Ligue nationale de football, ont congédié hier leur entraîneur Ron Meyer et l'ont remplacé par le responsable de la défensive, Rick Venturi.

Le congédiement de Meyer survient deux jours après la défaite de 31-3 encaissée par les Colts face aux Seahawks de Seattle. Les Colts ont une fiche de 0-5.

Venturi, 45 ans, s'est joint aux Colts en 1982 à titre d'instructeur responsable des secondeurs après avoir dirigé l'équipe de l'université Northwestern de 1978 à 1981.

Camp provincial de baseball midget AAA

La région semble avoir été oubliée

JONQUIÈRE (SB) — En date du 1er octobre 1991, aucun joueur de baseball de calibre bantam du Saguenay—Lac-Saint-Jean n'a encore été invité à participer au camp provincial du circuit midget AAA, en prévision de la saison 1992.

Depuis quelques semaines déjà, joueurs et entraîneurs des diverses équipes de la région se plaignent d'ailleurs d'une certaine inertie de ce côté.

Normalement, la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean tient, à chaque fin de période estivale, un camp d'évaluation des meilleurs espoirs du calibre bantam. A la conclusion du camp, le responsable prépare des rapports sur quelques uns des joueurs et expédie le tout à Baseball-Québec.

Par la suite, les dirigeants



Stéphane Bégin

de Baseball-Québec retiennent un certain nombre de joueurs et les invite à un camp provincial. Les meilleurs sont alors retenus pour évoluer à l'intérieur de l'une des formations du calibre midget AAA.

Dans le passé, plusieurs athlètes de la région sont passés par ce processus et certains se sont retrouvés par la suite chez les Voyageurs de Jonquière (Stéphane Dufour, Yannick Gagnon, Denis Laberge, Patrice Tremblay, Daniel Gaudreault pour ne nommer que ceux-là).

Mais cette année, rien. Aucune nouvelle.

Responsable au plan régional, Gaétan Michaud explique que la façon de procéder n'était pas du tout la même que par le passé.

«Il n'y a pas eu de camp d'évaluation cette saison. Baseball-Québec ne voulait pas que l'on en tienne un. On m'a plutôt demandé d'épier quelque peu les joueurs durant des matches. Et c'est ce que j'ai fait.

«Par contre, à la fin de la saison, j'ai envoyé une liste d'une vingtaine de noms de joueurs de baseball de Jonquière, Chicoutimi, Alma, Saint-Honoré et Laterrière. Les meilleurs, à ma connaissance, que j'ai pu voir au cours de la saison de baseball 1991», explique Gaétan Michaud.

Le problème, c'est qu'il n'y a eu aucun suivi par la suite. Aucune nouvelle. «Effectivement, aucun joueur de la région n'a eu de communications de Baseball-Québec à savoir s'ils avaient à se présenter à un camp provincial. J'ai pourtant essayé de contacter Baseball-Québec, mais en raison des problèmes au stade Olympique, il n'y a pas eu de communication possible», a repris Gaétan Michaud.

Président de la Fédération de Baseball-Québec, section du Saguenay—Lac-Saint-Jean, Carol Bégin avoue ne pas être au courant de cet imbroglio.

«Je ne sais vraiment rien. Je pensais même que tout était réglé depuis longtemps et qu'il n'y avait aucun problème», a commenté le président Bégin.

Chez le GF de Métabetchouan

Lavigne devra vivre avec la pression

par Stéphane Bégin

METABETCHOUAN (SB) — Champion des séries éliminatoires de la Ligue junior AA régional, et champion provincial du junior en 1990-91, le GF de Métabetchouan devra vivre avec une certaine pression tout au long de la prochaine saison de hockey.

La saison 1991-92 du circuit Ultramar, division junior, ouvrira le dimanche 6 octobre, au centre sportif de Métabetchouan, alors que les Jeannois junior d'Alma (la nouvelle formation) seront les visiteurs.

Sous la gouverne de Pierre Lavigne, la formation de Métabetchouan a connu une saison de rêve l'an dernier. En fait, depuis deux ans, le GF connaît du succès et n'eût été de l'élimination de l'équipe (1989-90) en raison d'un manque de grade de l'entraîneur, cette formation serait sur la voie du succès depuis quelque temps déjà.

En 1991-92, Pierre Lavigne travaillera surtout à la reconstruction de cette formation. «Nous n'avons que trois vétérans de la dernière saison. Il s'agit des attaquants Michel Bouchard, Mikaël Cloutier et Mike Gauthier. Pour le reste, il y aura des joueurs du midget et un ancien du collégial AA», soutient Pierre Lavigne.

Malgré ce travail de reconstruction et de la pression que le GF aura à subir tout au long de la saison, le pilote de Métabetchouan s'attend à connaître une année compétitive.

«On devrait être compétitif face aux autres formations. Je pense que ça ne sera pas si mal. L'équipe devrait être rapide, robuste et agressive. Surtout que nous allons compter sur de bonnes recrues.

«Il suffit de penser à Jimmy Harvey (champion compteur au midget), Frédéric Beaupré, du collégial AA, Stéphane Girard, qui a terminé la saison avec le GF, de même que les Constantino Germain et Steeve Launière, deux Amérindiens.»

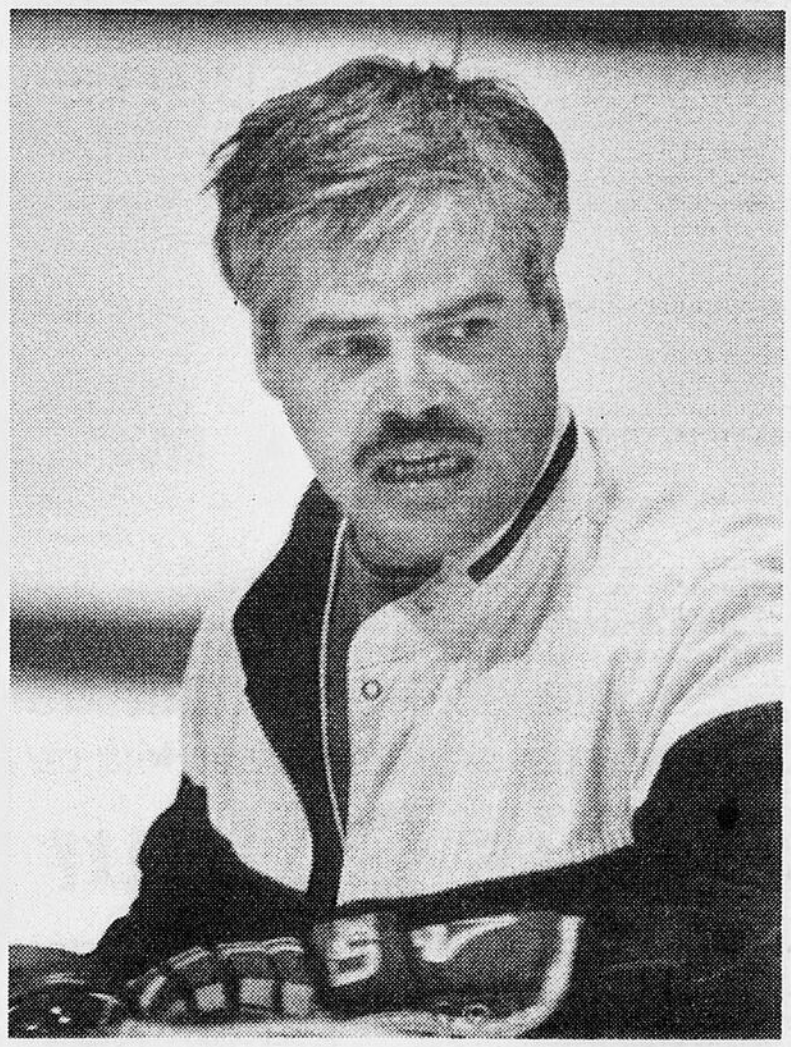
Meilleure compétition

L'arrivée d'une cinquième formation dans le circuit Ultramar, division junior, devrait inciter toutes les équipes à jouer un peu plus sérieusement.

«Il va certainement y avoir plus de compétitions. Les dirigeants vont certainement prendre le tout un peu plus au sérieux.

«De plus, l'arrivée de nombreux jeunes du midget devrait relever le calibre du circuit junior. Il y aura donc un meilleur esprit de compétition et de volonté de gagner. On devrait certainement assister à plus de matches de hockey qu'à autre chose (lire les bagarres et gestes disgrâcieux).

D'ailleurs, les dirigeants de la ligue étudient sérieusement la possibilité de durcir les règlements afin d'éviter les coups vicieux inutiles, qui ont été assez fréquents l'an dernier.



PIERRE LAVIGNE...estime que l'arrivée d'une cinquième équipe dans le circuit junior devrait inciter toutes les formations à jouer un peu plus sérieusement cette année.

(Photothèque Le Quotidien)

Rapido

Tournoi des retrouvailles

Le club de tennis intérieur Saguenay de Jonquière ouvrira officiellement la nouvelle saison en présentant le tournoi des retrouvailles, du 4 au 6 octobre. La compétition sera disputée en double masculin et double féminin. Quelques places sont encore disponibles mais la période d'inscription prend fin aujourd'hui. Les intéressés doivent donc faire rapidement en composant le 548-3179. Le coût est de 25 $. Consommations, buffet et prix de présence agrémenteront le tournoi.

Cours de tennis

Des cours de tennis pour les joueurs d'âge junior sont présentement offerts au club Saguenay de Jonquière. Il est toujours possible de s'inscrire en appelant au club et en parlant à Jean-Arnaud Poirel. Par ailleurs, il y a toujours de la place au sein de la ligue du dimanche matin.

Tournoi Ghislain-Rénald

Au club de golf Chicoutimi, Ghislain Rénald présentera son traditionnel tournoi, samedi prochain, à compter de 10h30. Le tournoi sera disputé sous la formule «continuous mulligan» entre des équipes de trois personnes et il est ouvert à tous les intéressés. En cas de mauvais temps, il sera remis au lendemain.

Les golfeurs qui veulent s'inscrire peuvent le faire en appelant au préposé au départ, à la boutique du pro ou en parlant directement à Ghislain Rénald.

Nouvelle rencontre avec Gaston Blackburn

Les motoneigistes sont confiants

ALMA (SE) - Les dirigeants de la Fédération provinciale des clubs de motoneigistes rencontreront une nouvelle fois le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, jeudi, avec l'espoir de trouver une solution au problème qui les touche présentement. Vice-président provincial, Omer Harvey est confiant à la veille de cette nouvelle réunion avec Gaston Blackburn.

Le MLCP a déjà annoncé son intention de retirer à la Fédération provinciale une subvention de 600 000 $. Vieille de plus de deux semaines, cette nouvelle a refait les manchettes au cours des derniers jours.

«Nous avons déjà rencontré Daniel Johnson (ministre délégué à l'administration et à la fonction publique et président du Conseil du Trésor) et ça semble bien s'annoncer, a signalé l'Almatois Omer Harvey, hier. Nous allons rencontrer Gaston Blackburn jeudi. Je suis très confiant».

Face à la position du gouvernement provincial, la Fédération québécoise menace notamment de laisser tous les sentiers fermés durant la prochaine saison et de ne pas immatriculer les véhicules.

Si tout se concrétise, le Saguenay—Lac-Saint-Jean sera principalement touché plus qu'il représente la plus grosse région dans le domaine de la motoneige.

Harricana reviendra

Toujours à propos du monde de la motoneige, Omer Harvey a eu l'occasion de rencontrer quelques fois René Metge, grand manitou du raid Harricana, au cours des dernières semaines.

Metge a confirmé que le raid international Harricana sera de nouveau présenté en 1992. Si le trajet de la troisième édition demeure encore secret, il est certain que les motoneigistes passeront de nouveau au Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Metge devrait lui aussi revenir dans la région prochainement.

«Je m'y attendais mais c'est décevant un peu»

Potvin prend le chemin de Terre-Neuve

MONTREAL (SE) - Félix Potvin n'a pas caché une petite déception, hier après-midi, lorsqu'il a commenté la décision des Maple Leafs de Toronto de le céder à leur club-école de la Ligue américaine.

Félix Potvin débutera la saison dans l'uniforme des Maple Leafs de St. John. Il a appris la nouvelle hier matin et il doit prendre le chemin de Terre-Neuve aujourd'hui.

«Je m'y attendais mais c'est quand même décevant un peu, a signalé celui qui a gardé les buts des Saguenéens pendant trois saisons. C'est décevant parce que je pense avoir connu un très bon camp à Toronto.

«Par contre, je sais que je n'aurais pas joué beaucoup à Toronto cette année avec la présence de Grant Fuhr. Il est préférable pour moi de jouer plus souvent à St. John. Les dirigeants des Maple Leafs me l'ont dit.



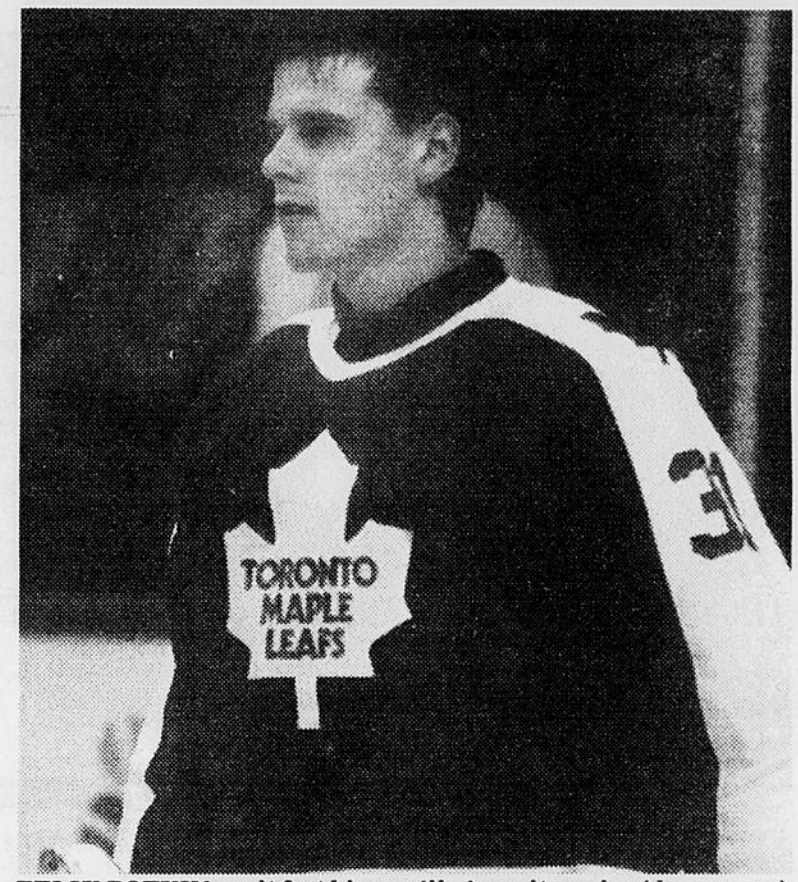
Serge Emond

Le coach (Tom Watt) m'a aussi dit qu'il aurait aimé me garder à Toronto mais qu'il est finalement préférable que je commence à Terre-Neuve.»

Les Leafs entameront la saison avec Grant Fuhr et Jeff Reeves devant le filet. Ils ont cependant laissé entendre à Potvin qu'il aura la possibilité de disputer quelques matches dans la Ligue nationale au cours de l'hiver. Potvin sera le gardien numéro un des Maple Leafs de St. John. Il sera secondé par Damian Rhodes.

Dans la Ligue américaine, il retrouvera Guy Lehoux, un ancien coéquipier à Chicoutimi qui a aussi évolué à Drummondville, ainsi que Yanic Perreault, le meilleur pointeur de la Ligue junior majeur du Québec l'an dernier. «L'équipe de la Ligue américaine a conservé une fiche de huit victoires et deux défaites dans ses matches hors-concours, a repris Potvin. Nous devrions avoir une bonne équipe.

«A Toronto, je pense que ça regarde assez bien aussi. Les gars ont bien joué dans les matches hors-concours. J'ai reçu 40 lancers quand nous avons gagné contre Calgary. Dans tous les autres matches, l'équipe a accordé moins de lancers.»



FELIX POTVIN...sait fort bien qu'il n'aurait pas joué beaucoup à Toronto avec la présence de Grant Fuhr. Il est donc préférable de se retrouver pour l'instant à St. John.

(Photothèque Le Quotidien)

Qualifications juniors de boxe

Le centre Price transformé en véritable scène de boxe

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Les amateurs de boxe de la région auront l'occasion d'assister, vendredi soir, à quelques finales des qualifications juniors et des pré-qualifications juvéniles.

Au cours de la fin de semaine, vendredi et samedi, le centre commémoratif Price de Jonquière se transformera en véritable scène de boxe.

Stéphane Larouche, entraîneur du club de boxe olympique de Jonquière et hôte des compétitions, a obtenu la confirmation de la grande majorité des combats de la fin de semaine.

Le tirage au sort des divers affrontements a eu lieu, hier, à Montréal. Déjà, on sait que la soirée du vendredi, qui débutera à 20h00, réservera deux et peut-être trois finales.

En catégorie junior, Daniel Renaud, de Montréal, et Philippe Beaudoin, de Saint-Hyacinthe, s'affronteront pour le titre chez les 67 kilogrammes.

Le Drummondvillois Daniel Unsworth aimerait bien disputer sa finale dès vendredi soir devant le boxeur de Jonquière, Justin Tremblay. Unsworth, champion des Gants dorés, devra être battu à deux reprises pour perdre son titre, mais n'aura qu'à gagner un combat pour le conserver.

L'autre finale sera disputée dans la catégorie juvénile, alors que Roger Paulin, du Sud-Ouest, sera opposé à Alexandre Picard, de Montréal.

En demi-finale des 71 kilogrammes, Eric Lacasse, d'Amos, se frottera à Eric Chalifoux, de Malartic. L'autre demi-finale de cette catégorie opposera Martin Bernier, de Saint-Hyacinthe, et Tony Jobin, de Chibougamau. Les deux vainqueurs s'affronteront en finale, samedi.

Du côté juvénile, Daniel Tremblay, de Chicoutimi, attendra le gagnant du combat Hugo Tremblay (Jonquière) et Stéphane Gaudreault (Chibougamau), afin de disputer la grande finale samedi.

En catégorie des 54 kg, Steeve Larivière, de Saint-Hyacinthe, et Stéphane Darveau, d'Amos, feront les frais d'une première demi-finale. L'autre opposera Sébastien Boily, de Jonquière, et Stéphane Landry, de Val d'Or. Les gagnants se verront samedi.

Mis à part les éventuels finalistes de la soirée du vendredi, quelques autres finales seront aussi présentées le samedi soir (19h00). Ainsi, Nicholas Tremblay, de Jonquière, et Darry Pronovost, de Chicoutimi, se disputeront un seul combat pour l'obtention du titre québécois.

Dans la catégorie juvénile, Patrice Lavoie, de Jonquière, se mesurera à Yan Blanchet, d'Amos, en finale des pré-qualifications. Dave Tremblay, aussi de Jonquière, retrouvera Christian Choquette, de Saint-Hyacinthe, lors de l'ultime finale.

On sait que les gagnants des qualifications juniors obtiendront automatiquement leur droit de passage pour le championnat canadien, qui se tiendra à Jonquière en novembre prochain.

Relativement aux pré-qualifications juvéniles, les champions auront à défendre leur titre lors des qualifications de février 1992.

Le prix d'entrée a été fixé à 5$ pour les adultes et à 3$ pour les étudiants. De plus, des cartes de membres honoraires, à 100 $ l'unité, seront disponibles. Les détenteurs (maximum 100) seront admis gratuitement à tous les événements de boxe, y compris ceux d'envergure canadienne et internationale.

Hockey

Ouverture de l'atome

La Ligue régionale de hockey atome ouvrira officiellement sa saison régulière 1991-92, le dimanche 6 octobre au centre Jean-Claude-Tremblay, de La Baie. Le National, champion de la dernière saison, recevra la visite des Dynamos de Chicoutimi à 14h15. Deux autres rencontres seront présentées lors de cette journée. Ghislain Boldini agit comme président de la ligue, et il est secondé par Nicole Côté (vice-présidente), Bibianne Bouchard (secrétaire), Thérèse Saint-Gelais (trésorière-régistraire) et Steeve Dallaire (relationniste).

Période de transactions

L'attention vers Trois-Rivières

CHICOUTIMI (SE) - La première période ouverte aux transactions dans la Ligue junior majeur du Québec cette saison débutera vendredi et l'attention d'un peu tout le monde sera principalement tournée vers les Draveurs de Trois-Rivières. Gaston Drapeau cherchera alors à se départir de Paul Brousseau. Les rumeurs envoient présentement Brousseau aux Lynx de Saint-Jean.

«C'est possible, répond le pilote des Draveurs. On parle actuellement à cette équipe comme nous le faisons avec une autre. Je pense que les chances sont égales d'un côté comme de l'autre. On devrait réussir à échanger Brousseau. Nous aurons jusqu'au 7 octobre pour y arriver».

Du côté des Saguenéens, les choses paraissent plus calmes. Si Joe Canale avoue avoir discuté avec plusieurs formations au cours des dernières semaines, il ne laisse entrevoir rien de concret pour le moment.

Lundi, au cours du match contre les Olympiques de Hull, une rumeur a circulé dans les gradins du centre Vézina. Quatre joueurs des Saguenéens seraient échangés en fin de semaine, ont avancé des amateurs.

«Ce n'est pas vrai du tout», a assuré Canale.

Pointes de plume—En quatre matches locaux depuis le début de la saison, les Saguenéens ont accueilli un peu plus de 11 000 spectateurs au centre Vézina. Après trois parties, ils profitaient d'une augmentation de 4778 personnes en comparaison avec l'an dernier...

Index-sport

Une 87e défaite Page 45

Affront aux joueurs Page 47

Savard essaie d'oublier Page 50

Promotion spéciale 5 à 7 O'Keefe

3 oct.: Bar La Ribotte à Chicoutimi
3 oct.: Club des Élans à Kénogami
4 oct.: Bar Chez Marjo à Chicoutimi
4 oct.: Bistrot du Fjord à Chicoutimi
10 oct.: Club des Élans à Kénogami

Festival de la couleur du Mont Édouard

5-6 octobre

Nombreuses activités

Laurentide

DES AUBAINES...

SPÉCIAL MATELAS SOMMEX



Modèle peut légèrement différer en magasin.

50% de rabais sur

MATELAS (RESSORT) "LE CHARME"
54" (ferme)
Prix suggéré: $399.95

199.95

HAUT DESIGN EUROPÉEN

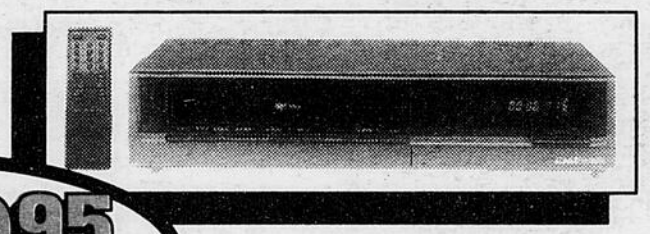
MATELAS DESIGN 39"
Ressorts, très ferme, contour mousse (rigide) foam, 1.8 densité, mousse convoluté
269.95

MATELAS DESIGN 54"
Ressorts, très ferme, contour mousse (rigide) foam, 1.8 densité, mousse convoluté
329.95

MATELAS DESIGN 60"
Ressorts, très ferme, contour mousse (rigide) foam, 1.8 densité, mousse convoluté
369.95

VIDÉO HQ
- Télécommande 20 touches
- Enregistrement 4 émissions/ 2 semaines
- 111 canaux
- 3 vitesses d'enregistrement et de visionnement

SAMSUNG



269.95

SAMSUNG

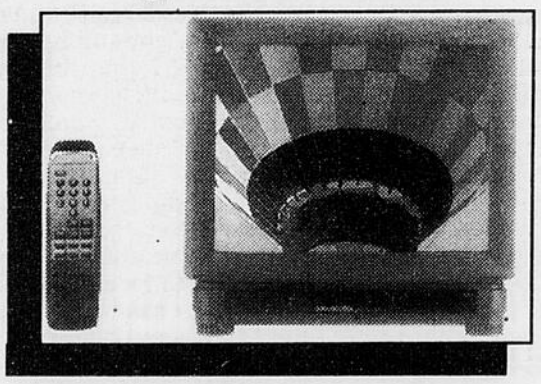


VIDÉO HQ avec programmation à l'écran
- Télécommande universelle 43 touches
- Prise d'entrée audio/vidéo
- Enregistrement 4 émissions/2 semaines
- 181 canaux
- Programmation et affichage à l'écran

299.95

SAMSUNG

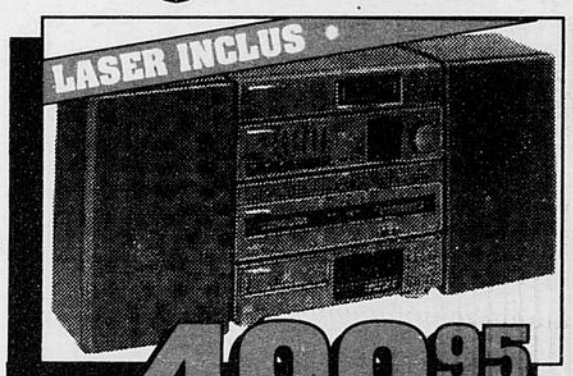
SAMSUNG



TÉLÉCOULEUR 14" Style moniteur
- Télécommande sans fil
- 126 canaux
- Affichage à l'écran
- Prise d'entrée audio/vidéo

289.95

CHAINE STÉRÉO
- 30 watts par canal (RMS)
- Télécommande sans fil
- Correcteur graphique 5 bandes
- Double cassettes à auto-inversion
- Haut-parleurs détachables
- Radio AM/FM
- Laser

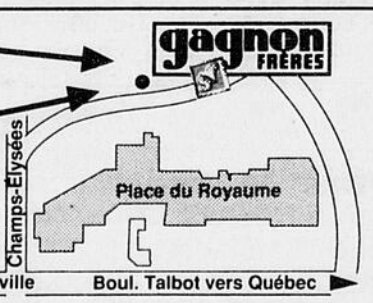


499.95

C'EST ICI

GAGNON FRÈRES MEUBLES

1415, des Champs-Élysées
Chicoutimi



gagnon FRÈRES